(0481) 530035, fax (0481) 537907 - Redazione di Monfalcone, via Fratelli Rosselli 20, tel. (0481) 790201, fax (0481) 40805 - Capodistria, Ufficio di corrispondenza, tel. 00386-5-6274087, fax 6274086 - Pubblicità A.MANZONI&C. S.p.A., Trieste, via XXX Ottobre 4, tel. (040) 6728311-366565, fax (040) 366046; Gorizia, corso Italia 54, tel. (0481) 537291, fax (0481) 531354; Monfalcone, largo Anconetta 3, tel. (0481) 798829, fax 798828; Sped. in abb. post. - 45% - art. 2 comma 20/b Legge 662/96 - Trieste

In abbinamento facolitativo, promozione regionale (il prezzo va sommato a quello del giornale): libro Trieste d'Autore € 4,90

THE ECOILO

ANNO 123 - NUMERO 25 VENERDÌ 30 GENNAIO 2004 € 0.90

Consiglio dei ministri

## Rincari del 2,26% dal primo luglio sulle autostrade

ROMA I rincari delle tariffe autostradali partiranno dal 1º luglio. La decisione è stata presa direttamente dal Consiglio dei ministri, dopo che in mattinata era andata a vuoto una riunione del Cipe. In più è stato stabilito come principio che gli aumenti delle tariffe devono essere legati agli investimenti da compiere sulla rete. La svolta è stata annunciata dal ministro dell'Economia Giulio Tremonti che ha giudicato ragionevole la richiesta giunta dalle associazioni dei consumatori di non procedere a rincari delle tariffe fino a luglio.

L'amministratore delegato della società Autostrade Vito Gamberale ha ribadito che «la società è solita ubbidir tacendo» spiegando che da luglio l'aumento previsto sarà del 2,26% mentre non ci sarà nessun recupero per i mancati aumenti dei primi sei mesi dell'anno.

A pagina 7

## La Lega: «Senato federale a Milano»

ROMA La Camera a Roma e il Senato federale a Milano. Lo propone un emendaderale a Milano. Lo propone un emendamento provocatorio del leghista Roberto Calderoli, coordinatore delle segreterie federali della Lega e vicepresidente del Senato. Immediate reazioni a destra e sinistra. Il governatore del Lazio Francesco Storace (An) insorge: «C'è da vergognarsi di fronte a certi emendamenti». Nel Centrosinistra la prima reazione è ironica. Il Senato a Milano? E perché non a Lampedusa? È la richiesta del presidente dei deputati di Ap-Udeur Nuccio Cusumano che invita An Udeur Nuccio Cusumano che invita An ed Udc «se ci sono, a battere un colpo». Ieri intanto è proseguita la verifica in seno alla Cdl. Berlusconi ha incontrato Follini (Udc). Stando a indiscrezioni, Follini ha ribadito «quelle che sono le sue priorità, come una gestione collegiale dell'economia e una maggiore attenzione nei confronti di Ciampi, dei vertici della Cei e dell'euro».

• A pagina 2

## Giovanardi: la Rai è del governo

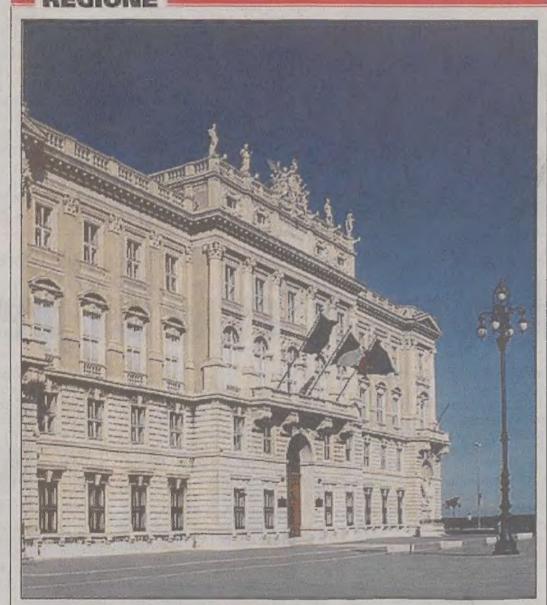
ROMA Continuano le polemiche sull'inforazione e in particolare sulla Rai e sul Tg1. La maggioranza fa quadrato, mentre il segretario dei Ds Piero Fassino dice: «Siamo ormai in una situazione di emergenza critica». A riaccendere la micemergenza critica». A riaccendere la miccia è questa volta il ministro per il rapporti con il Parlamento, Carlo Giovanardi: «Mi dispiace molto che il Tgl di Clemente Mimun, il telegionale più amato e più seguito dagli italiani, non piaccia ai giornalisti militanti. Le motivazioni del vicedirettore Daniela Tagliafico, che accusa Mimun di aver trasformato la pagina politica quotidiana in un panino blindato che si chiude sempre con la voce della maggioranza, denunciano una totale ignoranza delle regole parlamentari, culignoranza delle regole parlamentari, cul-la della democrazia, dove il governo può intervenire quando lo ritiene opportuno e la parola spetta sempre al gruppo par-lamentare del più forte»

• A pagina 2

# L'allarme poco dopo il decollo, sopra Pratica di mare. E l'aereo ritorna a Fiumicino | Incontro a Roma con il ministro Pisanu Rientra il volo Roma-Trieste La Regione e Gorizia: fiori al posto della rete

Odore di bruciato in cabina: tensione fra i passeggeri dopo il Primo Maggio

REGIONE



Non si vende più il palazzo del Lloyd

• Giani a pagina 16 Nella foto il palazzo del Lloyd in piazza Unità a Trieste.

RONCHI Allarme incendio a bordo. Un McDonnell Douglas MD 82 di Alitalia, in servizio ieri mattina dall'aeroporto di Roma Fiumicino a quello di Ronchi dei Legio-nari con 96 passeggeri a bordo, è stato costretto a ritornare allo scalo di partenza romano mentre si trovava tra Fiumicino e Pratica di mare. È successo che, po-co dopo il decollo, il personale di cabina ha avvertito un preoccupante odore di bruciato proveniente dalla parte posteriore dell'aereo. Immediatamente è stato avvisato il comandante, che ha eseguito le prescritte ve-rifiche, ha controllato attentamente la sofisticata strumentazione di bordo: sono bastati pochi secondi per capire che in ogni caso non era il caso di proseguire il volo, di non rischiare. Contattata la torre di controllo di Fiumicino il comandante ha spiegato ai passeggeri che si rendeva necessario ri-tornare allo scalo di partenza. Sulla pista di atterraggio i tecnici di Alitalia erano già pronti a ispezionare il velivolo.

Per i 96 passeggeri è sta-to messo a disposizione un altro aereo dello stesso tipo che, senza ulteriori inconvenienti, è giunto a Ronchi 4 minuti dopo mezzogiorno.

Perrino a pagina 13

Parmalat: niente di fatto sulla tutela dei risparmiatori. Il governo rinvia

• A pagina 7

Morto Mitrokhin. l'ex archivista del Kgb famoso per il suo dossier

• A pagina 5

Vaticano: i farmaci anti-Aids costano troppo. Più cura per i bambini

• A pagina 5

GORIZIA Fiori al posto della te anche dei Paesi aderenti rete: lo propone al ministro al Trattato di Schengen suldell'Interno Pisanu la Re- la tutela dei confini dai flusgione, con Illy e Antonaz, lo si criminali. L'idea di trachiede Gorizia. Nessuno sformare quella piazza in vuole che il confine della un simbolo della Nuova Eu-Transalpina - che verrà ab- ropa è piaciuta a Pisanu, battuto per ospitare i fe- ma il ministro si è riservasteggiamenti con cui l'1 to di decidere. Il problema maggio si celebrerà l'ingres- comunque sarà esaminato so della Slovenia nell'Ue - lunedì pure in un vertice al sia ripristinato e mantenu- municipio di Nova Gorica. to fino al 2007, quando la

Femia a pagina 3

### REPORTAGE

Slovenia entrerà a far par-

## Dai fantasmi di Tito a Bruxelles viaggio nella Slovenia «europea»

di Mauro Manzin

LUBIANA Ruderi giallastri di una fatiscente casermetta. A fianco solo il cemento crepato di un improbabile campo di basket. Il resto è muffa verdognola. La vegetazione avanza inesorabile lungo i bordi del confine di Lipizza e cancella gli ultimi rimasugli di storia di 50 anni di guerra fredda. Quercioli e pini hanno già fagocitato l'enorme scritta in pietra che inneggiava a Tito sul versante del monte Concusso dove sulla vetta ora un piccolo rifugio «alpino» ha preso il posto della casamatta che albergava gli intirizziti «granicari» jugoslavi che dall'alto scrutavano l'orizzonte triestino e che con i loro cannocchiali intravedevano, tra il dedalo delle vie del capoluogo giuliano, il «bazar» degli anni Sessanta, quella piazza Ponterosso dove, al loro primo periodo di licenza, avrebbero acquistato jeans e magliette, simboli eretici per quel mondo socialista che così strenuamente difendevano.

Segue a pagina 3

Il maltempo condiziona le uscite dei pescherecci. Cala l'offerta, aumentano le importazioni Dopo la fusione tra le multiutility triestina e padovana

# Il pesce del golfo a peso d'oro Acegas-Aps, eletti i vertici

Pordenone: armi e munizioni in una vecchia cascina

• A pagina 13

Pesanti nevicate, l'A1 bloccata a Nord di Firenze

• A pagina 4

Gerusalemme. uomo-bomba fa strage su un bus

• A pagina 6

TRIESTE Per la pesca e il mercato dei prodotti ittici è questo uno dei periodi meno favorevoli: l'inclemenza del tempo condiziona le uscite dei pescatori, cala l'offerta, i prezzi balgano all'insi) la i prezzi balzano all'insù, la stessa domanda langue. Ma il calo delle contratta-zioni di pesce di origine lo-cale è controbilanciato da

un aumento degli scambi di prodotti esteri e di allevamento. Dall'estero infatti arrivano sulle nostre tavole la maggior parte dei filetti di merluzzo e comunque di pesce bianco, com'è il caso dei branzini di provenienza greca e poi rape pescatrici. greca, e poi rane pescatrici, scampi, capesante, mollu-schi, ma anche seppie e ca-

Per quel che riguarda i prezzi, quasi raddoppiati quelli delle sogliole nelle pescherie triestine, le alici sono passate da 1,18 euro a 2,15 (prezzo minimo) e da 3,13 a 3,97 (prezzo massimo); gli sgombri da 3,79 a 6,13 e da 7 a 7,62.

A pagina 17

IMMIGRAZIONE

## «Congelato» il centro di accoglienza a Gradisca

GORIZIA Resta «congelato», per ora, il progettato Centro di permanenza e assistenza per immigrati a Gradisca, nell'ex caserma «Polonio». Una decisione definitiva si avrà solo nei prossimi mesi. La missione romana capeggiata dal governatore del Friuli Venezia Giulia Illy, cui hanno partecipato l'assessore regionale Antonaz, il sindaco di Gradisca Fabris e il vicepresidente provinciale Sturzi, è riuscita a stoppare il provvedimento, ribadendo al ministro dell'Interno Pisanu la totale contrarietà al progetto.

mento, ribadendo al ministro dell'Interno Pisanu la totale contrarietà al progetto.

Secondo indiscrezioni, il titolare del Viminale ha garantito di voler approfondire ulteriormente la conoscenza del caso prima di prendere una decisione definitiva sul progetto. Sono tre i punti su cui Illy, Antonaz e Fabris hanno fondato la contrarietà: il radicale mutamento del fenomeno immigratorio clandestino nella nostra regione; la futura approvazione di una legge regionale sull'immigrazione che sarebbe in netta contraddizione con l'apertura di un polo di identificazione; e la particolare vocazione allo sviluppo culturale e commerciale di Gradisca, che proprio alla «Polonio» intende dare vita al proprio progetto di polo universitario internazionale. versitario internazionale.

Murciano a pagina 10

# Pressi quasi raddoppiati per le sogliole, branzini dalla Grecia La presidenza a Paniccia

TRESTE Eletti i nuovi vertici societari di Acegas-Aps, la multiutility nata dalla fusione delle due ex municipalizzate triestina e padovana. A presiedere la società è stato designato il triestino Massimo Paniccia, già amministratore delegato di Acegas, mentre amministratore delegato è stato nominato il padovano Francesco Giacomin, ex amministratore delegato di Aps. La nomina di Paniccia è stata decisa dall'assemblea degli azionisti dopo che la stessa assise aveva scelto il Consiglio di ammini-

strazione, 10 membri, 5 per ciascuno dei due Comuni. Giacomin è stato eletto dal Consiglio di amministrazione nella sua prima seduta. L'elezione del Cda è avvenuta sulla base di due liste: la prima presentata congiuntamente dai Comuni di Trieste e di Padova, con i nomi designati dalle rispettive amministrazioni, l'altra con i rappresentanti dei soci di mino-ranza. Direttore generale è stato nominato Francesco Di Giovanni, che ricopriva lo stesso ruolo in Acegas.

Palladini, Possamai a pagina 15



## Trasporti, in sciopero i Cobas: oggi nuovo caos nelle città

Saranno garantite le fasce protette. Altri stop previsti per febbraio

• Alle pagine 7-16

- Solida preparazione in campo linguistico / informatico / economico-giuridico
- Patente Europea per l'uso del Computer (ECDL) · Certificazione della conoscenza delle lingue
- Facilitazione per le famiglie (borse di studio per gli allievi meritevoli, promosse da Enti e da Privati; contributi regionali previsti dalla R.L. 14/92 (fino al 60%) Dal 2003: SGRAVI FISCALI
- CREDITO D'IMPOSTA · orario scolastico su 5 giorni (al sabato attività integrative: storia dell'arte, informatica, altra lingua straniera)

Per informazioni e iscrizioni rivolgersi a: Liceo Linguistico Europeo "V. Bachelet" via Besenghi 16 - TRIESTE

Stages presso aziende locali

TEL, e FAX 040-308060 e-mail: bachelet@tin.it

Vinto un piccolo derby di mercato: il centrocampista arriva dall'Inter, ed è il rinforzo che voleva Tesser

# La Triestina strappa Beati all'Udinese

Aggiungi una perla alla tua collana E ancora in edicola con IL PICCOLO "Gabbiano reale (prose rare e inedite)" di Biagio Marin

TRIESTE La Triestina strappa qui giocherà e quindi sarà all'Udinese il centrocampivalorizzato. Il centrocampista nerazzurro era la prima sta Nicola Beati, vincendo un piccolo derby con i cugini scelta sul taccuino di Attilio friulani. Beati, classe '83, da Tesser, corrisponde perfettaieri mattina è ufficialmente mente al profilo tecnico tracalabardato, Proviene dall'In- ciato dall'allenatore. Beati è ter, e l'Udinese mercoledì se- sia un costruttore, uno che ra l'aveva chiesto quale par- ha visione di gioco e un buon lancio, sia un interditore. ziale contropartita per la ces-Per i tecnici interisti è un ra-Sione del cileno Pizarro (setgazzo già molto maturo, cate milioni più il giovane centrocampista). A quel punto pace di dettare i ritmi del sembrava che il golden-boy gioco. Vanta anche tre presenze in serie A. Sarà a Triedovesse fermarsi una settantina di chilometri prima di ste già stamane per mettersi subito a disposizione dell'al-Trieste. Invece alla fine l'ha spuntata la Triestina, e l'Inlenatore Tesser. ter lo ha ceduto volentieri al-

Cattaruzza a pag. 31 l'Unione perché è sicura che



e via sms e info@promotur.org.

**PROMOTUR** 

Nuovo numero unico 702.1000.702. Collegati a Internet con Kataweb a tariffa locale.

www.kataweb.it

O Kathan

Guerra di nervi nel Centrodestra sulla verifica di governo. Il presidente del Consiglio si trova davanti a un puzzle che non riesce a risolvere

# La Lega chiede il Senato federale a Milano

Berlusconi incontra Follini dell'Udc e pensa a un documento di metà legislatura per il rilancio della coalizione

ROMA Una guerra di nervi. Un complicato puzzle che non si riesce a chiudere. Dopo aver ascoltato Fini e Bossi, ieri Berlusconi ha ricevu-to a palazzo Chigi il leader dell'Udc, Marco Follini, ov-vero l'alleato che in questi mesi gli ha dato più dispiaceri. Deciso a raggiungere almeno un armistizio, il premier ha spiegato per oltre due ore all'esponente centrista che la politica dei continui distinguo danneggia l'immegine della coali gia l'immagine della coali-zione e gli ha chiesto di ga-rantire il massimo della compattezza nel voto sulle riforme. L'incontro nella sede del governo non avrebe comunque offerto una rispo-sta soddisfacente alle ri-chieste dell'Udc e al termine del lungo faccia a faccia Follini ha lasciato palazzo Chigi senza dire una paro-

Quel che certo è che l'Udc si è presentata all'incontro con la «pistola carica» e quando Follini si è trovato di fronte al premier ha ripetuto con calma e determinazione di non escare in minazione di non essere interessato ad incarichi governativi, ha spiegato che il rimpasto si può fare be-nissimo dopo le elezioni eu-ropee, che le scelte del governo non possono essere decise dall'asse Tremonti-Bossi. Questo vuol dire che serve il ridimensionamento del superministero dell'Economia, una maggiore collegialità, una correzione di rotta nella politica economica e una maggiore attenzione nei confronti di Ciampi, dei vertici della Cei e dell'euro. Esattamente il contrario di quel fanno i leghi-

La Casa delle libertà è sempre alle prese con una verifica spinosa. leri il presidente Consiglio Berlusconi incontrato il leader dell'Udc Marco Follini.

## «Poveri ma belli», un comune paga il lifting ai consiglieri

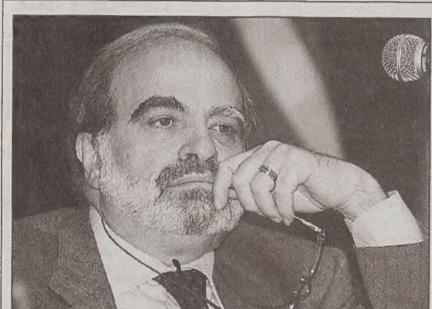
LA SPEZIA «È una provocazione, ma la delibera formale di giunta l'abbiamo fatta: abbiamo deciso di inserire a bilancio, nel 2004, una somma di 3000 euro, per consentire ai nostri amministratori di essere "poveri ma belli"». Sandro Donati, sindaco diessino di Mulazzo (Massa Carrara), piccolo centro in Lunigiana, conferma di aver messo a bilancio 3000 euro destinati ai lifting degli amministratori comunali. «Vogliamo far capire a tutti - spiega il primo cittadino - quale è la realtà dei piccoli Comuni italiani, spogliati di risorse. Siamo poveri. Belli, dipende...». Alla domanda se abbia già ricevuto richieste da parte dei consiglieri comunali Donati risponde «scherzosamente sì: chi vuole fare la lampada, chi invece vuole mettere le lenti a contatto azzurre per migliorare lo sguardo». «Battute a parte - aggiunge -, la realtà dei piccoli Comuni italiani è drammatica».

lution al Senato e sulla riforma Gasparri alla Camera per Berlusconi il fanta-sma dei franchi tiratori è sempre presente.

L'Udc precisa di non aver ancora presentato alcun emendamento al disegno di legge Gasparri ma fa sapere che se non ci saranno novità, lunedì prossi\* mo potrebbe essere formalizzato un emendamento che punta a «dimezzare» le entrate previste dal Sister ma integrato delle comunicazioni. E a poco servono le rassicuranti dichiarazioni del leghista Roberto Calde roli sul raggiungimento di un accordo nella maggioranza sulle riforme. «Tutte le modifiche verranno votate all'unanimità» assicura l'esponente del Carroccio che boccia la proposta di Gerardo Bianco di istituire un'assemblea costitituente per le riforme e annuncia la presentazione di un emendamento che sposterebbe a Milano la sede del nuovo Senato federale.

La proposta viene commentata con ironia dagli esponenti del Centrosinistra («Perchè non a Lampe-dusa?» Si chiede Nuccio Cusumano dell'Udeur) e fa saltare sulla sedia molti parlamentari della maggioranza. A cominciare da Gianfranco Fisichella (An) per il quale non solo l'emendamento del Carroccio ma l'impianto delle riforme costituzionali proposto dalla maggioranza «mette in discussione l'unità nazionale». L'emendamento di Calderoli viene definito una «vergogna» anche dal governatore del Lazio, Francesco

Gabriele Rizzardi



Pezzotta numero uno della Cisl critica Berlusconi.

Berlusconi si prepara a gio-Come uscirne? Dopo aver mento di metà legislatura verno, e che preveda una

ascoltato tutti gli alleati, per il rilancio della coalizio- blindatura dei provvedine, anche attaverso alcuni menti che gli stanno più a care la sua carta: un docu- ritocchi alla squadra di go-

cuore (riforma Gasparri, e giustizia).

ricchezza poi si distribui-

sce». Altrimenti, ha sottoli-

neato, ci sono le operazioni

a «somma zero» come dice il

Confesercenti domanda all'esecutivo di intervenire per ridare fiducia ai cittadini e alle imprese

Pezzotta: il mondo di favole del premier

ROMA «Ho l'impressione di vivere in un Paese diverso quando sento parlare il presidente del Consiglio, sembra che siamo tutti dentro un mondo di favole». Lo ha detto il segretario generale della Cisl, Savino Pezzotta, secondo il quale il vero problema è «quanto si produce, come si produce e quanta ricchezza poi si distribui-

sa dalla situazione reale. tadini e delle famiglie, è col-

Mentre la cassa integrazio- pa, secondo Confesercenti,

ne è in aumento, ha sottoli- «della campagna denigrato-

neato, Berlusconi dice che ria e criminalizzatrice» del

Il toto-rimpasto non esclude la possibiltà di asseesclude la possibiltà di asseesclude la possibiltà di assegnare la Sanità all'Udc e le franco Fini e dell'istituzio- zionale è d'obbligo perché

Attività produttive ad An. ne di un consiglio di gabi- con i voti segreti sulla devo-

prima con misure in grado

di restituire fiducia ai citta-

dini e imprese»,

Feroci polemiche sulla Rai. Dopo il caso Tg1, il ministro per i Rapporti con il Parlamento accende un'altra miccia

# Giovanardi: il governo occupa la tv quando vuole

Basta con lo «shopping» dei professionisti «che non meri- proposti) per la conduzione della striscia informativa di

## L'opposizione invita il Garante per le comunicazioni a rimuovere le censure ANNUNZIATA: BASTA CON IL DNA POLITICO

ROMA L'opposizione chiede al Garante per le comunicazioni, Enzo Cheli, di intervenire per rimuovere le censure e i comportamenti discriminatori dell'informazione Rai e garantire il rispetto del pluralismo in vista della campagna elettorale, come previsto dalle leggi sulla par condicio. Ma la situazione sul «fronte» dell'informazione resta pesante. Ed è un nuovo motivo di aspro scontro fra i poli. Le fratture fra la coalizione che regge il governo Berlusconi e l'opposizione parlamentare si fa dunque

La maggioranza fa quadrato intorno al Tg1, la cui gestione di parte è stata denunciata dai giornalisti. Al contrario il segretario dei Ds Piero Fassino riprende le accuse dei telgiornalisti e avverte: «Siamo orami in una situazione di emergenza critica».

sempre più profonda.

Ad accendere la miccia delle polemiche è questa

è stata di 50.300 copie. Cartificato n. 5065 del 25.11.2003

va post-Tg1 è stato ribadito ieri dal presidente Rai, Lucia Annunziata, dopo le polemiche dei giorni scorsi sui nome da lei proposti e bocciati. «Leggo - dice Annunziata - che continua il giallo dei nomi proposti e bocciati (e rivolta il ministro per i Rap- tanti». «Le motivazioni del ciano una totale ignoranza porti con il Parlamento, vicedirettore Daniela Ta- delle regole parlamentari, Carlo Giovanardi: «Mi dispiace molto che il Tg1 di

tano di essere sottoposti all'esame del loro Dna politico».

Il no al gioco del toto-conduttore della striscia informati-

Clemente Mimun, il tele- na politica quotidiana in gionale più amato e più se- un panino blindato che si guito dagli italiani, non chiude sempre con la voce pre al gruppo parlamentapiaccia ai giornalisti mili- della maggioranza, denun- re del più forte».

sti all esame del loro Dna politico». gliafico, che accusa Mimun culla della democrazia, dodi aver trasformato la pagi- ve il governo può intervenire quando lo ritiene opportuno e la parola spetta sem-

«E' incredibile: l'idea di Giovanardi è quella del Minculpop dove l'informazione non esiste, in realtà, c'è un solo sovrano ed è il governo», attacca Fausto

Bertinotti.

nardi non è stato avvertito che la Costituzione tutela la libertà di informazione: l'Italia non è una Repubblica fondata sul panino», aggiunge l'associazione articolo 21, dando al ministro del leninista.

«Se poi per assurdo avesse ragione Giovanardi, perchè quando Berlusconi era all'opposizione Mimun trovava comunque il modo di dargli sempre l'ultima pa-

Duro anche il commento dell'Usigrai, il sindacato dei giornalisti Rai. «Dichia-«Forse il ministro Giova- razioni di estrema gravità



Giovanardi acuisce le polemiche sull'informazione Rai.

incomprensione delle più elementari norme del giornalismo e delle ragioni di

perchè dimostrano totale autonomia professionale che sono alla base della protesta dei colleghi del Tg1».

# Richiamo di Casini: «Sulla questione giustizia si tratta di fare tutti un passo indietro»

prima serata su Raiuno. Vorrei definitivamente chiarire

che, avendo io avanzato una proposta che ritenevo, e ri-

tengo, equilibrata, mi sono rifiutata di prendere in esa-me ulteriori candidati per non dar luogo a uno 'shop-

ping' di professionisti che non meritano di essere sottopo-

stizia» si tratta di fare «tutti un passo indietro». Per-chè lo stato di conflittualità «deve indurci a riflettere: forse abbiamo tutti da rimproverarci qualche cosa in proposito; forse nessuno è

RAGUSA Sulla «questione giu- nelle condizioni di scagliare la prima pietra». È questo il richiamo che il presidente della Camera Pier Ferdi-nando Casini rivolge «ai protagonisti istituzionali del

Occhetto e Di Pietro si in-

rense in occasione della ceri- richiedono da dove riprende-

settore», siano essi politici, to «di fare un passo indietro ne. Dobbiamo richiamarci Stato che negli ordinamenti meccanismi del nos rappresentanti dell'ordine e di capire con la lucidità e alle ragioni profonde del democratici ne integra e ne ma costituzionale.

giudiziario e del mondo fo- la serenità che questi temi monia inaugurale del nuovo tribunale di Modica. re il discorso». «A mio parere - dice - la risposta non
può essere che una: si deve ra ritiene giunto il momen- ripartire dalla Costituzio-

dei poteri che costituisce il cardine del costituzionalismo moderno. Ma anche al principio della leale collaborazione tra i poteri dello

I fondatori si incontreranno con i movimenti per convergere su un progetto che, assicurano, non si muoverà in rotta di collisione con il resto del Centrosinistra

Ulivo, nasce la lista Occhetto-Di Pietro per le europee

principio della separazione arricchisce il contenuto». La base per un risultato positivo richiede - secondo Casini - che il percorso sia trasparente e che le ragioni di tutti si esprimano secondo i Stato che negli ordinamenti meccanismi del nostro siste«Eppure basterebbe poco per capire: basterebbe guardare come il Tg1 e il Tg2 abbiano annacquato e reso incomprensibili le cri-tiche della Corte dei Conti al ministro Tremonti». Per l'Usigrai se non verrà dato l'alt alla smania del controllo politico sull'inform-

zione arriveremo al gradimento preventivo della maggioranza non soltanto sui conduttori ma anche sui singoli servizi giornali-

IL PICCOLO

Editoriale FVG Società per azioni - Divisione Il Piccolo Direzione, Redazione, Amministrazione e Tipografia 34123 Trieste, via Guldo Reni 1 Telefono 040/3733.111 (quindici linee in selezione passante) Internet: http://www.lipiccolo.it Direttore responsabile: ALBERTO STATERA

Condirettore: STEFANO DEL RE Caporedattore centrale: Francesco Carrara, Capiredattori: Roberto Aitleri, Piero Trebiciani. Attualità: Baidovino Ulcigrai (responsabile), Elena Marco (vice), Antonino Barba (vicacaporedattore), Piercarlo Flumanò, Fablo Cescutti, Ciro Esposito, Pierpaolo Garofalo, Massimo Greco, Mauro Manzin, Cultura-Spettacoli: Alessandro Mezzena Lona (responsabile), Renzo Sanson, Carlo Muscatello, Arianna Boria, Cronaca: Fulvio Gon (responsabile), Roberto Degrassi (vice), Roberto Carella (vice-caporedattore: Segnalazioni), Pieriugi Sabatti (Istria), Claudio Erna, Corrado Barbacini, Paola Bolis, Giulio Garau, Cesare Gerosa, Silvio Maranzana, Giuseppe Palladini, Alessio Radossi, Pietro Spirito, Gabriella Ziani, Regione: Alberto Bollis (responsabile), Furlo Baldassi (vice), Roberta Giani, Sport; Livio Missio (responsabile), Roberto La Rosa (vice), Maurizio Cattaruzza, Bruno Lubis, Gorizia: Roberto Covaz (responsabile), Franco Famia (vice), Guido Barella, Luigi Turel. Monfalcone; Fabio Malacrea (responsabile), Domenico Diaco (vice), Laura Borsani, Matteo Contessa, Ferdinando Viola. CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Caracciolo (Prasidente), Marco Benedetto (Viceoresidente), Paolo Paloschi (Amministratore Delegato), Giovanni Azzano Cantarutti, Corrado Belci, Enrico Tomaso Cucchiani, Luigi de Puppi, Milvia Florani, Giovanni Gabrieili, Gianiuigi Melega, Maria Enrichetta Melzi Carignani, Giannola Nonino, Gianfranco Pavan, Andrea Plana, Andrea Pittini, Luigi Riccadona, Vittorio Ripa di Meana, Fabio Tacciaria, Adal-berto Valduga. COLLEGIO SINDACALE: Vittorio Bennani (Presidenta), Piero Valentincic, Luca Vidoni.

ASSONAMENTI: c/c postale 22810303 - ITALIA: con preselezione e consegna decentrata agil uffici P.T.: (7 numeri settimanali) annuo € 248, sei mesi € 127, tre mesi € 66; (sei numeri settimanali) annuo € 215, sei mesi € 111, tre mesi € 61; (cinque numeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. ESTERO: tariffa uguale a ITALIA più spesa recapito - Arretrati doppio dei prezzo di copertina (max 5 anni).

Sped. In abb. post. - 45% - art. 2 comma 20/b Legge 662/96 - Filiale di Trieste PREZZI DI VENDITA ALL'ESTERO: Slovenia SIT 320 - Croazia KN 13 L'edizione dell'Istria viene distribulta solo in abbinamento con «La Voce del Popolo»

li Piccolo - Tribunale di Trieste n. 1 del 18.10.1948 PUBBLICITÀ: A.MANZONI&C. S.p.A.

Trieste, via XXX Ottobre 4/a, tel. 040/6728311, fax 040/366046.

FRETTI PUBBLICITÀ: Modulo (mm 40x28): commerciale € 197,00 (festiv), posizione e data prestabilità € 256,10) - Finanziaria € 375,00 (fest. € 375,00) - R.P.Q. € 210,00 (fest. € 210,00) - Finanziaria € 375,00 (fest. € 410,00) - Necrologie € 3,35 - 6,70 per parola; croce € 12,00; (Partacip. € 4,60 - 9,20 per parola) - Avvisi aconomici vedi rubriche (+iva). La tiratura del 29 gennalo 2004

trattamento dati (L. 675/96) PAOLO PALOSCHI

ROMAAlle prossime elezioni contreranno con loro per con-europee, alleata con la for- vergere in una comune «lista mazione unitaria ispirata da aperta», che non si muoverà Romano Prodi, ci sarà anche mai - come ha assicurato Ocla lista di Achille Occhetto e chetto - «in rotta di collisio-Antonio Di Pietro. L'ex segre- ne con il progetto Ulivo» di tario del Pds e il pm di Mani Prodi. Cercherà anzi «un conpulité ne hanno dato l'annuncio ieri sera, mentre nel- determinante, contro Berlulo stesso palazzo di San Ma- sconi». Di Pietro dice: «Non cuto era in corso un incontro vogliamo lavorare contro, tra esponenti dei Girotondi e ma migliorare e ampliare il delle associazioni che si ri- consenso del Centrosinichiamano al Centrosinistra. stra». E parla, con riferimen-Tra i partecipanti: Pancho to all'esito degli incontri dei Pardi, Paolo Sylos Labini e giorni scorsi, anche di «un Gianfranco Mascia (Giroton- passo in più», con l'apertura di) che ha già aderito all'ini- ai movimenti e alla «società ziativa «a titolo personale».

senso aggiuntivo, e speriamo civile. L'ambizione dichiarata da

europee. Occhetto è di riempire il ta, Sdi, repubblicani di sini-«grande vuoto» che si cree- stra) e Rifondazione, puntanrebbe alle elezioni tra la li- do al recupero del voto giovasta unitaria (Ds, Margheri- nile. In realtà, in quell'area

composita ci saranno anche i Verdi, il Pdci e l'Udeur di ste di Centrosinistra. Occnetto hanno deciso di lanciare

una lista

autono-

dell'Uli-

vo per le

Occhetto ha giustificato no in competizione fra loro». l'iniziativa anche per le posizioni di Piero Fassino. Tra gli obiettivi discussi nei giorni scorsi non c'era neppure «l'abbozzo» di un partito riformista, mentre in una intervista il segretario de ha parlato di lista unitaria coun nuovo processo di rilan- possibile». cio del Centrosinistra». Con

l'ingresso nell'Ulivo di Di Pietro e il coinvolgimento Clemente Mastella, che portano a sei il numero delle lisulta «consolidata». L'importante è che le liste «non sia-

Luciano Violante contrappone l'unità dell'Ulivo al Centrodestra in «disgregazione permanente». Auguri a Occhetto e Di Pietro: «L'importante è prendere più voti della destra». Infastidita la Margherita per la me «primo passo» verso quel nuova lista? «Neppure per partito. Dopo l'annuncio di ieri, Fassino non ne ha parlato, celebrando la lista voluta sogno», dice Pierluigi Castagnetti. L'importante è che l'Ulivo dia di sé «una rappreda Prodi come il «motore di sentazione la più unitaria

Renato Venditti

ur

visto che ci saranno di mez-zo, vuoi l'ingresso ufficiale il 1 maggio di dieci nuovi Pae-si, vuoi perché proprio a giu-

gno ci saranno le elezioni eu-

ropee. Certo non si nasconde Rupel che governare una re-

altà a 25 velocità non sarà una cosa facile e sostiene che la mancanza di una Costitu-zione rallenterà di molto il

prossimo processo di amplia-

nia e la Bulgaria preventiva-

to per il 2007, «Finché non

c'è la Costituzione - afferma

Rupel - è difficile ragionare

su un ulteriore allargamen-

to». Ma proprio adesso e in

questa situazione la Slove-

nia deve giocare un ruolo chiave. Rupel non ha dubbi:

«Ora dobbiamo cercare di

convincere le altre nazioni

europee che le porte dell'al-

largamento devono restare

comunque aperte» e senza

perplessità alcuna ritiene

che l'adesione anche della

Croazia all'Ue deve avvenire

quanto prima trattandosi in

definitiva di «un interesse na-

zionale sloveno» che Zaga-

bria possa raggiungere quan-to prima il gruppo dei Venti-

cinque. Insomma la Slovenia

si propone con forza il ruolo

di nazione ponte tra Ovest e

Est, capisce che nella globa-

lizzazione imperante più por-

te si tengono aperte meno do-

lorose potranno essere le con-

seguenze di congiunture eco-

nomiche e politiche scarsa-

mente favorevoli. La parola

d'ordine diventa dunque: di-

È questa in buona sostanza

la Lubiana dei ministeri, del-

la politica e della ambascia-

te, la Lubiana dei business

men e dei diplomatici peren-

nemente in movimento. Lu-

lenza» viene vi-

sta con sussiego

e una punta di

invidia da Mari-

bor, città-concor-

rente del Nor-

dest del Paese.

Novantasettemi-

la abitanti appe-

na, è riuscita co-

munque con

una puntuale e

versificare per resistere.

Illy e Antonaz a Roma rilanciano a Pisanu la proposta di abbattere il «muro» fra le due città dopo i restauri di piazza Transalpina. Il ministro: Schengen dal 2007

# Gorizia: al posto della rete, piante simboli della nuova Europa

GORIZIA «Un po' di piante e dente, sa tirare il freno e che prima di una decisione rete e di creare alla Transdi fiori al posto della rete prendere tempo. Certo, sa- deve fare delle verifiche, alpina una confine virtuaconfinaria? E un'idea che rebbe bello che su quella approfondire la questione. mi piace, interessante, che piazza, per cinquant'anni va vagliata. Ma datemi del simbolo della guerra fred- nu - erano presenti anche qualcosa di simbolico, non tempo»: il ministro degli in- da e della cortina di ferro, terni Giuseppe Pisanu non la gente tornasse a passeg-boccia la proposta, avanza- giare liberamente come lo te della Provincia isontina gi attraversa la piazza. rà abbattuto il muretto e la piazza sarà rifatta con una ta da Illy, di togliere, dopo ha fatto per secoli. Ma, dia- Franco Sturzi e il sindaco le manifestazioni del Pri- mine, ci sono gli accordi di di Gradisca d'Isonzo Gian- poi lontano, basta scorgere mo maggio definitivamen- Schengen che devono esse- ni Fabris - si è svolto ieri a il display collocato sulla te la rete che divide il piaz-zale della Transalpina (nel-meno per due anni, resta di Palazzo Chigi, a margi-Gorizia che quotidianamenla foto) e che oggi fa da con- ancora il confine dell'Euro- ne di una riunione del Con- te segnala i giorni che manfine tra Italia e Slovenia.

quella piazza in un simbolo della Nuova Europa solleti- prudenza di Pisanu, che alca anche Pisanu, ma si sa la delegazione regionale sta di Illy e Antonaz di ab-

LA SLOVENIA

(dalla prima pagina) Oggi carabinieri assonnati quasi non guardano i docu-

menti che vengono loro infila-ti nelle feritoie delle piccole e fredde guardiole in allumi-nio. Più in là zelanti poliziot-ti sloveni si affannano invece ai controlli quasi a voler spa-

Slovenia. Eppure per i triesti-

ni questo rimarrà pur sem-

pre «il confine». Oltrepassato

per anni alla caccia di una

benzina a prezzi stracciati,

di carne assolutamente sotto-

costo e di pantagrueliche ab-

buffate per pochi svalutatissi-

mi dinari, l'immaginario col-

lettivo continua e continuerà

pur sempre a definire questa

sorta di «passaggio a Nor-dest» con il vernacolare e pit-

Già, la «Jugo», o meglio, la

Jugoslavia per parlare forbi-to, morta più di dieci anni fa

rivive solo negli ultimi scorci

di una storia seppellita dal

presente e che, a volte, sten-

ta ancora a ragionare di futu-

ro. Oltrepassi il confine e

mentre intravedi la macchia

verde della tenuta che fu di

Francesco Giuseppe ecco che un improvviso «flash-back» ti

gratta l'anima. Il rumore stri-

dulo delle gomme della tua automobile che transitano

sui solchi incisi nell'estate

del 1991 nell'asfalto dai cin-

goli dei carri armati dell'Ar-

mata popolare jugoslava è

un grido che ti riporta a quel-

la terribile realtà chiamata

guerra. Che in Slovenia durò

solo dieci giorni e che fu la

scintilla da cui scaturì quella

fame d'Europa che sarà final-

mente saziata il

prossimo 1 mag-

gio con l'ingres-

so ufficiale di

Lubiana nel-

l'Ue. Ma nono-

stante tutto il

Carso sloveno

non è cambiato.

acre di legna

bruciata tra le

gelide sferzate

odore

toresco «andemo in Jugo».

L'idea di trasformare circolazione delle persone.

l'assessore regionale Rober- certo quella spessa rete mestringente è stata la richie- pone in termini rapidi.

4.250 metri quadrati e un mi-nareto alto 27 metri. La pri-

ma richiesta per la costruzio-

ne di un centro islamico in

Slovenia risale al 1968 e, nel

frattempo, i musulmani han-

no continuato a praticare il

loro rito in palestre o in altri

luoghi improvvisati. La deci-

sione del Comune di Lubiana

ha provocato divisioni all'in-

terno dell'amministrazione

della città e nell'opinione

pubblica slovena fino alla ri-

chiesta di indire un referen-

dum. In un recente sondag-

gio però il 47% degli abitanti

di Lubiana si è detto favore-

vole alla costruzione della

moschea. «Sono convinto - ag-

giunge il mufti Djogic - che

in Slovenia è in vigore lo sta-to di diritto e che la Corte co-

stituzionale rifiuterà la ri-

chiesta del referendum dimo-

strando che la legge è uguale

În effetti donne con il velo

non sono certo una rarità lun-

le, creato magari con vasi L'incontro tra Illy e Pisa- di fiori e piante oppure con

pa per quanto riguarda la siglio dei ministri. Un in- cano a un appuntamento contro di un'ora, definito da tutti definito storico. E Ed ecco intervenire la molto cordiale, nel quale allora una decisione si im-

La rete della Transalpi-

lavori che dovranno trasformare la piazza in vista delle celebrazioni del 30 aprile e del Primo maggio. Ver-Il Primo maggio non è nuova pavimentazione e asfaltatura; sarà realizzato pure un rosone centrale rialzato di 15 centimetri al cui interno sarà realizzato il mosaico su disegno dell'artista triestino Franco

Terminati i lavori, celebrato con grande solennità vertici della polizia slovel'ingresso della Slovenia na. il ministro è un uomo pru- giunta a Roma dichiara battere definitivamente la na verrà tolta nei prossimi nell'Unione slovena, il 2

Vecchiet.

giorni per permettere maggio si porrà il problel'apertura del cantiere dei ma di ripristinare la barriera confinaria perchè bisognerà attendere il 2007 e l'adesione della Slovenia al trattato di Schengen per vedere abbattuta materialmente la frontiera. Anche il sindaco di Gorizia Vittorio Brancati preme e non perde occasione per esprimere la propria contrarietà al ripristino della rete. E questo aspetto del confine sarà esaminato anche dall'altro versante: lunedì è previsto un vertice al municipio di Nova Gorica con i

Franco Femia



Da Lubiana a Maribor fino a scendere lungo i 46 chilometri del Litorale adriatico tutto oramai parla il linguaggio comunitario

# Dai fantasmi di Tito alla corte di Bruxelles

# Viaggio nella Slovenia che bussa alle porte dell'Ue tra fughe nel passato e squarci sul futuro

giungere alle mani. Anche lì dove il contrasto è più duro, a Borovnica, per esempio, adagiata a pochi chilometri da Lubiana dove nel 1945 furono deportati per mano della polizia politica di Tito migliaia di italiani, triestini e goriziani, che da qui non fecero più ritorno. Una nebbiolina fitta e gelida rende il paesaggio quasi nascosto da un stata la decisione del Comune di Lubiana di dare via libera alla costruzione della prima moschea del Paese. «Il momento che aspettavamo da tre decenni è finalmente arrivato», spiega il mufti Osman Djogic, leader della comunità islamica in Slovenia che, secondo il censimento del 2002, conta su 50 mila adepti, in maggioranza bosni-

Prosegui e lasciandoti alla sinistra l'ampio quartiere fieristico passi sotto il ponte della ferrovia che fa da vestibolo all'asburgica stazione per essere proiettato in pieno centro dove l'inconfondibile silhouette del «Neboticnik», letteralmente «grattacielo» si innalza dietro la sagoma di un edificio «dipinta» dalle insegne luminose di alcune po-

Nel 2006 sarà cancellato il confine con l'Italia che ha rappresentato per 50 anni la linea della «Cortina di ferro»

della bora che più a Est si incanala prepo-tente lungo la valle del Vipacco. Stessa antica cultura contadina, stesso odore di stalla e di sudore mescolati ancora con il sapore selvatico dei versi ribelli del poeta Srecko Kosovel nato tra queste pietre bianche e che adesso fanno a pugni con l'architettura kitsch dei tantissimi casinò sorti come funghi ad ogni angolo o crocevia vicino al confine. Ancora più a Est il monte Nanos dorme dimenticato dalle urla del passato quando l'unno Attila dalla sua vetta (storia o leggenda?) occhieggiò il miele e l'oro dell'opulenta romana Aquileia, giunonica matrona in attesa di essere violentata dalla fu-Ed ecco apparire la spianata sue famosissime grotte oggi si in compagnia di avvenenti

che porta a Postumia con le smo globale, mentre i viadotti dell'autostrada raccontano nella loro toponomastica la gloriosa storia partigiana di queste terre. Più in là le enormi camerate vuote delle caserme dismesse che hanno ospitato per qualche tempo i profughi di guerra bosniaci ma che prima costituivano il baluardo della Cortina di ferro dispiegato contro il «mostro» dell'Occidente. Ancora una volta passato e presente

ai controlli quasi a voler sparai controlli quasi a voler sparare le «ultime cartucce» prima che, tra qualche anno (2006), lo spostamento della geografia di Schengen ai confini tra Slovenia e Croazia faccia definitivamente cadefaccia definitivamente cadefura prelude timida all'inanno, avrà la superficie di la confini tra superficie d

Che si annuncia da Nord con le futuristiche forme del vitreo World Trade Center, nulla a che vedere con le Torri gemelle di New York distrutte dalla furia omicida di Al Qaeda, ma simbolo ardito di quella volontà di affrancarsi dai segni dell'Est per sposare anche nell'architettura i tratti essenziali delle capitali europee. Viali ampi e ariosi, come ibridi boulevard, conducono verso il centro di Lubiana (255 mila abitanti), città che vuole maledettamente assomigliare a Milano ma che non perde gli aspetti più genuini della sua provincialità. Come la sagoma vetero-socialista del suo stadio, improponibile e obsoleta struttura sportiva conficcata nel cuore del rione di Bezigrad, zona residenziale praticamente «esplosa» nell'ultimo decen-

> tenti multina-zionali. Alto 70 metri il grattacielo fu costruito nel 1933 su progetto dell'architetto Vladimir Subic e il governo sloveno lo ha da poco proclamato monumento nazionale. Fu, all'epoca

della sua costruzione, l'edificio più alto dell'allora Regno di Jugoslavia, punta di diamante di quel modernismo cui la moribonda monarchia guardava con orgoglio. Ma poco sapevano della sua storia le migliaia di italiani (moltissimi i triestini) che, negli anni Sessanta, proprio del «Neboticnik», o meglio del night club che si trovava all'ultimo piano (chiamato semplicemente «kavarna» dai semiologi socialisti del tempo), avevano fatto la meta di quello che solo oggi viene definito «turismo sessuale». Azzimati e profumati a bordo delle loro rombanti Alfa Romeo o con le più classiche Lancia Flaminia, ma non mancavano le più modeste Fiat 1500, raggiungevano a frotte l'agognato ultimo piano per ubriacarvene, ma anche croate, serbe, macedoni o bosniache per poi raccontare al loro ritorno a casa, nei fumosi cenacoli dei bar di quartiere, incommensurabili avventure da Mille e una notte comperate al prezzo di un paio di calze di nylon. Eppure, come ogni «grande» che si rispetti, anche il «Neboticnik», sospeso tra miseria e nobiltà, fu contestato ai tempi della sua edi-

ficazione. che collidono senza mai però Così come oggi viene conteREPORTAGE

Pubblichiamo oggi il primo articolo di un reportage dedicato alla Slovenia e al suo ingresso nell'Unione europea. Parlano i protagonisti della vita politica, economica, sociale e culturale che esprimono il loro punto di vista sul percorso che in 13 anni ha condotto il piccolo Paese ex jugoslavo dal caos dei Balcani alle tranquille acque comunitario. Paese che è riverito a piegrapsi por munitarie. Paese che è riuscito a piazzarsi, per preparazione all'adesione, al primo posto tra tutti e dieci gli Stati che il prossimo primo maggio diventeranno una stella d'Europa. Paese che nel 2006 dovrebbe entrare nel cosiddetto spazio Schengen, con la conseguente eliminazione dei confini con l'Italia e l'Austria, e che nel 2007 entrerà a far parte anche di Eurolandia.

La Slovenia vive con un pacato entusiasmo l'ingresso nell'Unione eruopea, di cui condivide già da anni la politica e i principali orientamenti socio-economici. Tutti i ragionamenti sono rivolti già oltre al fatidico primo maggio e tutti i programmi sono instradati nei canali istituzionali

servito con tutti i crismi sen- caramelline, variopinti preza ricadere nello sbigottimento della cameriera di turno al momento dell'ordinazione. Nei tavolini del reparto non fumatori (qui la legge antifumo, al contrario di quanto avviene nell'europea Italia è già in vigore da alcuni anni) gruppi di donne anziane dai vestiti retrò richiamano la «vecchia» Lubiana, quella che il proprio passato lo tie-ne stretto e ben conficcato nel suo Dna. Torta e caffè espresso (decisamente decente, molto lontano dalle brodaglie servite solo qualche anno fa) per ricordare il passa-

servativi. Certo non è un posto da vecchiette. Che sono disposte a rinunciare a molto, viste le lacrime che mensilmente versa il loro striminzito borsellino, ma no di certo al rito tutto mitteleuropeo della torta e del caffè, osservando dai vetri del bistrò le auto blu che scaricano ministri e deputati davanti alla Camera di Stato.

Dove al secondo piano c'è l'ufficio del vicepresidente del parlamento Mihael Brejc, alto esponente dei socialdemocratici (Sds) attualmente all'opposizione. Papillon e sor-

tutti si sono resi conto che non c'è futuro per uno Stato di appena due milioni di abidi appena due milioni di abitanti se non in una forte alleanza mondiale». «In effetti precisa - già prima dell'indipendenza la Slovenia era la repubblica più sviluppata dell'allora Jugoslavia e iniziava così a cercare la sua strada. Un numero su tutti: il 34% del suo export era diretto verso i Paesi che allora venivano chiamati della monenivano chiamati della mone- che, conclude Brejc, perché ta convertibile, ossia verso nel Paese non c'è pluralismo mento dell'Ue verso la Roma-E rivendica Brejc il filoeuropeismo della prima ora del suo partito tacciato in vero più volte di essere alquanto «euroscettico». «La nostra unica preoccupazione - prosegue - era legata al fatto se la nostra nazione avrebbe saputo tutelare i propri interessi in una realtà molto più ampia quale l'Unio-ne europea». E quale membro della Convenzione e osservatore all'Europarlamento sostiene che oggi non c'è più alcun pericolo che la Slovenia venga sminuita nell'Ue perché, spiega, i principi e i diritti comunitari sono chiari e precisi, quindi ritiene che Lubiana sarà comunque rispettata al pari degli altri Paesi. Ma poi se la prende con la classe politica slovena. Con gli ex comunisti in particolare che taccia senza remore di essere dei giano bifronte: «Dicono una cosa - afferma - e ne pensano un'altra», alludendo all'attuale capo dello Stato Janez Drnovsek

abbastanza facilmente a incanalare il consenso. Dal Parlamento alla sede del ministero per gli Affari comunitari la distanza è breve, qualche centinaio di metri. Da piazza della Repubblica si entra nel quartiere elegante delle ambasciate. Il ministero è ospitato in un palazzo chiamato «Mladika» appena restaurato. Nella «hall» alcune scolaresche attendono l'arrivo delle hostess che le guideranno in un tour esplicativo attraverso i meandri della diplomazia che guarda a Bruxelles, un segnale anche questo di quanta attenzione la classe dirigente slovena riponga nella formazione dei cittadini europei di domani. Janez Potocnik è il ministro che sta guidando Lubiana in questa delicatissima fase che conduce all'adesione all'Ue. Giovane rampante non ama formalismi e si presenta nel suo ufficio in maglioncino e jeans. Non vuole parlare di «miracolo sloveno» e oggettivamente riconosce che Lubiana è partita nella sua rincorsa all'Europa da ottime basi economiche e sociali. Forse l'unico segreto, spiega, è stata la flessibilità con cui la

ro che hanno preso nelle loro mani il potere economico del Paese. «In una sola notte da membri della Lega dei comu-nisti si sono trasformati in

nen informazione, perche tut-

ti i media sono controllati

dal governo che riesce così

Slovenia si è mossa grazie an- biana la grassa la cui «opuche a un forte appoggio politi-co alle spalle, Polemiche e critiche opposizioni comprese, che spin-geva verso Bruper la difficile decisione xelles. «Con quedi avviare la costruzione sti presupposti di una moschea nella - dice - il lavoro non è stato facicapitale del Paese le, ma certo è stato più agevo-

le». L'importante per Potocnik era partire bene anche per- bing a tenere il passo della ché dal 1 maggio la Commis- capitale. Ha ottenuto la sua sione e gli altri organismi europei non saranno più a fianco della Slovenia ma saranno, in un certo senso, sull'altra sponda del fiume. Non teme grossi problemi nè relativamente all'adeguamento agli standard comunitari, nè alla vita produttiva ed economica della Slovenia. «Cadranno le dogane - prosegue - ed entreremo concretamente in un mercato estremamente più vasto e appetibile in cui gli imprenditori sloveni sapranno far valere la loro flessibilità e la loro preparazione». Insomma, una sorta di due energie che si incontrano e iniziano a lavorare assieme. Certo c'è ancora tanto da imparare e Potocnik non se lo nasconde. Soprattutto in primo maggio anche l'adiaquella trasformazione menta- cente Ungheria entrerà nella le che dovra essere attuata in modo da permettere alla Slovenia di diventare da una «policy taker» a una «policy maker» ossia di trasformarsi da una fruitrice di politica a una creatrice di politica. Accigliato e preoccupato, invece, il ministro degli Esteri,

Dimitrij Rupel dopo il falli-

mento della Conferenza in-

tergovernativa di Bruxelles

sulla Costituzione europea.

«Soluzioni miracolose a bre-

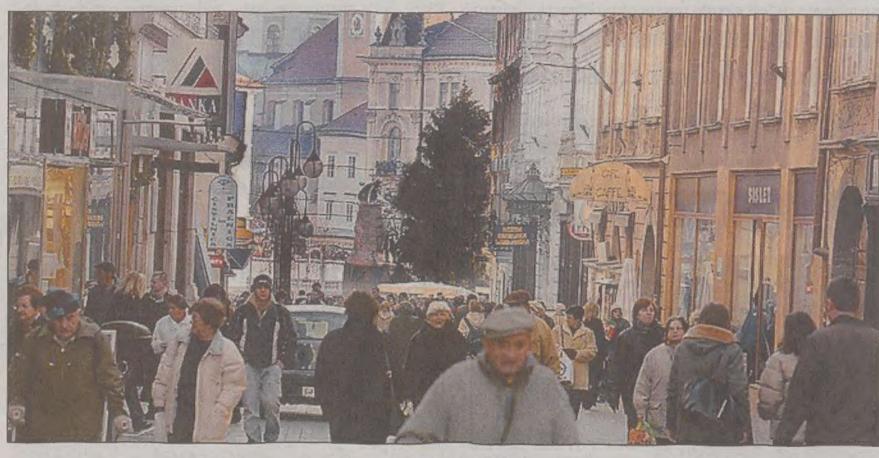
ve proprio non le vedo», so-

stiene serio, né ritiene possi-

quasi maniacale politica di lobuniversità e le sue banche, feudo storico dello zoccolo duro dei cattolici sloveni è anche riuscita a strappare a Lubiana il palcoscenico della seconda visita del Papa in Slovenia nel 1999 e annovera tra i suoi cittadini padre Martin Slomsek, il primo beato del Paese. Fiera di coltivare lungo il fiume Drava la vite più vecchia d'Europa dalla quale si produce ogni anno una sorta di «vino della pace» che il capo dello Stato regala ai suoi autorevoli colleghi europei, si ritrova oggi non più alla periferia della periferia, ma conficcata anch'essa nel tessuto connettivo di un'Europa in sviluppo e in movimento visto che dal grande confraternita comunitaria. Nuove opportunità, nuove sfide che la volitiva Maribor sicuramente non disdegna anche per riuscire a dare nuova dignità a tutta la regione del Prekmurje, terra ricca di viti e di risorse, ma anche piena di contraddizioni, dove la minoranza ungherese si mescola a quella rom e dove fin qui è stata la mar-

> Mauro Manzin (1.segue)

ginalità il prezzo più alto da



Il centro di Lubiana, capitale della Slovenia, che il prossimo 1 Maggio entrerà a far parte dell'Unione europea. (Foto Sterle)

go le operose vie della capita- to ma anche per criticare il riso da gentiluomo delle vec- leader storico dei liberaldele slovena. «Sono i nostri extracomunitari», osserva un elegante signore con un sorriso prestampato sulle labbra mentre aspetta l'autobus alla fermata. Ma nel bar di

Nelle vicinanze c'è anche un Internet-caffè dove nelle cio-

presente, i suoi politici e gli chie province nasconde die- mocratici e all'ex presidente arricchiti dell'ultima ora tro il suo aspetto bonario della Repubblica Milan Ku-

mentre le loro pensioncine una verve politica decisamen- can. «In loro ci sono - sostienon bastano a tirare avanti. te imprevedibile. «Sostanzial- ne con decisione - troppi resimente - spiega - nessuno in dui del passato». Quel passa-Slovenia è contrario all'in- to che, a sua detta, ha saputo fronte al Parlamento si può toline al banco si distribuisco- gresso nell'Unione europea abilmente riciclarsi per dibere un ottimo caffè turco no, al posto delle tradizionali perché col passare del tempo ventare la classe dirigente

## Berlusconi oggi al summit della Quadrilaterale a Brdo

LUBIANA Silvio Berlusconi sarà oggi al castello di Brdo, a mentale per l'integrazione di Ungheria e Slovenia nell' Nordovest di Lubiana, per partecipare alla Quadrilaterale con i primi ministri di Ungheria, Slovenia e Croazia. Molti i temi che saranno affrontati durante i colloqui bilaterali - dalla questione della pesca in Adriatico ai beni degli esuli - ma la giornata sarà dominata dai temi della sessione plenaria della mattinata: realizzazione del Corridoio 5 e integrazione europea.

Durante l'assemblea odierna il premier sloveno, Anton Rop, passerà il testimone della presidenza della Quadrilaterale al collega ungherese, Peter Medgyessy.

Nata nel 1996 su iniziativa di Roma, Lubiana e Budapest. la Quadrilaterale è stata tappa e strumento fonda-

Unione europea. Con l'ammissione della Croazia, nel 2000, si è riconosciuta la coperazione tra Paesi che si trovano nella stessa area geopolitica e condividono gli stessi interessi.

Da qui la nascita di diversi programmi comuni, primo fra tutti il Corridoio 5, una via commerciale che collegherà Venezia a Kiev passando per Trieste, Lubiana e Buda-Pest. Ma anche la fornitura di strumenti politici a quei Paesi che per integrarsi nell'Ue sono chiamati prima a Profonde riforme istituzionali e l'Mlf, il progetto per una <sup>10</sup>rza militare multinazionale alla quale nel 2002 sono State chiamate a partecipare anche Croazia e Austria.

Non ce la fanno spazzaneve e spargisale, la Protezione civile porta coperte e bevande calde. La Toscana la regione più colpita

# Neve: migliaia bloccati sull'Autosole

Il tratto appenninico fra Bologna e Firenze si rivela di nuovo una trappola

## Forte vento in Sardegna: Meridiana salta Olbia

OLBIA Un aereo della compagnia Meridiana diretto a Olbia è stato costretto a tornare a Cagliari per l'impossibi-lità di atterrare nello scalo gallurese a causa del forte vento. Il velivolo era partito dall'aeroporto di Elmas (Cagliari) alle 17.20 e avrebbe dovuto atterrare a Olbia per imbarcare altri passeggeri e proseguire fino a Bolo-gna. In Sardegna le raffiche di maestrale hanno sfiora-to gli 80 chilometri all' ora, e qualche fiocco di neve è comparso anche lungo le coste. A Porto Torres, dove a causa del forte vento una nave della Grimaldi diretta a Genova ha urtato la banchina della diga foranea, ci sono stati ritardi medi di un'ora negli arrivi.

## A Cortina 14 gradi sottozero, Bellunese nel gelo Sulla Marmolada si arriva anche sotto i meno 30

VENEZIA Sempre temperature polari sulla montagna veneta, dove anche ieri i termometri sono scesi su valori prossimi o inferiori ai -20. Nel Vicentino anche nei paesi non è mancato l'effetto freezer regalato da questo fine gennaio: -17 ad Asiago, e così a Santo Stefano di Cadore, nel Bellunese, - 14 a Cortina. Sopra i 3000 metri di quota, ad esempio sulla Marmolada, la combinazione del freddo intenso e del vento (effetto wind-chill) fance si che la temperatura personita siano comprese tra i no si che le temperature percepite siano comprese tra i

## Il record a Capanna Margherita sul Monte Rosa: -35,3 ai 4560 metri di quota della vetta

TORINO Freddo record in Piemonte: nel gruppo del Monte Rosa la colonnina di mercurio è precipitata ieri a -35.3: è questa la temperatura polare misurata dalla stazione dell' Arpa alla Capanna Margherita, il più alto rifugio d' Europa, a 4.560 metri di quota. Anche il vento ha raggiunto intensità eccezionali: 140 km all' ora nel gruppo del Paradiso, 133 sul Monte Rosa. Anche in pianura ci sono state temperature polari e solo Torino c'è stata una parentesi relativamente mite, 7 gradi alle 12. Minime abbondantemente sotto zero in tutti i capoluoghi di provincia: la città più fredda è stata Asti, - 8.4, seguita da Novara, 7.3. Alessandria sottozero (-0.2) anche a mezzogiorno. Piu su, -13.4 ai 2.020 metri del Colle del Sestriere, la montagna 'olimpicà per eccellenza, - 14.4 a Cesana-Sansicario, -14 a Pragelato, -23.3 sul Monviso, a un' altitudine di 3.325 metri.

## Inghilterra ancora in tilt: aeroporti semibloccati e collegamenti ferroviari in difficoltà in Scozia

LONDRA Dopo due giorni di freddo e di neve, i disagi nelle strade, nelle ferrovie e negli aeroporti di alcune aeree della Gran Bretagna sono ancora notevoli. La neve caduta nella notte, insieme al ghiaccio formatosi sulle strade, hanno creato difficoltà notevoli per gli automobilisti, soprattutto nel Nord del Paese e in Scozia, dove 176 scuole sono rimaste chiuse. Alcuni treni sono stati bloccati, mentre gli aeroporti continuano a segnalare cancellazioni, nonostante le previsioni promettano una situazione miglio-re di quella di ieri. All'aeroporto di Heathrow, dove mercoledì erano stati cancellati circa 200 voli, anche ieri sono state segnalate decine di cancellazioni. La sola British Airways ha dichiarato di aver dovuto far rimanere a terra 88 voli, a causa del freddo e del cattivo tempo.

tratto appenninico fra Firenze e Bologna. Automobilisti in difficoltà per ore soccorsi dagli uomini della Protezione civile che hanno cercato di portare loro coperte e be-vande calde. Una nevicata, fitta ma non abbondante, ha messo in crisi, come è già successo in passato, il principale collegamento via-rio fra il Nord e il Centro Italia. Spazzaneve e spargi-sale non ce l'hanno fatta e alla società Autostrade per l'Italia non è rimasto altro che far uscire obbligatoria-mente i veicoli al casello di

Firenze Nord diretti verso

l'Emilia. Quelli che si sono

messi di traverso nei tratti

verso il valico, e quelli in-trappolati dalle macchine che li precedevano, non han-

FIRENZE Autosole bloccata nel

che. Ma la neve è caduta anche in Umbria e nelle Mar-

### I GIORNI DELLA MERLA

Gli ultimi tre giorni di gennaio sono considerati per tradizione i più freddi dell'anno. Vengono detti i «giorni della merla» per una leggenda diffusa nell'arco alpino e nella pianura padana. La sua origine è incerta e ne sono state tramandate diverse versioni. È comunque assai antica: alcuni studiosi di folklore ne hanno voluto rintracciare citazioni in Dante (Purgatorio, XIII, 123), Sacchetti (Trecentonovelle, 149) e Petrarca (Canzoniere, 105). Secondo la versione più semplice e diffusa, un tempo i merli erano bianchi. Una merla, per scaldare se stessa e i propri merlotti, si rifugiò in quei tre giorni dentro un comignolo, o comunque nei pressi, uscendone completamente annerita. Versioni più complesse chiamano in causa una vendetta del mese Gennaio (o dell'antico dio Giano) per essere stato schernito dalla merla, resa ardita da una giornata di sole e convinta che ormai fosse passato il gran freddo. Egli inviò invece quei tre giorni di gelo, che costrinsero la merla a rifugiarsi nella cappa di un camino. Dante vi alluse nei versi: «tanto ch'io volsi in sù l'ardita faccia,/ gridando a Dio: 'Omai più non ti temo!'/ come fè 'l merlo per poca bonaccia».

no potuto fare altro che fermarsi nel gelo e fra i bianchi fiocchi che cadevano a larghe falde.

La Toscana è stata la regione più colpita ieri, specie dal pomeriggio, dal ghiaccio e dalle precipitazioni bianche Modelia di che Nessuna fuga attraverso la superstrada alternativo si è appreso da personale della Protezione civile, della Polstrada e della società Autostrada Firenze-Livorno e sulla strada alternativo si è appreso da personale della Protezione civile, della Polstrada e della società Autostrada Firenze-Livorno e sulla strada alternativo si è appreso da personale della Protezione civile, della Polstrada e della società Autostrada Firenze-Livorno e sulla strada alternativo si è appreso da personale della Protezione civile, della Polstrada e della società Autostrada Firenze-Livorno e sulla strada alternativo si è appreso da personale della Protezione civile, della Polstrada e della società Autostrada Firenze-Livorno e sulla strada alternativo si è appreso da personale della Protezione civile, della Polstrada e della società Autostrada Firenze-Livorno e sulla strada e della società Autostrada Firenze-Livorno e sulla strada e della Protezione civile, della Polstrada e della società Autostrada Firenze-Livorno e sulla strada e della Polstrada e de

no).
Sull'Autosole, nel tratto

avuti a causa di cinque mezzi pesanti che, sia in carreggiata Nord, sia in carreggiata Sud, si sono messi di traverso per la neve.

Macchine spargisale erano entrate in azione ieri pomeriggio su molte strade intorno a Firenze, La Protezione civile è rimasta in allerta

ne civile è rimasta in allerta per tutta la notte, lanciando appelli alla massima attenzione sia per chi si mette alla guida di veicoli, soprattutto nelle zone collinari del capoluogo toscano, anche ai pedoni, che potrebbero scivolare sul ghiaccio. l'Autopalio per Siena è stata chiusa lio per Siena è stata chiusa, mentre sulla viabilità ordinaria si segnalano mezzi bloccati o finiti di traverso o fuori strada per neve e ghiaccio, con relativo blocco di diverse strade.

È stata in moto la macchina di pronto intervento pre-disposta dall'Amministrazione comunale in seguito alla nevicata che si è abbattuta attorno a Firenze. Il momen-to più critico era previsto nel corso della notte: secon-do le previsioni meteorologiche la temperatura diminuimaggiori problemi si sono rà fino a 6 gradi sotto zero.

L'Autosole un inferno bianco nel tratto appenninico.

Cancellati per neve un terzo dei voli in partenza e in arrivo a Firenze Peretola. I voli in arrivo sono stati dirottati sull'aerporto Gali-

leo Galilei di Pisa. A causa dell'allarme gelo, l'Amministrazione comunale ha dato l'indicazione a tutti i mezzi in servizio nella notte sulle strade fiorentine di prestare soccorso ai senza fissa dimora. Le persone che saranno trovate in strada saranno accompagnate nelle strutture di pronta

# Le mamme cullano i piccoli col braccio sinistro

Uno studio scientifico dell'università del Sussex appena pubblicato svela un misterioso comportamento di quasi tutte le donne che hanno partorito

E una ragione c'è, spiegano due ricercatrici inglesi: è la posizione che trasmette le emozioni



Una mamma culla il piccolo tenendolo col braccio sinistro.

ROMA La mamma culla il proprio piccolo col braccio sinistro, lo abbraccia e ne rivolge la testolina al suo cuore obbedendo a un comando del proprio cervello. Secondo la rivista Developmental Science, ciò permetterebbe all'emisfero cerebrale che elabora le emozioni, quello destro, di controllare meglio lo stato psicologico del bimbo tra le braccia materne e, in caso di necessità, assicurare risposte immediate.

buzione di bevande calde. I

Lo sostengono Victoria Bourne e Brenda Todd, dell' università inglese del Sussex, con uno studio che offre la prima spiegazione scientifica per questa preferenza che riguarda oltre 1'85% delle mamme e che re le mamme colpite da de-

### NEONATA DATA PER MORTA

Sarà riesumato e sottoposto ad autopsia il 4 febbraio Sarà riesumato e sottoposto ad autopsia il 4 febbraio prossimo il corpicino di una neonata che - secondo la denuncia del padre - sarebbe nata viva ma dichiarata morta per errore dai medici dell'ospedale di Ostuni, nel Brindisino, e trasferita dopo 11-12 ore, una volta scoperto che era viva, nel reparto di terapia intensiva. I fatti risalgono alla notte tra il 19 e il 20 gennaio scorsi. Secondo la Ausl Brindisi/1, non si trattò di parto, ma di «un aborto spontaneo» perchè «il feto era di 22 settimane, aveva quindi meno di cinque mesi e pesava circa 400 grammi e in queste condizioni la sosava circa 400 grammi e in queste condizioni la sopravvivenza è impossibile anche in caso di accanimento terapeutico».

precedenti studi. L'emisfero destro controlla la parte sinistra del corpo e quasi sempre vigila sulle emozioni: questa informazione, suggeriscono le

due esperte, potrebbe aiuta-

era stata evidenziata in pressione post parto a instaurare un legame emozionale più saldo col proprio bimbo, semplicemente im-parando a cultarlo col brac-cio opposto al lato della par-

te emotiva del loro cervello.

hanno coinvolto un gruppo di donne e in una prima fase della ricerca hanno stabilito quale emisfero del loro cervello gestisse le emozio-ni, trovando, come si aspettavano, che quasi tutte usavano il destro, poche il sini-stro e altrettanto poche entrambi.

In un secondo tempo le partecipanti hanno cullato delle bambole in grado di «manifestare» emozioni quasi come un bimbo in carne e ossa, scegliendo liberamente il braccio da usare.

La maggior parte di loro, e precisamente quante usa-vano l'emisfero destro per le emozioni, hanno scelto il sinistro. Le altre hanno scelto una delle due brac-Per arrivare alle loro concia in via del tutto indiffectusioni le due scienziate rente.

## IN PASSERELLA

Epilogo della kermesse di stilisti di Roma. Abed Mafouz dedica la collezione a Veronica Berlusconi

# Le modelle sfilano nel Tempio di Adriano Enzo Bianco: «La politica trascura il bello»

ROMA «Nella politica italiana si parla poco del bello e troppo del brutto». Lo ha detto a Roma Enzo Bianco, ex ministro degli Interni, presente questa mattina al Tempio di Adriano alla sfilata di Marella Ferrera. Bianco sostiene che bisognerebbe istituire delle commissioni per il bello. «Il valore estetico delle città e di un Paese è importantissimo ha detto per questo bisognerebbe fare dei corsi di rieducazione e magari, come era in uso nel Rinascimento, creare delle commissioni per il bello nelle città». L'ex sindaco di Catania ha precisato l'importanza del settore moda «Uno dei pochi in Italia ha aggiunto ad essere in attivo, che va incoraggiato, proprio come sto facendo qui oggi con Marella Ferera, siciliana come me e che ammiro moltissimo». po del brutto». Lo ha detto a ammiro moltissimo».

Merletti per Marella Ferrera Omaggio alle eroine del grande schermo descritte nei romanzi di Verga e Pirandello e nei film di Visconti, Antonioni e Zeffirelli, nella collezione presentata oggi a Roma da Marella Ferrera al Tempio di Adriano. Quattordici i modelli ispirati a donne forti come le eroine siciliane, intense como la sua tarra reccontacome la sua terra, raccontate in film come Il Gattopardo, Marianna Ucria, Storia di una capinera, Salvatore



Una modella di Michele Miglionico in passerella a Roma.

ne, divisa in tre parti (il so- Adriano, il presidente di Algno, il neorealismo e il dramma): il bianco e le sfumature del sabbia, e il nero, in due soli capi indossati da model-

le di colore. Giuliano e La terra trema, tratti dai romanzi e dalle novelle di Verga e Pirandello. Due le tonalità della collezio
Premio a giornalista carriera a Mahla Zamani, giornalista e stilista iraniana. Al termine della sfilata di Marella Ferrera, che si è svolta nel Tempio di compreso anche il rischio Premio a giornalista

taroma Stefano Dominella e l'assessore alle Attività Produttive della Regione Lazio, Francesco Saponaro, hanno consegnato il premio alla carriera a Mahla Zamani,

del carcere) è riuscita, prima nel suo Paese, a fondare una rivista sulla moda isla-mica con un occhio all' occi-

Final work di Liliana Tudini. L'accademia di Co-stume e Moda di Roma ha festeggiato oggi all'Audito-rium di Roma, 40 anni dalla data della sua fondazione con la sfilata del final work coordinato da Liliana Tudi-ni e la consegna di alcuni

I jeans di Ewa Minge.
Solo Jeans sulla passerella dell' alta moda romana dell' Auditorium per Ewa Minge, la bella stilista polacca, ricevuta con gli altri designer a Palazzo Chigi dal premier Silvio Berlusconi, che ha avuto per lei parole di apprezzamento. Il professor Paolo De Nardis ordinario di Sociologia dell'Università La Sapienza di Roma, presente in sala durante la sfilata con alcuni dei suoi studenti venuti a osservare la denti venuti a osservare la sfilata ha detto che «i jeans rappresentano per noi tutti la giovinezza, un filo rosso che unisce indistintamente

che unisce indistintamente tutte le generazioni, uno strumento linguistico intergenerazionale. In una parola, il jeans è l'esperanto dell' abbigliamento».

Sfilata per Veronica Berlusconi. Un'inaspettata standing ovation ha chiuso all'Auditorium la sfilata del libanese Abed Mafouz, che ha dedicata la sua collezione. ha dedicato la sua collezione alla moglie del premier, Ve-



Finanziamento in 36 mesi tasso zero e anticipo zero.\*\*

## Concessionaria Renault **Progetto 3000**

Via Flavia, 118 - Trieste - Tel. 040 281212 Via A. Boito, 30 - Monfalcone (GO) - Tel. 0481 413030 Via 3ª Armata, 95 - Gorizia - Tel. 0481 522211 Via Aquileia, 108 - Cervignano (UD) - Tel. 0431 35159

Il Vaticano farà pressione sulle aziende perché abbassino i prezzi delle medicine per curare la malattia che sta flagellando l'Africa

# Il Papa: «Farmaci anti-Aids troppo cari»

Il Pontefice contro gli abusi sui bambini: «Fermate la violenza contro i piccoli»

Vettura lasciata nella campagna bergamasca

## Corpo carbonizzato trovato nel bagagliaio di un'auto Forse un regolamento di conti

BERGAMO Il corpo di un uo- gnalazioni di persone mo è stato trovato carbonizzato nel baule di una Mercedes Classe E, nelle campagne di Pontida (Ber-

La segnalazione ai carabinieri è stata fatta da alcuni abitanti della zona che avevano notato la vettura bruciata in località macabro carico nei pressi di Pontida.

una zona di campagna Secondo i carabinieri sapiuttosto fuori mano e raggiungibile attraverso una stradina sterrata. La macchina era quasi a ridosso di un albero. I carabinieri, nell'ispezionare quel che restava della Mercedes, nel baule hanno trovato il corpo di una perso- avvenuto il ritrovamento. na in condizioni così irrico-

noscibili da

munque che

non consentire di stabilire Il cadavere scoperto con esattezdai carabinieri za, sul momento, neppure il sesso. prima che la macchina Da una sommaria ricognizione gli inve- fosse data alle fiamme stigatori ritengono co-

si tratti di un uomo. indagini e sul posto si sono recati, con il magistrato inquirente, anche i carabinieri della scientifica. Stando ai primi accertamenti la macchina dovrebbe essere stata abbandonata diverse ore prima del rinvenimento, forse già la notte scorsa. L'ha lasciata qualcuno che doveva conoscere la zona, poteva prevedere che il fuoco non sarebbe stato notato e la vettura sarebbe stata scoperta soltanto molto tempo dopo. Le indagini mirano anche a risalire ti non sono pervenute se- agli assassini.

scomparse.

Le indagini si sono estese anche al di fuori della provincia di Bergamo: una delle ipotesi è che il delitto sia avvenuto altrove e che, poi, gli assassini abbiano scelto di abbandonare la macchina e il suo

rebbe l'uomo di mezza età sarebbe rimasto vittima di un regolamento di conti e il delitto potrebbe essere stato commesso altrove, comunque in zone non molto distanti dal territorio bergamasco dove poi è Gli assassini, dopo

l'omicidio, hanno chiuso la vittima nel baule della Mercedes, per raggiungere una zona piuttosto isolata di Pontida, un vasto prato raggiungibile soltanto attraverso

una stradina sterrata. Sono subito scattate le Non si esclude, a giudicare dalle tracce, che la Mercedes sia stata abbandonata già qualche giorno or sono, prima dell'ultima nevicata.

Nella serata di ieri il corpo è stato rimosso dopo il sopralluogo da parte del pubblico ministero Silvia Russo, che ha disposto l'autopsia per oggi. La Mercedes è stata posta sotto sequestro in un garage di Pontida. I carabinieri contano di risalire quanto prima all'intestatario della vettura in modo da poter avere una pista per arrivare all'identificazioall'identità della vittima ne della vittima e avere ma, per ora, agli inquiren- elementi per giungere

CITTA' DEL VATICANO Fermate il genocidio, fermate la violenza, ogni tipo di violenza, contro l'infanzia. Fermate l'Aids, restituite la speranza a milioni di bambini, di uomini e di donne. Restitui-te all'Africa il diritto di vivere. Questo in estrema sintesi, il pensiero di Giovanni Paolo II nell'approssimarsi della Quaresima. La Santa Sede ha diffuso il messaggio del papa che ispirerà le settimane della penitenza per la Chiesa. Innanzitutto un pensiero ai bambini «feriti profondamente dalla

violenza degli adulti». Giovanni Paolo II si è ispirato al versetto evangelico dove si recita «chi accoglie anche uno solo di que-

Lo ha scelto come titolo del messaggio, esprimendo «grata ammirazione» verso chi allevia «le sofferenze dei bambini e dei loro familiari causate dai conflitti e dalla violenza, dalla mancanza di cibo e di acqua, dall'emigrazione forzata e da tante forme di ingiustizia esistenti nel mondo».

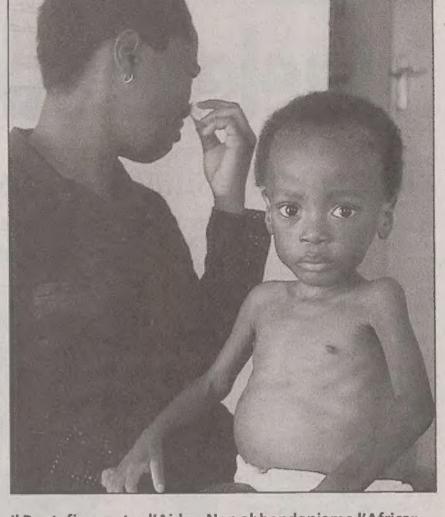
C'è però un rovescio della medaglia, alla quale il pa-pa guarda. Se c'è molto bene, c'è anche un enorme male compiuto in nome dell'egoismo. Scrive Giovanni Paolo II: «Ci sono minori feriti profondamente dalla violenza degli adulti».

Feriti con «abusi sessuali, avviamento alla prostituzione, coinvolgimento nello sti bambini, accoglie me». spaccio e nell'uso della dro-

ga». Ci sono «bambini obbligati a lavorare o arruolati per combattere; innocenti segnati per sempre dalla disgregazione familiare, piccoli travolti dal turpe traffico di organi e di persone». E c'è poi il dolore del-

l'Africa, concreto e simbolico al tempo stesso. I mali del continente più povero diventano significativi dell'egoismo dei tempi. La loro possibile soluzione, che il papa invoca, può diventare gesto di buona volontà dell'intera umanità. «Che dire della tragedia dell'Aids?», Si chiede Giovanni Paolo II. «Si parla ormai di milioni di persone colpite da questo flagello - elenca impietoso -. Tantissime sono state contagiate fin dalla nasci-

Da qui l'invocazione alle case farmaceutiche, le prime dalle quali può tornare una risposta. Monsignor Paul Josef Cordes, presidente del pontificio consi-glio Cor Unum, così traduce il pensiero del Papa: «Bisogna fare pressione pubbli-ca per convincere le case farmaceutiche ad abbassare i prezzi per curare le vit-time dell'Aids». Padre Angelo Agostino, fondatore del villaggio dei bambini di Nairobi, in Kenia, è più du-ro. Parla di «azione di geno-cidio dei cartelli farmaceutici che rifiutano di abbassare i prezzi per l'Africa, nonostante abbiano realizzato profitti per 517 miliardi di dollari nel 2002». Porta cifre spaventose: 11 milioni



Il Pontefice contro l'Aids: «Non abbandoniamo l'Africa».

Africa; alla fine del decen- ni e mezzo di piccoli malati l'Organizzazione mondiale cinque è morto. della Sanità, saranno 30

di bambini orfani, solo in milioni. Nel 2003 due milionio, secondo le stime del- di Aids nel mondo, uno su

Lucia Visca

Accuse di violenze sessuali per un prete piemontese. I genitori si sono accorti che la figlia di 13 anni era oggetto di attenzioni «eccessive» da parte di don Roberto

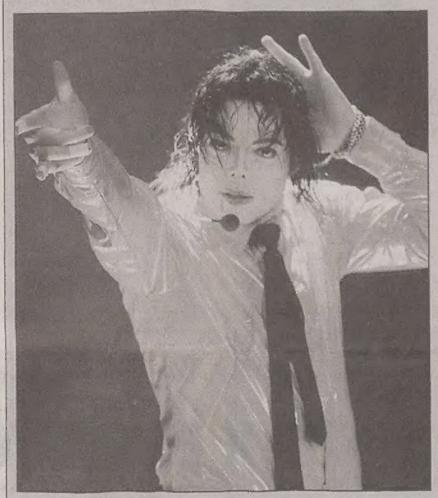
# Molestie a una ragazzina, il parroco finisce in manette

TORINO In paese, nessuno ci vuole credere. Il parroco di Castagnole Piemonte, poco più di 1800 anime a pochi chilometri da Pinerolo, accusato di violenza sessuale: «Impossibile», dice qualcu-no. Ma don Roberto Volaterra è stato arrestato su ordinanza del Gip della Procura di Pinerolo. Ad accusarlo, i genitori di una ragazzina di tredici anni, che una decina di giorni fa sono andati dai carabinieri a denunciare un anno di abusi sulla figlia.

L'indagine, coordinata dal procuratore Ciro Santoriello, è stata molto rapida, anche perché a comprovare le accuse mosse al prete ci sarebbero elementi schiaccianti. E imbarazzanti. I genitori si erano accorti che qualcosa non andava. Don Roberto cercava con molta insistenza la figlia.

Telefonava, passava a casa a trovarla, con una dedizione giudicata eccessiva rispetto a quello che era chiamato a fare: aiutarla a fare i compiti.

a provocarlo e che il suo te-«pesanti» intercettate dagli



Il cantante Michael Jackson è accusato di pedofilia.

Il sacerdote si è difeso di- inquirenti, sarebbe stato cendo che era la ragazzina clonato. Insomma ha respinto energicamente le ac- dovuto insistere prima di lefonino, con conversazioni cuse di aver molestato la ra-riuscire a sapere che da più sessuali veri e propri, ma

di un anno don Roberto Vo- le effusioni erano comun-

Lei all'inizio non voleva laterra, ha raccontato la dire nulla. I genitori hanno giovane, la molestava. Non si è mai trattato di rapporti

episodi a sfondo sessuale.

del suo fratello più giovane.

que decisamente troppo ardite e pesanti. Don Roberco di Castagnole Piemonte. Un paesino di provincia do-

Per «Vanity Fair» il cantante Jackson vittima dell'alcol:

vino nelle lattine di Coca offerto ai suoi giovani «amici»

WASHINGTON Un Michael Jackson schiavo dell'alcol e del-

la morfina, ospite frequente e segreto di centri di disin-tossicazione, che beve il vino nascosto nelle lattine di Coca Cola. Questo il ritratto del cantante pubblicato dalla rivista «Vanity Fair» sulla base di una serie di

conversazioni con alcuni membri ed ex-membri del

clan dell'inteprete di Thriller. L'articolo sostiene che la

dipendenza di Michael Jackson dall'alcol e da sostanze

stupefacenti è molto più acuta di quanto finora emer-

so. Jackson, accusato di molestie sessuali ai danni di

un minorenne, avrebbe offerto le «lattine col vino» alla

sua vittima tredicenne in più occasioni, in almeno una

circostanza durante un volo sul suo aereo privato quan-

Da anni il cantante è ospite segreto di centri di disin-

tossicazione per combattere la sua dipendenza a nume-

rose sostanze, compresa la morfina, si afferma nell'arti-

colo. Il mensile rivela che il ragazzino che accusa il can-

tante di averlo molestato sessualmente un anno fa

avrebbe fornito alla polizia alcuni disegni degli organi

genitali di Michael Jackson e avrebbe testimoniato che

alcune delle molestie sarebbero avvenute in presenza

do la madre del ragazzo era a sua volta presente.

berto aveva fatto un ottimo Sull'arresto del prelato la diocesi ha diffuso una nota dell'arcivescovo di Torino, nella quale il cardinale

ve la chiesa è anche un luo-

go di incontro, un punto di

riferimento. E, a detta di

tutta la comunità, don Ro-

Severino Poletto «esprime la propria vicinanza a quanti sono turbati dalla dolorosa vicenda e auspica che le autorità competenti possano in tempi brevi fare piena luce sul caso».

Don Volaterra è il secondo parroco arrestato in Piemonte per pedofilia in due giorni. L'altro ieri è infatti finito in manette ad Alessandria don Domenico Marcanti, 48 anni, accusato di abusi sessuali nei confronti di alcuni ragazzini e ragazzine minori di 14 anni che frequentano il doposcuola all'Îstituto don Orione, dove svolge l'attività di animatore. Contro di lui ci sono intercettazioni ambientali e filmate, disposte dopo la denuncia presentata una decina di giorni fa in questura dai genitori di un ragazzino di dodici anni che to, 36 anni, da 3 era parro- aveva parlato di abbracci, palpeggiamenti e baci.

Paola Italiano

Si è spenta a 81 anni nella sua casa di Londra l'ex spia sovietica che decise di lasciare Mosca dopo la denuncia di Krusciov dei crimini di Stalin

# Morto Mitrokhin, l'archivista «misterioso» del Kgb

Aveva copiato i documenti su migliaia di fogli: gli americani non lo presero sul serio

La Quercia vuole fare luce sul dossier: «I lavori della commissione non si chiudono»

# I Ds: «Ora le carte originali»

ROMA «Adesso si apre una componente della Commisnuova fase, perchè se vogliamo davvero fare luce sul dossier Mitrokhin è sempre più necessario acquisire i documenti originali che l'ex archivista sovietico ha portato con sè al momento della sua defezione». È la richiesta che viene da alcuni dei componenti Ds, (Walter Vielli, Mario Gasbarri e Loris Maconi) della commissione di inchiesta sul dossier. «Se non abbiamo potuto conoscere i protagonisti di questo affaire abbiamo almeno il diritto dovere di conoscere i suoi documenti».

«La morte di Mitrokhin conclusione del lavoro della commissione parlamentare. Anzi, proprio per le circostanze che hanno sempre impedito una sua audizione davanti al Sismi, adesso si rende ancor più necessario un approfondimento di una vicenda inquietante che riguarda la sicurezza dello Stato». Lo Enzo Fragalà replica al afferma Pippo Fallica, de- portavoce del Svr, il serviputato di Forza Italia e zio di spionaggio all'estero

sione Mitrokhin.

«Le strabilianti dichiarazioni ufficiali degli attuali servizi russi di Mitrokhin purtroppo gettano cupe ombre sul vecchio Kgb dell'Urss e il suo successore russo di cui si apprezza purtroppo soltanto un cambiamento di sigla, ma non di contenuti».

E la risposta che Paolo Guzzanti, senatore di Forza Italia, dà al capo dell'ufficio stampa del Svr, il servizio di spionaggio all'estero della Russia, colonnello Boris Labusov.

Guzzanti replica alle diarchivista. «Noi al contrario di quanto affermano le fonti di Mosca, ci fidiamo soltanto delle informazioni garantire dai governi democratici dell'occidente, primo fra tutti quello della madre di tutte le democrazie, ovvero la Gran Bre-

tagna».

che ha oggi bollato come inattendibili le rivelazioni pubblicate in occidente dopo la fuga di Vasili Mitrokhin, morto a Londra. «I report di Mitrokhin sono stati tutti riscontrati e giudicati talmente attendibili che sulla base delle informazioni in essi contenute sono stati celebrati processi, in America, in Gran Bretagna e altrove e sono state emesse condanne all ergastolo nei confronti dei traditori. Quel materiale dice ancora Fragalà rispondendo a Boris Labusov, portavoce del Svr -era talmente insignificanchiarazioni russe sulla te che quando i carabinieè una grave perdita, ma non attendibilità dei docu- ri del Ros si sono precipitanessuno s'illuda che la sua menti pubblicati in occi- ti al 30/0 km della via Casscomparsa rappresenti la dente dopo la fuga dell'ex sia, sulla base delle indicazioni del dossier, hanno effettivamente trovato il deposito di ricetrasmittenti meticolosamente descritte nelle carte. E siamo anco-ra in attesa di conoscere quali iniziative abbia assunto la procura di Roma per identificare anche i depostiti di armi di cui ha parlato un agente del Kgb indicato nell'archivio Mi-

trokhin».

Kgb che attraverso migliaia di documenti consegnati ai servizi segreti britannici ha raccontato la storia - sulla cui attendibilità ancora si discute - delle trame sovietiche in Occidente. Aveva 81 anni e dal 1992 vive- nuato a dire - scrive il Ti- nascondeva addosso, nelle va in Gran Bretagna con una nuova

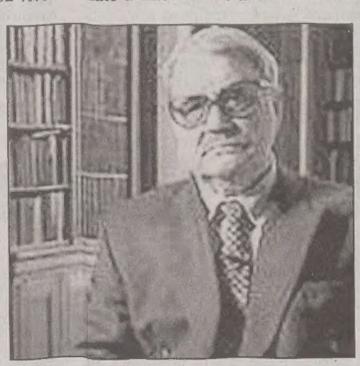
identità. A rivelare il decesso, avvenuto il 23 gennaio per polmonite, è stato ieri il Times, il giornale britannico che era tra i pochi ad avere un canale di accesso alla vecchia

Nell'articolo e nel lungo necrologio, accompagnati da una foto risalente agli anni '70 che lo mostra mentre pesca sulla riva di un lago della Germania orientale, il quotidiano non rivela, per comprensibimorto Mitrokhin.

Mitrokhin come un uomo timido, schivo, dedito alla famiglia. Nel 1999 aveva perso la moglie Nina, un medico, uccisa da una malattia degenerativa del sistema nervoso; una perdita che lo aveva colpito duramente, ma accanto gli era rimasto il suo unico fi-

LONDRA È morto Vasili Mitro-khin, l'ex archivista del lui come di una persona ge-gresso del Pcus - denunciò i nerosa e affascinante, dai crimini di Stalin. gusti semplici.

Niente lo faceva più feli-



li motivi, dove è L'ex archivista Mitrokhin è morto a Londra.

mes - che nel profondo del suo cuore si sentiva ancora comunista, ma che questa filosofia politica era stata corrotta dalla leadership so-Vietica. Aveva cominciato a lavorare nel 1948 per il Kgb nel quale, diceva, ebbe una fiducia cieca fino al 1956, quando Krusciov -

Nel 1972, quando già da anni lavorava come archivice, dicono, di mangiare una sta nell'ufficio del Kgb per zuppa di verdure fatta in l'estero, cominciò a copiare a mano migliaia di docu-Fino alla fine ha conti- menti in piccoli fogli che si

scarpe, nelle mu-tande. Poi, durante i fine settimana a casa, ricopiava gli appunti con la macchina da scrivere e, infine, li nascondeva in cassette e scatole di latta che seppelliva nel giardino. Nel 1992, quan-do ormai l'impero

sovietico era crollato, durante un viaggio in Lettonia bussò all'ambasciata Usa per offrire il suo archivio. Ma gli americani non lo presero sul serio. Si rivolse allora ai bri-tannici. Uno 007 andò a Mosca con le chiavi di casa di Mitrokhin e ritor-

cumenti. Sette anni dopo, quelle migliaia di foglietti portati dall'archivista venuto dal freddo, diventavano un libro, curato dal professor Christopher Andrew e pubblicato con il titolo «L'archivio Mitrokhin».

nò con sei bauli pieni di do-

Secondo l'accusa Jackson avrebbe dato al tredicenne, oltre al vino, pillole antistaminiche e gli avrebbe mostrato immagini pornografiche. Il cantante si proclama innocente. Ammette che il ragazzo è stato ospite della sua camera da letto ma nega che siano accaduti

## Il ciclista Konychev in carcere per rapina a una prostituta

PIACENZA Dimitri Konychev, 38 anni, uno dei migliori ciclisti russi, vincitore di tappe al Giro e al Tour, un argento e un bronzo mondiale all'attivo, e tre suoi compagni di squadra sono stati arrestati con l'accusa di aver aggredito, malmenato e rapinato una prostituta sulla via Emilia parmense alle porte Piacenza. Gli altri tre arresti sono Andrey Karpachjev, 26, russo, Yury Ivanov e Ruslan Pidgorny, entrambi ucraini. I quattro, che dopo il colpo sarebbero fuggiti a bordo di un'auto, sono stati intercettati da una pattuglia e arrestati.

## Ragazzo difende due marocchini in un bar di Genova Naziskin lo prende a coltellate alla schiena: arrestato

GENOVA Un naziskin genovese di 20 anni, Giuseppe Vanore, è stato arrestato dagli agenti del commissariato Centro di Genova per il tentato omicidio di Marco B., 26 anni, ferito a coltellate la notte del 25 gennaio per aver difeso un marocchino. Vanore è stato arrestato ieri sera su ordine di custodia cautelare emesso dal gip Anna Ivaldi. La sera del 25 gennaio, in un locale del centro, Giuseppe Vanore e alcuni suoi amici hanno iniziato à insultare due marocchini che stavano bevendo al bar. A un certo punto, Vanore e gli altri hanno detto ai due marocchini che li avrebbero aspettati fuori. Una volta usciti, Vanore ha tentato di scagliarsi contro uno di questi, ma Marco B. si è messo di mezzo e ha tentato di dissuaderlo. Vanore si è rivoltato contro l'amico, ha estratto un coltello e l'ha colpito più volte alla schiena, poi è fuggito.

## Commerciante beve liquido pesticida preso dal ripostiglio di casa: è in gravi condizioni

SALERNO Beve del liquido pesticida da una bottiglia prelevata dal rispostiglio di casa pensando fosse acqua e resta gravemente intossicato. Massimo Di Blasio, 34 anni, commerciante, ora è in prognosi riservata, nel reparto di rianimazione dell'ospedale Santa Maria della Speranza di Battipaglia. Il drammatico incidente è avvenuto fra le quattro mura domestiche. Massimo Di Blasio vive con l'anziana mamma che aveva messo il pesticida nel ripostiglio, ma non aveva avvisato il figlio. Aperta la porta del ripostiglio, pensando fosse acqua, il giovane commerciante ha bevuto una generosa sorsata e subito dopo è crollato per terra, in preda a dolori lancinanti e subito dopo ha perso i sensi.

MEDIO ORIENTE L'uomo si è fatto esplodere a 15 metri dalla residenza del premier. Tel Aviv in omaggio agli Usa promette di non rivalersi sulla popolazione

# Israele, strage sotto la casa del premier Sharon

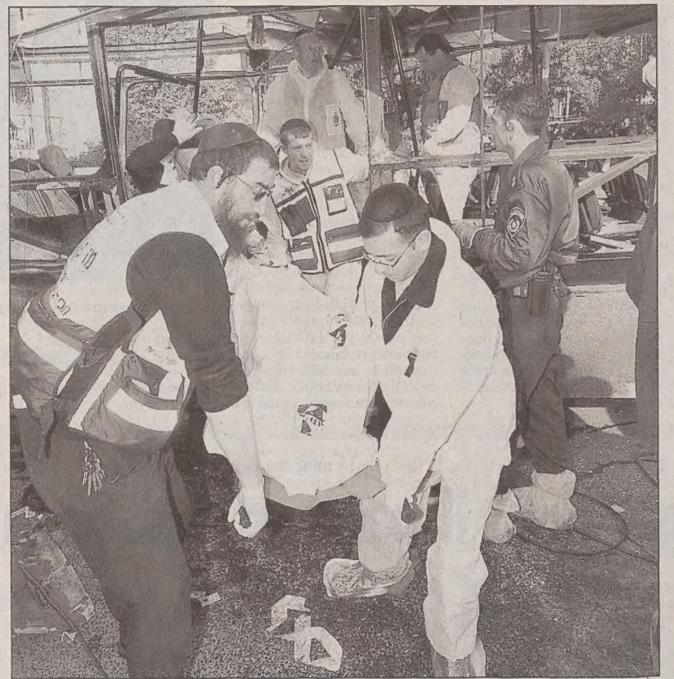
Poliziotto palestinese si trasforma in kamikaze su un bus per vendicare il raid dell'esercito a Gaza: fa 10 morti

TEL AVIV Il terrorismo palestinese ha portato la sua sfida fino a 15 metri dalla residenza ufficiale di Ariel Sharon, il primo ministro israeliano. Un poliziotto palestinese di 24 anni, Ali Jihara, residente nel campo profughi di Aida, alla periferia di Hebron, ma originario di Betlemme, è diventato strumento di morte e vendetta ieri mattina, poco prima delle 9.

Ali Munir Yussef Jihara si è fatto esplodere sull'autobus della linea 19, nel quartiere di Rachavia: ha ucciso 10 persone, oltre a se stesso, e ne ha ferite 50. Per l'attentato, ha usato un sacco con circa 7 chili d'esplosivo, che hanno trasformato l'autobus in un ammasso contortobus in un ammasso contorto di lamiere. «C'erano vetri ovunque, dappertutto resti umani, calzature, piedi, bu-della» ha riferito il redatto-re capo del «Jerusalem Post», Bret Stephens, ca-sualmente sul luogo al mo-mento dell'attentato

mento dell'attentato.

Poco dopo l'attentato è giunta ai mass media la telefonata di rivendicazione delle Brigate dei Martiri di Al Aqsa, organizzazione armata legata ufficialmente al partito di Arafat Al Fatah ma ormai da mesi su tah, ma ormai da mesi su posizioni apertamente dissi-denti con il governo palesti-nese e invece di piena e strutturale collaborazione con le altre organizzazioni terroristiche palestinesi. L'attentato di ieri è in effetti la vendetta per l'uccisione di 13 palestinesi mercoledì ad Al Zeitun, alla periferia di Gaza, in un'operazione dell'esercito contro la Jihad islamica che ha causato anche vittime civili, seguita a sua volta all'attacco palestinese contro la colonia ebraica di Netzarim.



La salma di una delle vittime dell'attentato suicida viene portata via dal bus esploso.

con il «falco» premier Ariel Sharon. Il primo ministro,

E il ciclo delle vendette è dal canto suo, è tornato ad nesi. La risposta israeliana destinato a continuare ine- accusare l'Autorità naziona- ci sarà certamente, ma alsorabile: «Colpiremo i re- le palestinese (ieri ha con- meno stavolta Mohfaz ha sponsabili» ha promesso il dannato l'attentato) di «non escluso la chiusura totale ministro della Difesa israe- fare niente per fermare il dei Territori. «Dobbiamo colliano Shaul Mohfaz, che ieri terrorismo» è ha sostenuto pire i terroristi, non peggioha trascorso molte ore in che l'attentato dimostra la rare le condizioni dei civili» una riunione d'emergenza fondatezza del suo progetto ha spiegato. Una «moderadel «muro», la separazione zione» probabilmente dettafisica tra israeliani e palesti- ta dalla presenza in Israele

di David Satterfield e John Wolf, inviati del Dipartimento di Stato Usa incaricati di rilanciare la cosiddetta road map, il piano di pace «sponsorizzato» dagli States. E anche dagli appelli di tutta la comunità internazionale. La Casa Bianca, che pure condanna «nei termini più forti possibili» l'attentato, invita Sharon a non abbandonare la road map. Il segretario generale dell'Onu Kofi Annan ricorda che «il processo di pace non è morto», e anche il presidente del Consiglio italiano Silvio Berlusconi ha scritto a Sharon per ricordargli che «il vile e inqualificabile attentato compiuto contro civili inermi non deve pregiudicare gli sforzi di quanti, come te, ricercano con coraggio e tenacia una soluzione politica in favore della pace per i popoli della regione».

Ali Yussef Jaara, il suicida, in una lettera trovata a Betlemme poche ore dopo l'attentato ha scritto di avere deciso d'immolarsi «per vendicare i morti di Al Zeitun». «Dopo la mia missione

re deciso d'immolarsi «per vendicare i morti di Al Zeitun». «Dopo la mia missione ne seguiranno altre, ancora più gravi» ha previsto Jaara nella lettera d'addio ai congiunti che abitano in un campo profughi alla periferia di Betlemme (Cisgiordania) nia).

Fra le organizzazioni oltranziste palestinesi la strage è stata accolta con aperto compiacimento, come vendetta per la sanguinosa in-cursione israeliana del gior-no prima. Hamas, ha detto un portavoce, accetta in li-nea di principio di escludere i civili dalle efferatezze del conflitto, «ma prima è necessario che i soldati sionisti cessino di uccidere la nostra gente». Analoga la posizione della Jihad islamica.

MEDIO ORIENTE I filo sciiti consegnano tre bare e un riservista, lo Stato ebraico libera 400 detenuti

# Hezbollah, scambio vincente

colonia Per quasi un'ora si è temuto che l'attentato di Gerusalemme potesse bloccare tutto. Poi il previsto scambio di prigionieri tra israeliani e palestinesi è continuato regolarmente con la mediazione tedesca, nella base militare di Colonia-Wahn, e successivamente in Cisgiordania e Ganella base militare di Colonia-Wahn, e successivamente in Cisgiordania e Gaza. In tutto, alla fine dell' operazione, conclusa solo nella notte di ieri, sono stati liberati 429 prigionieri arabi detenuti nelle carceri igraeliana a restituiti

arabi detenuti nelle carce israeliane, e restituiti 60 corpi di militanti islamici uccisi. In cambio, Israele ottiene le spoglie di tre soldati israeliani (Adi Avitan, Benyamin Avraham e Omar Sawayed), conservate dai guerriglieri sciiti Hezbollah, e la liberazione di Elhanan liberazione di Elhanan Tannenbaum, uomo d'affari ed ex-colonnello della riserva israeliana, detenuto da Hezbollah dall'ottobre 2000.

L'accordo, messo a punto dalla diplomazia tedesca, è stato criticato in Israele perchè nuanche qualitativamen-

te, troppo favorevole a Hezbollah: tra i prigionieri liberati ci sono due leader, uno degli Hezbollah libanesi filo iraniani, lo sceicco Abdel-Karim Obeid, e uno della milizia sciita libanese Amal, ormai non più atti-



mericamente, ma forse Un palestinese riabbraccia i suoi cari.

nieri libanesi, 5 siriani e il tedesco convertito all'Islam Stefan Smyrnek, tutti atterrati ieri mattina in Germania con un aereo militare speciale. Da Beirut, è invece arrivato un altro aereo con a bordo Tannenva, Mustafa Dirani, arre- baum e i corpi dei tre solda-

ti uccisi, che i medici israeliani hanno voluto identificare con precisione prima di autorizzare lo scambio. E solo dopo aver ricevuto il via libera da Colonia, è inziata la liberazione dei pale-stinesi nei Territori Occu-

pati.

Dove per tutto il giorno ci sono state manifestazioni di piazza, di gioia e vittoria, con grande ritorno d'immagine per il movimento Hezboliah, che avrebbe «costretto» Israele a uno scambio sventaggiso. Una

bio svantaggiso. Una lettura della vicenda che ha preoccupato l'Autorità nazionale palestinese e il presidente Arafat, esclusi dalla trattativa. Arafat ha tentato di rimediare ri-cevendo alla Muqataa, il quartier generale di Ramallah dove vive praticamente prigionie-ro da due anni, i primi 130 palestinesi liberati. Ma a trionfare nelle strade sono rimaste le bandiere di Hezbollah. Analogo problema per il premier Sharon: ha telefonato di persona sia ai familiari dei tre soldati morti, sia a

quelli di Tannenbaum e Ron Arad, per assicurare che gli sforzi per ritrovarlo continueranno. Ma sia alla Knesset, il Parlamento ebraico, sia sulla stampa, l'operazione non è stata considerata in generale una vittoria del governo di

## DAL MONDO

Livello di contaminazione «non preoccupante»

## **Incidente nucleare in Francia** Sette tecnici contaminati per una fuga di radioattività

PARIGI In una centrale nucleare francese sette dipendenti sono rimasti «contaminati» quando sono intervenuti d'urgenza per tamponare l'inquinamento radioattivo dei cir-cuiti idrici che raffreddano i reattori. L'incidente ha investito l'impianto atomico di Fessenheim (Alsazia), non lontano da Svizzera e Germania, mentre infuriano le polemiche sui nuovi reattori Epr che il governo vorrebbe costruire in sostituzione di quelli attuali, ormai obsoleti. La di-rezione della centrale sottolinea in un comunicato (emesso mercoledì, con tre giorni di ritardo) che la situazione è sotto controllo e le condizioni dei sette non sono affatto preoccupanti. «Per un errore di manipolazione» alcuni operai hanno iniettato resine nel circuito primario dell' acqua a contatto col combustibile atomico. Una squadra è stata chiamata a cambiare i filtri: poi l'incidente.

## Somalia, intesa per la pace firmata a Nairobi Raggiunto l'accordo per il nuovo Parlamento

NAIROBI I principali gruppi politici e militari somali hanno firmato ieri a Nairobi un'ampia, e fino a 15 giorni fa del tutto insperata, intesa verso la pace e la ricostruzione di una nazione che ormai non esiste più da oltre un decen-nio. L'accordo, in cui l'Italia ha svolto un ruolo decisivo, appare preciso e condiviso da tutti i protagonisti ma la prudenza resta d'obbligo. L'intesa fissa paletti ben precisi, al di là delle semplici enunciazioni di principio. La chiave è nell'accordo su numero e rappresentatività dei deputati del prossimo Parlamento, 275, scelti (l'operazione inizierà subito) in maniera ponderata e condivisa dai clan, fazioni e gruppì politici. Essi indicheranno subito il presidente della Repubblica, che a sua volta darà mandato a un premier di formare un governo transitorio d'unità nazionale. Dopo cinque anni un voto democratico. appare preciso e condiviso da tutti i protagonisti ma la tà nazionale. Dopo cinque anni un voto democratico.

## Il Canile di Berlino «infierisce» sugli anziani Agli over 65 d'ora in poi negati i cuccioli

BERLINO Con un titolone straziante («Il mio cane è il mio ultimo amico»), «Bild» si schiera con gli anziani contro la decisione del Canile municipale di Berlino di non dare più ai pensionati i cuccioli perchè rischiefebbero di rimanere «orfani» anzitempo. Per le persone anziane, scrive il quotidiano, è «una pugnalata al cuore». Per molti anziani il cane è rimasta la sola compagnia, un'inutile crudeltà strappargliela. Il divieto di dare in futuro cuccioli agli over 65 anni è motivato con il principio che il cane non deve sopravvivere all'uomo: resterebbe abbandonato.

## In Svizzera un pensionato alle palle di neve risponde a fucilate contro un gruppo di ragazzi

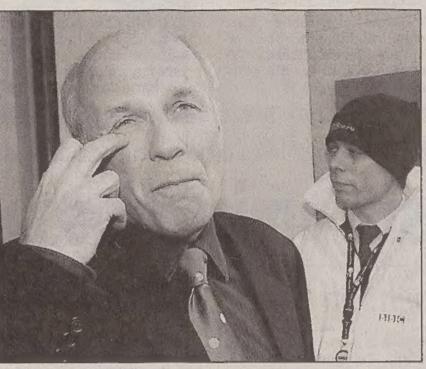
GINEVRA Alle palle di neve ha risposto a colpi di fucile: è successo in Svizzera, dove un pensionato, esasperato da un gruppo di scolari che tiravano palle di neve contro la sua casa, non ha esitato ad aprire il fuoco con un arma di piccolo calibro. Non ci sono feriti. L'episodio si è svolto nel distretto di Zofingen (Cantone di Argovia). Lo sparatore, che ha affermato di non aver mirato contro i ragazzi, ha passato una notte in guardina e ha dovuto consegnare il fucile agli agenti. L'inchiesta sui servizi ty e la morte dello scienziato Kelly fanno un'altra «vittima» tra i vertici della ty pubblica britannica. Il premier accetta le scuse

# Se ne va anche il direttore: è tregua tra Blair e Bbc

Stampa e cittadini sono però convinti che il Rapporto Hutton sia stato morbido col governo

LONDRA Altre dimissioni al vertice della Bbc, la tv pubblica britannica, dopo la pubblicazione del Rapporto Hutton sulle vicende connesse al suicidio dello scienziato David Kelly. Anche il direttore dell'amittanto tore generale dell'emittente, Greg Dyke, ha lasciato seguendo l'esempio del presidente Gavyn Davies, che aveva già deposto il suo inca-

rico mercoledì sera. A nome della Corporazio-ne radiotelevisiva, l'attuale presidente «pro tempore» lord Ryder ha chiesto «scuse senza riserve» per tutti gli errori commessi nelle trasmissioni sulle armi di distruzione di massa irachene. Uscendo per l'ultima volta dall'ufficio, Greg Dyke ha espresso la speranza che le polemiche suscitate dal Rapporto Hutton possano infine cessare e che la Bbc sia messa in grado di proseguire la tradizionale attività nel pubblico interesse, salvaguadando la propria indipendenza. Con un gesto di riconciliazione, il premier Blair ha commentato positivamente le pa-



Greg Dyke

la Bbc proseguano le loro attività in un clima rasserenato. Il leader laburista ha rinnovato l'impegno di «rispettare l'indipendenza della Bbc», definita dal «Guardian» la più autorevole e rispettata fonte di notizie del role del dimissionario Dyke, mondo, nell'aspettativa che

auspicando che il governo e l'emittente continui a interrogare e pungolare il governo «in maniera appropriata». Ma vasti settori dell'opihanno espresso ieri netta disapprovazione per i risultati dell'inchiesta di Hutton. Un **DISSIDENTE BLOCCATO** 

Il leader dissidente cubano Oswaldo Payà, Premio Sakharov del Parlamento europeo 2002, si è rammaricato ieri per non avere ricevuto l'autorizzazione dal governo per recarsì a Bruxelles per assistere alla consegna della edizione 2003 del Premio alle Nazioni Unite. In una lettera al presidente del Parlamento europeo Pat Cox, il dissidente cristiano cubano spiega che «non posso essere presente là perchè il governo cubano impedisce il mio viaggio». Kofi Annan ha ricevuto ieri nella capitale belga il riconoscimento andato all'Onu e a tutto il suo personale per le missioni di pace intraprese. Nella missiva Payà coglie l'occasione per chiedere solidarietà e appoggio per i dissidenti: «Non abbandonino ora il popolo cubano che ha bisogno della solidarietà dei parlamenti, delle organizzazioni sociali e politiche, di governi e popoli per ottenere i cambiamenti verso il Sakharov del Parlamento europeo 2002, si è rammaridi governi e popoli per ottenere i cambiamenti verso il cammino della pace».

accertato che 56 interrogati suicida, uccisosi dopo essere su 100 giudicano le conclusioni del rapporto «eccessivamente severe» nei confronti della stazione tv ed «eccessivare il ricorso alla guerra. vamente morbide» nei con- Ma rimane il fatto che l'infronti del governo Blair e della classe politica. La Bbc ricano fu giustificato con la è stata accusata di avere dinione pubblica britannica vulgato notizie «infondate» attribuendo ai portavoce governativi una falsificazione della consistenza dell'arsesondaggio dell'agenzia Nop nale bellico iracheno, sul dimettersi, e il 33 afferma di per l'«Evening Standard» ha quale studiava lo scienziato essere ora meno incline a vo-

stato additato come fonte delle notizie, per indurre presunta esistenza di armi di distruzione di massa mai trovate. Il 45% degli interro-gati ritiene che il ministro della Difesa Hoon dovrebbe

tare laburista. Le polemiche sembrano destinate a intensificarsi ad aprile, quando lo stesso lord Hutton apparirà dinanzi alla commissione parlamentare per la pubblica amministrazione che sta investigando sul ruolo delle

inchieste governative. In quella sede sarà inevitabile che il severo censore della Bbc venga chiamato a spiegare perchè il governo sia rimasto immune da critiche nel suo rapporto. La bufera che ha colpito la Bbc è la più forte da 70 anni. Il presidente Davies è il primo massimo dirigente costretto a questo passo dell'87. Dia questo passo dall'87. Di-mettendosi Dyke ha aggiun-to: «Il mio solo obiettivo era stato quello di difendere l'indipendenza giornalistica e agire nel pubblico interesse». Blair ormai può guardare al futuro con una certa serenità. Se non ci sarà una congiura di palazzo all'interno del Labour per sostituirlo col nemico-alleato Gordon Brown, sarà ancora lui candidarsi nel 2005 per la terza legislatura laburista conse-

Luigi Forni

Scoppio uccide almeno sette soldati statunitensi nella provincia che sarà affidata ai nostri connazionali. Pentagono all'offensiva

# Afghanistan, italiani al posto degli Usa

scondiglio di armi.

In quella zona l'Italia si accinge infatti ad assumere la responsabilità di un Prt, i Team di ricostruzione provinciale: strutture civili e militari che dovrebbero favorire il ritorno del Paese a una vita normale e attraverso cui l'Isaf, la Forza di stabilizzazione a guida Nato, punta a estendere la propria azione fuori dalla capitale Kabul. I tempi della missione italiana non sono ancora definiti. La decisione, ha ricordato qualche giorno fa il ministro della Difesa Martino, prima dovrà passare al vaglio del Parlamento.

grammano un'occupazione dell'Iraq a lungo termine; preparano un'offensiva di primavera sui monti dell'Afghanistan; progettano d'aumentare gli effettivi dell'Esercito per avere a disposizione gli uomini che servono a una potenza imperiale che teorizza una politica di forza. Il capo di Stato maggiore dell' Esercito Usa, generale Peter J. Schoo-maker, sta predisponendo i piani per-chè decine di migliaia di soldati possa-no restare in Iraq fino al 2006. Schoomaker, già in congedo, è stato richia-mato in servizio l'anno scorso per sosti-tuire il generale Eric Shinseki: s'era Costretti sulla difensiva dalla resi- messo contro tutta l'amministrazione

ROMA Ci saranno presto gli italiani a Ghazni, provincia afgana ai confini col Pakistan dove ieri almeno sette soldati statunitensi sono morti mentre stavano lavorando nei pressi di un namilitare. Lo fanno su tre fronti: promilitare dal migliai di uomini per tenere l'Iraq sotto controllo. Adesso Schoomaker dà in sostanza ragione al collega: l'occupazione in Iraq e dal congresso che ci volevano centinaia di migliaia di uomini per tenere l'Iraq sotto controllo. Adesso Schoomaker dà in sostanza ragione al collega: l'occupazione in Iraq e dal congresso che ci volevano centinaia di migliaia di uomini per tenere l'Iraq sotto controllo. Adesso Schoomaker dà in sostanza ragione al collega: l'occupazione in Iraq e dal congresso che ci volevano centinaia di migliaia di uomini per tenere l'Iraq sotto controllo. Adesso Schoomaker dà in sostanza ragione al collega: l'occupazione in Iraq e dal congresso che ci volevano centinaia di migliaia di uomini per tenere l'Iraq sotto controllo. Adesso Schoomaker dà in sostanza ragione al collega: l'occupazione in Iraq e dal congresso che ci volevano centinaia di migliaia di uomini per tenere l'Iraq sotto controllo. Adesso Schoomaker da in sostanza ragione al collega: l'occupazione in Iraq e dal congresso che ci volevano centinaia di migliaia di uomini per tenere l'Iraq sotto controllo. Adesso Schoomaker da in sostanza ragione al collega: l'occupazione in Iraq e dal congresso che ci volevano centinaia di migliaia di uomini per tenere l'Iraq sotto controllo. Adesso Schoomaker da in sotto controllo sostanza ragione al collega: l'occu ne si dilata nel tempo e richiede più forze. In Iraq Washington sta sostituendo (lo prevede di fare anche nel 2005 e nel 2006) le forze d'occupazione, ora circa 130 mila uomini, con nuove unità: a maggio gli effettivi in Iraq dovrebbero essere scesi a non più di dovrebbero essere scesi a non più di 110 mila. Per stare al ritmo delle ope-razioni in corso in Iraq e Afghanistan, l'Esercito dovrà però infoltire i ranghi con circa 30.000 uomini in più nei pros-simi quattro anni. Intanto si prepara un'offensiva di primavera in Afghani-stan per la caccia a Bin Laden, alle mi-lizie talebane e alle centinaia di mem-bri di Al Qaeda ancora segnalate. bri di Al Qaeda ancora segnalate.

Se cerchi un contatto

Tre volumi 2.400 pagine € 95,00 www.agendadelgiornalista.it tel. 066791496 fax 066797492

# Autostrade, i rincari da luglio: +2,26%

## Tremonti vuole dare un contentino ai consumatori. Gli aumenti serviranno alle nuove infrastrutture

fronte di inve-

stimenti per

circa 4,7 mi-

liardi di eu-

zione che il

Cipe, presie-

GOVERNO ....

Proroga del ministro **Niente nomine** alle Ferrovie Vertici rinnovati per tre mesi

ROMA Proroga di tre mesi per i vertici delle Ferro-vie, ha detto il ministro Tremonti rispondendo a una domanda circa un eventuale decisione in merito ai vertici del gruppo Ferrovie. Sareb-be scaduto ieri infatti il mandato degli organi so-cietari e del presidente amministratore delega-to, Giancarlo Cimoli, dopo i 45 giorni di proroga concessi in base alla leg-ge 444 del '94.

L'assemblea delle Ferrovie dello Stato, si legge in una nota del gruppo, «ha deliberato il rinnovo del cda nominando Giancarlo Cimoli, Mario Sebastiani, Franco gaetano Scoca, Roberto Ulissi a Guido Sapelli sino alsi e Guido Sapelli sino al-la data del 30 aprile 2004, entro la quale si terrà l'assemblea di ap-provazione del bilancio

dell'esercizio 2003». «L'assemblea ha altresì deliberato la nomina di Giancarlo Cimoli alla carica di presidente. Il Cda riunitosi successivamente - conclude la nota - ha deliberato la nomina dell' amministratore delegato, confermando nella carica Giancarlo Cimoli con i medesimi poteri».

congelate per sei mesi, peri- to mille-proroghe attualodo al termine del quale su- mente in fase di conversiobiranno un ritocco verso ne. l'alto pari al 2,26%. Giusto data dell'esodo estivo. A dechiesta di alcune associazioni di consumatori di bloccachiesta giudicata «molto ra- stiamo pagando». gionevole» da Tremonti che ha spiegato che ha anche miche, si è così definitivaannunciato l'intenzione del governo di inserire una nuo-

ROMA Tariffe autostradali un emendamento al decre- convenzione

Il momentaneo blocco deper incrociare la grande on- gli aumenti è stato accolto dai vertici della società Auciderlo è stato il ministro tostrade con poco entusiadell'Economia Giulio Tre- smo. «Siamo usi a obbedir monti accogliendo così la ri- tacendo», ha commentato l'amministratore delegato Vito Gamberale, aggiungenre un eventuale aumento fi- do che l'incremento del no al 1 luglio prossimo in 2,26% previsto a partite modo da poter dare un se- dal 1 luglio prossimo «è un gnale per il contenimento aumento che si colloca al di del costo della vita. Una ri- sotto dell'inflazione che

Dopo settimane di polemente sciolto il nodo delle tariffe autostradali. All'oriva disciplina tariffaria in gine della diatriba c'è la previsione di un'entità me- mento principale per il fi- dito il piano annunciato da

stipulata nel dicembre del tra Anas e società Autostrade, nella quale si prevedevano incrementi tariffari spalmati dell'arco di dieci anni a

ro. Conven- Il ministro Tremonti

to Tremonti duto da Tremonti, avrebbe rispondendo in passato a dovuto approvare entro il un'interrogazione parla-31 dicembre scorso con la mentare, «anche come stru-

ti nell'arco di

dieci anni di

La maggio-

razione del

pedaggio, se-

condo il mini-

stro dell'Eco-

nomia, non

avrebbe dovu-

to essere inte-

sa solo come

il corrispetti-

per l'uso del-

la strada ma,

aveva spiega-

pagato

l'1,5 e il 2%.

serite nei piani delle società che gestiscono la rete autostradale». Una tesi che non ha mai trovato d'accordo le opposizioni, tanto che ancora mercoledì l'Ulivo aveva diffidato il Cipe dall'approvare la convenzione

Anas-Autostrade.

Il rinvio di sei mesi degli aumenti non avrebbe comunque intaccato il piano di investimenti già fatto dalla società Autostrade e ribaditi ieri dall'amministratore delegato Gamberale, che ha confermato lavori per la costruzione di terze e quarte corsie per complessivi 312 chilometri.

Non tutti però hanno gra- ca doppi dell'inflazione.

dia degli scat- nanziamento delle opere in- Tremonti. Critiche alla decisione presa ieri dal Cipe sono arrivate da alcuni senatori dell'Ulivo che non hanno mancato di sottolineare come l'aumento del 2,26% sia stato previsto «guarda caso proprio prima del grande esodo agostano e dopo la tornata elettora-le». Contesta i futuri rincari anche l'associazione «Altroconsumo», che in una nota spiega come i pedaggi delle autostrade italiane so-no rincarati del 9,3% a fron-te di un tasso d'inflazione medio del 5,4%. Da dicembre 2001 a luglio 2004, conclude l'associazione, con l'introduzione degli aumen-

ti, si arriverebbe a un incre-

mento del 12%, a livelli cir-

Carlo Lania

ITALIA A PIEDI

Ennesima protesta degli autisti di bus, tram e metrò che aderiscono ai sindaçati indipendenti: è braccio di ferro con Cgil, Cisl e Uil. Contestato l'accordo alla firma domani

# Trasporti pubblici, Cobas in sciopero: rischio paralisi



Oggi nuovo sciopero dei mezzi pubblici, è rischio paralisi.

tati nelle singole cronache.

nibilità dal governo e dalle aziende, incroceranno le braccia per protesta.

Il Coordinamento nazionale dei sindacati di base

MILANO Autobus, tram e me- del trasporto pubblico chia- non avrà larga partecipaziotropolitane rimarranno fer- mano dunque a raccolta tutme per 24 ore. Oggi lo scio-pero immobilizzerà tutta l'Italia, tranne Milano do-derali, nella Faisa Cisal e ve, però, a fermarsi per otto ore saranno i tassisti che aderiscono all'organizazio- il 20 dicembre scorso. Lo ne Categoria Unita. Fermi sciopero garantirà comunanche i trasporti pubblici in que le fasce protette, che va-Friuli Venezia Giulia: mo-riano da città a città. Queldalità e orari vengono ripor- la di oggi per i Cobas è una Si tratta dell'ennesima fi- sindacati. Se la protesta sasposta dei lavoratori che, in assenza di segnali di dispo-nibilità dal governo e dalle rà massiccia, proprio i sin-dacati che hanno siglato l'accordo del 20 dicembre saranno in pratica delegittimati e la vertenza resterà aperta creando notevoli ten-

In sostanza i Cobas vo-gliono bloccare la firma definitiva dell'accordo, che dovrebbe avvenire domani, la quale prevede una tantum no le proprie richieste di 106 euro di aumento e di 3.000 euro di arretrati. Ma l'elenco delle richieste del Coordinamento nazionale Cub (Confederazione unitasioni. Se invece lo sciopero ria di base) non si ferma

qui: tra i punti in programne, i Cobas prenderanno atto della divisione dei lavoratori.

In sostanza i Cobas voGlione blaccore la forma del so con la presenza di tutte le organizzazioni effettiva-

mente rappresentative. E che lo scontro Cobasdi 970 euro per gli arretrati del biennio 2002-2003 e, a strette è oramai evidente. la di oggi per i Cobas è una sfida durissima agli altri sindacati. Se la protesta sameno dei Cobas», chiedendo al parlamento di occuparsi della realtà del sindacali-smo di base dopo gli ultimi scioperi selvaggi nel settore del trasporto pubblico. Roberta Rizzo

PARMALAT

Quinto interrogatorio in carcere per il patron Calisto Tanzi. Tesoro evaporato

# Rinviato il decreto salva-risparmio

## Tesauro: «Antitrust beffata. Ha fatto quello che poteva»

Il San Paolo Imi rimborsa una donna di 71 anni

## Aveva investito i risparmi comprando i bond-Cirio Riesce a recuperare l'80%

to chimico, morto cinque anni fa, e lei, Olga Labonia, 71 anni, residente a Borgaro Torinese, li ha investiti in obbligazioni Cirio e ha perso tutto, 13.000 euro. Ora il Sanpaolo Imi le ha rimborsato circa l'80% del-

La signora Labonia fa parte della folta schiera dei «bond people» che hanno visto svanire nei crac Cirio e Parmalat i soldi messi da parte con il lavoro di una vita e che oggi, alla luce della conclusione positiva della sua vicenda, rafforza la speranza di ottenere un risarci-

Nata a Crotone, si è trasferita in Piemonte 42 anni fa per seguire il marito. Casalinga, quattro figli avuti nell'arco di cinque anni, tra il 1956 e il 1961, tutti laureati. «È stata un'impiegata della filiale di Borgaro del Sanpaolo Imi - racconta - a consigliarmi di comprare i bond Cirio. Le avevo chiesto un suggerimento per non tenere fermi sul conto i risparmi di mio marito, ai quali avevo aggiunto un'altra piccola cifra messa da parte dalla pensione di reversibilità. Mi ha detto che i trattava di un investimento sicuro e che, anzi, avrebbe offerto un buon rendimento. Io mi sono fidata, non ero in grado di verificare la correttezza di quanto mi diceva».

«Volevo mettere da parte quei soldi per usarli in caso di malattia - spiega la signora Labonia - e per i funerali. A fine 2002 volevo prelevarne una parte per anda- Procura di Milano».

TORINO Erano tutti i rispar-mi lasciati dal marito, peri-clinica di Lione, dove mi avevano detto che si poteva avevano detto che si poteva seguire una terapia per la polineurite alle gambe. In banca mi hanno comunicato che avevo perso tutto, mi sono sentita male».

Olga Labonia è una donna battagliera e, dopo lo smarrimento iniziale, ha deciso che avrebbe fatto di tutto per riavera quei soldi. Si

ciso che avrebbe fatto di tutto per riavere quei soldi. Si
è rivolta all'Adusbef del Piemonte e, con l'assistenza legale dell'avvocato Cecilia
Ruggeri, l'11 settembre ha
avanzato al Sanpaolo Imi,
una richiesta di rimborso
integrale. Nel frattempo è
andata alla trasmissione
'Mi manda Rai3', ha avuto
accesi confronti con la direttrice della sua banca. «Alla trice della sua banca. «Alla fine - dice con soddisfazione hne - dice con soddisfazione
- ho ottenuto quello che volevo. Certo non tutto, ma
va bene così. Io non sono
mai stata ricca e a quei soldi ci tenevo proprio. A questo punto, ho la tentazione
forte di tenermi i soldi in casa sotto il materasso.

sa, sotto il materasso». «Abbiamo rimborsato in «Abbiamo rimborsato in questi mesi - precisano dal Sanpaolo Imi - sei clienti. Non tutti erano assistiti da legali e quindi non hanno avuto bisogno di sostenere ulteriori spese». «La strada scelta dall'istituto torinese è qualla di eseminare i sinè quella di esaminare i singoli casi - osserva l'avvocato Ruggeri - mentre Unicredit segue quella dei rimborsi generalizzati. Le altre banche, invece, non hanno dimostrato la stessa disponibilità. Nella sola provincia di Torino sono alcune migliaia le persone che si sono rivolte all'Intesa dei Consumatori e sono già molti gli esposti spediti alla

MILANO Senza soldi in cassa, come ammise Stefano Tanzi lo scorso 9 dicembre, ma con decine di milioni di euro in diversi conti correnti della mi-riade di società della galas-sia internazionale del grup-po Parmalat. Ieri, mentre era in corso il quinto interroof America. gatorio in sette giorni del patron Calisto Tanzi, e forse l'ultimo a San Vittore, dal sito Internet della Sec (la Consob Usa) è emerso che il figlio Stefano, in un incontro

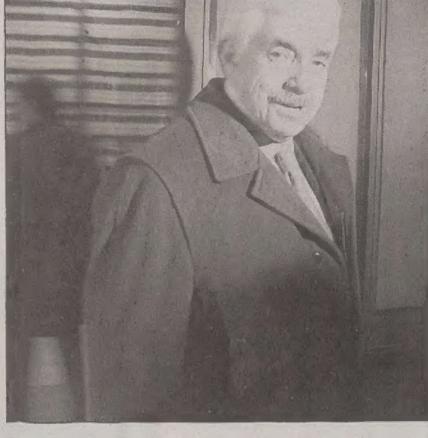
con gli investitori americani, aveva ammesso che nelle casse del gruppo non c'era liqui-dità e che la Parmalat «ave-va solo 500 milioni di euro in cassa». Ma sinora gli inquirenti di Parma hanno sequestrato circa 13 milioni di euro: dai 700 mila euro nelle disponibilità della moglie di Calisto al milione fatto rientrare dell'estare della conson trare dall'estero dalla consorte di Fausto Tonna. Cifra comunque irrilevante rispetto al buco, valutato nella prima analisi di Price Waterhouse 14,8 miliardi di euro. Del tesoro per ora nessuna traccia, anche se l'avvocato dei ri-sparmiatori Carlo Zauli mar-

tedì è rimasto per sei ore ne-

gli uffici della Consob per illustrare la sua denuncia sui 7 miliardi di dollari che sa-rebbero nelle disponibilità della famiglia presso la Bank

of America.

Dopo quelli di Tonna anche i legali di Calisto Tanzi ieri hanno annunciato che oggi depositeranno un'istanza di trasferimento per incompetenza territoriale. «Credo che i giudici siano uguali dovunque - ha detto Michele Ributti prima di entrare a San Vittore per un nuovo interrogatorio con i pm Carlo Nocegatorio con i pm Carlo Nocerino e Eugenio Fusco - ma un imputato ha diritto ad essere giudicato una volta sola e non due». Il procuratore ag-giunto di Milano Angelo Cur-to ha difeso, con pacatezza, la competenza territoriale: «Siamo convinti di essere competenti per aggiotaggio.



Giuseppe Tesauro, presidente dell'Antitrust.

una malattia». Ieri la Gdf è tornata negli uffici dell'agen-

Deciderà eventualmente la zia di rating Standard&Poor Cassazione. Non ne faremo per completare la ricerca di

## VERTICE SU ALITALIA

crisi delle compagnie e del trasporto aereo mento del piano industriale e della trattadi martedì, sulla crisi Alitalia si concentra tiva, anche in vista delle scadenze che atl'interesse diretto del Presidente del Con- tendono la compagnia. Il premier ha quinsiglio. Ieri Silvio Berlusconi ha infatti vo- di convocato i vertici dell'azienda in una luto conoscere di persona lo stato di salute riunione ai massimi livelli di governo.

Dopo il flop della riunione plenaria sulla della compagnia nonchè quello di avanza-

documenti. Ma l'attenzione rimane fo-

I legali della difesa hanno annunciato che depositeranno un'istanza di trasferimento per incompetenza territoriale

calizzata sull'eventuale coinvolgimento dei politici. «Ieri a sorpresa il Consiglio dei ministri ha rinviato la legislazione a tutela del risparmio. Il ministro Tremonti ha detta che al Cdm g'ora cun bloca to che al Cdm c'era «un blocco consistente di argomenti e non siamo riusciti a inserirlo». L'Antitrust si definisce «beffata» sul caso Eurolat-Parmalat e pensa di rifarsi «utilizzando gli strumenti a disposizione». Ma quella lan-ciata ieri dal garante Giusep-pe Tesauro nel corso dell'indagine parlamentare sul ri-sparmio è tutt'altro che un' autoaccusa. «L'Autorità - dice infatti più volte il garante
- ha fatto tutto quello che poteva». E nonostante i dubbi
sull'ottemperanza da parte
dei Tanzi delle condizioni imposte dalla stessa Autorità a fronte del via libera all'acquisto di Eurolat da Cirio, «non ha potuto fare di più visto che le esigenze di acquisire ulteriori dati si sono scontrate con l'impossibilità di ottenere informazioni fuori dal territorio nazionale e l'impossibilità di esprimerei propri dubbi ad autorità italiane più attrezzate» vista l'esistenza del segreto d'ufficio.

## TAGLI INDUSTRIALI

La Thyssen Krupp multinazionale tedesca ha annunciato di voler chiudere il reparto del magnetico dell'Ast. Appello al Governo

# Acciaierie Terni chiudono, 900 a casa. E' rivolta

TERNI Trapela in città intorno alle 10, l' annuncio che si sperava di non dover mai sentire: la Thyssen Krupp, multinazionale tedesca dell' acciaio, intende chiudere il reparto del magnetico dell' Ast di Terni. A dirlo ad istituzioni e sindacati è il presidente della societa TK-Es, Wolfang Trommer, nel chiuso di una stanza di un hotel alla periferia cittadina. La reazione sindacale è immediata, e Terni si ferma. ammutolita ed incredu-

la, perche i posti a rischio

Scattano i presidi ed i

alle acciaierie sono 900.

degli operai, e gli stessi sare». esponenti aziendali restano per qualche ora nell' albergo, per poi andarsene con una macchina della po-

dell' Ast scendono subito in

Nel frattempo istituzioni e sindacati fanno quadrato: c' è una riunione a Palazzo Spada, sede del Comune, dove si mettono a punto le prime strategie di lotta, che il presidente della Pro-

vicchioli, annuncia «anche sciopero. Esplode, in qual-che caso, la rabbia, che il sindacato cerca di contene-re. Qualche vetrata dell' hore. Qualche vetrata dell' hotel che ospita i rappresentati di Tk cede alla pressione sto annuncio potrebbe cau-

Lo stesso Cavicchioli non esita a parlare di «dramma» per la paventata chiusura del magnetico di Ast (900 le persone che vi lavo- care l'intervento del Goverrano, soprattutto giovani), mentre Raffaelli considera quella di chiudere il magnetico ternano «una decisione questione solo ternana od non economica ma politi-

Su questo punto, il sinda-

cordo franco-tedesco di salvaguardia della grande in-

dustria europea». Ma sono in molti ad invono nazionale, «perchè quella di Ast - ribadisce la presidente della Regione - non è umbra, ma riguarda l' economia nazionale».

Nel frattempo, il sindacablocchi stradali, gli operai vincia di Terni, Andrea Ca- cato rincara la dose: «tra il to organizza la mobilitazio-

sito italiano e quelli di ne: il 6 febbraio prossimo Francia e Germania, la Terni si fermerà, per uno multinazionale chiude il no-stro - dice il segretario re-gionale della Cgil umbra, Manlio Mariotti - forse pro-prio perchè il nostro gover-no è rimasto fuori dall' ac-cordo franco-tedesco di salda, e domani una delegazione di operai manifesterà davanti a Palazzo Chigi.

«Non rinunceremo al magnetico, non accetteremo ridimensionamenti per questo importante sito produttivo», ribadiscono all' unisono esponenti istituzionali e sindacali. E Terni è già in piena mobilitazione, aspettando segnali da Palazzo

del Piccolo Trieste d'Autore

### **TITOLI ANCORA** DISPONIBILI

- 1 UNA VITA Italo Svevo
- 2 DANUBIO Claudio Magris
- 3 MATERADA
- Fulvio Tomizza 4 LA TESTA FRA LE NUVOLE
- Susanna Tamaro 5 L'ONDA **DELL'INCROCIATORE** Pier Antonio
- Quarantotti Gambini 6 L'AUSTRIA ERA UN PAESE ORDINATO
- Carpinteri & Faraguna 7 IL FANTASMA DI TRIESTE

Enzo Bettiza

- 8 L'ADESCAMENTO
- Renzo Rosso 9 QUADERNO D'ISRAELE
- 10 ERNESTO Umberto Saba
- 11 STORIE DELL'OTTAVO DISTRETTO Giorgio e Nicola

Giorgio Voghera

- Pressburger 12 IL MIO CARSO
- Scipio Slataper 13 IL RITORNO **DEL PADRE**
- 14 A PERDIFIATO Mauro Covacich

Giani Stuparich

- 15 IL RE NE **COMANDA UNA** Stelio Mattioni
- 16 VERDE ACQUA
- Marisa Madieri 17 PONTE PERATI. LA JULIA IN GRECIA Manlio Cecovini
- **18 LA CONGIURA DI TRIESTE** DA MATHIAS SANDORF Giulio Verne

## IN EDICOLA



19 GABBIANO REALE (Prose rare e inedite) **Biagio Marin** 29 GENNAIO

> PROSSIME USCITE

20 APPUNTAMENTO A TRIESTE Giorgio Scerbanenco 5 FEBBRAIO

21 LA VARIANTE DILUNEBURG **Paolo Maurensig** 

22 LA LINEA DEI MIRTILLI

**Paolo Rumiz** 19 FEBBRAIO

12 FEBBRAIO

W	IBTE	
	TO TE	
		1070/
11		37% <b>726</b>

Moneta	Domanda	Offerta	Moneta	Domanda	Offerta
Oro Fino (per Gr.)	10,550	10,570	Marengo Francese	57,840	70,240
Argento (per Kg.)	167,000		Marengo Belga	57,840	70,240
Sterlina (v.C)	73,440	82,630	Marengo Austriaco	57.840	68.690
Sterlina (n.C) Sterlina (post.74)	73,960 73,750	85,220 83,670	20 Marchi		80,570
Marengo Italiano	60.220	73,850	20 Dollari St.Gaude		
Marengo Svizzero	57,840	70,750	Krugerrand	305,020	339,830

BORSE ES	I PILL	(IIIC	lici)	_				
	Indici	Var. %		Indici	Var. %		Indici	Var. %
Atene (ind. Gen)	2391,73	-0,955	Londra	4411,50	-1,267	Singapore Straits T	1842,32	-1,102
Bruxelles -bel 20	2381,90	-0,680	Madrid Ibex 35	8013,10	-1,273	Stoccolma	197,34	-0,864
Dj Euro Stoxx	252,48	and the second second	Nasdaq Comp (prov.)	2046,71	-1.476	Toklo Nikkey	10779,4	-0.673
Di Euro Stoxx 50	2860,08		New York (prov.)	10439,0		Toronto (prov.)	8417,14	
Francoforte Helsinki	4095,71 6674,88	1871	Oslo-top25	669.27	CHARLES AND ADDRESS.	Vienna Atx	1726,26	-
Johannesburg	9176,54		Seul Kospi 200	111,66	-0,826	Zurigo Smi	5768,20	-0,605

Monete	€uro	Monete /	€uro
Dollaro USA	1,2468	Corona Danese	7,4491
Yen Giapponese	132,1300	Dollaro Canadese	1,6546
Sterlina Inglese	0,6850	Dollaro Australiano	1,6198
Franco Svizzero	1,5621		-
Corona Svedese	9,1640	Corona Estone	15,6466
Corona Norvegese	8,7640	Dollaro Neozeland.	1,8514

1				
1				
	A			
		-0,1	56%	6





rà Vla

Flui di

cor ne Il

lo a

na fa

go

ne de

po

20726	Marengo Svizzero 57,8	40 70,750 Krugerrand	305,020 339,830	Johannesburg	9176,54 1,055 Seul Kospi	200 111,66 -0,826	Zurigo Smi 576	58,20 -0,605 Co	rona Norvegese 8,7640 Dol	laro Neozeland. 1,8514	1,2468	0,6850	132,1300	237,400	7,7430
							- 140 - 1180 KK - X 4			*	* * *	ANDAN	MENTO DELLE VAL		
BORSA VAL	ORI ITALIANA	- Trattazione	continua - Val	ori in Euro		5198 P. 28 B.			in the second			L		rapporto Lire/E	The second secon
Titolo	€ Prec. Var %	Titolo	€ Prec. Var %	Titolo	€ Prec. Var%	Titolo	€ Prec. Var %	Titolo	€ Prec. Var %	Titolo	€ Prec. Var %	Titolo	€ Prec. Var %	NUOVO MER	CATO
Acea	5,722 5,654 1,20	B, Santander	9,413 9,404 0,10	Capitalia	2,572 2,598 -1,00 2,681 2,680 0,04	Finmecc.	0,6949 0,6923 0,38	La Doria	2,694 2,850 -5,47	Pininfarina R No Pirelli & C R No	21,00 21,00 0,00 0,7773 0,7816 -0,55	Snai Snam Rele Gas	3,675 3,684 -0,24 3,611 3,586 0,70	Titolo	€ Prec. Var %
Acegas-aps	5,134 5,138 -0,08	B. Sard, R No	12,095 12,232 -1,12 19,558 19,598 -0,20	Carraro Cattolica Ass.	2,681 2,680 0,04 32,00 32,04 -0,12	Fondiaria-sai Fondiaria-sai 04 Ri	18,427 18,350 0,42 0,4246 0,4272 -0,61	Lavorwash Lazio	1,850 1,838 0,65 0,0376 0,0376 0,00	Pirelli & C Real E.	25,59 25,79 -0,78	Snia	0,3336 0,3439 -3,00 4,531 4,532 -0,02	Acotel	16,583 16,548 0.21 1,754 1,718 2,10 3,974 3,900 1,90 24,84 24,92 0,32 24,84 24,92 0,32
Acq. De Ferr, R No Acq. De Ferrari	3,400 3,423 -0,67 6.833 6,250 9,33	B.P. Cremona B.P. Etruria E L.	19,558 19,598 -0,20 17,255 17,388 -0,76	Cembre	2,471 2,458 0,53	Fondiaria-sai 08 W	3,546 3,540 0,17	Linificio	1.699 1.674 1.49	Pirelli & C.	0,8608 0,8695 -1,00	Socotherm	4,531 4,532 -0,02	Aisoftware	1,754 1.718 1.90 3,974 3,900 1.90
Acq. Marcia	0,2471 0,2481 -0,40	B.P. Intra	12,469 12,473 -0,03	Cementir	2.574 2.608 -1,30	Fondiaria-sai R No	10,264 10,490 -2,15	Locat	1,021 1,020 0,10 18,534 18,452 0,44	Pirelli & C. 06 W	0,1097 0,1122 -2,23 1,515 1,538 -1,50	Sogen	2,576 2,577 -0,04 3,705 3,711 -0,16	Algoi Art'e	24,84 24,92 0.32
Acq, Potab.	18,749 19,187 -2,28	B.P. Lodi	8,283 8,313 -0,36	Cent. & Zin. Cent, Latte To	0,7870 0,7880 -0,13 4,800 5,400 -11,11	Gabetti Hold, Gaiana	1,852 1,860 -0,43 1,528 1,480 3,24	Lottomatica Luxottica	13,994 14,020 -0,19	Poligr. Ed. Prematin	1,515 1,538 -1,50 0,9897 0,9770 1,30	Sopaf	0,2055 0,2111 -2,65	Bb Blotech Buonglorno Vitam.	43,69 43,53 9.1 1,793 1,813 1.10 10,085 16,167 2.8 29,08 29,17 4.3 1,483 1,485 9.1 1,483 1,485 9.1 2,680 2,673 9.2 9,130 9,180 9.3 7,867 7,824 9.3 7,867 7,824 1.0 0,7000 9,7000 9.0 4,445 4,470 9.5 18,019 17,677 1.3 18,019 17,019
Acsm Actelios	1,712 1,729 -0,98 6,699 6,695 0,06	B.P. Milano B.P. Spoleto	5,502 5,572 -1,26 6,901 6,984 -1,19	Cir	1,540 1,537 0,20	Garboli	0,8150 0,8010 1,75	Maffei	1,511 1,502 0,60	Premafin W	0,1492 0,1373 8,67	Sopat R No	0,1965 0,2029 -3,15	Cad If	10,085 10,167 0.81
Aedes	3,457 3,489 -0,92	B.P. Verona No	14,545 14,382 1,13	Cirio Fin.	1,540 1,537 0,20 0,1740 0,1740 0,00	Gefran	3,917 3,884 0,85	Marcolin	1,054 1,079 -2,32	Premuda P. De Madiel	1,545 1,549 -0,26 0,6982 0,7003 -0,30	Sorin	2,591 2,642 -1,93 0,0180 0,0175 2,86	Cairo Comm. Cardnet Group	29.08 29.17 0.3 1,483 1.485 0.3 2,680 2.673 0.33
Aem	1,501 1,505 -0,27	B.P.U. Banca	14,782 14,814 -0,22	Class	2,304 2,319 -0,65 0,5565 0,5522 0,78	Gemina Gemina R No	0,7822 0,7895 -0,92 0,9900 0,9900 0,00	Mariella Burani Marzotto	7,510 7,525 -0,20 9,273 9,291 -0,19	R. De Medici R. Ginori 1735	0,5871 0,5997 -2,10	Stayer Stefanel	1,700 1,690 0,59 2,050 2,050 0,00	- Cdb Web Tech	2,680 2.673 0.20
Aem Torino	1,290 1,324 -2,57	Basicnet	0,6324 0,6346 -0,35	Cofide Coin	2.554 2.599 -1.73	Generali	22,02 22,20 -0,81	Marzotto R	8,920 8,920 0,00	Ras	14,756 14,902 -0,98	Stefanel R	2,050 2,050 0,00	Cdc Cell Therapeutics	9,130 9,160 0.50 7,867 7,824 0.50
Aem Torino 08 W Aerop, Firenze	0,2611 0,2637 -0,99 11,201 11,406 -1,80	Bastogi #"	0,1478 0,1496 -1,20 24,53 24,87 -1,37	Credem	5,900 5,964 -1,07	Gewiss	3,551 3,549 0,06	Marzotto R No	6,754 6,760 -0.09	Ras R No	14,800 14,744 0,38	Stmicrolectr, T.I.M.	21,97 22.88 -3,98 4,580 4,607 -0,59	Chl	0.6871 0.6944 0.00 0,7000 0.7000 0.66
Alerion	0,5138 0,5152 -0,27	Beghelli	0,5727 0,5878 -2,57	Cremonini	1,300 1,269 2,44 0,6690 0,6784 -1,39	Giacomelli	0,1800 0,1800 0,00 0,5346 0,5442 -1,76	Mediaset Mediobanca	9,789 9,887 -0,99 9,571 9,554 0,18	Rcs Mediag, R No	0,4829 0,4957 -2,58 2,111 2,103 0,38	T.I.M. R No	4,471 4,500 -0.64	Cto Dada	0,7000 0.7000 0.56 4,445 4,470 0.56
Alitalia	0,2617 0,2612 0,19	Benetton	8,839 8,778 0,69	Crespi Csp	0,6690 0,6784 -1,39 1,121 1,119 0,18	Gim R No	0,8818 0,8880 -0,70	Mediolanum	6,184 6,296 -1,78	Rcs Mediagroup	2,915 2,952 -1,25	Targetti S.	3,042 3,080 -1,23	Data Service	18.019 17.677 133
Alleanza	9,328 9,379 -0,54	Beni Stabili	0,5284 0,5334 -0,94 1,971 1,993 -1,10	Cucirini	1.0000 1.0000 0.00	Grandi Navi V	1,557 1,593 -2,26	Meliorbanca	4,064 4,083 -0,47	Recordati	15,259 15,425 -1,08	Tel. I. Media R No	0,3070 0,3100 -0,97 0,0375 0,0388 -3,35	Datalogic Datamat	14,574 13,839 1.77 5,516 5,420 1.77 3,321 3,356 1,04
Amga Amplifon	1,060 1,054 0,57 21,76 22,02 -1,18	Biesse Biplelle Inv.	1,610 1,690 -4,73	Danieli	2.641 2.776 -4.86	Grandi Viaggi	0,7180 0,7263 -1,14	Merloni Merloni Disa No.	14,286 14,311 -0,17 10,873 11,031 -1,43	Reno De Med. R Reti Bancarie	0,7540 0,7540 0,00 41,98 42,02 -0,10	Telecom (ex Oliv) W Telecom Ita Media	0,3999 0,4020 -0,52	Digital Bros	3,321 3.356 -1.06
Arquati	0,3400 0,3400 0,00	Bnl	2,207 2,216 -0,41	Danieli R Nc De Longhi	1,724 1,710 0,82 3,290 3,222 2,11	Granitifiandre Hera	6,824 6,858 -0,50 1,298 1,310 -0,92	Merioni Risp No Mata	1,949 1,948 0,05	Ricchetti	0,3132 0,3126 0,19	Telecom Italia	2,524 2,552 -1,10	Dmail Gr. E.Biscom	3,163 3,10 0.42 47,72 47,52 0.42
Asm Brescia	1,835 1,839 -0,22	Bril R No	1,818 1,824 -0,33	Ducati	1,286 1,291 -0,39	1. Lombarda	0,1315 0,1309 0,46	Milano Ass	3,198 3,243 -1,39	Risanamento	1,423 1,430 -0,49	Telecom Italia R	1,734 1,764 -1,70	El.En	47,72 47,52 0.12 15,532 15,550 0.85 20,91 21,09 116
Astaldi	2,552 2,533 0,75 11,317 11,293 0,21	Boero Bon, Ferraresi	13,163 13,000 1,25 13,390 13,421 -0,23	Edison	1,626 1,596 1,88	I, Lombarda W	0,0179 0,0178 0,56	Milano Ass R No	2,911 2,921 -0,34	Risanamento-lpi Put	0,2098 0,2098 0,00 1,412 1,400 0,86	Tenaris Tod's	2,763 2,853 -3,15 30,94 32,19 -3,88	Engineering I.I.	20.91 21.08 116 0.4412 0.4464 178
Auto To-mi St Autogrill	10,955 11,139 -1,65	Bp Unite 04 W	0,4939 0,4998 -1,18	Edison 07 W Edison R	0,6432 0,6282 2,39	Ifi Priv	6,339 6,482 -2,21 2,446 2,519 -2,90	Milano Ass. 05 W Mirato	0,1133 0,1130 0,27 6,045 6,108 -1,03	Roland Europe Roma A.S.	1,393 1,402 -0,64	Trevi	1,004 1,029 -2,43	Eplanet 04 W	0.4412 0.4464 1.76 0.0780 0.0794 1.78 21,18 21,22 0.43 8,107 8,142 0.43
Autostrade	14,299 14,194 0,74	Bp Unite W	0,0084 0,0085 -1,18	Emak	1,369 1,356 0,96 3,162 3,221 -1,83 5,803 5,799 0,07	Ifil R No	2,327 2,373 -1,94	Mittel	3,688 3,702 -0.38	Roncadin	0.4422 0.4434 -0.27	Trevisan	2,985 3,015 -1,00	Esprinet Euphon	21,18 21,22 0.43 8 107 8 142 0.43
B Intermobiliare 04	0,0681 0,0698 -2,44	8pl - Rtbn Put W	1,010 1,010 0,00	Enel	5,803 5,799 0,07	Ima St	10,099 10,155 -0,55	Mondadori	7,910 7,994 -1,05	Roncadin 07 W	0,2412 0,2352 2,55	Unicredito Unicredito R	<b>4,382 4,392 -0,23 4,248 4,282 -0,79</b>	Fidia	5.382 5.409
B Lombarda 04 W B. Antonveneta	0,0219 0.0224 -2,23 15,395 15,504 -0,70	Brioschi Brioschi	5,900 5,899 0,02 0,2712 0,2720 -0,29	Enertad	4,159 4,164 -0,12	Immsi .	1,187 1,196 -0,75 0,4430 0,4428 0,05	Monte Paschi Si	0,7471 0,7452 0,25 2,629 2,663 -1,28	S.Paolo-imi Sabaf	10,967 11,051 -0,76 13,723 13,777 -0,39	Unipol	3,385 3,418 -0,97	Finmatica Gandalf	7,537 7,537 0,00 0,8500 0,8500 0,00 0,0900 0,0900 0,05
B. Bilbao Viz.	11,199 11,199 0,00	Brioschi W	0,0261 0,0263 -0,76	Em	15,015 14,937 0,52 4,351 4,402 -1,16	Impregilo Impregilo R No	0,5502 0,5502 0,00	Montefibre	0,2712 0,2683 1,08	Sadi	1,560 1,560 0,00	Unipol Priv	1,902 1,903 -0,05	Gandalf W	0,0900 0.0900
B. C.R. Firenze	1,431 1,435 -0,28	Bulgari	7,251 7,439 -2,53	Ergo Previdenza	4 187 4 200 -0.31	Intek	0,6011 0,6042 -0,51	Montefibre R No	0,3949 0,4078 -3,16	Saeco	3,603 3,615 -0,33	Unipol Priv. W Unipol W	0,1444 0,1445 -0,07 0,1346 0,1368 -1,61	I.Net Inferentia Dnm	45.16 45.70 1.85 5.415 5.517 200
B. Carige	2,939 2,937 0,07 3,496 3,519 -0,65	Buzzi Unicem Buzzi Unicem R No	9,855 9,892 -0,37 6,304 6,333 -0,46	Ericsson	22.95 23.08 -0.56	Intek R No Interpump St	0,6050 0,5979 1,19 3,429 3,452 -0,67	Nav. Montanari	1,659 1,660 -0,06 0,0710 0,0710 0,00	Saes G. R No	9,300 9,332 -0,34 5,602 5,733 -2,29	V.D. Ventaglio	1.630 1.677 -2.80	It Way Mondo Ty	45,16 45,78 85 5,415 5,517 289 3,919 3,809 0,70 30,17 29,96 0,70 7,950 7,940 0,13
B. Carige Risp B. Desio	3,695 3,711 -0,43	C. Artigiano	3,163 3,159 0,13	Espresso ^st^	4,933 4,986 -1,06 5,897 6,085 -3,09 0,2019 0,2026 -0,35	lpi Spa	3,859 3,864 -0,13	Necchi Necchi 05 W	0,0370 0,0370 0,00	Saipem	6,726 6,677 0,73	Vemer Sib.	0,7883 0,7926 -0,54	Mondo IV	7.950 7.940 0.13
B. Desio R No	3,064 2,959 3,55	C. Artigiano 1.1	3,083 N.R. 0,00	Fiat 07 W	0.2019 0.2026 -0.35	Irce	2,388 2,398 -0,42	Negri Bossi	2,369 2,287 3,59	Saipem R	6.900 6.900 0.00	Vianini I. Vianini L.	2,295 2,287 0,35 4,984 4,991 -0,14	Poligrafica S.F.	45.15 46.35 0.86 6,199 6.254 0.86
B. Fideuram	5,172 5,204 -0,61	C. Bergam.	17,451 17,424 0,15	Fiat Priv	3,600 3,697 -2,62 3,850 3,940 -2,28	Isagro	3,061 3,108 -1,51	Nicolay	2,310 2,345 -1,49 0,1509 0,1543 -2,20	Schiapp. Seat P. G.	0,1614 0,1634 -1,22 0,8192 0,8093 1,22	Vittoria	5,208 5,237 -0,55	Prima Ind. Reply	6,199 6,254 0.21 8,870 8,889 0.21
B. Finnat	0,4377 0,4446 -1,55 9,922 9,987 -0,65	C. Valtellinese Caltagir, R Nc	9,406 9,432 -0,28 4,961 4,961 0,00	Fiat R Nc Fiera Milano	3,850 3,940 -2,28 8,996 9,014 -0,20	It Holding Italcementi	1,958 1,982 -1,21 9,751 9,739 0,12	Olcese Olidata	1,284 1,295 -0,85	Seat P. G. R	0,7753 0,7747 0,08	Volkswagen	40,54 41,21 -1,63	Tas	19,800 20,14
B. Ifis B. Intermobiliare	5,397 5,463 -1,21	Caltagirone	4,975 4,978 -0,06	Fil. Pollone	0.7305 0.7106 2.80	Italcementi R No	6,051 6,026 0,41	Pagnossin	1,265 1,283 -1,40	Sias *st*	6,918 6,856 0,90	Zignago Zucchi	13,044 13,162 -0,90 3,990 3,937 1,35	Tc Sistema Tecnodiffusione	4,601 4,008 19.00 2,000 2,000 0.46
B. Intesa	3,170 3,201 -0,97	Caltagirone Ed.	6,628 6,635 -0,11	Fin, Part	0,1712 0,1668 2,64	Italmobiliare	35,79 36,02 -0.64	Parmalal	0,1100 0,1100 0,00	Sirti	1,688 1,763 -4,25 0,2913 0,2833 2,82	Zucchi R No	4,143 4,044 2,45	Tecnodiffusione W	2,000 2,000 0,0795 0,0660 20.45
B. Intesa R No	2,398 2,403 -0,21	Cam-fin.	1,965 2,006 -2,04	Fin.Part 2005 W	0,0181 0,0173 4,62 1,766 1,748 1,03	Italmobiliare R No Jolly H.	25,00 25,05 -0,20 5,056 5,133 -1,50	Perlier Permasteelisa	0,2273 0,2058 10,45 11,873 11,844 0,24	Smi R No St	0,3503 0,3457 1,33	DIRITTI	NAME OF TAXABLE PARTY.	Tiscali Txt E-solutions	5,254 5,300 100 22,64 22,88 105 18,440 18,168 150
B. Lombarda B. Profilo	10,727 10,731 -0,04 1,981 2,014 -1,64	Camfin 06 W Campari	0,1966 0,1967 -0,05 36,97 36,10 2,41	Finarte-sem, Finecogroup	0,5893 0,5979 -1,44	Juventus Fc	1,721 1,729 -0,46	Pininfarina	11,873 11,844 0,24 22,15 22,03 0,54	Smurfit Sisa	1,982 1,988 -0,30	Borgoses S A	0,2300 0,2200 4,55	Vicuron Pharma	18,440 18,168 1,00
D. I TOMO	1,001 2,014 1,04	Campan	solet solite mit.)	6											

GRANDE CONCORSO FRIULADRIA

Rilibao Viz. C.R. Firenze Carige Carige Risp Desio Desio R Nc Fideuram Finnat	11,199 1,431 2,939 3,496 3,695 3,064	1,435 2,937 3,519 3,711 2,959	0,00 -0,28 0,07 -0,65 -0,43 3,55 -0,61	Brioschi W Bulgari Buzzi Unicem Buzzi Unicem R C. Artigiano C. Artigiano 1.1 C. Bergam. C. Valtellinese Caltagir, R No	No	7,251 9,855 6,304	0,0263 7,439 9,892 6,333	-0,76 E -2,53 E -0,37 E -0,46 E 0,13 F 0,00 F 0,15 F	rg Previdenza ricsson spresso ^st^ lat iat 07 W lat Priv
, Infia. , Infermobiliare , Intesa , Intesa R Nc , Lombarda , Profilo	5,397	5,463	-1,55 -0,65 -1,21 -0,97 -0,21 -0,04 -1,64	Caltagir, R Nc Caltagirone Caltagirone Ed. Cam-fin. Camfin 06 W Campari		6,628	6,635 2,006 0,1967	0,00 F -0,06 F -0,11 F -2,04 F -0,05 F	iat R Nc iera Milano il. Pollone in. Part in.Part 2005 W inarte-sem, inecogroup
FONDI COM	UNI €	₽/   v.%	Fondi		€		Fondi Investire P. Mc G. Fdf F	Emerg.	€ v.% 5,160 ·0.37 6,667 ·0.57 7,728 ·1,92
IZ. ITALIANI aa Master Az It. iberto Primo Re Iboino Re pulia Az It. rca Az It. ritgiancassa Az It. ureo Az It. im Az It. im Az Small Cap It. ipipelle F It. ipipelle F It. ipipelle F It. ipipelle F It. ipipelle Ag Mary It. ipipelle Ma	7,645 6,656 10,875	0,14 0,05 -0,01	Ras Euro Ras Euro Ras Eux	uropa a Tr. Az Europa appe Fund L ppe Fund T Equity Europe ipart. Multieuro tish Index Gbp Swiss Index Chf	13,601 13,559 36,152	0,34 0,33 0,32	Nextra Az.E Nextra Az.E Nextra Az.E Primavera	mer.Amer. mer.Europ aesl Emer	7,728 -1,92 7,573 -0,75 4,655 -0,11 6,036 -0,15
rca Az.lt. rtigiancassa Az.lt. ureo Az.lt.	19,432 5,332 18,063	0,12 0,23 0,11	Rom. Bri Rominy. Sai Euro	tish Index Gbp Swiss Index Chf	6,124 18,056 9,495	0,38 0,31 0,27	Ras Em. M Ras Em. M Sai Paesi E	ds Eq. F.T ds Eq. F.T merg.	7,728 -1,92 7,573 -0,75 4,655 -0,11 6,036 -0,15 5,539 -0,5 5,539 -0,8 3,835 -0,8 5,521 -0,38 7,048 -0,42 6,802 -2,69 6,934 -2,69 6,934 -2,69 5,778 -1,4 5,763 -1,42
im Az. It. Im Az. Small Cap It. Biblelle F. It.	7,117 6,420 22,020	0,18 -0,17 0.02	Spaolo E Symphor Unibanca	tish Index Gbp Swiss Index Chf pa Lurope nia Ms Europa a Az.Europa Az.Europa A Az.Europa B d Az.Europa d Az.Europa MERICA	7,227 4,520 5,198	0,26 0,36 0,29	Spaolo Eco Symphonia Unicredit Ar	n. Em. Ms P. Emer. n. Lat. A	5,521 -0,38 7,048 -0,42 6,802 -2,69
sipielle F.Small Cap sipiemme It. apb-tiziano	10,868 14,771 15,688	-0,22 0,07 -0,21	Unicredit Unicredit Vegages	Az.Europa A Az.Europa B Az.Europa	14,145 13,973 4,275	0,33 0,33 0,47	Unicredit A: Unicredit A: Unicredit A:	n. Lat. B z.Merc. Em. A z.Merc. Em. B r, Europa A	5,778 -1,4 5,763 -1,42 7,550 -1,23
lpu Pru, Az,lt. Ipvi Az,lt. a-am Mida Az,lt.	4,856 4,282 19,064	-0,25 0,12 0,26	Zeta Me AZ. Al	dium Cap MERICA	4,956	-0,06	Unicredit St	r. Europa B	1,518 -1,2
Ca-am Mida Mid Cap II. Capitalgest II. Cariparma Nextra Ind II	4,545 16,707 11,181	0.19	And Mas Alto Amer. 20	ster Az Am sr. Az. 2000 mer. Amer. assa Az Amer.	5,040 4,581 10,337 5,285	-0,83 -1,27 -1,02 -1 23	Alpi Az.Int. Alto Int. Az. Anima Fone	AZ IIII.	9,315 -0,49 5,501 -0,11 4,107 -0,63 12,584 -0,66 6,210 -0,48 11,378 -0,48 3,337 -0,42 4,027 -0,49 3,712 -0,51 8,778 -0,75 5,277 -0,71 11,047 -0,31 5,145 -0,27, 3,229 -0,58 5,615 -0,85 3,666 -1,16 3,729 -0,55 18,987 -0,55 3,790 -0,81
Ducato Geo It.  Dws Az,It.  Dws It.N Equity Risk	12,857 11,554 16,970	0,1 0,13 0.04	Arca Az. Arigiano	Amer. cassa Az.Amer. meriche	17,041 3,304 3,145	-0,99 -0,99 -1.35	Apulia Az.li Arca 27 Az Arca Cingu	nt, .Est. estcomp.E	6,210 -0,48 11,378 -0,48 3,337 -0,42
ows it. N. Equity Risk: Iffe Az.it. pla Az.it. pla Mid Cap It. uroconsult Az.ita uromob. Az.it. &f Gestione It. &f Select It. ineco Am Az.it. ineco Am Small Cap It. ineco Am Small Cap It. ineco It. Opportunità ondersel It.	6,174 11,296 4,020	0,08	Azimut A Bim Az.I Bipielle	assa Az.Amer. meriche Amer. Jsa H.Amer. ie Americhe . Az.Usa est Amer. o Colombo Geo Am. Blue Chip Geo Am. Crescita	10,013 6,059 6,989	-0,88 -1,61 -0,81	Arca Mul.C Aureo Blue Aureo Glob	omp.F Chips al	4,027 -0,49 3,712 -0,51 8,778 -0,75
uroconsult Az,lta uromob, Az,lt. &f Gestione It.	10,770 21,708 20,490	0,07 0,01 0,12	Bipiemm Bpu Pru Capitalg	e Americhe . Az.Usa est Amer.	9,018 3,602 8,140	-0,91 -1,23 -1,64	Aureo Wwf Azimul Bor Azimut Mul	Pianeta Terra se Int. .Comp.Acc.	5,277 -0,71 11,047 -0,31 5,145 -0,27
&f Lagest It. &f Select It. ineco Am Az.It.	3,818 12,059 12,950	0,1 -0,03 0,12	-	A A A	ALOMA	-1,05 -0,88 -0,94	Bancoposta Bds Arcoba Bim Az.Glo	Az,Int. Ileno Crescita b.	3,229 -0,58 5,615 -0,85 3,666 -1,16
ineco Am Smail Cap It. ineco It. Opportunità ondersel It.	12,637 18,663	0,13 0,14 0,25	Ducato Ducato	Geo Am. Crescita Geo Am. Small Cap Geo Am. Valore Geo Amer.	5,628 4,615 2,554	-0.81 -0.86	Bipielle H.O Bipiemme	Glob. Glob. Ico. Comp.90	15,778 -0,35 18,987 -0,55 3,790 -0.81
Fondit. Eq. It.  3.P. Capital	10,488 48,096 17,633	0,12 -0,05 -0.03	Epla Se Eurocon Euromo	lez. Amer. sult Az.Amer. b. Amer. E. F.	4,070 4,635 14,758	-1,02 -1,57 -1,42	Bpb-rubens Bpu Pru, A Bpu Pru, A	z.Gl. Opport. z.Globali	7,149 -0,61 3,824 -0,57 4,066 -0,61
Gestielle It. Gestnord Az.It. Grifoglobal	12,979 10,300 11,731	-0,02 -0,01 0,06	F&f Lag F&f Sele Fin.Put.	est Az.Amer, ect Amer. Us Sm/M Cap Val	3,821 10,580 5,575	-1,32 -1,26 -1,13	Boyi Az.Int. Bsi Az.Int. Bussola Fo	f Glb Growth	3,780 -0,61 7,149 -0,61 3,824 -0,57 4,066 -0,61 3,448 -0,49 4,514 -0,77 2,708 -0,84 3,610 -0,5
mi It. ng Az. nterf.Equity It.	19,736 21,729 8,078	0,06 -0,02 0,11	Fin.Put. Fin.Put. Fin.Put.	Usa Growth Usa S/M Cap Gro Usa Value	6,043 5,674 4,140	-1,19 -1,54 -1,05	Bussola Fo Ca-am Mid Capital It.	f Glb Value a Az Int.	2,708 -0,84 3,610 -0,5 2,861 -0,52 69,320 -0,01 4,085 -0,07 5,675 -0,47
Investire Az. Italfor, It.N Equities Leonardo Az.It.	86,230 8,364 8,058	0,14	Fonders Fondit.	sel Amer, Eq. Usa Blue Ch.	10,779 9,593 8,078	-1,25 -1,02 -1 49	Carige Az. Cariparma Consultinyo	Nextra Eq Int	5,675 -0,47 3,712 -0,48 3,782 -0,71
Vextam Part. Az.It.  Nextra Az.It.  Nextra Az.It.	4,871 11,820 17,134	-0,02 -0,02 0,24 0.27	Fs Best G.P. An G.P. Us	Of Amer, ner, Value a Growth	3,642 16,638 2,517	-0,79 -1,14 -1,22	Credit Suis Ducato Ge Ducato Ge	se Az.Int. o Gl. Crescita o Gl. Selez.	5.675 -0.47 3,712 -0.48 3,782 -0,71 6,708 -0.89 5,056 -0.63 2,822 -0.46
Nextra Az.Pmi It. Optima Az. Optima Small Caps It.	4,361 5,460 5,075	0,02 0,11 -0,16	Geo Us Gestielle Gestnor	Equity e Amer. d Az.Amer.	2,760 11,865 12,709	-1,02 -1,07	Ducato Ge Ducato Ge Ducato Ge	o Gl. Small Ca o Gl. Valore o Glob.	p 3,143 -0,85 2,969 -0,24 19,018 -0,48
Primavera Tr. Az.lt. Ras Capital L Ras Capital T	4,896 21,031 20,967	0,23 0,1 0,07	Imi Wes	st er. j.Usa	16,998 14,207 5,561	-1, -1,3 -1,01	Ducato Po Ducato Po	o Tendenza rtf.Global Eq. rtf.Megatrends	2,664 -0,52 3,411 -0,29 3,463 -0,32
Risparmio It. Crescita Rom. It.N Eq. Index Sai It.	15,768 12,231 18,358	0,14	Investite Kairos (	e Amer. ori Amer. Js Fund	3,660 5,658 5,785	-1,03 -1,03 -0,84 -0.02	Dws Panie Effe Az.Gli	rti.Small Caps re Borse ob.	5,231 -0,72 2,783 -0,71 2,712 -0.66
Spaolo Az.it. Spaolo it.N Equity Risk Spaolo Opportunità It.	11,963 4,309	0.18	Nextra Nextra	Part. Az.Amer. Az.N.Am. Az.N.Am.	3,682 5,800 18,116	-1,23 -0,85 -0.86	Effe Linea Epla Carig	Aggressiva e Equity utive Red	3,744 -0,24 2,512 -0,51 3,723 -0,72
Unicredit Az Crescita A Unicredit Az Crescita B Unicredit Az It A	13,485 13,348 16,439	-0,02 3 -0,01 3 -0.01	Nextra Open F Optima	Az.Pmi N.Am. und Az.Amer. Americhe	17,350 2,942 4,347	·1,4 ·0,84 ·1,38	Eptaint. Euroconsu Euromob.	It Az.Int. Blue Chips	9,645 -0,51 4,833 -1,1 10,868 -1,01
Unicredit Az.lt. B Vegagest Az.lt. Zenit Az.	16,282 6,135 10,133	0,01 0,13 3 -0,14	Primave Ras An Ras An	era Tr. Az Nordame ner, Fund L ner, Fund T	3,642 13,440 13,396	-0,9 -0,97 -0,98	F&f Gestion F&f Lages	Growth E. F. ine Int. t Az.Int.	6,409 -0,74 12,446 -0,35 10,716 -0,33
ineco Am Small Cap It. ineco Am Small Cap It. ineco It. Opportunità ondersel It. ondersel It. ondersel P.M.I. ondit. Eq. It. 3. P. Capital 3. P. It. Gestielle It. Gestielle It. Gestielle It. Gestielle It. Gestielle It. Ing Az. Interf Equity It. Investire Az. It. I	18,650 8,170	0,06	Ras Mu Rom. N Sai Am	Az.Pmi N.Am. und Az.Amer, Americhe era Tr. Az.Nordame er. Fund L ner. Fund T litipart. Multiamer I. Am. Index Usd er. Amer, onia Ms Amer, liti Az.Am. B sist Az.Amer, 80 100 Ind. F.	5,379 20,005 13,096	-0,41 -1,19 -1,5	Fig. Put. G	Az. I. Sm/M C. Cor I. Sm/M C. Gr	2,822 -0,46 p 3,143 -0,85 2,969 -0,24 19,018 -0,48 2,664 -0,52 3,411 -0,29 3,463 -0,32 4,050 -0,15 5,231 -0,72 2,712 -0,66 3,744 -0,24 2,512 -0,72 9,645 -0,51 4,833 -1,1 10,868 -1,074 12,446 -0,35 10,716 -0,33 4,938 -0,64 11,724 -0,86 11,724 -1,06 5,799 -1,09 6,478 -0,63 3,921 -0,53 11,306 -0,58
Alto Az. Aureo Emu Ecu Bipielle F.Euro	16,056 9,833 9,449	0,36 0,35 0,08	Sympho	onia Ms Amer. lit Az.Am. A	4,233 7,926 7,861	-0,75 -1,72 -1,76	FILE OL O	iobal Growth lobal Value	6,478 -0,63 3,921 -0,53 11,306 -0.58
Bipielle F.Medit. Bpu Pru. Az,Euro Bsi Az,Euro	4,512 4,512 4,218	2 0,07	Mar. 1997	st Az Amer. &p 100 Ind. F. ACIFICO		-1,3	Fondit Glo G.P. All, S G.P. Glob	obal erv.Co. A	100,900 -0,28 3,562 -0,45 12,101 -0,54
AZ. AREA EURO Alpi Az Area Euro Alto Az. Aureo Emu Ecu Bipielle F. Euro Bipielle F. Medit. Bpu Pru. Az Euro Ca-am Mida Az. Euro Capitalgest Ff Eurosect. Dws Az Euro Epsilon Qeguity Euromob. Euro Equity F. Fineco Euro Growth Fineco Euro Growth Fineco Euro Value G.P. Euro Innovation Kairos Partn. Small Cap Leonardo Euro Primavera Euro Blue Chip Rom, German Index Flominy. French Index	4,272 3,969 3,932	0,31	Alto Pa Anima Arca A	cif. Az. Asla z.Far East cassa Az.Oriente Pacif.	4,542 5,272 5,225	-1, -0,83 -0.34	G.P. Spec G.P. Work Gam It. Ed	ial 1 Top 50 1. Sel. Funds	3,921 -0,53 11,306 -0,58 100,900 -0,28 3,562 -0,45 12,101 -0,54 8,400 -0,72 2,913 -0,65 5,654 0,11 3,522 -0,48 9,764 -0,57
Euromob. Euro Equity F. Fineco Euro Growth Fineco Euro Value	3,329 11,320 4,813	0,3 0 0,03 3 0,21	Artigian Aureo F Azimut	cassa Az.Oriente Pacif. Pacif.	3,160 3,179 5,942	-0.09 -0.75 0.12	Generali A Gestielle I Gestnord	nt. Az.Int.	3,522 •0,48 9,764 •0,57 2,656 •0,49
G.P. Euro Innovation Kairos Partn. Small Cap Leonardo Euro	2,498 6,788 4,69	8 -0,04 8 0,24 7 0,21	Bipielle Bipielle Bipiemi	Pacif. Pacif. H.Giap. H.Oriente me Pacif. u. Az.Pacif. opst Pacif	4,706 3,482 4,019	-0,08 -1,08 -0,67	Ing Az.Glo	Sel. Glob.	9,764 -0,57 2,656 -0,49 7,885 -0,53 10,876 -0,63 3,342 -0,54 3,562 -0,34
Primavera Euro Blue Chip Rom. German Index Rominy, French Index	4,61 451,670 564,296	0,11	Ducato	Geo Asia	4,246	manufacture .	Investire l	nt .	9 805 -0 46
Spaolo Euro Symph, S. C. Az. Eurom Symph, S. C. Az. Euro Unicredit Az. Merc. Euro	4,93	1 0,35	Andrew Art	Geo Giap. .Pacif. elez. Pacif. bb. Tiger Far East	2,986 6,150 9,209	-1,09 -0,47	Leonardo Magna Gr Mc G. Fdf	bal Equities Equity aecia Az. Megatr. High Megatr. Wide	2,883 -0,76 5,125 -0,5 5,712 -1,48
Unicredil Az.Merc.Euro A Vegagest Az.Area Euro Zenit Eurostoxx 50 Ind.	7,711 6,730	7 0,27	F&f Se F&f To	lect Pacif. p 50 Oriente	6,893 3,437	-1,03 -1,21 -0,86	Med. Elite	95 L	5,144 -0,45 10,158 -0,43
AZ. EUROPA Aaa Master Az Eu Amerigo Vespucci	5,07 5,28	7 0,67	Fonder	ando Magellano . Pacific Equity Am Az.Pacif. sel Oriente	3,996	3 -0,19 3 -0,58 5 -0,87	Multif.Con Nextam P	p.D 10/90 art. Az.Int. rt.Mul.Eq.	3,896 0,36 4,054 0,12 4,065 -0,71 3,320 -0,3
	3,83	3 0,21	Fondit.	Eq. Jap. Eq. Pacif,Ex Jap I Of Jap.	2,209 4,491	1 -0,15 3 -1,21 1 -0,18 0 -0,74	Nextra Az Nextra Az Nextra Bk	Inter. Pmi Int. Je Chips I	13,784 -0,48 11,908 -0,82 17,857 -0,51
Rim Az Furona	8 50	2 -0.08	G.P. P. Geo Ja Gestiel	ip Ese Equity le Giap.	2,486 4,387	7 -0,34	Open Fur	z.Alto Rischio d Az Int.	4,022 -0,67 2,923 -0,71 4,574 -0,76
Bipielle H.Conv. Europa Bipielle H.Europa Bipielme Europa Bipiemme Iniziativa Euro	6,04 11,49	0,42 6 0,26 6 0,16	Gestno Imi Eas	ord Az.Pacil.	5,889 5,562	9 -0,51 2 -0,47 3 -0,81	Primavera	Az Pmi Blue Chips In Chips L	4,209 -0,68
DDVI MZ. CUIUDA	3,58 6,12 8,37	9 0,21		a q. Pacif, Ex Jap quity Jap. re Pacif.		3 -1,24 3 -0,17 2 -0,19	Ras Glob Ras Glob Ras Multi	Chips L Chips T al Fund L al Fund T	3,347 -0,48 11,653 -0,56 11,622 -0,58 3,518 -0,14
Ducato Geo Eur. Small Ca	13,28 1,53 5,19	5 0,02 0 0,53 3 0.27	Mc G. Nextra	lori Far East Fdf Asia Az.Asia	5,974 6,070	4 -1,27 0 -0,46	Ras Rese Ras Rese Risparmio	partner90 arch L arch T	3,080 -0,36 3,076 -0,36 11,335 -0,35
Ducato Geo Europa Blue (	5,62	9 0,43	Nextra Open	Az.Giap. Az.Pacif, Din. Fund Az.Pacif, a Far East	3,409 2,954	6 -0,11 9 -0,35 4 -0,34 0 -0,77	Sai Glob	Az.Top 100 it. Borse int. Universal Index	33,337 -0,75
Effe Az.Europa Epsilon Qvalue Epta Selez, Europa Euroconsult Az.Europa	2,60 4,45 4,47	9 0,15 8 0,34 5 0,36	Oriente	e 2000 vera Tr. Az Giap.	7,460 4,979	0 -0,71 9 0,08	Spanio G	Blue Chips lobal Eq. Risk pluzione 7	11.127 -0.48
Europa 2000	14,38	2 0,24	Ras M Rom.	ar East Fund T ultipart, Multipaci Jap.Ese Index Jpy	4,710 6,06 62,840	0 -0,38 1 -0,13 0 -0,35	Special M Special M Special M	pluzione 7 tralegie 90 lcomp.4 lcomp.8 Az.Inter	6,136 -0,45 3,638 -0,38 3,642 -0,38
F&F Lagest AZ-Europa F&F Potenziale Europa F&F Select Europa F&F Top 50 Europa Fin.Put. Europe Equity	5,69 16,59 3,11	6 0,37 2 0,26 6 0,23	Sai Pa Spaolo Symph	cit. Pacific nonia Ms Asia	4,620 5,139	0 -1,08 3 -0,34 9 -0,54	Symphon	Az.Inter la Ms Vivace Az.Glob. A Az.Glob. B	4.687 -0.28
Fineco Am Europe Resea	rc 5,24	5 0,27	Unicre Unicre	dit Az.Giap. A dit Az.Giap. B dit Az.Pacif.A dit Az.Pacif.B	4,18	5 -0,7 5 -0,71 1 -1,26	Ventadio	Str. Aggr. o & Ricerca	4.446 -0.25
Fineco Am Small Cap Eur Fondersel Europa Fondit, Eq. Europe	o 5,40 11,18 8,95	02 -0,02 32 0,44 58 0.5	Vegag	dit Az.Pacif.B est Az.Asia PAESI EMERGE	4,79 <b>NTI</b>	2 -1,33 5 -0,87	AZ. PA Dws Fran Dws Lone	ESE Incoforte	9,500 0,29 4,956 0.34
Fs Best Of Europe G.P. Europa G.P. Europa Value Gao European Equity		93 59 0,33	Arra A	Emerging Markets Az,Paesi Emerg. Mercati Emerg.  t Emerging	5.04	8 -1,41 8 -0,43 1 -0,99 0 -0.85	Dws New Dws Pari Dws Tok	York gi	9,040 -1,09 12,071 0,03 5.019 -0.4
Geo European Equity Geo European Ethical Gestielle Europa Gestnord Az Europa Gestnord Az N.M. Europa	3,70 10,63 7,72	07 07 07 0,39 00 0,43	DDM-1	Mercati Emerg. t Emerging e H.Amer. Lat. e H.Paesi Emerg. ru. Az.Merc. Emerg.	4,01	0 0,0	F&f Selec	Jap. Equity F of Germ.	. 2,900 ·0,75 9,603 0,41
Gestnord Az. N.M. Euro Grifoeurope Stock Imi Europe	5,56	63 -0,05 37 0,41	Capita Ducate Ducate	elgest Eq. Em. Mkls o Geo Am. Latina o Geo Europa Est	13,53 6,50 5,12	6 -0,86 3 -1,53 2 -0,58	AZ. AL	TRE SPEC	IALIZZ.
Ing Europa Ing Selez, Europa Interf.Equity Europe	15,70 11,17 5,87	0.26 0.18 0.48	Dws A	o Geo Paesi Em. vz.Emerg. vercati Emerg.	3,42 4,23 7,17	6 -0,46 6 -1,35 5 -0,76	Aureo Me		3,718 -0,54 3,367 0,09 7,059 -0,56 3,483 -0,77
Investire Europa Investitori Europa Laurin Eurostock Mr. G. Edt Europa	10,38 4,36 3,17 5,34	38 0,32 72 0,54	F&f Si Fin.Pu	nob. Em. Mkt E. F. elect Nuovi Merc. st. Emerg. Markets i. Eq. Glb Em Mkt	5,50 4,48	5 -0,78 0 -0,72 11 -0,55 15 -0,91	Bipielle F Bussola	I.Crescita I.Valore Fdf Eur. New F est Small Cap	3,979 -0,52
Mc G. Fdf Europa Nextam Part Az Furopa	4.5			meraina Mkt		1 -1.14		tico Glob.	3,329 -0,54

Spaolo Az.Int. Etico	€ v.% 6,009 -0,6	1
AZ. ENERG. E MAT.PR Aureo Materie Prime	4,108 -0,63	
Azimut Energy Bipiemme Risorse Base	4,845 0,14 4,490 -0,2	i
Ducato Portf.Commodity Ducato Set Energia	4,255 -0,14 5,217 -0,36	ì
Ducato Set Materie Prime Gestnord Az.Energia	9,258 -0,6	Ş
Interf.Eq.Eu Materials Interf.Eq.Usa Energy	7,856 0,77 9,149 -0,61	
Italfor, Raw Mat &en.	4,370 -0.23	
Nextra Az.Enmatprime Rominv, Global Energy	5,950 0,25 4,244 -0,49	
Spaolo Energia Mat. Prim Unicredit Risorse Nat. A	10,005 -0,35 5,154 -1,11	
Unicredit Risorse Nat. B AZ. INDUSTRIA	5,076 -1,11	
Ducato Set Industria	2,957 -0,87	
Interf.Eq U.S. Ind. Interf.Euro Industrials	10,000 -	
Nextra Az.Indust. Rom. Global Industrial	5,223 -1,02 3,229 -1,04	
Spaolo Industrial	9,500 -0,69	
AZ. BENI DI CONSUMO Aureo Beni Di Consumo	3.833 -0.85	
Azimut Consumers Ducato Set Consumi Alfa	4,509 -0,04 5,336 -0,91 0,827 -0,36	
Ducato Set Consumi Beta	0,827 -0,36 4,354 -0,96	
F&f Select Fashion Gest, World Consumer	4,102 -0,65	
Gestnord Az. Tempo Libero Interf.Eq Cons. Staples	3,512 -1,1 10,000 -	
Interf.Eq Euro Cons Disc Interf.Eq U.S. Cons Disc	10,000 -	
Interf.Eq.Usa Consumer Nextra Az Beni Cons.	6,794 -0,51 6,266 -0,67	
Ras Consumer Goods L	5.556 -0.27	
Ras Consumer Goods T Ras Luxury L	5,550 -0,27 3,264 -0,88	
Ras Luxury T Rominy, Global Consumer	3,259 -0,91 3,380 -1,29	
Spaolo Beni Largo Cons.	9,343 -0,19	
Spaolo Media E T. Liber AZ. SALUTE	9,623 -0,95	
Aureo Pharma	3,711 -0,46	
Capitalgest Cons. Goods Ducato Set Farmaceutico	11,039 -0,39 4,731 -0,02	
Epta Health Care Fund Eurom. Green E. F.	3,546 -0,14 8,827 -0,44	
G.P. Health Europa	3,826 0,5	
Gestielle Pharmatech Gestnord Az.Biotec.	3.538 -0.67	
Gestnord Az.Farmaç. Ing Qualità Della Vita	3,583 0,17 4,371 -0,36	
Interf,Eq.Eu Healthc.	8,530 0,33 7,445 -0,52	
Interf.Eq.Usa Health C. Italior, Healthcare	4,130 0,24	
Nextra Az.Ph-biolech Ras Individual Care L	6,278 -0,21 6,233 -0,08	
Ras Individual Care T Rom. Global Health Care	6,221 -0,08 3,161 -0,47	
Spaolo Salute E Amb. Unicredit Pharmachem A	14,429 -0,15 10,951 -0,43	
Unicredit Pharmachem B	10,800 -0,43	
AZ. FINANZA Aureo Finanza	4,072 -0,66	
Azimut Real Estate	5,743 -0,5	
Bipiemme Finanza Ducato Set Finanza	3,581 -0,53	
Epta Finance Fund F&f Select Nuova Finanza	4,237 -0,47 4,104 -0.56	
Fondit, Euro Financials Fondit, U.S. Financials	37,072 0,13 7,766 -1,15	
G.P. Financials Europa	3.777 0.48	
Gestielle World Financia Gestnord Az Banche	3,842 -0,41 9,565 -0,06	
Interf.Eq.Eu Financials Interf.Eq.Usa Financials	7,852 0,56 7,425 -1,16	
Italfor, Banks & Ins. C. Nextra Az, Finanza	6,110 - 6,073 -0,64	
Ras Financial Services L	4.718 -0.3	
Ras Financial Services T Rominy, Global Finance	3,794 -0,68	
Spaolo Finance AZ, INFORMATICA	22,737 -0,4	
Capitalgest High Tech	1,914 -1,24	
Ducato Port High Tech Ducato Set Tecnología	3,015 -0,69 1,567 -0,57	
Epta Technology Fund Euroconsult Tecnologia	1,899 -0,94 4,067 -1,36	
Euromob. Hi-tech E. F.	11,930 -1,23	
Gestielle High Tech Gestnord Az, Tecnologia	1,998 -0,89 1,176 -0,93	
Ing Communication Tec. Ing I.T. Fund	1,050 -0,38 4,699 -1,07	
Ing Int.Et	2,312 -0,6 2,569 -0,93	
Kairos Partn, Hi-tech F. Nextra Az.Tec.Avan.	3.580 -0.89	
Primavera Tr. Az.High Te Ras High Tech L	3,760 -0,95 2,359 -0,97 2,354 -0,93	
Ras High Tech T Rominv, Glb, Inform, Tec	2,354 -0,93 2,057 -1,2	
Spaolo High Tech	4,517 -0,92	
Zenit Int.Etlund.lt AZ, SERV. TELECOM	1,738 -1,25 UNICAZ.	
Ducato Set Telecomun.	5,289 -0,53	
G.P. Tmt Europa Gestielle World Comm.	3,147 -0,25 5,692 -0,59	
Gestnord Az, Telecom Italfor, Tmt	3,847 -0,44 4.260 -0.47	
Nextra Az.Telecomu. Rominy, Glb. Tlc Service	8,263 -0,7 2,177 -0,64	
AZ. SERV. PUBBLICA	UTIL.	
Ducato Set Servizi Epta Utilities Fund	5,395 0,92	
G.P. Utilities Europa	4.388 1,6	
Nextra Az. Utilities Spaolo Utilities	8,457 0,89	
AZ. ALTRI SETTORIII Aureo Tecnologia	1,930 -1,13	
Azimut Generation	4,983 -0,2	
Azimut Multi-media Bipiemme Benessere	3,172 -0,75 4,037 -0,05	
Bipiemme Innovaz. Bipiemme Tempo Libero	7,492 -0,72 4,014 -1,01	
Ducato Set Immobiliare Effe Az,Best Sector	6,971 -0,8 2,556 -1,12	
	4,819 -1,07	
Eurom, Real Estate Eq.	1,736 -0,17 7,878 0,01	
F&f Select High Tech Eu. Fondit, Euro Cyclicals	The state of the s	
F&f Select High Tech Eu, Fondit, Euro Cyclicals Fondit, Euro Defensive	7,758 0,67 6,066 -0.05	
Fåf Select High Tech Eu. Fondit, Euro Cyclicals Fondit, Euro Defensive Fondit, Euro T.M.T. Fondit, U.S. Cyclicals	7,758 0,67 6,066 -0,05 7,988 -1,35	
F&f Select High Tech Eu. Fondit. Euro Cyclicals Fondit. Euro Defensive Fondit. Euro T.M.T. Fondit. U.S. Cyclicals Fondit. U.S. Defensive Fondit. U.S. T.M.T.	7,758 0,67 6,066 -0,05 7,988 -1,35 7,051 -0,45 2,943 -1,24	
F&f Select High Tech Eu. Fondit. Euro Cyclicals Fondit. Euro Defensive Fondit. Euro T.M.T. Fondit. U.S. Cyclicals Fondit. U.S. Defensive Fondit. U.S. T.M.T. Fs Info Technol. Gestfelle World Net	7,758 0,67 6,066 -0,05 7,988 -1,35 7,051 -0,45 2,943 -1,24 3,692 -0,91 1,477 -1,14	
Fåf Select High Tech Eu. Fondit. Euro Cyclicals Fondit. Euro Defensive Fondit. Euro T.M.T. Fondit. U.S. Cyclicals Fondit. U.S. Defensive Fondit. U.S. T.M.T. Fs Info Technol. Gestfelle World Net Gestielle World Utilitie	7,758 0,67 6,066 -0,05 7,988 -1,35 7,051 -0,45 2,943 -1,24 3,692 -0,91 1,477 -1,14 3,673 0,41	
Fåf Select High Tech Eu. Fondit. Euro Cyclicais Fondit. Euro Defensive Fondit. Euro T.M.T. Fondit. U.S. Cyclicais Fondit. U.S. Defensive Fondit. U.S. T.M.T. Fs Info Technol. Gestielle World Net Gestielle World Utilitie Gestnord Az.Ambiente Gestnord Az.Edilizia	7,758 0,67 6,066 -0,05 7,988 -1,35 7,051 -0,45 2,943 -1,24 3,692 -0,91 1,477 -1,14 3,673 0,41 5,980 -0,5 4,709 -0,57	
F&f Select High Tech Eu. Fondit. Euro Cyclicals Fondit. Euro Defensive Fondit. Euro T.M.T. Fondit. U.S. Cyclicals Fondit. U.S. Defensive Fondit. U.S. T.M.T. Fs Info Technol. Gestielle World Net Gestielle World Utilitie Gastnord Az.Ambiente Gestnord Az.Ambiente Gestnord Brand Names Ing Real Estate F.	7,758 0,67 6,066 -0,05 7,988 -1,35 7,051 -0,45 2,943 -1,24 3,692 -0,91 1,477 -1,14 3,673 0,41 5,980 -0,5 4,709 -0,5 4,709 -0,5 4,374 -1,02 5,136 -0,91	
F&f Select High Tech Eu. Fondit. Euro Cyclicals Fondit. Euro Defensive Fondit. Euro T.M.T. Fondit. U.S. Cyclicals Fondit. U.S. Defensive Fondit. U.S. T.M.T. Fs Info Technol. Gestielle World Net Gestielle World Utilitie Gastnord Az.Ambiente Gestnord Az.Ambiente Gestnord Brand Names Ing Real Estate F.	7,758 0,67 6,066 -0,05 7,988 -1,35 7,051 -0,45 2,943 -1,24 3,692 -0,91 1,477 -1,14 3,673 0,41 5,980 -0,5 4,709 -0,5 4,374 -1,02 5,136 -0,91 7,493 -0,2	
F&f Select High Tech Eu. Fondit. Euro Cyclicals Fondit. Euro T.M.T. Fondit. U.S. Cyclicals Fondit. U.S. Cyclicals Fondit. U.S. Delensive Fondit. U.S. Delensive Fondit. U.S. T.M.T. Fs Info Technol. Gestielle World Net Gestielle World Utilitie Gestnord Az.Amblente Gestnord Az.Amblente Gestnord Az.Edilizia Ing Global Brand Names Ing Real Estate F. Interf. Eq. Usa T.T. Interf. Eq. Usa T.T. Interf. Eq. Usa T.T. Int. Secur. New Economy	7,758 0,67 6,066 -0,05 7,988 -1,35 7,051 -0,45 2,943 -1,24 3,692 -0,91 1,477 -1,14 3,673 0,41 5,980 -0,5 4,709 -0,57 4,374 -1,02 5,136 -0,91 7,493 -0,2 6,549 -1,27 34,764 -0,68	
F&f Select High Tech Eu. Fondit. Euro Cyclicals Fondit. Euro Cyclicals Fondit. Euro Defensive Fondit. U.S. Cyclicals Fondit. U.S. Defensive Fondit. U.S. Defensive Fondit. U.S. T.M.T. Fs Info Technol. Gestielle World Net Gestielle World Utilitie Gestnord Az.Ambiente Gestnord Az.Edilizia Ing Global Brand Names Ing Real Eslate F. Interf. Eq. Usa T.T. Interf. Eq. Usa T.T. Int. Secur. New Economy Nextra Az.Immob.	7,758 0,67 6,066 -0,05 7,988 -1,35 7,051 -0,45 2,943 -1,24 3,692 -0,91 1,477 -1,14 3,673 0,41 5,980 -0,5 4,709 -0,57 4,374 -1,02 5,136 -0,91 7,493 -0,2 6,549 -1,27 34,764 -0,68 6,090 -0,31 1,833 -1,24	
F&f Select High Tech Eu. Fondit. Euro Cyclicals Fondit. Euro Defensive Fondit. Euro T.M.T. Fondit. U.S. Cyclicals Fondit. U.S. Cyclicals Fondit. U.S. Delensive Fondit. U.S. T.M.T. Fs Info Technol. Gestielle World Net Gestielle World Net Gesthelle World Utilitie Gestnord Az.Ambiente Gestnord Az.Edilizia Ing Global Brand Names Ing Real Estate F. Interf.Eq.Eu.T.T. Interf.Eq.Usa T.T. Intil. Secur. New Economy Nextra Az.Immob. Nextra Az.Nasdaq 100 Optima Tecnologia	7,758 0,67 6,066 -0,05 7,988 -1,35 7,051 -0,45 2,943 -1,24 3,692 -0,91 1,477 -1,14 3,673 0,41 5,980 -0,5 4,709 -0,57 4,374 -1,02 5,136 -0,91 7,493 -0,2 6,549 -1,27 34,764 -0,68 6,090 -0,31 1,833 -1,24	
F&f Select High Tech Eu. Fondit. Euro Cyclicals Fondit. Euro Cyclicals Fondit. Euro Tyclicals Fondit. U.S. Cyclicals Fondit. U.S. Cyclicals Fondit. U.S. Defensive Fondit. U.S. T.M.T. Fs Info Technol. Gestielle World Net Gestielle World Utilifite Gesthord Az.Amblente Gesthord Az.Edilizia Ing Global Brand Names Ing Beal Eslate F. Interf. Eq. Eu T.T. Interf. Eq. Usa T.T. Interf. Eq. Usa T.T. Intl. Secur. New Economy Nextra Az.Nasdaq 100 Optima Tecnologia Ras Advanced Services L. Ras Advanced Services T	7,758 0,67 6,066 -0,05 7,988 -1,35 7,051 -0,45 2,943 -1,24 3,692 -0,91 1,477 -1,14 3,673 0,41 5,980 -0,5 4,709 -0,57 4,374 -1,02 5,136 -0,91 7,493 -0,2 6,549 -1,27 34,764 -0,68 6,090 -0,31 1,833 -1,24 2,955 -1,3 2,382 -0,21 2,379 -0,25	
F&f Select High Tech Eu. Fondit. Euro Cyclicals Fondit. Euro Cyclicals Fondit. Euro Defensive Fondit. U.S. Cyclicals Fondit. U.S. Defensive Fondit. U.S. Defensive Fondit. U.S. T.M.T. Fs Into Technol. Gestielle World Net Gestielle World Utilitie Gestnord Az. Ambiente Gestnord Az. Edilizia Ing Global Brand Names Ing Real Estate F. Interf. Eq. Usa T.T. Into Secur. New Economy Nextra Az. Immob. Nextra Az. Immob. Nextra Az. Nasdaq 100 Optima Tecnologia Ras Advanced Services L Ras Energy L Ras Energy T	7,758 0,67 6,066 -0,05 7,988 -1,35 7,051 -0,45 2,943 -1,24 3,692 -0,91 1,477 -1,14 3,673 0,41 5,980 -0,5 4,709 -0,57 4,374 -1,02 5,136 -0,91 7,493 -0,2 6,549 -1,27 34,764 -0,68 6,090 -0,31 1,833 -1,24 2,955 -1,3 2,382 -0,21 2,379 -0,25 5,407 -0,17 5,393 -0,17	
Fåf Select High Tech Eu. Fondit. Euro Cyclicals Fondit. Euro Cyclicals Fondit. Euro Tyclicals Fondit. U.S. Cyclicals Fondit. U.S. Cyclicals Fondit. U.S. Cyclicals Fondit. U.S. T.M.T. Fs Info Technol. Gestielle World Net Gestielle World Utilifite Gestnord Az.Ambiente Gestnord Az.Edilizia Ing Global Brand Names Ing Real Estate F. Interf.Eq.Lu T.T. Intil. Secur. New Economy Nextra Az.Immob. Nextra Az.Immob. Nextra Az.Nasdaq 100 Optima Tecnologia Ras Advanced Services I. Ras Energy I. Ras Energy I. Ras Energy T. Ras Multimedia L.	7,758 0,67 6,066 -0,05 7,988 -1,35 7,051 -0,45 2,943 -1,24 3,692 -0,91 1,477 -1,14 3,673 0,41 5,980 -0,5 4,709 -0,57 4,374 -1,02 5,136 -0,91 7,493 -0,2 6,549 -1,27 34,764 -0,68 6,090 -0,31 1,833 -1,24 2,955 -1,3 2,382 -0,21 2,379 -0,25 5,407 -0,17 5,393 -0,17	
F&f Select High Tech Eu. Fondit. Euro Cyclicals Fondit. Euro Defensive Fondit. Euro T.M.T. Fondit. U.S. Cyclicals Fondit. U.S. Cyclicals Fondit. U.S. Defensive Fondit. U.S. Defensive Fondit. U.S. T.M.T. Fs Info Technol. Gestielle World Vitilitie Gestnord Az. Ambiente Gestielle World Utilitie Gestnord Az. Edilizia Ing Global Brand Names Ing. Real Eslate F. Interf. Eq. Usa T.T. Interf. Eq. Usa T.T. Interf. Eq. Usa T.T. Int. Secur. New Economy Nextra Az. Masdaq 100 Optima Tecnologia Ras Advanced Services L Ras Energy L Ras Energy T Ras Multimedia L Ras Multimedia T Unicredit Servizi A	7,758 0,67 6,066 -0,05 7,988 -1,35 7,051 -0,45 2,943 -1,24 3,692 -0,91 1,477 -1,14 3,673 0,41 5,980 -0,5 4,709 -0,5 4,709 -0,5 4,74 -1,02 5,136 -0,91 7,493 -0,2 6,549 -1,27 34,764 -0,68 6,090 -0,31 1,833 -1,24 2,955 -1,3 2,382 -0,21 2,379 -0,25 5,407 -0,17 5,393 -0,17 4,875 -0,93 4,861 -0,94 11,484 -0,97	
Fåf Select High Tech Eu. Fondit. Euro Cyclicals Fondit. Euro Cyclicals Fondit. Euro Cyclicals Fondit. U.S. Cyclicals Fondit. U.S. Cyclicals Fondit. U.S. Defensive Fondit. U.S. Defensive Fondit. U.S. T.M.T. Fs Into Technol. Gestielle World Net Gestielle World Utilitie Gestnord Az. Ambiente Gestnord Az. Edilizia Ing Global Brand Names Ing Beal Eslate F. Interf. Eq. Usa T.T. Intt. Secur. New Economy Nextra Az. Immob. Nextra Az. Immob. Nextra Az. Nasdaq 100 Optima Tecnologia Ras Advanced Services L Ras Energy L Ras Energy T Ras Multimedia L Ras Multimedia L Ras Multimedia T Unicredit Servizi B BILANCIATI AZIONA	7,758 0,67 6,066 -0,05 7,988 -1,35 7,051 -0,45 2,943 -1,24 3,692 -0,91 1,477 -1,14 3,673 0,41 5,980 -0,5 4,709 -0,5 4,709 -0,5 4,74 -1,02 5,136 -0,91 7,493 -0,2 6,549 -1,27 34,764 -0,68 6,090 -0,31 1,833 -1,24 2,955 -1,3 2,382 -0,21 2,379 -0,25 5,407 -0,17 5,393 -0,17 4,875 -0,93 4,861 -0,94 11,484 -0,97 11,300 -0,97	THE RESERVE THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE
F&f Select High Tech Eu. Fondit. Euro Cyclicals Fondit. Euro Cyclicals Fondit. Euro Cyclicals Fondit. U.S. Cyclicals Fondit. U.S. Cyclicals Fondit. U.S. Defensive Fondit. U.S. T.M.T. Fs Into Technol. Gestielle World Net Gestielle World Utilifite Gestnord Az.Ambiente Gestnord Az.Edilizia Ing Giobal Brand Names Ing Real Eslate F. Interf.Eq. Eu T.T. Intt. Secur. New Economy Nextra Az.Immob. Nextra Az.Immob. Nextra Az.Nasdaq 100 Optima Tecnologia Ras Advanced Services L Ras Energy L Ras Energy T Ras Multimedia L Ras Multimedia T Unicredit Servizi A Unicredit Servizi B	7,758 0,67 6,066 -0,05 7,988 -1,35 7,051 -0,45 2,943 -1,24 3,692 -0,91 1,477 -1,14 3,673 0,41 5,980 -0,5 4,709 -0,5 4,709 -0,5 4,74 -1,02 5,136 -0,91 7,493 -0,2 6,549 -1,27 34,764 -0,68 6,090 -0,31 1,833 -1,24 2,955 -1,3 2,382 -0,21 5,407 -0,17 5,393 -0,17 4,875 -0,93 4,861 -0,94 11,484 -0,97 11,300 -0,97	

سرا		<b>QUIS</b>	
		ICEN'	7.0
	THE RESERVE TO SERVE THE PARTY OF THE PARTY		
And Annual Car	DI ACQUIS	25 OPERAZIONI TO PAGOBANCOM/	AT
		TE NEL PERIODO 2003 FEBBRAIO 200	1
	-	LA NUOV	-
		IA YPSILO	
	E OLTRE 1	00 FANTASTICI PREM	Al.
	DDB	anca Popolai	re
	5 F	riulAdri	a
		ento su sives i riula(h	6.3.14
	HARD WITE	5010 36 514454-10101AN	
ondi	€ v.%	Fondi	€ v.%
ureo Ff Dinamico	3,558 - 5,130 -0,21	Zeta Bil. Zeta Growth Income	15,880 -0,46 3,816 0,18
Bancoposta Prof.Svil. Ids Arcobaleno Energia Bipielle F.Profilo 4	5,146 -0,54 5,509 -0,58 4,447 -0,56	Arca Cinquest-comp.A	4,947
Sipiemme Valore Sipiemme&co. Comp.70	4,135 -0,24 4,081 -0,71	Arca Cinquestcomp.B Arca Mul.Comp.B Arca Mul.Comp.C	4,571 -0,07 4,768 -0,08 4,534 -0,2
Bpu Pru. Port. Aggressiv Bussola Fdf Sviluppo	4,347 -0,23 3,188 -0,5	Arca Te Aureo Ff Ponderato	14,460 -0,28 4,575 0,07
Ducato Mix 75 Ducato Portf. Equity 70	4,032 -0,44 3,876 -0,21	Azimut Mul.Comp.Cons. Azimut Protezione	5,059 -0,04 6,711 0,09
Dws Bil.50-90 Epta Executive Green &f Lagest Portfolio 3	3,395 -0,59 3,951 -0,58 4,528 -0,64	Bancoposta Prof. Opport.  Bds Arcobaleno Opportuni Bipielle F. Diversified	5,078 -0,2 5,272 -0,26 4,891 -
ineco Am Profilo Dinami 3.P. All. Serv.Co. B	4,062 -0,78 3,873 -0,39	Bipielle F.Profilo 2 Bipierme Mix	7,338 -0,24 4,992 0,12
Generali All. Serv.Co. B mindustria	3,801 -0.42 11,326 -0.24	Bipiemme Visconteo Bipiemme&co. Comp.30	28,302 -0,05 4,674 -0,09
ng World Sel. Aggress. Multif.Comp.C 30/70 Nextra Portfdiamante	3,744 -0,53 4,197 3,706 -0,51	Bnl Skipper 1 Bnl Skipper 2 Bpu Pru. B. Euro Ris. Co	5,305 -0,09 4,729 -0,17
Ras Multipartner70 Roado Soluzione 6	3,963 -0,1 18,263 -0.19	Bou Pru. Port. Moderato	4,985 0,06 4,873 -0,06 4,610 -0,11
Spaolo Strategie 70 Vitamin Long Term Plus	5,875 -0,34 5,544 -0,54	Ducato Mix 25 Ducato Portf. Equity 30	4,787 -0,17 4,383 -0,09
BILANCIATI BILANCI Aaa Master Bil.	17,251 -0,28	Bussola Fdf Evoluzione Ducato Mix 25 Ducato Porti. Equity 30 Dws Bi. 10-50 Epta Executive White Epta Mul.2 Epta Mul.3 F&f Lagest Portfolio 1 Fineco Am Profilo Modera Fineco Am Val. Prof. 85 Fineco Am Val. Prof. 85 Fineco Am Val. Prof. 90 F& High Yield F& Prudent G, P. All. Serv.Co. D Generali All. Serv.Co. D Geo Global Balanc. 3 Gestielle Etico Bil.30 Gestielle Etico Bil.30 Gestielle Global Asset 2 Intesa Bouquet Prof. Att. Intesa Bouquet Prof. Din. Med. Elite 30 L Med. Elite 30 L Med. Elite 30 S Multif. Comp. A. 70/30 Ras Multipartner20 Spaolo Soluzione 2 Spaolo Soluzione 2 Spaolo Soluzione 3 Spaolo Sirategie 30 Symphonia Ms. Adagio Ventaglio Str. Prud. Vitamin Medium Term  OBBL. EURO GOV. E Aaa Master Mon. Alto Mon. Arca Mm Artigiancassa B, Termine Astese Mon. Bipielle F, Tasso Var, Bipielle F, Tasso Var, Bipielle F, Tasso Var, Bipielmem Mon. Bipiemme Tesoreria Bpu Pru. Euro B, Term. Bpvi Breve Term. Bipielle F, Tasso Var, Bipiemme Mon. Bipiemme Mon. Plus Credit Suisse Mon.It. Ducato Fix Euro Bt Euromob. Gunditià Euromob. Handifit Ever Dob. Euro Bt Euromob. Uquidià Euromob. Handifit	5,088 -0,22 4,429 -0,18
Alto Bil. Arca Bb	14,728 0,35 28,650 -0,25 4,219 -0.17	Epta Mul.3 Est Lagest Podfolio 1	4,433 -0,36 5,320 -0,11
Arca Mul.Comp.D Arca Mul.Comp.D	4,390 •0,3 4,266 •0.09	Fineco Am Profilo Modera Fineco Am Val. Prof. 85	10,520 -0,18 4,703 -0,06
Aureo Bil. Azimut Bil.	22,184 -0,28 19,633 0,14	Fineco Am Val. Prot. 90 Fs High Yield	5,040 -0,04 5,339 0,15
Azimut Bil.Int. Bancoposta Prof.Cresc.	6,264 -0,24 5,112 -0,35	G.P. All. Serv.Co. D	4,915 -0,16 4,785 -0.19
Bim Bil.  Rinielle E Profilo 3	19,021 -0,24 10,847 -0.39	Geo Global Balanc, 3 Gestielle Etico Bil,30	5,306 - 5,064 -0,06
Bipiemme Int. Bipiemme&co. Comp.50	11,238 -0,32 4,448 -0,16	Gestielle Global Asset 2 Intesa Bouquet Prof.Att.	11,015 -0.2 5,022 -0,12
Bn Iniziativa Sud Bnl Skipper 3	11,779 0,11 4,394 -0,25	Intesa Bouquet Prof.Din. Med. Elite 30 L	5,021 -0,18 5,014 -0,12
Bussola Edf Crescita  Bussola Edf Dinamica	4,066 -0,25 3,563 -0.36	Multif.Comp.A 70/30 Ras Multipartner20	4,602 0,09 5,145 -0,02
Capitalgest Bil.	17,162 -0,52 5,007 -0,28	Spaolo Soluzione 2 Spaolo Soluzione 3	6,162 0,05 6,427 -0,05
Ducato Mix 50 Ducato Portf Cap. Plus	4,313 -0,32 4,135 -0,12	Symphonia Ms Adagio Ventaglio Str. Paud	5,102 -0,12 5,186 -0,04 5,030 -0,06
Ducato Portr.Equity 50 Dws Bil.30-70 Effe Lines Dinamics	4,100 -0,14 4,514 -0,44 4,192 -0.05	Vitamin Medium Term	5,268 -0,21
Epsilon Longrun Epta Executive Blue	4,593 0,13 4,212 -0,38	Aaa Master Mon. Alto Mon.	8,937 0,01 6,324 0,02
Eptacapital Etif Etico Bil.Arm. Aper	13,146 0,25 4,903	Arca Mm Artigiancassa B, Termine	12,788 0,02 5,562
Euroconsult Bil.Int. Euromob. Capitalfit	5,133 -0,75 27,527 -0,16 20,120 0.07	Aslese Mon. Aureo Mon.	5,503 5,755 0,02
F&f Lagest Portfolio 2 F&f Prof.	4,665 -0,43 50,109 -0,47	Bim Obb.Breve Term. Biplelle F.Mon.	5,682 - 12,938 0.02
Fideuram Performance Fin.Put, Global Balanced	10,744 -0,26 4,727 -0,48	Bipielle F.Tasso Var, Bipiemme Mon.	8,501 0,01 10,614 -
Fineco Am Profilo Attivo Fineco Equilibrio Euro	4,886 0,39 17,528 0,11	Bipiemme Tesoreria Bpu Pru. Euro B. Term.	5,336 0,02
Fondersel Trend G.P. All. Serv.Co. C	8,052 -0,58 4,316 -0,32	Capitalgest Bond Euro Bt	9,193 0,02 10,224 0.01
G.P. Rend Generali All, Serv.Co. C	23,914 0,12 4,175 -0,33	Cariparma Nextra Mon Cr Cento Valore	6,467 0,02 6,184
Geo Global Balanc. 1 Gestielle Global Asset 3	5,794 - 10,537 -0,4	Cr. Cento Mon. Plus Credit Suisse Mon.lt.	5,098 - 6,990 -
Gestnord Bil. Int. Geifocapital	11,399 -0,35 17,477 -0.38	Ducato Fix Euro Bt Ducato Fix Euro Tv Dws Famiolia	5,434 6,613 0.02
Imi Capital Ing Portfolio	27,842 -0,13 30,026 -0,01	Ows Mon, Euro Effe Obb,Euro B.T.	8,583 0,01 5,582
Ing World Sel, Moderato Investire Bil.	4,035 -0,1 12,877 -0,12	Epsilon Lowcostcash Epta Carige Cash	5,510 - 5,647 -
Mc G, Fdf Bil. Med, Elite 60 L Med, Elite 60 S	5,795 -0,41 5,075 -0,26 10,014 -0,26	Euroconsult Obb, Euro Br Euromob, Contovivo Euromob, Uquidità	7,751 0,01 10,975 -0,01 6,471 -
Multif.Comp.B 50/50 Nextam Part. Bil.	4,398 0,11 5,126 -0,27	Euromob. Rendifit F&f Lagest Mon.Euro	7,494 -0,01 7,381 0,01
Nextra Bilan Euro	8,329 -0,24 31,464 0,19	F&f Moneta F&f Riserva Euro	6,411 0,02 7,493 0.03
Nextra Portfsmeraldo Open Fund Bil.Int. Open Fund Gestnord	4,256 -0,33 3,979 -0,33 3,922 -0,38	Fineco Am Mon. Fineco Breve Termine	8,718 - 11,786 0,01 8,022 0,01
Primavera Bil.Euro Ras Bil Glob. L	5,116 0,18 11,134 0,28	Fondersel Redd. Fondit. Euro Bnd Short T	12,554 0,02 6,856 0,03
Ras Bil Glob, T Ras Bil Europa L	11,119 -0,29 23,383 0,23	Fondit Euro Currency G.P. Mon. Euro	7,128 - 14,703 0,02
Ras Bil.Europa T Ras Multipartner50	23,329 0,22 4,416 0,07 3,471 0,72	Geo Eur. S. T Bond 1 Geo Eur. S. T Bond 2 Geo Eur. S. T Bond 3	5,901 - 5,911 - 5.897 -
Sai Bil. Spaolo Soluzione 4 Spaolo Soluzione 5	5,524 -0,05 22,801 -0,12	Geo Eur. S. T Bond 4 Geo Eur. S. T Bond 5	5,878 - 5,952 -
Spaolo Stralegie 50 Special Mcomp.3	5,643 -0,21 4,293 -0,14	Geo Eur, S. T Bond 6 Gestielle BI Euro	5,931 6,679 0,01
Special Mcomp.7 Symph.S Pat.Glob.	4,296 · 0,14 4,839 · 0,14 5,029 · 0,12	Grifocash Imi 2000	6,093 0,02 15,432 0,01 8,002 0,01
Symphonia Ms Largo Unicredit Bil.Europa A Unicredit Bil.Europa B	19,550 -0,13 19,359 -0.13	Ing Eurobond Interf.Euro Bond Short T Interf.Euro Currency	8,002 0,01 6,038 0,02 6,010 0,02
Unicredit Bil.Glob. A Unicredit Bil.Glob. B	13,240 -0,58 13,090 -0.58	Investire Euro Bt Laurinmoney	6,478 - 6,176 0,02
Valori Resp. Bil. Ventaglio Str. Bil.	5,377 -0,41 4,740 -0,15 5,437 -0,42	Leonardo Mon. Magna Graecia Monet. Nextra Euro Mon.	5,118 0,04 8,597 0,01 13,738 0,01
Vitamin Long Term	0,107 -0,42	TIGATIA CUIO MOTE	10,700 0,01

88	NO.		1,988 -0,30	Borgoses S A		0,2300 0,2200	4,55	Vicuro
	€	v.%	Fondi	€	v.% F	ondi	€	v.%
J.	6,259 7,914 5,847	0.00	Fondi Fondi Usa Gestielle Bond Usa Gestielle Bond Dollars Interf Bond Usa Investire N.Amer. Bond Nextra Bonddoll. Nextra Bonddoll. Nextra Bonddoll. S. Nordfondo Obb. Doll. Ras Us Bond Fund L. Ras Us Bond Fund T. Rom. N. Am. Bonds Us. Spaolo Bonds Doll. Unicredit Obb. Am. A. Unicredit Obb. Am. A. O.B. B. DOLL. CO.	7,415 7,457 -	-0,4 S 0,45 S	ipacio Obb.Etico ipacio Obb.Etico ipacio Vega Coupon ipecial Mcomp.1 ipecial Mcomp.5 ipecial Mcomp.5 ipecial Mcomp.5 ipecial Mcomp.5 ipecial Mcomp.5	5,369 6,082 5,430	0,04
-	6,259	0,02	Investire N.Amer. Bond Nextra Bonddoll.	5,348 · 7,174 ·	0,19 S 0,17 S	pecial Mcomp.5 ymph.S Ob.A.Europ	5,442 7,756	0,02
	6,134 6,120 13,963	0,02	Nextra Bonddoll, \$ Nordfondo Obb.Doll, Bas Us Bond Fund I	9,031 12,155 5,348	0,33 V 0,43 C	asco De Gama DBBL. MISTI ITA	LIANI	0,25
- 1	12,117	0,02	Ras Us Bond Fund T Rom. N. Am. Bonds Us	5,336 - d 28,518 -	0,19 0,53 A	asco De Gama  DBBL. MISTI ITA  Laa Master Bil Obb  Igora Valore Prot. 95  Illeanza Obb.  Ito Carloama Nextra Equ.  Ito Obb.  Ito Carloama Nextra Pr. Dr.  Ito Obb.  Ito Carloama Nextra Pr. Dr.  Ito Ito Obb.	5,481 5,412	0,02
	15,179 8,337 6,874	0,01 0,01 0,03	Spaolo Bonds Doll. Unicredit Obb.Am. A Unicredit Obb Am. B	6,158 - 5,485 - 5,466 -	·0,42 д ·0,56 д ·0.56 д	ulto Obb. Inima Fondimpiego	7,375 16,811	0,18
1	5,302 8,830	0,01	Nextra Bondcorp.Dir	4.422	0.11 A	Artigiancassa Obb. Azimut Mul.Comp.Prud	5,625 5,033	0,04
77	6,493 5,018 11,618	0,02	Rom. N.A. Corp. B. Usc OBBL. INTERNAZ Aaa Master Obb Int Alpi Obb.Int. Alto Int Obb. Arca Bond Arca Mul.Comp.A Artigiancassa Obb.Int. Aureo Bond Aureo Ff Prudente Azimut Rend. Int. Bim Obb.Glob. Bipielle H.Obb.Glob. Bipielle H.Obb.Glob. Bipielme Pianeta Bpb-rembrandt Bpu Pru. Obb.Globali Bpvi Obb.Int. Ca-am Mida Obb.Int. Ca-am Mida Obb.Int. Capitalgest Global Bond Credit Suisse Obb.Int. Ducato Fix Glob. Ducato Portf. Gl. Bond Dws Bond Risk Dws Obb.Int. Effe Obb.Glob. Epta92 Euroconsult Obb.Int. Esf Redd. Int. Fineco Am Global Bond Fondersel Int. G.P. Bond Int. Gestielle Bi Ocse Gestielle Bond Gestielle Bi Ocse Gestielle Obb.Int. Imi Bond Intermoney Investire Global Bond Italfor, Global Bond	6,465 GOVERN.	-0,4 A	zimut Solidity Jancoposta Prof. Rend Jim Global Convertible	7,070 1. 5,050 9 5,061	0,04 0,04 1 -0.1
-	11,560 5,112	0,02	Aaa Master Obb Int Alpi Obb.Int. Alto Int Obb	7,812 6,544 5,383	0,06 0,08 0.04	Sipielle F.80/20 Sipielle F.Et. Roma C.	8,783 M 9,934	-0,16
eve	5,093 6,539 7,482	0,02 0,02 0,01	Arca Bond Arca Mul.Comp.A	10,785 · 5,093	0,01 0,06	Biplelle F.Protilo 1 Biplemme Plus Biplemme Storzesco	5,280 8,245	0,09 0,04 5 0.13
V. M. M-It	L.T.	0.04	Artigiancassa Obb.Int. Aureo Bond Aureo Ef Prudente	4,940 6,958 5 123	0,06 -0,22 0.18	Snl Per Telethon Spb-tiepolo	4,915 7,502	0.06
	5,016 5,884 6,787	0,01	Azimut Rend. Int. Bim Obb.Glob.	8,224 5,387	0,05	spu Prv. Port. Pruden Cariparma Nextra Equ Cariparma Nextra Pr D	te 5,135 iil 5,061 Din 5.023	3 -0,08 1 -0,08 3 -0.04
	7,551 5,928 5,422	0,03	Bipielle H.Obb.Glob. Bipierme Pianeta Bob-rembrandt	9,938 7,864 7,323	0,02 0,34 -0.05	Or Trieste Obb. Or. Cento Misto Best	5,330 5,24	0,08
	17,288 8,743	0,03	Bpu Pru. Obb.Globali Bpvi Obb.Int.	4,818 5,058	-0,02 -0,02	Effe Linea Prudente Epsilon Limitedrisk	4,652 5,326	0,04 6 0,04
Z.	5,738	0,01 0,03 0,06	Capitalgest Global Bond Caribarma Nextra Bond	10,887 d 7,933 8,188	-0,29 -0,03 0,06	pla Mul.1 pla Prolezione 95	5,380 5,080	5 -0,15 6 0,06
112	6,487	0,05 0,06 0,03	Credit Suisse Obb.Int. Ducato Fix Glob.	7,262 7,636	-0,25	ineco Am Profilo Prui ineco Am Val. Prot. 9	den 5,555 35 5,260	5 -0,05 0
T d	5,923 6,062	0,02	Dws Bond Risk Dws Obb,Int.	9,396 10,664	-0,14 -0,09	ineco Impiego 3.P. Cash Beo Gl. Conv. Bond	6,10 5,77 5,14	5 0,03 4 0,05 8
m.	5,713	0,04 0,02 0,02	Effe Obb.Glob.	5,250 10,520	0,03	G.P. Cash Geo Gl. Conv. Bond Gestielle Global Asset Gestielle Obb. Misto Grifobond Grifobond Griforend Intesa Bouquet Prof. C Interaction Interactio	7,880 9,690	6 -0,1 6 0,04
	16,012	0,06	Euromob. Int. Ation. B. F&f Lagest Obb. Int.	8,657 11,060	-0,16 -0,08 -0,13	Grifobond Griforend ntesa Bouquet Prof.C	6,910 7,771 cons 5.01	0 -0,33 0 -0,13 7 0.02
iro	5.495	0.02	Fat Lagest Obb.int. F&f Redd. Int. Fineco Am Global Bond Fondersel Int.	7,227 1 12,960 11,966	-0,17 0,04 -0.28	ntesa Bouquet Prof.P nvestire Obb.	rud 5,02 19,42 5 30	5 -0,04 9 0,0 4 0.1
	7,641 6,515	0,03	G.P. Bond Int. Gestielle Bond	12,570 9,237	0,03	Magna Graecia Obb.E Nextam Part. Obb.Mis	Din. 3,89 sto 5,26	0 -0. 3 -0.0
	11,494 6,019 12,562	0.02	Gestielle Obb.Int.	5,489 13,394	0.01	Nextra Equilibrio Nextra Rend.	6,94 6,19	6 -0.09 5 -0.78 0 0.02
m.	6,518	0,05 0,05	Intermoney Investire Global Bond	6,762 7,700	0,09	Nextra Sr Equity 10 Nextra Sr Equity 20 Nordfondo Etico Ob. N	5,27 Vlist 5,68	1
	5,804 7,545 6,957	0,05	Italfor, Global Bond Laurin Bond	12,880 5,277 5 129	0,31	Ras Longterm B. F.L. Ras Longterm B. F.T.	5,82 5,81 Ser 5,02	6 -0.05 5 -0.05
Term	19,211 5,186	0,04	MI Master Series B. Nextra Bondinter.	5,179 7,777	-0,08 0,06	Special Mcomp.2 Special Mcomp.6	5,05	8 6 -0.02
Term .	7,074 13,217 6,860	0,02	Intermoney Investire Global Bond Italfor, Global Bond Laurin Bond Leonardo Bond MI Master Series B. Nextra Bondinter. Nextra Bondioprating Nordfondo Obb.Int. Optima Obb.High Yield Primavera Bond Int. Ras Bond Fund I Ras Bond Fund T Rom. Brit. Short T, Gb; Rom. British Bonds Gb	7,430 11,375 5,926	-0,04 -0.1	Nordrondo Etico Ob. I Ras Longterm B. F.T. Spacio Etico Venezia Special Mcomp.2 Special Mcomp.6 Symph.S Pat.Gl. Red Teodorico Misto Int. Unicredit Obb.Misto B Valori Resp. Ob. Misto Vitamin Short Term Zenit Obb.	6,36 5,24 7.78	5 0,00 0 -0,00
	8,625 11,616	0,05	Primavera Bond Int. Ras Bond Fund L	4,719 13,782	0,04 0,12	Unicredit Obb.Misto B Valori Resp. Ob. Misto	7,74	8
	16,243 7,937 5,494		Ras Bond Fund I Rom. Brit. Short T. Gbj Rom. British Bonds Gb	13,764 p 26,987 p 14,078	0,12 -0,02 -0.06	Vitamin Short Term Zenit Obb. OBBL. FLESSIB	5,17 6,93	2 0.0
	13,459 6,702	0,03	Sai Obb.Int.	7,659	-0,17	Bipiemme Premium	5,62	1 0.0
Ī		0,05 0,06 0,01	Spaolo Global Bond Ri Unicredit Obb.Glob, A Unicredit Obb.Glob, B	5K 8,011 10,598 10,549	-0.15 -0.15	Bipiemme Risp. Cedo Bipiemme Risparmio Ca-am Mida Dinamico Ca-oltalaset Road Euro	7,66 0 5,04	69 0,0 11 75 -0,0
	5,220 6,581	0,04	Unicredit Obb.Glob, A Unicredit Obb,Glob, B Vegagest Obb.Int. Zeta Bond		-0,25 -0,23	Capitalgest Bond Euro Consultinvest High Yi Consultinvest Redd,	0,78	4 0,0
	12,617 8,780 16,577		Arca Bond Corporate	5 024	.0.12	Ducato Fix Rend. Fineco Am Bond Tota Generali Institut, Bond	18,53 al Ret 7,14 d 5,13	1 0,0
T	6,589 6,770	0,05	Arca Corporate Bi Bipielle H.Corporate B. Bpu Pru, Obb.Glob. Co Italfor, Corporate Bond Zenit Bond	4,404 orp. 5,661	-0,18 -0,12	Generali Institut, Bond Geo Gl. B. Total Ret. Geo Gl. B. Total Ret.	1 6.60	3
	11,497 5,886 7,280	-0,02	Italfor, Corporate Bond Zenit Bond	14,260 6,358	-0,05			7 0,0
	6,753 6,093	0,04 0,05	Bpu Pru. Obb.Gl. Alto	Re 6,405	-0,22 -0.17	LIQUIDITA' ARE Anima Liquidità Arca Bt Breve Term. Arca Bt-lesoreria Artigiancassa Liquidità Aureo Liquidità Azimut Garanzia Bipielle F Liquidità Bni Cash Bni Mon. Bpu Pru Liquidita' Ca-am Mida Mon. Capitalgest Liquidità Ducato Fix Liquidità Ducato Fix Mon. Dws Crescita Risparr Dws Liquidità Dws Crescita Risparr	5 07 à 5,36	0 0,0
200	6,396 8,954 7,694	0,01	Fondit, Bond Gbl High Interf, Bond Gbl High Y Mc G, Fdf High Yield	ie 6,348 5,932	-0,17 0,08	Aureo Liquidità Azimut Garanzia	5,08 11,19	32
M,T,	5,093	0,01	Aureo Oriente Capitalgesi Bond Yen Ducato Fix Yen Euromob. Yen B. Fondit. Bond Jap. Interf. Bond Jap. Investire Pacific Bonds R. Pacific Bonds Jpy Spaolo Bonds Yen ORBI DARSI EN	4,345	-0,37 -0.35	Bnl Cash Bnl Mon.	19.81	2 5 0,0
a	7,400 5,287 5,936	0,04	Ducalo Fix Yen Euromob. Yen B.	4,414 8,113	0,16 -0,29	Bpu Pru Liquidita' Ca-am Mida Mon. Capitaloget Liquidità	5,02 10,97	10 78 -0,0
7 - (1)	49,541		Fondit, Bond Jap. Interf, Bond Jap.	8,802 5,189	0,17 0,19	Ducato Fix Liquidità Ducato Fix Mon.	5,97 7,58	70 35
***	27,034 26,978 13,498	0,01	R. Pacific Bonds Jpy Spaolo Bonds Yen	198,290 5,571	-0,13 0,18	Dws Crescita Hispam Dws Liquidità Dws Tesoreria Impre	nio 7,36 6,64 se 7,42	52 40 23 0.0
ım,	11,142 11,461 6,772		Area Pand Bassi See	0.007	-0,35	Dws Tesoreria Impre- Effe Liquidità Area El Eptamoney A Eptamoney B Eptamoney C Euganeo Euromob. Tesoreria Fideuram Moneta Fineco Am Cash Fineco Am Liquidità Fondersel Cash G.P. Liquidità	uro 6,02 12,59	25 96 0,0
gol	6,861 5,640	0,04	Aureo Alto Rendiment Biptelle H. Obb. Paest E Capitalgest Bond Em. Club B Class Bond Ec Club B Class Bond Us Ducato Fix Emerg. Dws Obb. Emerg. Effe Obb. Paest Emerg.	m 7,261 Mkt 6,936	-0,67 -0,63	Eptamoney C Euganeo	12,56 12,66 6,66	85 0,0 35 0,0 24
o A	5,018 6,957 6,921	0,03	Club B Class Bond Eu Club B Class Bond Us	oro 5,838 d 5,187	-0,5	Euromob, Tesoreria Fideuram Moneta	10,1 13,2	14
O D	5,988 5,957	0,08 0,08	Dws Obb.Emerg. Effe Obb.Paesi Emerg	5,162 5,614	-0,27	Fineco Am Liquidità Fondersel Cash	5,49 5,49 8,1	90 17
ungo		0,05 0,08 3 -0,01	Epta High Yield Fåf Emerging Mkts Bo Fondit, Bond Glb Em	ond 7,571	-0.24	G.P. Liquidità Geo Gl. Divers. Strat Gestielle Cash Euro	5,8 egy 5,0 6,3	01
ORP.		-0,01	Gestielle Em, Markets Ing Emerging Markets	B. 7,176 15,705	-0,36 -0,18	1 1	r 0	500
d		0,02	Interf. Sond Glb Em M Investire Emerg. Bond Nextra Bondem, Vattiv	16,508	-0,36 -0,31 -0,2	Nextra Tesorena Nordfondo Liquidità Ontima Money	6,8 5,5 5.5	30 0,0 17 21 0,0
p, Eur	6,15° 5,956 6,179	0,03	Nextra Bondem. Vcop.	8,312 Fm 6,285	-0,17 -0,16	Ing Lurocash Nextam Part, Liquidit Nextra Tesoreria Nordfondo Liquidità Optima Money Perseo Mon, Risparmio It, Mon, Sai Liquidità	6.6: 5.4	57 15
	5,774 5,660 6,270		Optima Obb.Em. Mark Ras Em. Mkts Bond F Ras Em. Mkts Bond F	(et 5,589 L 4,794	-0,48	Spanio Liquidità Cl. /	A 66	06
ond		0,02	Rominy, Em. Mkts B. Unicredit Ob.Mer.Eme	Usd 17,637 or. A 7,818	-1,46 -0,55	Spaolo Liquidità Cl. I Symph.S Monetaria Unicredit Liquidità A		24
te B o Sond	5,74	7 -0,01 5 - 6 0,04	Unicredit Ob.Mer.Eme Vegagest Obb.High Y	ield 5,454	-0,49 -0,35	Unicredit Liquidità B Vegagest Mon. LIQUIDITA' ARI	7,4 5,2	86
Bd	4.29	4 -0,02 5 -0,02	OBBL. ALTRE S Aaa Master Obb Euro Anima Convertibile	Bt 15,232 5,463	0,02	Columbus Int. Bond Columbus Int. Bond	7,2	08 0. 73 -0,
Corp.	7,14 6,13 5,09	9 0,03	Azimut Floating Rate	6,840	) -	FONDI FLESSIE Aaa Master Flessibil	m En	37 0.
Euro p Et	5,17 5,09	9 0,02	Azimut Trend Tassi Bn Redd. Bpu Pru. Obb.Doll.	6,179 4,187	-0,19	Ada Master Plessibile Abis Flessibile Agoraflex Alarico Re Anima Fondattivo	5,1 5,4 4,0	61 0, 88 0,
	6,13	SEESE.	Bsi Obb.Int. Bussola Fdf Glb High Ducato Fix Convertibi	4.607	-0.02 3 -0.32	Anima Fondattivo Aureo Flessibile	12,9	101 -01
nzia Sond pa	4,61	5 0,05 7 -0,17 7 -0,17	Euromob, Europe Bor Euromob, Risk Bond	nd 5,872 5,439	-0,15	Azimut Trend It. Bim Flessibile		572 O.
R. londs	4,62 4,67	3 0,09 6 -0,21	Fin.Put. Global High ' Fineco Am Profilo Co	Yie 5,663 nser 5,663	3 -0,07 3 0,04	Dibichilla Halin	6,0	374 -( 361 -0,
OV. E	6,39	8 -0,34	Fondit, Inflation Linke Fs Short T. Optim. G.P. Conv. B. Europa	5,141 5,122	2 0.1	Ca-am Mida Opporte Capitalgest Redd. P	unità 5,0 iù 6,3	191 -0, 164 0, 383 -0,
2	8,03	7 0,02 8 -0,02	Gam It. Bond Sel, Fu Gestielle Global Conv	nds 5,152 7. 6,183	2 0,04 3 0,05	Bril Trend Ca-am Mida Opporto Capitalgest Redd, P Capitalgest Risk Club ff, N Opportunit Ducato Etico Civita Ducato Flex 100	7,6 les 4,6	88 -0, 90 0,
	11,70	1 0,1	Ing Bond Intert Inflation Linked Magna Graecia Obb.	6,56	4 -0,33 3 0,05	Ducato Flex 100 Ducato Flex 30	16,2	205 -0
Jsd N	64,97	3 -0,09 7 -0,07	Nordfondo Obb.Conv Primavera Obb.Misto	5,085 5,008	8 0,08	Ducato Flex 60 Ducato Portf, Strateg Dws High Risk Dws Trend	51	359 -0
OV. N	4.75	2 -0,37	Has Cedola L Ras Cedola T Ras Lux Short T Dol	6,33° 6,33°	1 0,02	Dws Trend  Etra Dinamico Glob,	9,9	920 -
21	5,20 5,35	7 -0,72 4 -0,22	Ras Lux Short T. Eur Ras Spread Fund L	. 60,569 5,27	9 0,	Euromob. Strategic Fineco Am Obiettivo	2005 5,0	008 -0. 039
	4,51	7 -0,31 9 0,16 3 -0,64	Ras Lux Short T. Eur Ras Spread Fund L Ras Spread Fund T Risparmio It. Redd. Rom. Euro Conv. Bo	5,26 12,193 nds 5.129	1 -0,06 3 0,01 5 -0,08	Fineco Am Obiettivo Fineco Am Obiettivo	2007 5,0 2010 5,1 2015 5,	121 0 165 -0
Jsd	4,64 6,57	8 -0,36 9 -0,02	Spaolo Bonds Fr. Sv.	5,04	6 0,02 7 0,07	Formula 1 Balanceo	6,2 ative 6,2	234 158 -0 899 -0
В.	5,98	0 -0,29 6 -0,25 5 -0,66	Spaolo Currency Ris Spaolo Global H.Yiel Spaolo O. Estero Etio	d 6,24	9 0,08 9 -0,11 8 0,02	Formula 1 High Risk Formula 1 Low Risk Formula 1 Risk	θ,	899 -0 102 0 910
	,,00	-1-0	2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2	-				

	sione W 0,079	95 0.0660	20 45
li -solu	5,25	4 22.88	-0.87 -1.06 -1.50
on Pr	narma 18,44	0 18.168	_1,00
200	Part of the second	111111111111111111111111111111111111111	
	Fondi	€	v.% 0.44
	Fs Aggressive Fs Glb Theme	5,847 4,012	-0.15
	Fs Trend & Glb Opp.	4.251	-0,68
	G.P. Medium Risk G.P. Risk	5,126 5,245	1
	Generali Institutional E Geo Eu. Equity Tot. Re	6,189 t. 4,656	- 10
1	Gest, Tot. Ret, Glap, Gest, Total Return Ame	5,298 r. 4,878	0,79
	Gestielle Flessibile Gestnord Asset Allocati	11,42/	-0.72
1	Gestnord Az. Alto Risch	6 4,082 5,289	D. (M
3	Grifoplus Investitori Flessibile	5,463	.0.18
4	Kairos Partners Fund Kairos Partners Income		0.00
4	Leonardo Flex Mc G, Fdi Flex Best F.	2 119 5 957	0.68
6	Nextra Obiettivo Red Nextra Portfolio 1	7.416 5.405	20.0
9	Nextra Portfolio 2	4 925 4 359	-0.02
4	Nextra Portfolio 3 Nextra Portfolio 4	3.745	-0,10
6	Nextra Portfolio 5 Nextra Top Approach	5,215 5,502	
B	Nextra Top Dynamic Nextra Trend	5,610	0.22
8	Nordest Sic	4,490	2100
8	Parit. Orchestra C Parit. Orchestra L	67,715	
26	Primavera Tr. Flessib. Profilo Best Funds	G 4,947 5,294	0.46 1-0.19 2.09
4	Ras Opportunities L Ras Opportunities T	4,62	0.09
56 . 51 -	The opportunited t		Herein
5	TITOLI DI	STATE	1
3	Titoli	Ultimo	Prec. 100,230
3 -	BTP 15/04/04 3,25% BTP 15/07/04 4%	100.870	100,622
1	BTP 01/10/04 4% BTP 15/03/04 4.5%	100.270	101,290 100,270 101,020
1 4 3 3 3 2	BTP 01/07/04 4.5% BTP 15/02/04 5%	100 000	1681 689
3	BTP 01/04/04 8,5%	100.940	100,960
4	BTP 01/08/04 8.5% BTP 15/09/05 3,5%	101.720	101,840
13	BTP 15/07/05 4% BTP 01/03/05 4%	101 910	102,000
1 6 9	BTP 15/05/05 4,5% BTP 01/07/05 4,75%	100.010	102,900
8	BTP 15/12/05 5.25% BTP 01/01/05 9.5%	104,950	105 139 106 281 109 20
8 2 .	BTP 01/04/05 10.5%	106,250	109,220
5	BTP 01/09/05 10,5% BTP 01/02/06 2,75%	112,340 100,360	100.530
5	BTP 15/05/06 2,75% BTP 01/09/06 2,75%	100 100	53300 3000
4	BTP 15/03/06 4,75%	104,360	100,110 104,550 113,110
2	BTP 01/11/06 7,75% BTP 01/07/06 8,75%	113,980	
15	BTP 01/02/06 9,5% BTP 15/01/07 2,75%	113,380 99,510	113,590 99,750
1	BTP 01/03/07 4.5% BTP 15/10/07 5%	104,500 106,340	104.760
8	BTP 01/11/07 6%	109,870	110.170
)1	BTP 01/02/07 6,75% BTP 01/07/07 6,75%	110,820 111,770	111 130
)4	BTP 15/09/08 1,65% BTP 15/01/08 3.5%	101,090	101,210
14	BTP 15/09/08 3.5% BTP 01/05/08 5%	100,270 106,520	100,640 106,860
ī	BTP 01/11/09 4,25%	102.840	103,260
8	BTP 01/05/09 4,5% BTP 01/11/10 5,5%	104.330 109.340	109 900
15	BTP 01/11/11 1.9% BTP 01/08/11 5.25%	94,370 107,850	94,890
)7 )5 )1 )2	BTP 01/02/12 5% BTP 01/08/13 4,25%	105,930 99,500	9990
-	BTP 01/02/13 4,75%	103,710	104,180
)2	BTP 01/08/17 5,25% BTP 01/02/19 4,25%	106 170 94 800	106,820 95,340
)1	BTP 22/12/23 8.5% BTP 01/11/23 9%	147,400 151,940	147 400 152,910
-	BTP 01/11/26 7,25% BTP 01/11/27 6,5%	130,660 120,310	131,340
4	BTP 01/11/29 5,25%	102,450	103,240
-	BTP 01/05/31 6% BTP 01/02/33 5.75%	113,230 109,620	110,520
01	BTP 01/08/34 5% CCT 01/03/04 T.V.	98,130 100,020	98 790 100 020
01	CCT 01/05/04 T.V.	100,080	100,090
)2	CCT 30/06/04 T.V.	99,178	99,180
01	CCT 01/05/05 T.V. CCT 01/10/05 T.V.	100,420	100,430
-	CCT 01/07/05 T.V. CCT 01/01/06 T.V.	100,630 101,510	100,590
-	CCT 01/01/06 T.V. CCT 01/03/06 T.V.	101,060 100,520	101 080
01	CCT 01/03/06 T.V. CCT 01/12/06 T.V. CCT 01/01/07 T.V.	100,710	100.720
01	CCT 01/07/07 T.V.	101,870 101,420	101.530
-	CCT 01/08/07 T.V. CCT 01/04/08 T.V.	100,790 100,850	100 820 100,870
-	CCT 01/09/08 T.V.	100,920 101,630	100 930
-	CCT 01/07/09 T.V.	101,020	101.049
02	CCT 01/04/09 T.V. CCT 01/08/09 T.V.	100,970	100,970
-	CCT 01/10/09 T V. CCT 01/07/09 T.V.	101,000 100,940	101,030
-	CCT 01/02/10 T.V.	101.010	101,020
01	CCT 01/06/10 T.V. CCT 01/12/10 T.V.	101.030	101,060
02	CTZ 31/03/04 Z.C.	99,682 98,106	99,678 98,149 97,358
04	CTZ 31/12/04 Z.C. CTZ 29/04/05 Z.C. CTZ 31/08/05 Z.C.	98,106 97,257 96,312	97 358 96 440
01	STE STITUTE EN		0
7	OBBLIGAZ	IONI CO	NV.
.01	Titoli	Ultimo	
	Alitalia 02-07 2,9% B.P.Intra 01-06 3%	91.	19 -0.55 18 -0.31 26 -0.34
10	B.P.Lodi 00-10 4.75	100.	6 -0.34

Pagina in collaborazione con FriulAdria Fonte dati
«Il Sole 24 ore» «Radiocor» FIUME Il ministro dei Trasporti Bozidar Kalmeta assicura che il piano di costruzione delle infrastrutture non subirà rallentamenti

# Avanza l'autostrada per Spalato

# Inaugurato il traforo in Lika: a giugno saranno pronti altri 177 chilometri

Cambiamento ai vertici dell'Azienda strade croate: sarà rimosso il direttore generale, il socialdemocratico Vladimir Bizjak, criticato dall'esponente del governo

di governo in Croazia non zona. Non per nulla, il tunconosce soste la costruzio- nel Plasina costerà allo stane della rete autostradale. Il ministro del Mare, Tra- kune, circa 33,5 milioni di sporti, Turismo e Sviluppo, euro. lo zaratino Bozidar Kalmeta, ha assistito alla cerimo- tempi prestabiliti - ha dinia dell'abbattimento del diaframma del tunnel Plasi- la miglior garanzia che fino na, lungo 2300 metri e che al prossimo 30 giugno riufa parte della costruenda sciremo a inaugurare ulteautostrada Zagabria-Spalato. Il traforo è ubicato lungo il tratto Zuta Lokva-Licko Lesce, in Lika, la regione a Est di Fiume ed è una delle opere più ardue da portare a compimento per

FIUME Anche dopo il cambio «domare» l'orografia della to croato ben 245 milioni di

> «Il traforo è avvenuto nei chiarato il ministro - e ciò è riori 177 chilometri dell'autostrada che collegherà la capitale e il capoluogo dalmata. Dopo Plasina, dovremo ancora portare a conclusione il tunnel della Mala Kapela, il ponte sul fiume



**Bozidar Kalmeta** 

Krka e il troncone da Piro- tive, la Croazia deve avere vac (Slosella, nda.) a un moderno sistema di col-Vrpolje, lungo 33 chilome- legamenti, del resto in tuttri. Le infrastrutture auto- ta Europa si stanno realizstradali non hanno alterna- zando i vari «corridoi» dei



Vladimir Bizjak

trasporti. In proposito, ri- ra ha fatto presente che cordo che nelle recente se- quest'anno il governo del duta a Lubiana dei mini- premier Sanader approvestri dei Trasporti della Qua- rà il piano quadriennale drilaterale siamo riusciti a che prevede l'approntamenottenere l'appoggio affinché to di 450 chilometri di autostrade e 60 chilometri di anche la futura autostrada adriatico-ionica diventi un strade a scorrimento velocorridoio europeo». Ricor- ce. Sempre Kalmeta (memdiamo che di quest'ultima bro dell'Accadizeta) ha annunciato che ci saranno struttura è parte importancambiamenti ai vertici dell' te il segmento Fiume-Trie-Azienda nazionale per le ste-Lubiana. Kalmeta ha strade (Hc), di cui è direttopoi ricordato che in maggio re generale il socialdemosi riuniranno tutti i minicratico fiumano Vladimir stri europei del Trasporti e Biziak. Il ministro non ha in quell'occasione saranno fatto nomi, ma la rimoziofissati i corridoi viari. «Se ne di Bizjak appare scontala decisione ci sarà favoreta, dopo che Kalmeta ha crivole - ha proseguito il miniticato l'operato dell'Azienstro - avremo delle agevolada strade nella realizzaziozioni finanziarie, necessane delle viabili d'accesso alrie soprattutto per il progetla rete autostradale. to adriatico-ionico». Quindi l'ex sindaco di Za-

Andrea Marsanich

ZAGABRIA In difesa di un programma che ha successo nelle scuole PISINO In una fattoria del villaggio di Zajci presso Pedena

# Educazione anti-Aids: proteste Ritorna l'allarme trichinosi: per la condanna della Chiesa

ZAGABRIA Sta facendo discutere la condanna dei vescovi croati al programma «Memoaids», introdotto nelle scuole medie superiori per informare gli adolescenti sui pericoli ai quali possono andare incontro nell'apoccio al sesso. La Chiesa ha bollato il programma co-me «inacettabile» poiché «in assoluto contrasto contro i principi morali del cristianesimo». Nonostante «Memoaids» sta ottenendo sempre maggior successo tra gli studenti. «Siamo particolarmente sorpresi dalla reazione dei vescovi - ha dichiarato Vlasta Hirsl-Hecej, direttrice del Servizio per la salute riproduttiva, al quale partecipano i professori delle scuole medie superiori che poi trasmettono le proprie esperienze agli studenti -. Si tratta di un programma che viene attuato sotto il patrocinio del ministero della Sanità e l'assenso del ministero dell' Istruzione. L'Unicef ha avu-



Andrija Hebrang

pubblicazioni sanitarie indirizzate alla prevenzione sessuale dei giovani».

Pesante la reazione anche dell'associazione dei malati di Aids e di Josip Begovac, coordinatore del «Memoaids»: «Nella soluzione di questo problema hanno sbagliato l'approccio sia le istituzioni scolastiche sia Sorge spontanea la domanpo e nella realizzazione di da perché i vertici ecclesia-

stici sono scesi in campo contro questo programma. Inoltre, perché la Chiesa

Forum dei giovani social-democratici e liberali hanno criticato la Chiesa avvertendo che se l'Aids si diffonderà sarà anche colpa dei preti, mentre Dragan Primorac, ministro della Scienza, Istruzione e Sport, non ha voluto commentare la posizione della Chiesa, come aveva fatto in preceden-

# scoperto un maiale infetto PISINO A distanza di poco di un solo caso, ma l'allar- dravina già denunciato con

più di un anno in Istria è ri- me è elevato perché si vuotornata la trichinosi suina. positivo. All'allevatore è infetto e un al-

tro che, nel frattempo, aveva già macellato senza farlo controllare. Nella sua fattoria è subito accorsa una squadra di sanitari che ha disinfettato e derattizzato il porcile e il cortile. Il ter-

PRIMA VISIONE QUESTO WEEKEND.

stessa covata verrà macellato sotto rigo- all'uomo. torni di Virovitica.

le evitare che si verifichi Il caso è stato registrato l'epidemia, avvenuto dell' nel villaggio di Zajci presso autunno 2002, quando l'in-Pedena dove un campione fezione aveva colpito oltre di carne fatto analizzare un centinaio di persone. dal veterinario è risultato Questa volta la malattia è circoscritta ad un animale, stato sequestrato il maiale ossia non è stata trasmessa



zo maiale della Una foto d'archivio di maiali allevati in una fattoria.

Un altro caso di trichinotoio autorizzato. L'allevato- si si era avuto alla vigilia re ha dichiarato di aver ac- di Natale a Visinada in ciranno fa, proprio nell'ambiquistato il maiale infetto costanze analoghe. Qui le to delle indagini sull'ondaindagini dell'ispettore sanilante proveniente dai din- tario hanno individuato il colpito l'Istria. fornitore: un grosso alleva-

la richiesta per il risarcimento dei danni. I veterinari, che hanno presentato un dettagliato rapporto al ministero dell'Agricoltura, invitano gli acquirenti di suini alla massima prudenza e far analizzare la carne all' atto della macellazione. Considerato

che la stagione di abbattimento dei maiali è ormai agli sgoccioli appare poco probabile che possano verificarsi altri Intanto al

Tribunale comunale di Pisino continua il processo a carico di due macellai che gestivano un mattatoio clandestino nel villaggio di Gajmovici. Erano stato scoperti poco più di un

ta di trichinosi che aveva

## CAPODISTRIA Bilanci e problemi Università, primo anno: gli studenti lamentano di non trovare alloggi

CAPODISTRIA Prima candeli- casa dello studente e quena per l'Università della sta viene spesso utilizza-Primorska che ieri ha celebrato l'anniversario della fondazione. L'atto di costituzione formale fu approvato, infatti, il 29 gennaio 2003 dal Parlamento sloveno che ha così sugellato la nascita del terzo polo universitario sloveno. Un anno che è trascorso all'insegna dell'avvio organizzativo di una struttura che oggi cerca di cammi-

mamente e di proporsi innovativa, non solo nel contesto accademico sloveno quanto anche in quello interregionale dove 'ateneo capodistriano vuol presentarsi in veste alternativa e nel contempo complementare alle vicine università di Trieste

nare autono-

e Udine. Tuttavia, quello dell'Ate-Esiste una sola neo capodistriano, che atstruttura che però tualmente conta circa 4600

blemi

viene utilizzata studenti, non soprattutto è un cammino a scopi «turistici» facile e i promancano. Se

Il rettore, Lucjia Cok

n'è fatto portavoce Sebastjan Kokl, pre- in geografia e antropoloversitaria, il quale ha rilevato che esiste una scarsa cooperazione tra gli studenti e la dirigenza dell' ateneo i quali. «Entrambi - ha detto Kokl - non sembrano ancora aver acquisito il senso di appartenenza all'Università. Nelle menti di studenti e docenti non è avvenuta ancora quell'apertura di orizzonti. Non sentono ancora di appartenere a una struttura unica bensì alle singole Facoltà». Kokl ha precisato che questo è uno degli ostacoli principali da superare nell'immediato futuro. Un'altra difficoltà che gli studenti incontrano nel quotidiano è la mancanza di alloggi. A Capodistria esiste solo una

ta per scopi «turistici», ha rilevato Kokl alludendo, al fatto che la struttura ospita spesso comitive di atleti o di studenti provenienti dai vari istituti elementari o tecnici del Paese. Altro problema sono le mense e l'organizzazione delle attività che gli studenti possono svolgere nel loro tempo libero.

In sostanza, una maggiore sinergia garantirebbe condizioni migliori per mettere in piedi

una rete di servizi, che Kokl ha inserito fra le priorità del lavoro dell'organizzazione studentesca. Dall'altro lato - ha aggiunto - gli studenti vedono nell'Università la possiblità di accedere a una formazione intellettuale moderna che consenta loro di trovare un lavoro terminati gli studi. Attualmente, l'Ateneo offre la possiblità di frequentare i corsi di laurea

sidente di Soup, l'organiz- gia mentre recentemente zazione stutendesca uni- sono stati approvati anche i corsi di storia e di slovenistica. Tra gli obiettivi futuri, l'Università della Primorska conta di offrire in tutto dieci corsi introducendo quelli di ma-nagment, di pedagogia, matematica, informatica, istruzione prescolastica, assistenza sanitaria e turismo. Inoltre sono in corso contatti con gli atenei di Trieste, Udine, Venezia e Klagenfurt per definire una futura cooperazione. Va ricordato che c'è un impegno preciso assunto dal rettore Lucjia Cok e cioè quello di correggerela dicitura in lingua italiana dell'attuale intestazione dell'Università della Primorska in Università del Litorale.

# FIUME

to parole di lode e ci ha an-

che aiutato nel suo svilup-

## Due coniugi in fin di vita causa una fuga di gas

FIUME Due coniugi all'ospedale in fin di vita. Questo l'epilogo di una fuga di gas verificatasi ieri mattina nel rione fiumano di Mlaka. La 53enne I.B. e il 55.enne D.B. (la polimano di Mlaka). zia ha reso note soltanto le iniziali), stavano ancora dorzia ha reso note soltanto le iniziali), stavano ancora dormendo quando, verso le 8, il gas è penetrato nella loro stanza da letto, situata al pianterreno di una palazzina. Lo scoppio delle tubature dev'essere ancora accertato, però gli investigatori e la squadra di pronto intervento dell'azienda «Energo», addetta alla manutenzione degli impianti del gas cittadino, stanno lavorando in questa direzione. In questo momento è difficile capire i motivi che hanno portato a questo incidente. Uno dei possibili scenari è che il freddo pungente, che nei giorni scorsi ha imperversato nel capoluogo quarnerino, abbia potuto danneggiaversato nel capoluogo quarnerino, abbia potuto danneggiare i tubi del gas.

I due coniugi sono stati salvati da morte sicura dal loro figlio che fortunatamente si trovava in casa. Si è svegliato per primo e ha annusato le esalazioni del gas. Il ragazzo si è recato subito nella stanza dei genitori i quali non davano segni di vita. Il giovane ha subito aperto le finestre in modo da arieggiare l'appartamento e ha chiamato il pronto soccorso che ha inviato subito un'ambulanza. La coppia è stata ricoverata d'urgenza nel reparto di trauma-tologia dell'ospedale, dove i medici stanno lottando per sal-vare la loro vita. Ieri non è stato possibile ancora scioglie-re la prognosi. Nell'ultimo periodo i problemi alle tubature del gas sono all'ordine del giorno a Fiume. Da ricordare che è in corso di svolgimento la metanizzazione del centro cittadino e che quindi i lavori possono aver causato dei seri problemi che finora fortunatamente non hanno avuto conseguenze letali.

I CAMBI SLOVENIA Tailero 1,00 = 0,0042 Euro CROAZIA 1,00 = 0,1291 Euro Benzina super Kune/litro 6,68 = 0,86 €/litro Benzina verde SLOVENIA Talleri/litro 187,20 = 0,79 €/litro\*

CROAZIA Kune/litro 6,27 = 0,81 €/litro Diesel SLOVENIA Talieri/litro 164,10 = 0,69 @/litro\* (\*) Dato fornito dalla Banka Koper d.d., di Capodistrie (\*\*) Prezzo al netto, Al distributori viene maggiorate delle trattenule sui servizi di cambio. Alla Ci di Rovigno Società sportiva per i giovani

ROVIGNO La Comunità degli italiani ha costituito la società sportiva «Pino Budicin» con lo scopo di promuovere le varie discipline agonistiche tra i giovani connazionali. Eletto il direttivo, nella prossima seduta sarà scelto il presidente.

non ha reagito quando si è trattato di inserire nel mondo scolastico la ragazzina contagiata dal virus dell' Hiv. Le ricerche hanno dimostrato che l'educazione sui preservativi non porta ad un aumento dell'attività sessuale, ma all'aumento del sapere sulle possibilità di tutela». Begovac ha così risposto alle critiche dei vescovi secondo i quali «con la scusa di tutelare gli adolescenti dall'Aids, in effetti si pratica la tecnica d'uso dei preservativi, colpevoli del drastico calo della nata-

la Chiesa - ha dichiarato -. za Andrija Hebrang, ministro della Sanità.

roso controllo in un mattada un commerciante ambub.l. Per il momento si tratta tore di Pitomaca, nella Po-





A MONFALCONE VENDITA E ASSISTENZA AUTOLISERT VIA TIMAVO 24 TEL. 0481.790505 A GORIZIA VENDITA

NUOVA PEUGEOT 307 COUPÉ CABRIOLET, ESPRIT LIBRE. Ha 4 posti veri e il tetto in metallo che si ritrae in meno

di 30 secondi. Motorizzazioni da 1.6 16V a 2.0 16V 180 CV. Scopritela sabato 31 gennaio e domenica I febbraio.

AUTOFRANCE STRADONE DELLA MAINIZZA 12 TEL. 0481.391808 A GORIZIA ASSISTENZA PREZAUTO STRADONE DELLA MAINIZZA 12 TEL. 0481.390715



**PEUGEOT** 

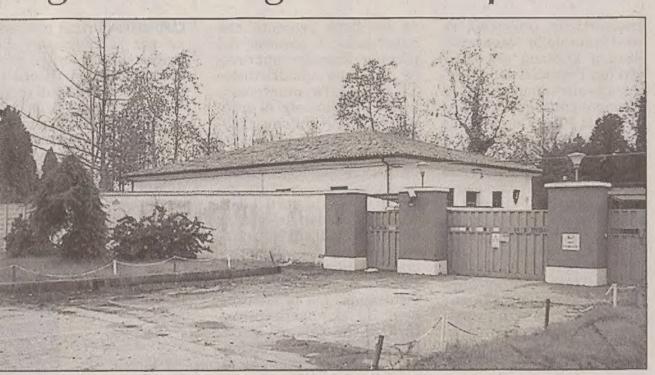
Missione al ministero degli Interni per chiarire il futuro utilizzo della caserma «Ugo Polonio» di Gradisca. «La Regione non è mai stata interpellata»

# Dal Viminale stop al centro per i clandestini

La delegazione guidata dal governatore protesta. Pisanu: «Non c'è ancora una decisione definitiva»

CORIZIA Resta al momento congelato il progetto di rea-lizzare un Centro di perma-nenza e assistenza per im-migrati nell'ex caserma « Ugo Polonio» di Gradisca d'Isonzo. La decisione definitiva slitta ai prossimi mesi. La missione romana - ca-peggiata dal presidente del Friuli Venezia Giulia Riccardo Illy accompagnato dall'assessore regionale Roberto Antonaz, dal sindaco di Gradisca Gianni Fabris e dal vicepresidente della Provincia Franco Sturzi - è riuscita a strappare quantomeno un pareggio nell'atteso incontro avuto ieri, a Palazzo Chigi, con il ministro degli Interni, Giuseppe Pi-

Il titolare del Viminale ha ascoltato le istanze del-la delegazione, determina-ta nel far sentire le proprie ragioni e nel ribadire il suo assoluto dissenso a trasforassoluto dissenso a trasformare la caserma gradiscana in un Centro per immigrati. Pisanu avrebbe garantito di approfondire la conoscenza del caso gradiscano, prima di prendere una decisione definitiva sul progetto di realizzazione di un centro di permanenza temporanea (Cpt) alla «Polonio». Ma avrebbe precisato: «L'iter in questo triennio non si è fermato perché è risultata un'iniziale dispoè risultata un'iniziale disponibilità di Gradisca ad ospitare il centro».



L'ingresso ormai fatiscente della caserma «Polonio» di Gradisca, al centro della querelle.

collo firmato il 30 dicembre 2000 dal suo predecessore Enzo Bianco (allora in sella c'era il governo D'Alema) che teneva conto delle istanze manifestate all'una-nimità dal consiglio comunimità dal consiglio comu-nale gradiscano: no al Cpt, sì eventualmente a un semplice centro di accoglienza.
«Il silenzio che ne è seguito
è dovuto all'attento esame
della situazione che il Viminale ha voluto compiere», ha assicurato Pisanu.

Sono tre i punti su cui Il-ly, Antonaz e Fabris hanno invece fondato la propria protesta: il radicale mutamento del fenomeno immi-Il riferimento è al proto- gratorio clandestino nella

Antonaz: «No all'apertura di un luogo di detenzione in Friuli Venezia Giulia». Cauto il sindaco isontino: «Prematura ogni previsione»

nostra regione; la futura ap-provazione di una legge re-gionale sull'immigrazione che sarebbe in netta con-traddizione con l'apertura di un Centro; ed infine la particolare vocazione allo sviluppo culturale e com-

proprio alla «Polonio» inten-de dare vita a un polo unide dare vita a un polo universitario internazionale. Nel corso del suo intervento, Illy ha tenuto a sottolineare la perplessità dell'ente regionale, di fatto mai interpellato sull'argomento. Quindi ha evidenziato come in Friuli Venezia Giulia, e sul confine goriziano in particolare, il fenomeno dell'immigrazione si sia in buona parte affievolito, non costituendo più l'emergenza di qualche anno fa. L'assessore Antonaz, dal canto suo, ha tenuto a inforcanto suo, ha tenuto a informare Pisanu come la Regione si stia impegnando a premerciale di Gradisca che disporre una nuova legge

sull'immigrazione. «Un cen-

sull'immigrazione. «Un centro di temporanea permanenza, che è di fatto un luogo di detenzione, sarebbe del tutto contrario - ha detto Antonaz - allo spirito e alla sostanza della nuova legge. Il nostro auspicio è che ora ci sia una revisione di questa scelta».

Si tratta dei concetti espressi anche dal Consiglio comunale di Gradisca sin dal 2000: la posizione ufficiale è sempre stata di rifiuto al Centro di permanenza temporanea, ma di eventuale disponibilità a una struttura di prima accoglienza che offrisse precise garanzie di assistenza alle persone e che non costituisse una minaccia allo sviluppo culturale e commerciale di Gradisca.

Il sindaco Fabris ha incentrato su questi punti la sua conversazione con il ministro, illustrando la convenzione firmata prima del

sua conversazione con il ministro, illustrando la convenzione firmata prima del Natale 2003 con il dicastero delle Infrastrutture per un polo accademico internazionale alla «Polonio». «È stato un incontro sereno e cordiale - ha dichiarato Fabris -. Con Pisanu siamo stati fermi nel chiarire le motivazioni del nostro dissenso. Il ministro si è riservato di valutare tutte le dinamiche che gli abbiamo sottoposto. Ogni previsione è prematura, dovremo agire tutti con grande senso di responsabilità, qualunque responsabilità, qualunque sia l'epilogo».

A Udine fallisce l'ennesimo tentativo di dare un vertice all'Assemblea degli enti locali. Braccio di ferro tra Province e Comuni. S'infuria anche Cecotti

Presidenza delle Autonomie: gazzarra e rinvio

Interrogazione leghista: «Bertossi elogia la corrida»

L'assessore: «Quello che faccio in privato è affar mio»

sore all'Economia della re di essere un appassiona-

giunta Illy, non sarà presen- to della corrida e dunque,

te oggi in Emilia al conveg-mo dedicato alla tauroma-ni, di partecipare a quel suo

ne delle Nove Porte, del qua- lesivo della sensibilità di

le peraltro non nega di far una parte considerevole del-

Poco più di metà dei parlamentari regionali risponde all'invito

# Clima bipartisan alla cena di Illy Menia e Rosato: duetto sul pesce

Gli assenti? Tutti della Cdl. Portate innaffiate dal vino del forzista Collavini. Messa a disposizione di deputati e senatori la sede romana del Fvg

TRIESTE Sarà un branzino oppure un'orata il pesce che ha unito, in un apprezzamento culinario bipartisan, l'anfitrione Riccardo Illy e i suoi onorevoli ospiti? Ettore Rosato, a nome del Centrosinistra, risponde: branzino. Roberto Menia, a nome del Centrodestra, obietta: orata.

Dettagli curiosi, ma dettagli, solo dettagli. Perché la cena romana tra governatore e parlamentari si è rivelata «riuscita», «piacevole», «tranquilla». E non solo perché il vino con cui innaffiare spaghetti alle vongole o all'amatriciana - un Merlot dal Pic, annota puntiglioso il leghista Pieri Fontanini - portava il nome di Manlio Collavini. Il forzista presente con il collega Danilo Moretti. Ma anche perché, come afferma Menia, uno al di sopra di ogni sospetto, «è stata la cena del-».

nia, uno al di sopra di ogni
sospetto, «è stata la cena del-

si, come confidano i presenti, tra Menia e il senatore dell'Udc Luciano Callegaro. Il governatore ha subito manifestato la sua disponibilità, aprendo ai parlamentari la bella sede romana della Regione, con tanto di strutture. E si è addirittura impegnato, ricorda Rosato, a far avere le scadenze precise delle nomine regionali, affinché gli ono revoli possano dire la loro, «Eppoi - aggiunge Fontanini - Illy si è impegnato a farci avere, come abbiamo chiesto, la rassegna stampa. Qui i l'Udc Luciano Callegaro. la rassegna stampa. Qui i giornali arrivano tardissimo

e spariscono subito...». e spariscono subito...».

Ma nell'informale cena capitolina, naturalmente, i commensali hanno affrontato i temi politici più disparati: se Fontanini ha rivendicato il ruolo dei parlamentari nella riscrittura dello statuto, se Illy ha sollevato un problema sui fondi delle lingue minoritarie, tutti - sulla scia di un Menia battutista che ha chiesto al governatore se fosse ar sto al governatore se fosse arrivato a Roma su un F16 hanno concordato sullo stato «pietoso» dell'aeroporto. E sulla necessità di unire le forze: se son rose, fioriranno...

Critiche alla scarsa trasparenza della giunta

## **Wwf contro il Corridoio 5:** un esposto a Bruxelles cerca di bloccare i cantieri



esce dalla stazione centrale di Trieste: la linea ferroviaria dovrebbe

Un treno

Corridoio 5 attraversare il Carso in una galleria lunga circa opera proposta, altro elemen-

TRIESTE Il Wwf del Fvg non accetta che il suo comportamento collaborativo con la giunta Illy venga letto come un «appiattimento» sulle po-sizioni di potere. E nella battaglia sul Corridoio 5, stig-matizzato il via libera dell' esecutivo sul tracciato in assenza della procedura di valutazione di impatto ambientale, decide di salire in alto, fino alla Commissione europea, cui presenta un esposto «per le numerose violazioni sulla linea ferroviaria ad alta velocità/alta capacità Ron-chi Sud-Trieste». Mettendosi così sulla stessa linea dei poiché il progetto «è assai ca-«colleghi-rivali» di Legam- rente sulla valutazione di in-

«Troppi lati oscuri - denun-Collavino: «Il pubblico cia il presidente regionale Viè tenuto all'oscuro». nicio Collavino Intanto Rc si schiera -, poca trasparenza e informacoi 350 che contestano la Ronchi Sud-Trieste esposto il Wwf, ricordando che la Ronchi Sud-

Trieste fa parte dell'accordo quadro Stato-Regione sulle infrastrutture anche 350 cittadini della sistrategiche, rileva che gli at-ti programmatici della linea non sarebbero stati elaborati secondo la direttiva europea 42/2001 sulla valutazione ambientale strategica, «ma in base a criteri mai chiariti, che hanno escluso la partecipazione e la consul-tazione del pubblico». In pra-locità-capacità tra Torino e tica, al «verbale d'intesa» fir-Trieste. «Nella sinistra Isonmato nel febbraio 2001 dai zo e fino all'altipiano carsico ministri dei Trasporti italiano e sloveno, non sono segui- to grado d'impatto ambientate le valutazioni comparative di alternative «strategi- dotto di nove metri d'altezza che», basate sul confronto che interesserebbe gli abitatra diverse modalità di tra- ti di Pieris, Begliano e Ronsporto, dal potenziamento chi dei Legionari e di una delle ferrovie esistenti all'in- galleria di 24 chilometri sottegrazione con strada e vie d'acqua. «Requisiti indispen-sabili secondo le direttive eu-to dei laghi delle Mucille. A ropee in materia di valuta- ciò si aggiungono i timori zione d'impatto ambientale - per gli equilibri idrogeologici prosegue il Wwf - così come del fiume Timavo».

l'analisi costi-benefici dell'

to assente dagli elaborati presentati».

Proprio sulla questione economica il presidente regionale del Wwf osserva come sui costi della Ronchi Sud-Trieste ci sia la massima incertezza. «Secondo l'accordo quadro dovrebbe costare 1.280 milioni di euro, mentre l'intervento di dimensioni più ridotte per il "bucone" stradale di Trieste viene valutato 1.500 milioni». E ancora, continuano gli ambienta-listi, sarebbe stata violata anche la direttiva 43/1992,

cidenza sui vari siti di importanza comunitaria attraversati, sulle specie ani-mali in pericolo d'estinzione e sui relativi habitat minacciati, come per il proteo che vive nel Carso

nistra Isonzo. Accompagnati dal consigliere regionale di Rc Igor Canciani, hanno consegnato ieri al presidente del Consiglio regionale Alessandro Tesini una petizione sui problemi connessi alla proposta di un nuovo collega-- scrivono - l'opera ha un alle visto che si parla di un viato il Carso che andrebbe a

le righe» di Giorgio Brandolin arriva dopo tre ore di se-duta labirintica. Nessuno dei trenta componenti dell' Assemblea delle Autonomie locali trova la via d'uscita. E alla fine, nonostante le liste presentate per la composizione dei vertici dell'assise siano addirittura due, gli enti locali rimangono senza presidente e senza Ufficio di presidenza. Formalmente è la situazione di partenza, ma politicamente il passo indietro è berto Dipiazza, dei presi-

al massacro. Io non convoco

più nessuno». Il «rompete

NUOVO RINVIO. Il braccio di ferro Province-Anci. Il veto del Centrodestra su Sergio Cecotti. Le antipatie personali e un regolamento senza scappatoie. L'Assem-blea non scioglie un solo nodo, non lima gli attriti, non si commuove di fronte agli appelli di Brandolin e del sindaco di Pordenone Sergio Bolzonello a evitare «il disastro di un nuovo rinvio». «Dimostriamo di possedere la capacità di auto-

UDINE «Mi sottraggo al gioco governarci, altrimenti ri- denti di Provincia di Gori- Per spiazzare ulteriormen- della Provincia di Pordenoschiamo il ridicolo», dice il presidente «pro tempore». «Un ulteriore slittamento ci toglierebbe ogni credibili-tà, facciamo tutti un atto di buona volontà», insiste Bolzonello. Ma non cambia nulla. E il rinvio a chissà quando diventa inevitabile.

IL PRIMO TENTATIVO. L'esordio, in realtà, è concreto. Danilo Del Piero, sindaco di Roveredo in Piano, snocciola una lista per l'Ufficio che aggiunge al suo nome quelli dei sindaci di Udine Cecotti e di Trieste Ro-

## LA CURIOSITÀ

TRIESTE Ridacchia. Rivendica il diritto, «da privato cittadino», di andare dove gli pare e quando gli pare. Non smentisce nulla, Enrico Bertossi, relativamente a una saponosa interrogazione della Lega Nord che fa seguito a un servizio pubblicato l'altra settimana sull'Espresso, tranne la sua stessa essenza. No, giura il superasses- parte. Di qui, però, a smenti- la popolazione regionale

Veti incrociati, giochi trasversali sottobanco. Brandolin se ne va sbattendo la porta ci di Monfalcone Gianfranco Pizzolitto e di Tarvisio Franco Baritussio. La carta di Cecotti presidente (con De Anna e Pizzolitto vi-ce), spesa dal Centrosinistra, viene però subito stop-pata dalla Cdl. De Anna propone una presidenza Ba-ritussio. Strassoldo, soste-nuto dal collega di Trieste Fabio Scoccimarro (che minaccia di far uscire gli enti intermedi dal parlamenti- vice di Cecotti. «Ammetto no), rivendica il ruolo delle di aver fatto il lavoro spor-

chia dal Cavalleresco Ordi-

zia Brandolin e di Pordeno- te la maggioranza, il sindane Elio De Anna, dei sinda- co di Latisana Micaela Sette fa il nome di Flavio Pertoldi (Margherita), presidente dell'Anci. LA SECONDA LISTA. Le nomie». Nessuna miglior firme di Bolzonello e del sindaco di Campolongo Giovanni Cumin sulla prima li-

sta non sono sufficienti per andare al voto. Mancano gli enti intermedi, che non si convincono neppure quando Bolzonello propone De Anna e Baritussio come

elogio che può essere «fatto

stenere chi considera le Province enti inutili. Né possiamo permettere un "Illy due" alla guida delle Autofortuna per la lista alternativa che, portavoce De Anna, schiera Brandolin o Bolzonello presidente e Cecotti, Baritussio, Scoccimarro, Sette e Pizzolitto per l'Ufficio. Questa volta non firmano i sindaci capoluogo. «Non so se il mio asse con Illy esista davvero - spiega Cecotti -, ma la volontà di Province e dell'opposizione. co - precisa il presidente romperlo rappresenta il

che non ama la spettacola-

rizzazione dell'uccisione de-

gli 'animali», compresa la componente verde e ambien-

talista che supporta la giun-ta Illy, ce ne corre. «Ribadi-sco – conclude – che quello che faccio in privato sono af-fari miei. Oltre a tutto ho anche un quarto di sangue

spagnolo nelle vene ... ". Che

dire, torero ole?

tentativo di ribaltare il sine -, ma non possiamo sognificato politico della vittoria elettorale di Intesa democratica». PERTOLDI FAVORITO.

A fine seduta fa discutere la posizione di Brandolin. Il presidente della Provincia di Gorizia sostiene a lungo l'inutilità della sua firma sulla prima lista visto che, in ogni caso, «De Anna si tirerebbe fuori». «Fa il gioco delle Province». accusano molti sindaci. E solo uno degli infiniti incroci polemici della mattinata udinese, tra pause di riflessione, accuse reciproche e minacce di dimissioni. Secondo Scoccimarro, sono le segreterie dei partiti «a impedire all'Assemblea di iniziare a lavorare». Pertoldi, a sorpresa, parla di «passo avanti perché si sono scoperte le carte. Brandolin si è tirato fuori? Anci e Upi hanno la possibilità di convocare l'assemblea». Ottimista e, uomo del Centrosinistra proposto dal Centrodestra, favorito ora per assenza di veti.

Marco Ballico

## Maggiori deleghe da Roma al Corecom: tra gli impegni pure il controllo antitrust

## Viaggio della Rai nella nuova Europa La prima tappa è dedicata a Gorizia

TRIESTE Un rotocalco di mezz'ora dedicato ai Paesi che stanno per aderire all'Ue e a quelli che vi entreranno nel prossimo fu-turo sarà realizzato dalle redazioni regio-nali della Rai per il Friuli Venezia Giulia e per la Puglia e andrà in onda a partire da domani sulla terza rete dalle 11.15. Il servizio di apertura del primo numero sa-rà dedicato a Gorizia, città simbolo dell' apertura dei confini europei a Est. Il programma sarà strutturato in due parfi di 15 minuti ciascuna. La prima. «Estovest», sarà curata dalla redazione del Fvg e si avvarrà anche di contributi dalle redazioni di Trento, Bolzano, Venezia e Bologna. La seconda, «Levante», sarà curata dalla redazione di Bari, a cui si affiancherà quella di Ancona. «Obiettivo del programma - ha spiegato il caporedat-tore triestino Giovanni Marzini - è far conoscere, attraverso servizi di informazione e attualità, i Paesi dell'Europa centroorientale che dal primo maggio entreran-no nell'Ue, come la Slovenia, la Cechia, la Slovacchia l'Ungheria».

TRIESTE Avrà anche compiti di vigilanza in materia di normativa antitrust contro le concentrazioni editoriali il Comitato regionale per le comunicazioni (Corecom). Nella convenzione siglata ieri a Roma tra il presidente dell' Autorità per le garanzie delle comunicazioni, Enzo Cheli, il presidente della Regione, Riccardo Illy, ed il presidente del Corecom, Franco Del Campo sono state assegnate nuove deleghe al Comitato, moltiplicandone, di fatto, le funzioni e definendo compiti e attività istituzionali al punto da renderlo una vera e propria Autorità regionale di controllo e vigilanza sulla comunicazione, «col Friuli Venezia Giulia come osserva Del Campo - tra le prime Regioni in Italia a far propria questa innovazione».

Cinque le principali funzioni delegate con la convenzione che avrà durata triennale, con una fase sperimentale nei primi sei mesi: tutela dei minori, tutela del diritto di rettifica, controllo e vigilanza sull'uso dei sondaggi da parte dei mezzi di comunicazione di massa, conciliazione nelle controversie tra cittadini ed enti o aziende nel settore delle telecomunicazioni, e l'anzidetto controllo antitrust.

# LA STORIA PIÙ BELLA 2 vesauno va al Badre

Caro papà,

nel tuo libro racconti come parli con me che vivo nell'aldilà.

"LA STORIA PIÙ BELLA 2".

il libro che cambia meravigliosamente la vita è in vendita

## IN EDICOLA

www.lastoriapiubella.com - tel. 02 67380084

IL LIBRO DESCRIVE STORIE REALMENTE ACCADUTE DALL'ALDILÀ



# AVVISI ECONOMICI

MINIMO 15 PAROLE corso Italia 54, tel.
Gli avvisi si ricevono 0481/537291, fax Gli avvisi si ricevono presso le sedi della A.MANZONI&C. S.p.A.

TRIESTE: sportello via XXX Ottobre 4, tel. 040/6728328, Orario 040/6728327. 8.30-12.15, 15-18.15, tutti i giorni feriali. UDINE: via dei Rizzani 9, tel. S.p.A. non è soggetta a vin- dacabile giudizio della di- ranno accettati se redatti totale sul golfo. Si compone 0432/246611, fax coli riguardanti la data di rezione del giornale. Non con calligrafia leggibile, di zona giorno, tre stanze e 0432/246630; GORIZIA: pubblicazione.

0481/531354; MONFAL-CONE: largo Anconetta 5, tel. 0481/798829, fax 0481/798828; PORDENO-NE: via Molinari, 14, tel. 0434/20432, 0434/20750.

In caso di mancata distribuzione del giornale per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecni-

La pubblicazione dell'av-A.MANZONI&C. viso è subordinata all'insin-

messi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la rispo-

I testi da pubblicare ververranno comunque am- meglio se dattiloscritti.

Feriale 1,35 - Festivo 1,97

A. L'IGLOO San Luigi tranquillissimo e nel verde ottimo appartamento dotato di terrazza abitabile. Si compone di atrio, cucina abitabile, soggiorno, matrimoniale, ca-

mera singola, ampio bagno

ripostiglio. 040/7600243.(A00) A. L'IGLOO strada dei Friuli attico con superattico vista

tripli servizi, terrazze abitabi-

li e posti auto. Telefono 040/7600243. (A00)

in laterale tranquilla casa singola dotata di terrazzoni panoramici, completa di porticato abitabile e giardino di proprietà. € 500.000. Tel. 040/7600243. (A00)

A. L'IGLOO viale XX Settembre in stabile recente piano alto con ascensore luminoso appartamento con terrazza abitabile, composto da atrio, cucina con poggiolo, soggiorno, due stanze, servizi separati e ripostiglio, cantina, condizionatore, condizioni perfette. € 176.000. Tel. 040/661777. (A00)

A. L'IGLOO zona ospedale Maggiore silenzioso apparta-A. L'IGLOO strada del Friuli mentino arredato, composto da atrio, cucina abitabile, soggiornetto, matrimoniale e bagno, termoautonomo. €

> fitto). Tel. 040/661777. (A00)CAPODISTRIA in stabile moderno attico prestigioso, su 2 livelli, vista panoramica. Immobiliare Rossetti, tel. 040/662767.

67.000 trattabili (anche in af-

(A00) nuovo arredato ottime finiture, aria condizionata, cantina, posto macchina. Possibili-

tà mutuo, prezzo impegnativo. Solo interessati. Tel. 0431/80522.

MONFALCONE Kronos Pieris: restauro storico antico borgo. In costruzione: villette a schiera disposte su 2 li-velli più mansarda, 3 camere, doppi servizi, giardino, posto auto. Da € 150.000. 0481/411430.

MONFALCONE Kronos Pieris: ristrutturazione storica antico borgo, in quadrifamiliare, appartamenti bicame-GRADO zona porto: vendo re, soggiorno, cucina, baappartamento circa mq 40 qno, posto auto. Da € nuovo arredato ottime fini-

Continua in 12.a pagina





MONFALCONE Kronos Ronna, 2 camere, poggioli, ripostiglio, ampio garage. Termoautonomo. € 98.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE Kronos Ronchi: in costruzione, ampia villa a schiera disposta su 3 livelli, 3 camere, doppi servizi, taverna, garage, giardino. Esente mediazione. re. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE Kronos Ronchi: in residence in costruzione, appartamenti 1/2/3 camere con garage cantina. Possigiardino privato. Esente mediazione. 0481/411430. (C00) MONFALCONE Kronos Ronchi: zona centro, appartamento come primo ingresso, 2 camere, soggiorno, cucina, bagno, ripostiglio, doppio 113.000. 0481/411430. (C00)

Continuaz. dalla 11.a pagina MONFALCONE Kronos Ronchi: zona Contado, ampio appartamento, ultimo piano, chi: appartamento composto bicamere, soggiorno con cada ingresso, soggiorno, cuci- mino, garage, cantina. Termoautonomo. € 115.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE Kronos Ronchi: zona Posta, in prossima costruzione, palazzina con 7 appartamenti 1/2 camere, giardino privato e ingresso indipendente. Ottime finitu-Da € 83.000. 0481/411430.

(C00)MONFALCONE Kronos Sagrado: in costruzione, ampia bifamiliare disposta su due libilità ingresso indipendente velli 3 camere, doppi servizi, ampio giardino, porticati. € 185.000, 0481/411430.

(C00)MONFALCONE Kronos Staranzano: ampio appartamento, ultimo piano con vista panoramica, 2 camere, poggioli e garage. Ottime finiture. € 110.000. 0481/411430.

MONFALCONE Kronos VII- notto, bagno, poggiolo, rilesse: villette bifamiliari disposte su due livelli con 2/3 camere, doppi servizi, porticato, ampio giardino. Ottime finiture. Da € 137.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE Kronos: affittasi centralissimo appartamento bicamere. Solo per non residenti. € 600 mensili. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE Kronos: appartamento sito al piano terra con soggiorno/cottura, 2 stanze, garage e cantina. Termoautonomo. Libero giugno 2004. Acconto € 5.000 + mutuo. 0481/411430. (C00)

SAN Sabba alloggio in casetta trifamiliare con ampia cantina/box, Immobiliare Rosset-

ti. Tel. 040/662767. VESTA 040/636234 viale lppodromo affittasi arredato lussuoso piano alto panora-

scaldamento centrale, ascen-

VIA Canova appartamento ristrutturato, cucina, 3 stanze, bagno, stufa a metano, piano alto, ascensore. Casaffari 040/213366.

VIALE XX Settembre alloggio, piano basso da restaurare, risc. autonomo immobi-Rossetti. 040/662767.

**MMOBILI** ACQUISTO Feriale 1,35 - Festivo 1,97

**BOX** posti auto con comodo accesso cerchiamo in acquisto per nostri clienti (anche in zone periferiche). Definizioni immediate Spaziocasa 040/369950. mico stanza, soggiorno, cuciquista a Trieste case e appar- nostri clienti casette o villet- sporto confezionamento pol- com multinazionale leader tamenti da restaurare. Definizione immediata in contan-Costruzioni ti. Equipe 040/764666.

(A00) VILLA o appartamento prestigioso di ampia metratura, cerchiamo garantendo masssima riservatezza nelle tratta-tive. Equipe 040/764666. (A00). MATTER AND APPEARS

IMMOBILI AFFITTO Feriale 1,35 - Festivo 1,97

BAIAMONTI alloggio arredato, buono, piano alto con ascensore. € 465. Immobilia-re Rossetti. Tel. 040/662767. CENTRO Giulia splendido arredato, soggiorno-zona cottura, camera, bagno, terrazzini. € 490. Immobiliare Rossetti. Tel. 040/662767. (A00)

trattuale. Chiamare Immobi-Spaziocasa 040/369960.(A00)

LAVORO Feriale 1,30 - Festivo 1,92

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendersi riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/12/77 n. 903). Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.

A Gorizia, Trieste, Udine, Wool Service srl seleziona commessi dinamici anche dopolavoro. Guadagno medio € 800 / 1600 mensili. Telefono 348/5304476. (FIL46) CAVICCHI impianti azienda costruttrice macchine impian-

IMPRESA di costruzioni ac- CERCHIANO in attitto per il miscelazione dosaggio tra- il Gruppo Silaq www.silaqte, appartamenti vuoti o ar- veri granuli settore alimenta- nel settore della consulenredati (nessuna provvigione re chimico farmaceutico plaper i proprietari). Garantia- stica cerca agenti zone Nord le province di Trieste e Gomo completa assistenza con- e Centro Italia ed estero tele- rizia: Consulenti commerfono 051-6053164. (Fil6)

CERCASI commesso/a zona Ronchi dei Legionari e limitrofe. Inviare curriculum fermo posta n. AE1963649 Ronchi dei Legionari.

CERCASI max urgenza banconiere/a barman esperienza bella presenza no perditempo presentarsi feriali dalle 20 alle 21 via Economo 12 Punto G. (A00)

CERCASI ragazzi/e per gelateria in Germania, ottima retribuzione e ottimo trattamento 0438/551035 347/4227133.

GORAN hair style cerca lavorante e apprendista parrucchiera. 335/5484773.

za alle imprese ricerca per ciali ambosessi. Richlesta: 3 anni di esperienza di vendita di servizi, età 25-40 anni, tenacia iniziativa e autonomia, auto propria. Offerta: inquadramento Enasarco, provvigioni sti-molanti, ingaggio, rimborso spese, bonus produttivi, premi incentive azientali. Inviare dettagliato curriculum a: Gruppo Silaq, via della Burrona 51 20090 Vimodrone, Milano, fax 02/25034888 oppure e-mail infsilaq@silaq.it. Specificare codice annuncio: Conts 0104.

Comune di Trieste

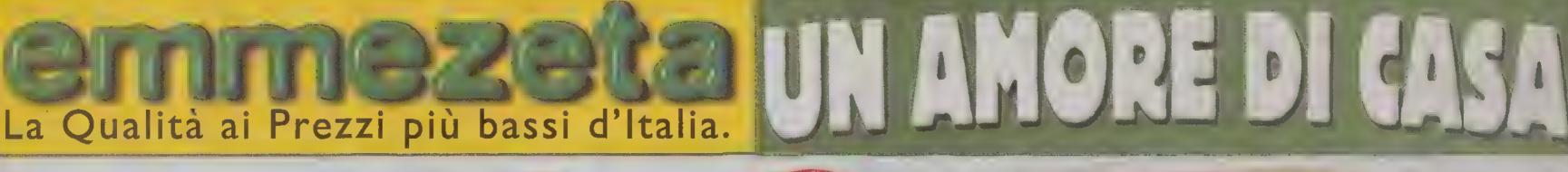
Assessorato

ald Amindrenic

(Fil1) IMPRESA edile ricerca operai per cantiere in Trieste. Telefonare 0432/882800.

Continua in 25.a pagina







PALMANOVA (Ud) Via E. Mattei, 13 - Bagnaria Arsa - Tel. 0432/922911

13

Disavventura nei cieli ieri mattina. Pochi minuti dopo il decollo da Fiumicino l'equipaggio si accorge che qualcosa non va e il comandante decide di non rischiare

# Odore di bruciato in volo: l'aereo torna indietro

Tensione tra i 96 passeggeri diretti da Roma a Trieste, poi caricati su un altro velivolo e portati a destinazione

RONCHI DEI LEGIONARI Odore di bruciato a bordo dell'aereo subito dopo il decollo. Potrebbe trattarsi di una sciocchezza, nulla di grave: forse solo una piccola guarnizione che si è surriscaldata. O forse no. Meglio dunque non rischiare. E così il comandante decide che è decisamente il caso di virare bruscamente, invertire la rotta e rientrare alla base. E successo ieri mattina su un Mc Donnell Dou-glas MD 82 di Alitalia in servizio tra l'aeropor-to di Roma Fiumicino e quello di Ronchi dei Le-

gionari. Stando a quanto riferito da alcuni protagonisti della vicenda, sul velivolo non si sarebbero verificate scene di panico, grazie anche al suadente e calmissimo messtadente e caimissimo mes-saggio con cui l'equipaggio ha informato i 96 passegge-ri diretti a Trieste del «picco-lo problema tecnico» che li costringeva a tornare indie-tro. Eppure una qualche ten-sione a bordo non deve essere mancata, pronta a scio-gliersi in un sospiro di sollievo quando il velivolo ha toccato terra e si è fermato su una piazzola di sosta del «Leonardo da Vinci».

Il risultato è che, dopo aver affidato il bireattore di costruzione americana alle cure dei tecnici, l'Alitalia ha preferito far sbarcare i passeggeri e caricarli su un alstato possibile riprendere il pre il comandante che convolo ed atterrare al fine a tatta la torre di controllo Ronchi, sia pure con due ore dello scalo intercontinentadi ritardo rispetto alla nor- le romano, spiega l'accadu-



Un velivolo simile a quello guastatosi.

AZ 1357 con destinazione Ronchi dei Legionari. Retratti i carrelli e percorsi i primi chilometri, ecco che scatta l'allarme. Il personale di cabina avverte uno strano odore di gomma bru-ciata che arriva dalla parte posteriore dell'aereo, lungo poco più di 45 metri e capace di trasportare sino a un massimo di 163 passeggeri. Immediatamente vengono avvisati i capi dell'equipaggio. A quel punto l'aereo si trova tra Fiumicino e Prati-ca di Mare, la base dell'Aero-nautica Militare che, tra l'altro, ospita il reparto speri-mentale di volo. Il coman-dante compie le prime verifi-che, controlla attentamente la sofisticata strumentazione di bordo e gli bastano pochi secondi per capire che non è il caso di proseguire. In circostanze del genere è tro aeromobile con il quale è meglio non rischiare. È semmale tabella di marcia.

Era decollato regolarmente da Roma alle 8.55 il volo

to, rassicura i passeggeri che, pur distratti dalla lettura dei quotidiani, capiscono

to la sua rotta, e sta riguadagnando la pista a Fiumicino. Pochi minuti dopo l'aereo è a ter-ra. Non ci sono i mezzi di soccorso o dei pom-pieri ad attenderlo, vi-sto che non è stato dichiarato alcun allarme, ma i tecnici di Alitalia sono già lì a ispeziona-re in lungo e in largo l'MD 82 alla ricerca del

tare l'accaduto. Intanto a Roma si

guasto. In serata, la compagnia di bandiera

preferirà non commen-

pensa, allora, a come seggeri che, a questo punto, attendono di sapere come sarà possibile per loro raggiungere il Friuli Venezia Giulia. Viene così messo a disposizione un altro velivolo dello stesso tipo (Alitalia ne ha in linea attualmente 89, impiegati sulle rotte a te 89, impiegati sulle rotte a breve e medio raggio), che decolla subito dopo e arriva a destinazione 4 minuti dopo mezzogiorno.

siglio si è dimostrato compatto nel tutela-re gli interessi di Trieste, indipendente-mente dalla collocazione politica dei singo-li consiglieri». Rovis e Giacomelli, tutta-

via, hanno aggiunto: «Non conta se le di-chiarazioni che possono mettere a repenta-

### che il velivolo ha muta-

Dopo l'uscita di Lunardi si attende la possibile assemblea del 23 febbraio

# Ronchi, bocciatura trasversale: «Disservizi da Terzo mondo»

Menia (An) denuncia i disagi inaccettabili ma respinge le critiche illyane alla gestione delle Province. Soldati: «La Carinzia ci porterà via tutto»

certezza c'è: non va bene a nessuno. Non al ministro dei Trasporti Pietro Lunardi, che indicando in Venezia l'aeroporto del futuro per il Friuli Venezia Giulia ha messo in imbarazzo la sua stessa maggioranza di Centrodestra, abbarbicata all'interno del Consorzio che regge le sorti dello sca-

Trieste vota compatta in difesa dell'aeroporto

TRIESTE Il Consiglio comunale di Trieste ha approvato compattamente una mozione urgente che «impegna il sindaco a intervenire presso il Governo nazionale e regionale per difendere l'unico scalo aeroportuale del Friuli Venezia Giulia, Riccardo Illy, espressione del Centrosinistra. L'essenziade è che si lavori per Trieste». Rovis e Giacomelli, infatti, non hanno digerito che la mozione della maggioranza (una della del

Casa delle libertà, i capigruppo Paolo Rovis (Fi) e Claudio Giacomelli (An) - il Conapprovate in aula) abbia incontrato il voto

TRIESTE Almeno adesso, sul- suoi bravi a Fort Alamo; l'aeroporto regionale di non a Riccardo Illy, gover-Ronchi dei Legionari, una natore-imprenditore a cui fumano letteralmente le narici all'idea di dover continuamente rimpolparne le finanze, salvo non contare niente in fase decisionale, pur detenendo il 49 per cento delle sue azioni; non ai referenti comunali e provinciali che gravitano attorno alla pista e che, già provati dalla crisi Minerva, vorreb-Luca Perrino lo come Davy Crockett e i bero almeno sapere se devo-

no cominciare a pensare a quegli ettari come sede dell'ennesimo Ipermercato; non all'imprenditoria regionale, infine, che sconta da sempre la marginalità dell'area, lo strapotere impunito di Alitalia, e gradirebbe avere una «dritta» per tempo prima di trovarsi, magari, costretta a ripiegare per la sua logistica sull'eeuropea» Lubiana, tra l'altro più vicina e, al momento, meglio raggiungibile rispetto a Venezia.

Illy, confrontandosi l'altra sera con alcuni parlamentari regionali a Roma, ha manifestato la sua chiara insofferenza per la presenza, per giunta lautamente remunerata, dei presidenti delle quattro Province nella gestione di Ronchi. E Roberto Menia di An. al di là della difesa d'ufficio («Inutile prendersela con le Province, anche Illy quan-

Nulla di che rallegrarsi, insomma, considerato che tra i due azionisti di riferi-

Arsenale murato in una cascina abbandonata



Franco Soldati

ne, appunto, se non siamo al muro contro muro poco ci manca. «Io dico soltanto - precisa l'assessore regio-nale ai Trasporti, Lodovico Sonego – che la Regione, a prescindere dal colore politico delle sue giunte, ha sempre svolto la funzione di socio di minoranza sul quale è gravato il peso di essere l'unico finanziatore della società. L'altro socio, che non ha mai messo una lira, adesso non sa che pesci pigliare, e di fronte a gravi difficoltà aziendali riesce soltanto a praticare la riprovevole politica del

Più diplomatica l'uscita di Franco Soldati, presido detiene il 51 per cento di dente del Consorzio di gequalcosa si comporta come stione, che a priori non se ne possedesse il esclude neanche che la vi-100%...»), si è spinto a par- cenda Lunardi possa portalare di «disservizi mostruo- re a un riavvicinamento attivato per assegnare a si» e di «aeroporto da Terzo tra i contendenti. «Il ministro ha parlato di collegarsi a Venezia con un'Alta velocità ferroviaria che, per esempio, taglia fuori la pro- aeroportuale? mento, Consorzio e Regio- vincia di Udine e altre cose

rinvio».



**Lodovico Sonego** 

sbalorditive, quando mi ri-sulta che lo stesso Illy avesse informazioni del tutto differenti... Andrà a finire che la Carinzia ci porterà via tutto.... Quello che è sicuro è che quest'ultima sortita porterà di nuovo le due parti a confrontarsi».

Sul quando, il dibattito è aperto. Soldati conferma come data per l'effettuazione dell'assemblea dei soci quella che sembrava un'indicazione di massima, il 23 febbraio prossimo, ma Sonego cade dalle nuvole: «Lo ap-prendo da voi in questo momento, nessuno me ne aveva accennato». Ennesima variabile impazzita, prima ancora che l'appuntamento venisse formalizzato qualcuno parlava già di un suo possibile annullamento. Non Soldati, comunque, qualcuno la sua delega, essendo assente dall'Italia in quei giorni. Chi, allora, «gufa» contro la possibile pax

Furio Baldassi

Relazione sulla capacità di spesa

## Antonucci oggi apre la giunta itinerante: seduta a Pordenone

TRIESTE Anche la giunta Illy, che già si è riunita un paio di volte a Udine, darà corriunita un paio di volte a Udine, darà corso - come la precedente - a una serie di sedute itineranti. Così oggi la riunione si terrà a Pordenone. Fra i temi all'odg figura la capacità di spesa della Regione alla luce dei dati relativi all'anno passato, che verranno illustrati dall'assessore Antonucci. Consisteva in 5896 milioni di euro il totale delle risorse disponibili nel 2003; e l'82,9% di tali risorse, pari a 4888 milioni di euro, era stato stanziato a somilioni di euro, era stato stanziato a so-stegno dei piani di sviluppo. Ebbene, solo il 73,8% dei fondi stanziati (pari a 3086 milioni) è stato effettivamente speso en-tro l'anno. Ma tale dato segna comunque un sensibile miglioramento, a paragone degli esercizi precedenti, della capacità di spesa della Regione.

L'assessore Sonego riferirà poi della prossima costituzione della Società di trasformazione urbana allo scopo di favorire la realizzazione di un centro intermodale presso l'aeroporto di Ronchi.

g.p.

A favore Id, astenuta la Cdl

## Sì in commissione: per l'invalidità civile pratiche più snelle

TRIESTE E passato ieri in commissione il provvedimento che regolamenterà il trasferimento dallo Stato alla Regione dei trattamenti economici di invalidità civile. Con tale atto verranno «saltate» non le. Con tale atto verranno «saltate» non solo le prefetture ma anche l'Inps, le cui funzioni verranno accentrate dalle Ass. Le quali – grazie alle competenze sanitarie e alla capillarità sul territorio – potranno garantire procedure semplici e spedite. Il provvedimento – passato coi voti di Id, astenuta la Cdl – risulterà, riducendo le pratiche a un unico referente e a un unico iter, di evidente vantaggio per gli invalidi, a disposizione dei quali verrà posto uno sportello unico. Per il primo triennio lo Stato ha messo a disposizione della Regione, per le spese del personale, un budget di 370 mila euro annui, che coprirà il costo del trasferimento nui, che coprirà il costo del trasferimento dalle prefetture di una dozzina di funzionari; poi la Regione sarà in grado di pre-sentare allo Stato il conto esatto, una volta verificate le reali esigenze del servizio.

Misterioso ritrovamento nei pressi di Azzano Decimo tenuto riservato per quattro giorni. Una denuncia a piede libero

## La polizia recupera ottomila munizioni, 15 fucili, pistole, pugnali e baionette PORDENONE Ottomila munizio-ni da guerra e da caccia, fu-che fino a ieri hanno cili, pistole anche in uso al- tenuto segreto il caso le forze dell'ordine, baionet- che in alcuni aspetti è te e pugnali: quando gli agenti della questura di Pordenone hanno demolito

il muro di una vecchia cascina nelle campagne di Corva di Azzano Decimo hanno scoperto un vero e pro-prio arsenale. In tre giorni sono stati rintracciati pro-prietario dello stabile, detentore del materiale, e tutto questo alla vigilia dell'arrivo del vicepresidente degli Stati Uniti Dick Cheney con relativo furto del pro-gramma della visita e con-testuale sviluppo delle inda-gini sugli Nta. Una coinci-denza di situazioni che ha allarmato non poco i vertici delle forze dell'ordine della

stato chiarito, ma in al-

contrario dell'Ulivo, i cui consiglieri non

avrebbero osato criticare Illy. «Non è così -ha replicato, pronto, Alessandro Minisini

- non abbiamo voluto votare una mozione politica, preferendo la nostra, più tecnica, che infatti ha incontrato l'unanimità».

tri resta ancora un ve-ro e proprio giallo. La mobilitazione è scattata sabato scorso quando la questura di Pordenone è venuta a conoscenza della presenza di materiale sospetto in una casa in costruzione, ma abban-

donata da tempo, nella frazione di Corva di Azzano Decimo, in un'area difficilmente raggiungibile. Il blitz è scattato la stessa notte, con volanti, squadra mobile e Digos: tempi stretti nonostante la difficoltà di individuare il proprietario dello stabile. Ma altre sca-



I fucili sotto sequestro. (Missinato)

denze erano incombenti, ha spiegato ieri il questore Vincenzo Stingone: «La visita del vicepresidente degli Stati Uniti, gli arresti relativi all'indagine sugli Nta, l'incidente del computer rubato. Questi segnali ci hanno preoccupato. E non po-

Si è spenta nella pace del Si-

Giovanna Perossa

ved. Raseni

(Pina)

Ne danno il triste annuncio il

figlio SERGIO con FULVIA,

e ALAN, parenti tutti.

la di via Costalunga.

i nipoti RENZO con TIZIANA

I funerali avranno luogo doma-

ni alle ore 11.40 dalla Cappel-

Non fiori

ma opere di bene.

Ciao dall'amata sorella NATA-

Trieste, 30 gennaio 2004

Gli agenti hanno detenute mentre è tutto da hanno trovato un vero cascina. e proprio arsenale, su-

stole (alcune identiche a sizione del padre è tuttora quelle in uso alla polizia, al vaglio degli inquirenti. ma rese inservibili), pugnali di raffinata fabbricazione ammesso di avere un depoe baionette. E da questo ritrovamento si è aperto un giallo: tutte le armi erano ne è stata coordinata dal regolarmente denunciate, pubblico ministero Francequello che non sarebbe legale è la quantità delle stesse

quindi raggiunto lo sta- chiarire il fatto che le munibile e abbattuto un mu- zioni fossero state occultate ro al di là del quale murando internamente la

Un collezionista d'armi bito posto sotto seque- del posto di cui non sono stro: ottomila munizio- state fornite le generalità è ni da guerra e da cac- stato segnalato alla magicia, cartucce calibro 9 stratura in stato di libertà: \* 21, 765 parabellum, era già stato indagato all' 15 fucili anche a pom- inizio degli anni Novanta pa tra i quali un M16 per reati analoghi e quindi e una riproduzione di per violazione del Testo uni-Kalashnikov AK47, pi-L'uomo, interrogato, aveva sito di munizioni in un casolare abbandonato. L'indagisco Giannone.

**Enri Lisetto** 

## Alluvione dell'Alto Friuli: il Senato sblocca i fondi

UDINE Il Senato ha approvato un emendamento della commissione, espressione di tutti i parlamentari del-la Cdl eletti in Friuli Venezia Giulia, che attiva i finanziamenti, già accantonati nella legge Finanziaria per le alluvioni del 29 agosto 2003 nell'Alto Friu-

A darne notizia è stato ieri per primo il presidente dei senatori della Lega, Francesco Moro, cui si sono aggiunti poco più tardi anche i deputati forzisti Ettore Komoli e Vanni Lenna e l'ex azzurro Ferruccio Saro. In una nota, i parlamentari esprimono la soddisfazione di tutta la coalizione di maggioranza «che ha dato prova - sottolinea Moro - di sensibilità e vicinanza verso le popolazioni colpite dal grave evento calamitoso e ha dimostrato di mantenere gli impegni assunti all'indomani dell'alluvione».

Si tratta, spiega Moro, «di 12,5 milioni di euro l'anno a decorrere dal giugno 2005 che il Dipartimento della Protezione civile è autorizzato a provvedere con contributi quindicennali ai mutui che il commissario delegato, nominato nel settembre scorso, può stipulare a tale scopo». Oltre a questa considere-

vole cifra è stata autorizza-ta, per tutto il 2004, la spe-sa di ulteriori 12 milioni di euro dal Fondo speciale dello stato di previsione del ministero dell'Economia come accantonamento relativo ai fondi per attività di protezione civile e sicurezza del ministero dell'Interno».

«L'auspicio - conclude Moro - è che ora la Regione faccia la sua parte in modo che fra provvidenze nazionali e regionali si possano attivare tutti i finanziamenti per il completo risanamento dei danni provocati dall'evento calamitoso».

Ha raggiunto la sua adorata

Angelo Samo

maestro elementare Ne danno il triste annuncio la sorella CONCETTA, il fratello ENZO con la moglie ed i nipo-

Si ringrazia per l'amorevole assistenza tutto il personale della Clinica Medica 7° piano di Cat-

I funerali si svolgeranno sabato 31 gennaio, alle ore 11.10, nella Cappella di via Costalun-

Trieste, 30 gennaio 2004

Partecipano con grande dolore i cognati ANNA e NELLO e nipoti.

Trieste, 30 gennaio 2004

Partecipano le famiglie GIAC-CARI.

Trieste, 30 gennaio 2004

Ciao Angeio

carissimo amico

- ONDINA

Trieste, 30 gennaio 2004

FERRUCCIO, PIERO ed ELIO ricorderanno sempre il

Angelo

Trieste, 30 gennaio 2004

Si è addormentata serenamente la nostra cara mamma, nonna e bisnonna

Dora Mergenthaler

Ne danno il triste annuncio le figlie DUNJA e BREDA, i nipoti MARTIN, PAMELA, VE-SNA, MATTEO, ANDREA, TOMMASO con le famiglie e i pronipoti LINDA, GABRIE-LE e FILIP.

Il funerale avrà luogo sabato 31 gennaio, alle ore 12, nella Cappella del cimitero evangelico-luterano.

Trieste - Milano, 30 gennaio 2004

È mancato all'affetto dei suoi

## Pietro Lissia

Addolorati ne danno il triste annuncio la moglie TERESA, figli RINA, ALBINO con IN-GRID, i nipoti ELISABETTA con ANDREA, CRISTIAN con ELENA e l'adorata proni-Potina BENEDETTA.

I funerali si svolgeranno saba-to 31 gennaio, alle ore 12.40, nella Cappella di via Costalun-

Trieste, 30 gennaio 2004

Piero

- NARCISA Trieste, 30 gennaio 2004

Addolorate partecipano fami-glie DI CASTRI, CIANCIA-RUSO e nonna NIVES.

Affettuosamente vicini RO-BERTO e colleghe. Trieste, 30 gennaio 2004

Trieste, 30 gennaio 2004

zia Pina

Ciao amata

LIA.

GINO con CARLA, ENRICO con MARIUCCIA e figli, NORMA con SERGIO e figli.

Muggia, 30 gennaio 2004

È mancato all'affetto dei suoi

COMANDANTE Costantino Pulsator

Ne danno il doloroso annuncio la moglie ANNA, la figlia AN-TONELLA con GUIDO ed ELISA, i cognati GIOVANNI, CLAUDIO, MARINA e paren-

I funerali seguiranno sabato 31 gennaio alle ore 10 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 30 gennaio 2004

DANIELA, ANNAMARIA, VITTORIO e famiglia. Trieste, 30 gennaio 2004

XIX ANNIVERSARIO Giacomo Priolo

Trieste, 30 gennaio 2004

Con noi, con immutato affetto. LUCIA, GIORGIO, ROBERTO, ENRICO

Ci ha lasciati Norina Favento

Lo annunciano i fratelli STEL-LIO e LUCIANA con SER-

I funerali lunedì 2 febbraio al-

Trieste, 30 gennaio 2004

le 10.40 da Costalunga.

RINGRAZIAMENTO I familiari di

Giorgio Grossi

Partecipano al dolore LAURA, desiderano esprimere la più viva gratitudine a tutte le persone che con tanta partecipazione hanno condiviso e confortato il loro dolore.

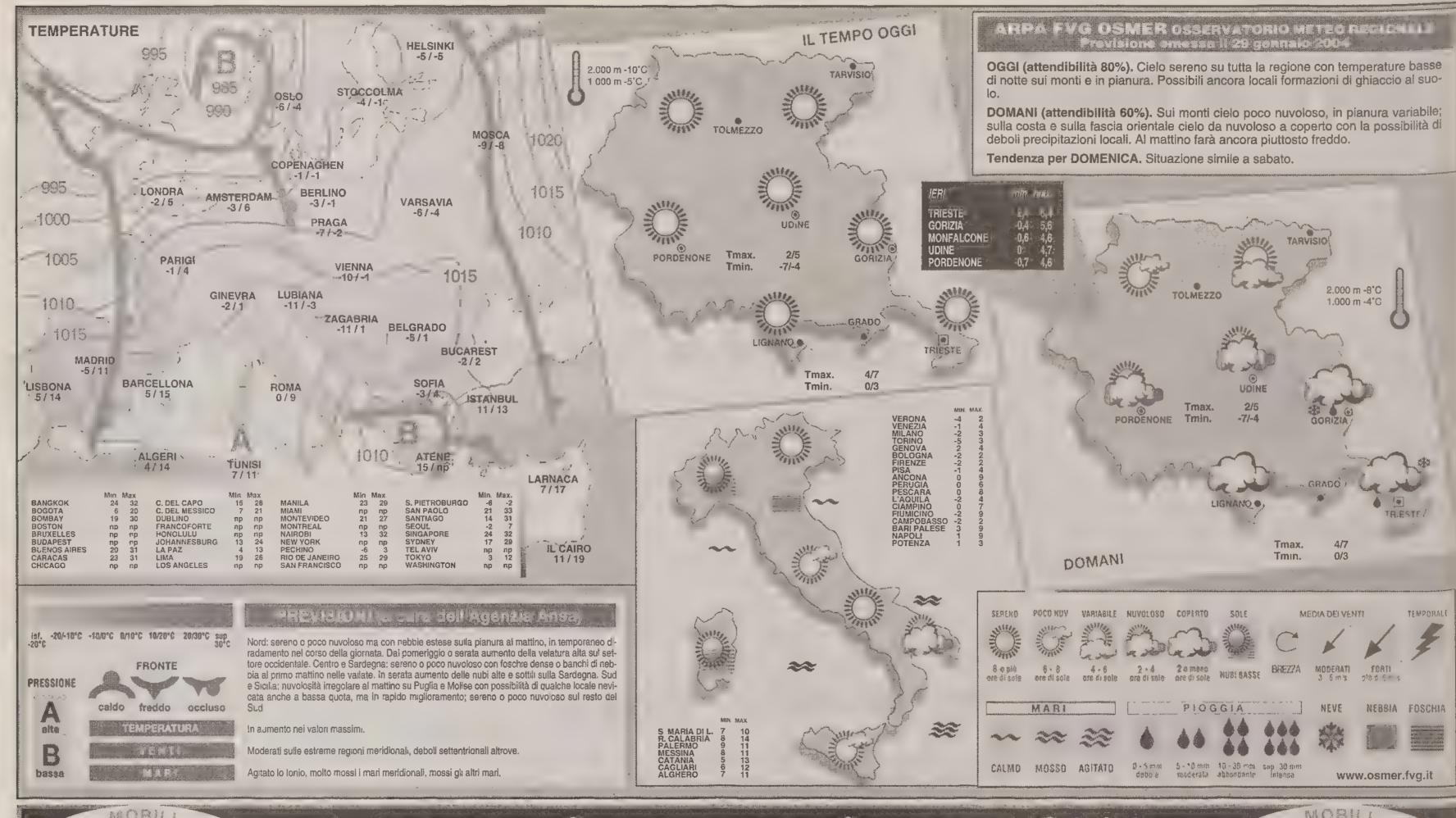
Gorizia, 30 gennaio 2004

III ANNIVERSARIO Spartaco Luis

Vivi nel cuore dei tuoi cari. Trieste, 30 gennaio 2004

li s

tra



# Prezzi eccezionalists

MONFALCONE - Via Galilei, 7 2 0481/412676

Il celebre sarto triestino che conquista le donne con il colore giusto

# Balestra, quel «signore in blu» e il suo mantello di orchidee

C'era una volta un brillante giovanotto triestino prossimo alla laurea in ingegneria civile. Lo studente nutriva grande passione sia per la musica, sia per la pittura, e amava moltissimo disegnare. Durante l'ultimo anno di studi all'università, una scommessa fra amici lo porta a tratteggiare un modello che, a sua insaputa, viene mandato a Milano. Il disegno viene talmente apprezzato che, sorprendentemente, a quel giovane giunge l'invito a collaborare ad una collezione di Alta Moda a Firenze. Così comincia la fortuna di Renato Balestra, una delle firme italiane più solide e apprezzate nel difficile mondo dell'Alta Moda. Dagli esordi nei primi anni Ses-santa a oggi, si può ben dire che Balestra ha dato e ricevuto moltissimo dalla moda al punto che ormai si dice «Blu Balestra» per definire quel certo blu particolarmen-te intenso e incredibilmente brillante, lo stesso blu dei blazer che lo stilista indossa a chiusura di ogni sua sfilata. Lo stesso blu che punteg-



vetri che contengono i suoi profumi, il blu delle paillette che occhieggiano dai pizzi degli abiti da sera.

Balestra ama indagare sull'eleganza maschile e femminile e annota i suoi pensieri, arricchiti da una inattesa quanto sottile vena umoristica, nel suo «Alla ricerca dello stile perduto», edito nel '91 da Rusconi. Nel libro sostiene che i colori più vivaci siano il mezzo più imgia le sue cravatte. Il blu dei mediato per comunicare il

nostro desiderio di «uscire dal grigio» ma, piuttosto che esibire quotidianamente l'intero campionario dei colori, raccomanda di imparare quali sono i nostri colori e quali no. Per indurre alla scelta appropriata Balestra ricorre a illustri testimonianze: Kandinskij, Goethe, Dickens, ma cita anche per-sonaggi come Woody Allen, Marilyn Monroe, Kelly Le Brock («La signora in rosso»), il cui successo è stato strettamente legato a un colore. Ed è col colore che Renato Balestra ha conquistato donne, dive, regine: fra le sue clienti l'imperatrice Fa-rah Diba, le «first lady» del-le Filippine e d'Egitto, la re-gina di Thailandia, per la quale ha realizzato uno straordinario e costosissimo mantello composto da migliaia e migliaia di orchidee recise, declinate in tutte le sfumature del rosa (nella foto). Certo: abiti fuori concorso rispetto allo stilista dell' ultimo grido, così ignorante in materia di sartoria da essere incapace di cucire finanche un bottone. Questione di stile...

Rossana Bettini

## OROSCOPO

21/3 20/4 Ariete Affrontate la giornata con molta calma e cercate di non metter- stro progetto. Avrete idee vi in urto con coloro che in- di un certo rilievo, ma trocontrerete per motivi di la-

21/5 20/6 Vi verrà fatta una proposta di lavoro. Accettatela anche se questo

fatto vi procurerà un dispendio di energie. Mantenete fede a una promessa.

23/7 22/8 Sarete di cattivo umore e molto pessimisti a causa degli avvenimenti di questi ultimi gior-

ni. Il vostro futuro vi appare sempre più incerto. Bilancia 23/9 22/10 Non vi mancherà l'aiuto degli astri

nelle circostanze più importanti, da parte vostra dovete comportarvi in modo da facilitare il loro compito.

Sagittario 22/11 21/12 Non perdete la calma e non distraetevi. Saranno il favore degli astri e una fortunata serie di coincidenze a consentirvi di superare gli ostacoli.

Aquario 20/1 18/2 Sarà una giornata l con un inizio promettente, ma tenete conto che se non vi darete da fare i risultati non corrisponde-

21/4 20/5 Toro Riuscirete a portare a termine un vovate il modo di concretizzarle senza imporle.

Cancro 21/6 22/7 Avete grande voglia di fare e l'energia giusta per riuscirci bene. Di fondamentale importanza è la scelta di collaboratori e soci.

Vergine 23/8 22/9 Affrontate gli incontri di lavoro della mattinata con la serietà che meritano. Molte cose importanti per il vostro futuro sono in gioco.

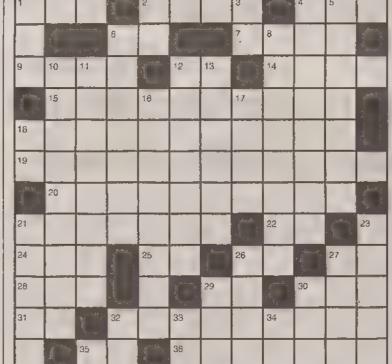
Scorpione 23/10 21/11 Vi sentirete piuttosto confusi, specialmente nelle prime ore della mattinata. Alcuni avveni-

menti di ieri vi torneranno fastidiosamente in mente. Capricorno 22/12 19/1

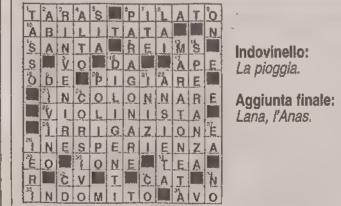
Negli ultimi giorni avete fatto una vita irregolare, a tutto danno della vostra salute. Un po' di sport all'aria aperta e una dieta vi gioverebbero. 19/2 20/3

Sarete costretti a rinunciare a un progetto inedito, a causa dei grandi costi che potrebbe comportare. Chiarite presto questioni familiari.

### **I GIOCHI**



SOLUZIONI DI IERI



CREATA DAI MIGLIORI ENIGMISTI ITALIANI

Indovinello: La pioggia.

ORIZZONTALI: 1 Nota di tre lettere - 2 Ha vinto in beliezza - 4 Comune del Cuneese - 6 Una metà di oggi - 7 La dea greca della salute - 9 Tipiche abitazioni russe - 12 Iniziali della Schiaffino - 14 Furono per secoli i signori di Ferrara - 15 Iro era quello di Itaca - 18 L'arte di predire il futuro con i tarocchi - 19 Tra queste vi è il karate - 20 Etereo - 21 Capaci, provetti - 22 Il neon in chimica - 24 Sigla dell'Irlanda - 25 La prima persona verbale - 26 Iniziali dell'Aifieri - 27 La fine del congresso - 28 Le divinità scandinave che dimoravano nell'Asgard - 29 Al centro della cabina - 30 Camicetta senza manione - 31 Si dice indicando dov'è - 32 Contenitori per conserve - 35 Fiume della Siberia - 36 Uno Stato europeo

VERTICALI: 1 S'acquistano a pala - 2 Un «io» lombardo - 3 La città toscana con le contrade (sigia) - 4 Proprio degli animali - 5 Lo è un pagamento dilazionato - 6 Cortese, affabile - 8 Pianta usata come tonico in medicina - 10 Liberarsi dal controllo dell'avversario - 11 Luigi che scrisse il «Giornalino di Giaburrasca» -12 Restato - 13 Movimenti bruschi del cavallo - 16 Giorno sempre festivo - 17 Invece, ait'opposto - 18 A Venezia è... d'Oro - 21 Ampia strada alberata - 23 Esatta riproduzione - 26 La dolce... celebre film di Fellini - 27 Privi di compagnia - 29 Chiude a tarda sera - 30 Colpetto all'uscio - 32 Si ripetono nella balbuzie - 33 Radio Frequenza - 34 In mezzo all'Etna.

Tu, bestia tra le bestie, nata solo per dare grattacapi. il danaro sudato a piene mani butti nel mercato

Brunello da Felsina INDOVINELLO Son tutto bianco ormal e la dolcezza è l'unica virtà che mi rimane.

povero in canna è ver, ma no il mio pane: d rio destin so vincer l'amarezza.

ENIGMISTICA Ogni mese in edicola pagine di giochi



**PER ALCUNI È UN ADORABILE** CUCCIOLO SOLTANTO PER UNDICI MESI ALL'ANNO.

# IL PICCOLO

CONTRO L'ABBANDONO DEGLI ANIMALI DOMESTICI

## LOTTO

Massimi ritardatari

ranno alle aspettative.

Bari 23 (74) - 11 (68) - 38 (56) - 37 (49) - 44 (48) Cagliari 2 (71) - 12 (53) - 62 (47) - 79 (45) - 53 (41) Firenze 67 (94) - 44 (94) - 12 (92) - 47 (85) - 23 (64) Genova 73 (97) - 21 (47) - 80 (46) - 81 (44) - 19 (41) Milano 32 (71) - 46 (65) - 34 (55) - 45 (53) 7 (52) Napoli 70 (76) - 59 (55) - 74 (52) - 72 (51) - 9 (48) Palermo 8 (93) - 10 (82) - 11 (80) - 26 (73) - 45 (58) Roma 80 (112) - 7 (99) - 13 (60) - 20 (58) - 28 (55) Torino 62 (85) - 74 (83) - 66 (67) - 18 (62) - 49 (55) Venezia 66 (81) - 6 (76) - 53 (75) - 67 (74) - 83 (73) Le previsioni

Bari: le terzine 38-13-82, 38-16-61, 38-64-69, 23-11-38. Cagliari: per ambo 2-12-62, 2-5-9-50-53, 9-19-29-79. Firenze: per ambo 45-57-67-77, 44-45-46-47, 67-44-12-47. Genova: le cinquine 4-5-15-56-65, 19-73-21-80-81.

Milano: le terzine 22-32-42, 32-59-69, 18-23-81, 32-46-34.

Napoli: gli zerati 10/90, le terzine 9-49-59, 17-72-74.

Palermo: per ambo 11-33-77, 28-49-80, 8-10-11-26-45.

Roma: l'80 per ambata, per ambo 20-40-80-90, 7-35-74-75.

Torino: per ambo 12-18-19, 43-74-79, 12-18-62, 62-74-66.

Venezia: per ambo 60-66-67-68-69, 66-6-53-67-83. La smorfia

Il fatto del giorno: allarme mondiale per la malattia dei polli, 5-85-16-87.

Superenalotto Le previsioni: 15-35-60-77-80-83.

**OGNI GIORNO** VICINI AL MONDO **EALLA NOSTRA CITTÀ** IL PICCOLO



L cc

OGGI Il Sole: sorge alle 7.30 tramonta alle 17.07 La Luna: si leva alle 11.28

1.46 cala alle

5.a settimana dell'anno, 30 giorni trascorsi, ne rimangono 336.

## LSANTO

Santa Martina Vergine

## IL PROVERBIO

Il bugiardo deve avere buona memoria,

Frazione Pm., delle Poiveri sottili (max 55 µg/m³)

Piazza Libertà Piązza Goldoni µg/m³ -**Via Carpineto** µg/m³ 16 Via Svevo µg, m 12 **Via Pitacco** 12 µg/m³ µg/m³ 22

## INQUINAMENTO

Ossido di carbonio CO mg/m² (massime concentrazioni medie orarie sulle otto ore, max 10 mg/m3 mg/m³ -Piazza Libertà Via Battisti mg/m<sup>3</sup> 3,1 Piazza Vico mg/m³ 1.7 Piazza Goldoni mg/m<sup>8</sup> -**Via Carpineto** mg/m<sup>3</sup> 0,6

M. S. Pantaleone mg/m<sup>3</sup> 0,5 Via Pitacco mg/m<sup>s</sup> Via Svevo 0,7 mg/m³ Via Tor Bandena mg/m<sup>3</sup> 0,4 Muggia mg/m<sup>3</sup> 0,5 S. Sabba mg/m³ 0,2

MARE Alta: ore 3.05 +26 cm ore 12.18 -21 cm Bassa: DOMANI 4.30 +23 cm Alta: ore

ore

Bassa:

13.02

-30 cm

TEMPO Temperatura: 2,4 minima 6,4 massima Umidità: 59 per cento **1004,9** in aumento Pressione: Cielo: variabile 13.7 km/h da E-N-E Vento: 8,5 gradi Mare:



# RIESTE

Cronaca della città



### **TUTTI I NUMERI**

I HILINENI DELLA NUDVA GOGETA											
		APS	ACECAS A	CEGAS APS							
	© Clienti E. E. prodotta (milioni di Kwh) E. E. distribuita (milioni di Kwh)	29	140.000 <b>7</b>	40.000 500 720							
(h)	Clienti Volumi distribuiti (mmc) Lunghezza della rete (Km)	127.000 296	610	40.000× 434 							
	Clienti Volumi distribuiti (mmc) Lunghezza della rete (Km)	33	106.000 670	64							
	Quantità raccolte (ton/000)  Quantità smaltite (ton/000)	193	114	311							
Ceptimethi it	Servizi funerari (siti) APS SINERGIA (comuni) SIL (km reti rinnovate)	200	11	70							

La nomina del nuovo consiglio di amministrazione ha completato ieri l'integrazione fra l'Acegas, quotata in borsa dal 2001, e l'Aps (Azienda Padova Servizi), dalla quale è nata la più grande azienda multiutility del Nord Est. e la sesta a livello nazionale, in termini di fatturato, fra le società quotate.

Il capitale sociale, come è stato comunicato nell'assemblea, è di 282 milioni di euro, suddiviso in 54 milioni di azioni ordinarie. Il quadro economico di Acegas-Aps comprende però anche debiti per 220 milioni di euro: a 110 milioni ammontano i debiti «storici» dell'Acegas, mentre gli altri 110 milioni hanno origine dalla cifra versata dall'Aps al Comune di Padova per arrivare alla fusione con Acegas.

Capitale sociale di 280 milioni di euro. Ma i debiti ereditati ammontano a 220 milioni

Per ripianare parte di questi 220 milioni di euro, Acegas-Aps potrebbe emettere entro quest'anno un prestito obbligazionario, come si legge nell'intervista al presidente Paniccia, che le amministrazioni comunali sono impegnate a sottoscrivere in base ai patti parasociali.

Vista la tensione che in questi ultimi tempi circonda la collocazione di obbligazioni, la questione del debito nato dalla fusione Acegas-Aps è quantomai delicata. Interpellato in merito, Roberto Dipiazza, sindaco di Trieste (il Comune è il principale azionista della multiutility) si è limitato a dire: ne del gas: 240 mila, con «Sono certo che il Comune 434 milioni di metri cubi di-

non tirerà fuori un euro». Tornando al quadro della fusione, come si rileva dalla tabella a fianco le cifre delle forniture e della clientela sono di tutto rispetto, e collocano Acegas-Aps in una posizione leader a livello nazio-

nale nei diversi settori. Scorrendo le singole voci, si vede come la nuova multiutility disponga di 140 clienti nel campo dell'energia elettrica, con una produzione di 500 miloni di kilowattora e 729 milioni di Kwh di energia distribuita.

Molto superiore il numero dei clienti nella distribuzio-

stribuiti e una lunghezza della rete di 1.852 chilometri (quella di Aps è più del doppio della rete Acegas).

Nel settore dell'acqua il numero dei clienti della multiutility non è molto inferiore a quello del gas: 214 mila utenti, con 64 milioni di metri cubi distribuiti e una rete di 1.911 chilometri.

Cifre notevoli, infine, anche nel campo della gestione dell'ambiente. Dalla fusione delle due aziende, la quantità di rifiuti raccolta sarà di 316 mila tonnellate, e quel-

la smaltita di 311 mila. E il futuro? Il «portafoglio progetti» di Acegas-Aps è piuttosto nutrito. Nel settore gas si prevede lo sviluppo del sistema di cogenerazio-ne e l'estensione e l'ammo-dernamento della rete. Nel campo dell'elettricità sono in programma il potenziamento dell'impianto di Sarmato, la costruzione di una centrale a metano a Gorizia e di linee di interconnesione con l'estero (con la Slovenia il collegamento è già operan-

Passando al ciclo idrico, i progetti includono il completamento dei depuratori di Trieste e di Padova, l'estensione e la bonifica della rete. Quanto all'ambiente, infine, Acegas-Aps ha in programma di avviare la terza linea dell'inceneritore di Trieste, di sviluppare la terza linea di quello di Padova e di razionalizzare la discarica della città veneta.

gi. pa.

L'assemblea della multiutility nata tra Trieste e Padova ha eletto il Cda. Il veneto Francesco Giacomin nominato amministratore delegato

# Fanicula al vertice actia nauva acegas apo

## Cace da presidente a consigliere. Fondazione CrTrieste e Imi-San Paolo aumentano le quote azionarie

Acegas-Aps, la multiutility nata dalla fusione delle due ex municipalizzate, ha da ieri il suo stato maggiore. E' guidato dal neo presidente Massimo Paniccia, già amministratore delegato di Acegas, e da Francesco Giacomin, ex amministratore delegato di Aps e ora designato allo stesso incarico nella nuova azienda. La nomina di Paniccia è

stata decisa dall'assemblea degli azionisti, svoltasi ieri mattina nell'auditorium del Lloyd Adriatico, dopo che la stessa assise aveva scelto il nuovo consiglio di amministrazione. L'elezione del cda di Ace-

gas-Aps è avvenuta sulla base di due liste: la prima presentata congiuntamente dai Comuni di Trieste e di Padova, con i nomi designati dalle rispettive ammi-nistrazioni, l'altra con i rappresentanti dei soci di mi-

In base alle votazioni segrete, a coprire i dieci posti previsti nel cda per i due Comuni (cinque ciascuno) l'assemblea ha indicato:

Massimo Paniccia, Francesco Giacomin, Guido Cace (ex presidente di Acegas), Carlo Buratti (docente universitario ed ex consigliere di Aps), Guido Carignani (ex consigliere di Acegas), Ra-niero Mazzuccato (commercialista ed ex consigliere di Aps), Marco de Eccher (ex consigliere di Acegas), Domenico

Francesco Giacomin

Minasola (medico di base, consigliere comunale dell'Udc a Padova ed ex consigliere di Aps), Manlio Romanelli (ex consigliere di Acegas) e Renato Vitaliani (ingegnere, professore universitario ed ex con-

sigliere di Aps). servati ai rappresentanti ne si è subito riunito per atdei soci di minoranza l'as- tribuire le deleghe. Francesemblea ha scelto Renzo sco Giacomin, come detto, è Piccini (ex presidente della stato nominato amministra-Fondazione CrTrieste e adesso ai vertici di Unicredito), Aldo Minucci, vicedirettore delle Assicurazioni Generali ed Enrico Tomaso Cucchiani, presidente e amministratore delegato del Lloyd Adriatico. Quanto ai compensi dei consiglieri di amministrazione, l'assemblea ha approvato la propo-



L'assemblea che ha nominato i vertici di Acegas-Aps.

Francesco Di Giovanni, che

ricopriva lo stesso ruolo in

Acegas, mentre il condiret-

tore, Maurizio Malagoli,

già direttore generale di

HE WANTE OF THE WANTED

Massimo Paniccia (indicato da Comune di Trieste)

Francesco Giacomín (indicato da Comune di Padova)

Amministratore delegato Francesco Giacomin (da Aps)

Presidente Massimo Paniccia (da Acegas)

Guido Cace (indicato da Comune Ts)

Guido Carignani (indicato da Comune Ts)

Marco de Eccher (indicato da Comune Ts)

Carlo Buratti (Indicato da Comune Pd)

Renato Vitaliani (indicato da Comune Pd)

Enrico Tomaso Cucchiani (indipendente)

Renzo Piccini (indipendente)

Aldo Minucci (indipendente)

a breve, deliberà anche la

costituzione della Società

provinciale di servizi di Pa-

dova, che si occuperà della

gestione dei servizi finora

offerti dall'Aps nell'area pa-

dovana. Un'analoga società

non è prevista invece a Tri-

este. «Non se ne ravvisa la

necessità», è stato il laconi-

co commento del portavoce

cietaria di Acegas-Aps, nel

giro di qualche settimana è

attesa un'altra novità: i Co-

muni di Trieste e di Pado-

Quanto alla struttura so-

dell'azienda.

Manlio Romanelli (indicato da Comune Ts)

Raniero Mazzucato (indicato da Comune Pd)

Domenico Minasola (indicato da Comune Pd)

nistrazione.

sta dei due Comuni: 21 mila euro lordi a ciascun consigliere; per il presidente, a questa cifra si aggiungono 50 mila euro lordi.

Sia Piccini, sia Minucci che Cucchiani sedevano già nel consiglio di amministrazione di Acegas. A questo proposito, l'uni-

> co componente del vecchio consiglio dell'Acegas che non figura nel cda nuova multiutility è Massimo Greco, vicepresidente della Provincia. Il perchè lo spiega lo stesso Greco: «Nessun passo indietro. Quello in Acegas era un mandato a tempo. Come nell'aprile dello scorso anno accettai la

richiesta del Comune di entrare nel cda per seguire l'ipotizzata fusione con Aps, così lo scorso 18 dicembre, raggiunto l'obiettivo, ho rimesso il mio manda-Conclusa l'assemblea, il

Per i tre posti del cda ri- consiglio di amministraziotore delegato di Acegas-Aps, con deleghe per la gestione della società. Al neo presidente Massimo Paniccia sono state assegnate le deleghe per le attività di comunicazione, l'internal auditing e gli affari societari e legali.

L'incarico di direttore ge- va, maggiori azionisti della nerale è stato assegnato a nuova multiutility, conferi-

una holding di controllo («Holding srl»), ancora da costituire, che conserverà la maggioranza della socie-tà quotata in borsa (68%), mentre il restante 32% sarà in mano del mercato. I vertici della Holding srl saranno scelti molto probabilmente fra i rappresentanti dei due Comuni nel cda, «in modo – ha precisato l'ammi-nistratore delegato Francesco Giacomin - che la cabina di regia non sia scollegata dall'azienda». Dall'assemblea di ieri so-

ranno le rispettive quote in

no emerse anche alcuni fatti nuovi nella composizione azionaria di Acegas-Aps. La Fondazione CrTrieste, che dopo la fusione deteneva l'1,9% del capitale, ha aumentato la sua quota al 2,5%, divenendo così il terzo azionista di Aps-Acegas. Dello 0,5% è cresciuta poi la partecipazione di San Paolo-Imi, passata dall'1,4 al-

Aps, verrà nominato nel «E' un investimento istiprossimo consiglio di ammituzionale, deciso in piena autonomia - ha commenta-Questa seduta, prevista to il vicepresidente della

Fondazione CrTrieste, Gior-

gio Tomasetti –, Il primo ob-

bligo della fondazione è far

rendere il capitale. Di fron-

te a un'azienda che ha la se-

de legale a Trieste, e con

un programma industriale

interessante, la Fondazio-

ne ha deciso di far coincide-

re la possibilità di un buon

rendimento con un investi-

mento sul territorio locale.

Vorrei sottolineare – ha ag-

giunto – che la nascita di

Acegas-Aps è la più grande

operazione industriale fat-

ta a Trieste negli ultimi

trent'anni, per di più da

Giuseppe Palladini

un'impresa triestina».

### L'INTERVISTA

Parla il neo-presidente: «I patti parasociali impegnano i due Comuni a un'eventuale sottoscrizione»

# «Un prestito solo se sarà necessario»

che «il processo di aggregazione nel settore dei pubblici servizi a Nordest è ormai inarrestabile». Paniccia parla nel giorno del suo insediamento alla presidenza di Acegas-Aps e afferma che «vi sono tutte le premesse per far crescere questa multiutility fino a farla divenire una delle più grandi, fra le primissime in Italia». Acegas-Aps conta oggi 1.700 dipendenti, capitalizza in borsa 281 milioni di euro, a fronte di un capitale sociale di 282 milioni di euro. Nel portafoglio figurano circa 600 mila utenze concentrate

fra Padova e Trieste. Esistono contatti o

1,3

1,1

0,8

avanzata di altre con le

ex municipalizzate nor-

un progetto di forte valen-

creare convenienza per i

servizi nei territori serviti

e valore agli azionisti. In

questo mix sta la possibili-

tà di un appeal e di espor-

tare un modello. Ciò detto,

siamo andati più avanti

un percorso di conoscenza

destine?

Comune di Trieste

Fondazione CrTrieste 2,5

Comune di Padova

Ailianz

Edison

Generali

Iris Gorizia

Amga Udine

Banca Antonveneta

San Paolo Imi

dei rispettivi interessi all' aggregazione. Le aziende di Treviso e di Udine sono però obiettivamente quelle che, per mercato e per volumi, hanno maggiore convenienza a costruire assieme a noi questo grande polo dei servizi pubblici.

Come valuta un incrocio con la dozzina di ex municipalizzate guidate da Vesta Venezia e Iris Gorizia? Vedo con simpatia la

possibilità di mettere a patrimonio comune l'attività con Vesta, anche perché Venezia è uno snodo fondamentale nel sistema triveneto.

Ma Vesta e Iris hanno

34,1

intanto l'obiettivo di mettere assieme le forze e poi di trattare con Acegas-

dare in questo modo. Pore invece che. d'intesa con il loro advisor, non ritengano viso dai soci, ro e poi trattare con noi. Sarebbe meglio se saltassimo la fase intermedia e definissimo rapi-

trattative in fase più damente un terreno di azione comune. Quanto tempo passe-

rà prima di maturare Intanto vorrei far notare un allargamento di Ace- servire questo prestito che siamo concentrati su gas-Aps? Sono ottimista, sono conza industriale, capace di vinto che non passeranno troppi mesi prima di una

ulteriore aggregazione. E un percorso a tappe, ma siamo partiti. In questo processo come gioca il volume del

debito in capo a Acegascon l'azienda di Rovigo in Aps? Il debito complessivo am- da definire. Il bond potreb-

Massimo Paniccia sostiene reciproca e di valutazione monta a circa 220 milioni be andare a sostituire pardi euro. Il rapporto fra debito e patrimonio netto è assolutamente fisiologico, attorno a 0,60. Se guardiamo al margine operativo lordo e alla capacità di generare reddito, sono del tutto convinto che l'azienda nata da Acegas e Aps non possa che richiamare fiducia nei mercati. La red-

> dità finanziaria non da me-In questo senso, qual è la funzione del prestito obbligazionario previsto dai Comuni di Padova e Trieste nei patti

ditività è garantita, la soli-

parasociali? I patti parasociali impe- sti. gnano le due amministra-

zioni comunali a sottoscrive-

re entro il 2004 pro quota un prestito obbligazionario di minimo 60 milioni e Non è detto massimi 120 che debba an- milioni di euro, qualora l'azienda ritetrebbe accade- nesse necessario emetterlo. In un piano di

necessario il consiglio di fondersi fra lo- amministrazione di Ace- Massimo Paniccia gas-Aps potrà emettere un

crescita condi-

prestito e i soci saranno tenuti a appoggiarlo nella misura di 20 milioni di euro ciascuno e l'eventuale inoptato fino a un massimo di 60 milioni di euro complessivi.

A che cosa dovrebbe obbligazionario?

Serve a garantire lo sviluppo dell'azienda e i soci si sono dichiarati disponibili, fin da quando hanno deciso la fusione, a sostenere con lungimiranza questo processo.

Ma si tratterebbe di un debito aggiuntivo? È una questione tutta te del debito esistente, ma potrebbe anche essere finalizzato a conguagliare in denaro eventuali acquisizioni o aggregazioni.

Vale a dire che talune acquisizioni potrebbero non avvenire solo con scambio azionario?

A priori non possiamo escluderlo, ma nulla in questo momento ci porta a sostenere questa ipotesi. Semplicemente ci stiamo preparando a disporre di tutti gli strumenti utili alla crescita e in questo senso non posso che essere soddisfatto della disponibilità dichiarata dagli azioni-

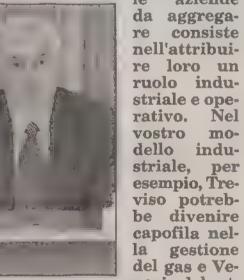
Un altro modo per dare valore alaziende

aggrega-

consiste

gestione

Nel



nezia del settore ambien-Quanto al settore energia l'idea di un gestore unico è perseguibile, sul versante dei servizi ambientali invece mi pare che la gestione non possa che avere una logica loca-

Che impatto avrà la fusione Acegas-Aps sui costi dei servizi all'uten-

Lavoreremo per migliorare i servizi, per rendere più efficiente la macchina in modo da ridurre i costi e proporre anche maggiori utili agli azionisti. Al di là del fatto che le tariffe sul gas sono stabilite dall'Authority, stiamo ragionando sulla possibilità di ridurre i costi dei servizi a alcune

fasce deboli Paolo Possamai Il colosso taiwanese declina l'offerta di acquistare o prendere in affitto lo storico edificio del Lloyd triestino in piazza dell'Unità d'Italia

# Evergreen non trasloca nel palazzo della Regione

## L'assessore Antonucci: «Hanno orizzonti strategici diversi, non è una questione di costi»



Il palazzo della Giunta regionale in piazza dell'Unità.

Gli uffici di Antonaz (Sport e Cultura) saranno spostati in via del Lavatoio, lasciando interamente all'assessorato di Cosolini i locali di via San Francesco

Il Palazzo del Lloyd triesti- in affitto il Palazzo della no non passa di mano: Everl'offerta. È la Regione, disposta al «sacrificio» pur di trattenere a Trieste il colosso taiwanese, ritira dal mercato il «gioiello» di piazza dell'Unità d'Italia.

Patrimonio, non può che con-fermare: voci e illazioni sul-la mancata chiusura dell'af-fare e sulla freddezza di Evergreen si sprecano ormai da qualche giorno. «È vero che la compagnia di navigazione non è interessata ad acquistare o a prendere

giunta» afferma l'«uomo delgreen ringrazia, ma declina le trattative». Ma, subito dopo, smentisce chi ne fa una questione di vil denaro nonostante i quattro piani - che ospitarono per cent'anni, tra ritratti degli imperatori e saloni di rappresentanza, la so-Augusto Antonucci, asses-sore regionale a Finanze e periore ai 30 milioni di euro: «È una spiegazione riduttiva. Evergreen in questo mo-

> re. E, un po' indispettito dal-la fuga di notizie, non aggiunge particolari. Ma, dal momento che il «padrone di casa» Riccardo

mento ha orizzonti strategi-

ci diversi» assicura l'assesso-



**Augusto Antonucci** 

Illy aveva offerto il Palazzo ottocentesco già in ottobre, con l'obiettivo dichiarato di dare ospitalità al Lloyd triestino, nell'attesa dell'apertura in Porto Vecchio del nuovo quartier generale, Antonucci deve evitare sin d'ora pericolosi allarmismi: «Credo che la compagnia abbia

nibilità che il presidente, la ri di ristrutturazione, pogiunta e il consiglio regionale, nonostante l'avversità di una parte dell'opinione pubblica e delle forze politiche, hanno manifestato. E sono sicuro - aggiunge l'assessore - che la compagnia abbia l'intenzione di rimanere radicata a Trieste anche se aviden tenzione di rimanere radica-ta a Trieste anche se, eviden-temente, non nella sede di piazza dell'Unità d'Italia». E così, dopo gli strali del-la Casa delle libertà e gli ar-ticoli ad hoc della Finanzia-

ria che dovevano spianare la strada all'eventuale passaggio di mano, non succede nulla. Il Palazzo di piazza dell'Unità resta in mano al-la Regione che l'aveva acqui-stato agli inizi degli anni No-vanta, proprio dal Lloyd, alla «modica cifra» di 15-16 milioni di euro. E il governato-

ri di ristrutturazione, potranno occupare le storiche sale: Antonucci conferma, infatti, che l'edificio non è in vendita. Non più.

Ma la mancata chiusura della trattativa con Evergreen, a meno di colpi di scena, impone alla Regione di riconsiderare in maniera complessiva le sue strategie immobisiva le sue strategie immobiliari; non è forse vero che erano già avviati i contatti per l'acquisto di «Casa Arri-goni», il palazzo di piazza Oberdan, destinato ad ospi-tare la Kreditna?

Silvio Cosulich, il presi-dente della spa che gestisce il ricco patrimonio immobi-liare di Palazzo, afferma sin d'ora che il mancato accordo con Evergreen fa perdere un po' di interesse per l'edificio novecentesco: «Potrebbe es-

apprezzato la grande dispo- re e i suoi uffici, dopo i lavo- sere utile nella riorganizzazione degli spazi ma non c'è sicuramente l'urgenza di pri-

> Già nelle prossime settimane, invece, la Regione intende aprire una sua nuova «succursale». Anche quella a ridosso del Consiglio e della Presidenza temporaneamente accolta in via Carducci. Roberto Antonaz, l'assessore allo Sport e alla Cultura, sta infatti per lasciare via San Francesco e trasferirsi in via del Lavatoio, proprio sopra la Banca Antoniana, dove la Regione ha finito di ristrutturare uno dei suol palazzi. In via San Francesco, futuro cuore dell'Istruzione, può già pensare a come sfruttare gli spazi mag giori un altro assessore: diessino Roberto Cosolini.

\_\_ LA POLEMICA

## Le organizzazioni sindacali di base oggi incrociano le braccia: assicurata la circolazione dalle 6 alle 9 e dalle 13 alle 16. Rientra invece l'agitazione dei vigili del fuoco Sciopero degli autobus, garantite solo due fasce orarie

giornata di oggi per lo sciopero proclamato dai sindacati di base degli autoferrotranvieri. L'agitazione, che ha respiro nazionale, si svolgerà con orari diversi nelle varie città.

A Trieste i lavoratori che aderiranno alla protesta di alle 13 e dalle 16 fino alle 2.30 di domani. In pratica quanti vorranno servirsi dell'autobus saranno «garantiti» solo dalle 6 alle 9 16 del pomeriggio.

Le organizzazioni sinda-

la protesta di oggi, richiedono al governo, alle aziende di trasporto e alle organiz-zazioni confederali, il rispetto delle regole e degli accordi «garantendo salario, diritti e dignità agli autoferrotranvieri».

In una nota le organizzaoggi incroceranno le brac- zioni sindacali di base sottocia dalle 2.30 alle 6, dalle 9 lineano che «dopo la firma dell'accordo del dicembre 2003 non hanno recuperato in busta paga neppure l'adeguamento salariale sull'inflazione programmadel mattino e dalle 13 alle ta, che invece è stato corrisposto nelle scorse settima-

ne a molte altre categorie

Autobus «difficili» nella cali di base, nel proclamare come ad esempio ai vigili Friuli Venezia Giulia avrebdel fuoco i quali hanno firmato un contratto l'altroie-ri che prevede nientemeno che 118 euro di adeguamen-

> E proprio i vigili del fuo-co dovevano scioperare nella giornata di oggi, ma la positiva conclusione della loro vertenza sindacale ha naturalmente portato alla revoca della programmata astensione dal lavoro.

> Tornando alla protesta degli autoferrotranvieri, oggi si prevedono notevoli disagi alla cittadinanza che nizzazioni sindacali di base - «le aziende trasporti del

bero potuto evitare corri-spondendo per tempo ai lavoratori una parte degli stanziamenti che la Regio-ne e le quattro Province, già dal primo gennaio 2001, stanziano regolarmente quale corrispettivo d'appalto, per garantire la gestione del servizio.

Domani, intanto, è previsto che riprenda lo «sciopero del biglietto» con il quale i cittadini vengono invitati a non timbrare il biglietto sui bus e a far verbalizzare, nel caso arrivi il come sottolineano le orga- controllore, che ci si rivolgerà al giudice di pace per di-



I lavoratori dell'azienda tessile potranno ricevere un acconto sugli stipendi che mancano da ottobre

# Boccata d'ossigeno per l'Olcese

## Ai 92 dipendenti anticipati 3500 euro, garante il Comune

DA PADOVA A TRIESTE?

Trasporti, la tentazione «Metrobus»

Si chiama «Metrobus», è un tram alimentato da una linea elettrica aerea di contatto, con scorrimento su gomma e una sola rotaia-guida, verrà adottato dal Comune di Padova ma piace molto anche al sindaco Roberto Dipiazza, che ieri ha ricevuto Giustina Destro, sindaco di Padova, cui ha donato il sigillo trecentesco della città.

spa ad anticipare ai novantadue dipendenti della Olcese, gruppo del comparto tessile, che ha vari stabilimenti sul territorio italiano, uno dei quali a Trieste e che da mesi versa in notevole difficoltà finanziarie, determinate da una pesante crisi produttiva, 3.500

no da ottobre. L'operazione, che scatterà lunedì, è stata resa possibile in virtù della garanzia prestata dal Comune, che coprirà anche le spese per gli interessi passivi e bancarie, stimate al massimo in 12mila euro. A sensibilizzare l'amministrazione comunale sulle «gravi difficoltà nelle quali versano da mesi

euro a testa, quale acconto

sugli stipendi, che manca-

Sarà la Banca di Cividale queste persone, le cui famiglie sono direttamente coinvolte» e a cercare la soluzione con l'istituto friulano, sono stati i sindacati confederali di categoria.

«Si tratta di un intervento straordinario - hanno detto Adriano Sincovich della Filtea-Cgil, Augusto Salvador, della Femca-Cisl e Giorgio Feroce, della Uilta-Uil, apparsi giustamente soddisfatti ieri - per un problema eccezionale, in quanto i lavoratori di questo settore non possono beneficiare della cassa integrazione ordinaria, pertanto sono completamente scoperti sul fronte economico e senza speranze, se l'azienda non trovasse il modo di risollevarsi o non dovesse trovare acquirenti».

svoltasi ieri in Municipio, conclusasi con la firma dell' accordo, sono intervenuti, oltre al sindaco Dipiazza e ai rappresentanti sindacali, anche i responsabili locali della Banca di Cividale spa, che a Trieste dispone di due agenzie e dell'Inps. «Questa è una vittoria di grande rilievo - hanno aggiunto Sincovich, Salvador e Feroce - perché dimostra che, quando l'esigenza è di natura sociale, tutti possono concorrere alla soluzio- ordine di tempo, di una banne del problema, l'essenzia- ca che aiuti i lavoratori di le è averne la volontà».

dell'Olcese quella di ieri è stata una giornata da ricordare, per quanto il futuro, guardando più in là di lunedì, si presenti comunque ir-

Nel corso della riunione to di ostacoli. L'azienda tessile per la quale lavorano è attanagliata da una crisi produttiva di settore di grandi dimensioni, per quanto recentemente un grande gruppo sembra si stia interessando alle possibilità di acquisto della Olcese. «Ma è meglio non farsi eccessive illusioni su questo fronte - hanno concluso i tre esponenti sindacali perché oggi la crisi economica complessiva è pesante». Il precedente più vicino, in un'azienda in crisi risale a Anche per i lavoratori più di dieci anni fa; all'epoca fu l'allora Cassa di risparmio di Trieste a venire incontro ai lavoratori della Ferriera.

Ugo Salvini

## **Dressi: «Pronto a fare esposti** se Rotelli si insedia anzitempo»

Nell'ambito della sua personale crociata contro la giunta Illy l'ex assessore regionale Sergio Dressi (Alleanza nazionale) ha tenuto anche ieri - come due giorni prima contro Sergio Dressi la soppressione del World

oggi sulle modifiche della legge per l'industria una conferenza stampa, stavolta per diffidare l'assessore Gianni Pecol Co-Franco Rotelli alla direzio-

territoriale.

le scorse settimane ha, come noto, deciso - approvando in questo senso una delibera di generalità - di spostare Franco Zigrino dalla direzione dell'Azienda territoriale a quella dell'Azien-

da ospedaliera, in modo da Rotelli, che già la deteneva prima di venir contestato a suo tempo dal Centrodestra e di trasferirsi in Campania. Tuttavia il contratto dell'attuale direttore dell'Azienda ospedaliera, Marino Nicolai, scadrà soltanto a fine anno. Ed ecco - assunto co-

munque Rotelli, intanto



lai è stato prospettato un utilizzo quale commissario liquidatore dell'Azienda ospedaliera. Quell'Azienda ospedaliera che è destinata a confluire nell'Azienda

nel ruolo di

consulente -

che per Nico-

Trade Center e come farà mista con l'Università, appena approvata dalla Regione.

Ma anche il contratto di Zigrino sta per scadere, il 5 febbraio. Per cui Dressi minotto dal bruciare le osserva che a Zigrino dotappe per la nomina di vrà essere rinnovato il contratto, magari a temne dell'Azienda sanitaria po, oppure egli resterà momentaneamente senza la-La giunta regionale nel- voro, per cedere fin da

adesso il posto Rotelli. Un'ipotesi secondo Dressi – irrealizzabile sotto il

profilo normativo finalizzata solo a «rimettere i comunisti alla guida della satriestinità

Franco Rotelli

richiamandosi alla riaffidare l'Ass a Franco serie di procedure e di adempimenti cui questa soluzione dovrebbe sottostare, Dressi si dichiara «pronto a presentare esposti sia alla magistratura che alla Corte dei conti, in assenza di altri strumenti di controllo sugli atti della giunta, qualora si volessero forzare i tempi dell'operazione Rotelli».

n R

og Ve ir

## **ALL'ISTITUTO GIULIANO DI CULTURA**

# Cecovini festeggiato per i suoi novant'anni

Manlio Cecovini ha compiuto novant'anni ed è stato a lungo festeggiato ieri mattina nella sede dell'Istituto giuliano di storia, cultura e documentazione di cui è presidente onorario. Attorno a lui in una giornata memorabile si sono stretti il presidente dell'Istituto Antonio Scarano, ex sindaco di Gorizia e il vicepresidente Giorgio Candot che si sono complimentati per l'invidiabile traguardo raggiunto da quello che è stato uno dei personaggi più rappresentati della Trieste della seconda metà del Novecento. Il Comune era rappresentato dall'assessore Maurizio Bucci, la Provincia dalla presidente del Consiglio Marucci Vascon, ma sono intervenuti anche i rappresentanti di molti enti e associazioni culturali cittadini e alcuni amici.

Il prefetto Goffredo Sottile ha inviato un telegramma di felicitazioni, il senatore Giulio Camber un messaggio augurale accompagnato da una grande torta di compleanno con il numero «90» sulla quale Cecovini ha soffiato le candeline. Candot ha quindi porto al festeggiato un omaggio molto singolare. Si tratta della copia finora unica di un volume che però presto verrà stampato in numero-

Il libro è suddiviso in tre parti. Nella prima sono raccolte una lunga serie di testimonianze sulla figura e l'attività di Cecovini rilasciate da alcuni amici. Nella seconda sono riportati alcuni schizzi, disegni e vignette, frutto di una spiccata vena umoristica, che lo stesso Cecovini ha tracciato nel corso di alcuni anni.



Cecovini soffia sulle candeline della torta di compleanno.

Infine la terza comprende to la maturità classica, si è una serie di saggi redatti da scrittori famosi. Il volume è stato curato dallo storico Fulvio Salimbeni.

Manlio Cecovini, che vive a Padriciano con la moglie, è nato a Trieste nel 1914 e, dopo aver consegui-

laureato in giurisprudenza. E' stato ufficiale di complemento dell'artiglieria alpina sul fronte greco. Magistrato, avvocato dello Stato e quindi avvocato distrettuale a Trieste, è stato fondatore e leader del temi von», «Un'ipotesi per

della Lista per Trieste. Sindaco della città dal 1978 al 1983, è stato membro del primo Parlamento europeo dal 1979 al 1984 e consigliere regionale del Friuli Venezia Ĝiulia dal 1988 al 1993. Come sanno tutti è stato anche uno degli uomini più potenti della massoneria italiana, in particolare dell'obbedienza più antica, quella del «Grande oriente d'Italia».

movimento autonomista

va edizione «Ponte Perati la Julia in Grecia»), hanno fatto seguito numerose opere tra le quali per la narrativa si ricordano «La rotta del sole», «Farina fina e altri racconti», «Straniero in Paradiso», «I migliori di ciano», «Per favore chiama-

Barbara». «Longitudine Ovest», «Testimone del caos, racconti e saggi», «Assieme all'albero che deve morire», «Due romanzi. Un seme per il corvo/Zadig». Nel 2002 ha pubblicato «Coi sofi in Paradiso. Memorie di un eclettico.»

Ieri Cecovini non ha rinunciato a esprimere alcune considerazioni filosofiche, ma è apparso piuttosto pessimista sul futuro della città. «Trieste - ha Al suo primo romanzu detto - mi sembra oggi una uscito nel 1954, «Ritorno città triste e senza slanci. da Poggio Boschetto» (nuo- Ha perso fiducia in sè stessa. Si parla ora addirittura di togliere il porto franco, che è sempre stato la finestra dell'Éuropa sul Mediterraneo.» Ha detto ancora di considerare Maria Teresa la persona che in assoluto più ha fatto per Trieste noi», «I racconti di Padri- e Luigi Einaudi il miglior politico italiano.

s.m.

# in contemporanea nei cinema

**ORARIO SPETTACOLI** 15.00-16.40-18.30-20.15-22.00 IL SIGNORE DEGLI ANELLI il capitolo conclusivo



posti al giorno per assicurare a tutti la visione del film senza la necessita' della prenotazione MATTIMATE PER LE SCUOLE A PREZZO RIDOTTO per info e prenotazioni 040/635163

Dà un pugno al gioielliere

Rapina l'altra sera alla gioielleria «Orolinea» in viale XX settembre. Un giovane si è portato via un cofanet-

to di anelli del valore di circa 20 mila euro. E' stato un colpo rapidissimo e senza testimoni. Il bandito è

entrato nel negozio con la scusa di acquistare un anel-

lo d'oro. Ma quando il titolare gli ha girato le spalle per prendere dalla cassaforte un cofanetto contenen-

te i monili, il malvivente e gli ha piazzato un pugno in faccia e ha arraffato gli anelli scappando velocissimo. Il colpo è stato messo a segno alle 19.30, pochi minuti prima della chiusura. Subito è scattato l'allarme.

Sul posto sono arrivate alcune pattuglie della squa-

dra volante e della mobile. Sono scattate le ricerche

del bandito, descritto come un giovane sui 20-25 an-

ni, dall'accento straniero. Gli agenti hanno perlustra-

to la zona fino a tarda ora, ma senza risultato. Non è

escluso, secondo la polizia che in una strada laterale

del Viale un complice fosse in in macchina attesa del

trovato in Carso vicino alla chiesa di San Nazario

Sotto una grossa pietra carsica, vicino alla chiesa par-

rocchiale di San Nazario, era nascosto uno zaino con

hashish per un importo di circa 6500 euro. La scoperta

è stata fatta dai carabinieri della stazione di Prosecco

insieme a personale della compagnia di Aurisina. La

droga era confezionata in due blocchi di cinque piastre

intere per un peso complessivo di un chilo e mezzo. In seguito al ritrovamento della sostanza stupefacente è

stato predisposto un posto di osservazione nella zona

dove sorge l'edificio religioso, allo scopo di individuare

il possibile destinatario della fornitura. Gli apposta-

menti e i controlli, tuttavia non hanno sortito l'effetto

voluto. Nessuno si è fatto vivo per prelevare lo zaino

Zaino con hashish per un valore di 6500 euro

e scappa con gli anelli

La scarsa quantità di prodotto locale (le barche con il freddo escono più raramente) costringe i punti vendita ad approvvigionarsi all'estero

# Quasi introvabile, pesce del golfo a peso d'oro

Molluschi e crostacei dalla Francia, spigole e orate dalla Grecia, rane pescatrici scozzesi

I prezzi del pesce del nostro golfo, anche a causa del maltempo, salgono alle stelle con rincari da record e così sulle nostre tavole finisce quasi sempre prodotto che viene dall'estero. Vista la penuria, c'è anche chi cerca di arrangiarsi come può: solo l'altroieri un peschereccio aveva tentato il «colpaccio» calando le reti davanti alle Rive e tirando su un'ottantina di chili di mormore, ma era stato «piz-zicato» dalla Finanza.

Il maltempo, che in questi giorni si è abbattuto su tutta l'Italia, non solo ha condizionato l'offerta sui principali mercati ittici nazionali ma anche la domanda, a causa dei difficili spostamenti su terra e così i prezzi del pesce nella setti-mana dal 19 al 25, sono aumentati quasi ovunque. Le piazze che si riforni-

scono dalle coste adriatiche hanno registrato un calo del volume nelle contrattazioni di pesce di origine lo-cale, controbilanciato però da un aumento degli scambi di prodotti esteri e di allevamento. In città, segno meno sia per l'offerta locale (-7%), costituita unicamente da mormore, orate, pagelli e passere, sia per il pesce di provenienza nazionale (-24%), mentre le importazioni dall'estero sono aumentate di circa il 28% rispetto alla scorsa settima- 3,13 a 3,97 (prezzo massi-

Pesca: le variazioni settimanali Offerta locale Pesce di provenienza nazionale Pesce di provenienza internazionale Max Max Alici Mitili Sogliole 12,00 Spigole 4,06 21,00 Calamari Orate Sarde Sgombri Dati in euro al chilo

za scozzese, spigole ed orate greche.

Per quel che riguarda i prezzi (media giornaliera in euro al chilo), nelle pescherie di città, le alici sono passate da 1,18 euro a 2,15 (prezzo minimo) e da mo); gli sgombri da 3,79 a

ne pescatrici di provenien- fianco il dettaglio con le altre qualità di pesce).

Livio Amato che rappresenta i gestori delle pescherie locali conferma questo trend del mercato e lo attribuisce a una sorta di altalena stagionale. Da maggio a In particolare, sono stati 6,13 e da 7 a 7,62; le soglio-scambiati molluschi e cro- le da 7,62 a 12 e da 14,04 a mare a prezzi davvero con- domanda e dell'offerta, in- munque la stagione inver- rare e pescato perduto. stacei francesi, scampi e ra- 16,33 (nella tabella qui a venienti. Da novembre a somma, trova anche nel nale, ha condizionato non



I pescatori sono arrivati fino a sotto le Rive: la Guardia di finanza fa il suo dovere.

pesca si fanno più rare e quindi chi vende al dettaglio deve approvvigionarsi sul mercato straniero.

Dall'estero quindi arrivano sulle nostre tavole - precisa Amato - la maggior parte dei filetti di merluzzo e comunque di pesce bianco, e poi rane pescatrici, scampi, capesante, molluschi, ma anche seppie e calamari. Per fare un esempio, in questo periodo, in una pescheria si possono vendere in media nel corso di una mattinata cinque settembre la pesca in mare chili di seppie nostrane a non è condizionata dalla 11-12 euro al chilo e invece può offrire alla clientela un prodotto francese a 4-5 eu-

- aggiunge Amato - se uno vuol mangiare ciliegie a Natale le pagherà carissime e così ora i sardoni sono pochi e costano tanto e a volte nemmeno ci sono e allora bisogna ripiegare su altro. Se la prossima settimana -conclude - i 24 pescherecci che ci sono a Trieste usciranno tutti in mare ovvia-

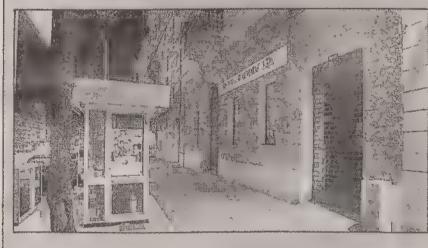
marzo invece le battute di mercato ittico le stesse re- poco il mercato ittico, quegole di qualsiasi altro pro-dotto.

«Il pesce è come la frutta st'anno a complicare le cose c'è stata anche l'inattesa in-vasione di «botte marine». Migliaia e migliaia di esemplari hanno colonizzato le nostre coste e gran parte della riviera adriatica. Talvolta nelle reti sono finiti quintali e quintali di questi ingombranti celenterati. In alcuni casi i pescatori sono stati costretti a tagliare le reti perché gli argani non erano in grado di issare a mente preferirò vendere mormore, pagelli e altro pescato del mio golfo e trascurerò il prodotto estero. E con gli indesiderati celentaquesto, naturalmente avrà rati è tornato al mare anstagione fredda e quindi si circa 70 chili dello stesso un nuovo riflesso sui prez- che il pesce che non era sta-

Esodo, Menia commenta le parole di Violante: «Rendono onore al popolo giuliano-dalmata»

«Le parole del presidente dei deputati Ds Luciano Vio-lante sulle Foibe sono positive perchè contribuiscono a rendere onore e una giusta memoria al popolo giuliano-dalmata»: così l'onorevole Roberto Menia (An) commenta le frasi di Violante sulla memoria dell'esodo («Abbiamo un debito con loro, onore ai profughi istriani»). «Ma - precisa Menia - non è corretto dire che da parte nostra si perseguisse il bilanciamento degli orrori, rispondendo alla Risiera con le Foibe. Dalla parte di Violante si negava l' esistenza di quella tragedia o si tendeva a giustificarla. Ora mi aspetto che alle parole seguano i fatti - prosegue Menia - e la prima occasione è data proprio dalla proposta di legge di An che andrà alla Camera il prossimo 9 febbraio per assegnare una medaglia ai familiari degli infoibati».

## MERCE SCADUTA: BLITZ DEI VIGILI IN UN SUPERMERCATO



Il supermecato «Ildi» di riva Gulli nel mirino dei vigili.

è scattato nel discount alimentare «Ildi» in riva Gulli.

salumi scaduti. Erano all'interno del tato che le date stampigliate sulle etichette identificative c'era la data di

Prodotti fuorilegge e regolarmente che proprio il commesso addetto al ranno infatti i carabinieri dei Nasmessi in vendita al banco ma anche banco salumeria non era stato assunirregolarità amministrative per to tenendo conto delle sue mansioni quanto concerne il personale in servi- relative alla, manipolazione dei prozio al banco. Il blitz dei vigili urbani dotti alimentari. A carico del titolare del supermercato è scattata una maximulta. Gli agenti gli hanno subito Gli agenti della polizia municipale notificato un verbale amministrativo hanno trovato numerosi prosciutti e di 3 mila euro. Ma la merce non è sta-

banco frigo pronti per essere vendu-ti. In particolare i vigili hanno accer-sto tipo di procedura a meno che non si tratti di una partita avariata perché mal conservata. In questo caso controllo gli agenti hanno accertato un'irregolarità amministrativa. Sa-

che i vigili hanno subito contattato a verificare se i prosciutti e i salumi che erano stati messi in vendita nel supermercato nonostante la data di scadenza superata avessero potuto essere dannosi per i consumatori.

«Cominceremo nei prossimi giorni una serie di accertamenti in molti su-permercati e negozi della città. Pur non essendo di rilevanza penale, il fatto di mettere in commercio merce scaduta è un problema serio che cer-cheremo di affrontare proprio intensificando i controlli», ha dichiarato il violtre sei mesi fa. Ma non solo. Nel l'accertamento dei vigili ha rilevato cecomandante dei vigili Luciano Mo-

Diventa un caso nazionale la vicenda del personale ingaggiato all'estero e impiegato in corsia senza conoscere la lingua italiana

# Il Collegio di Trieste non accetta le infermiere polacche

# Alla ricerca di una nuova commissione in grado di verificare la loro autentica idoneità

Diventa un difficile caso nazionale quello delle infermiere po-lacche che non sanno l'italiano e lavorano in corsia. Il Colle-to il proprio benestare. La faccenda si struttura in tal modo gio degli infermieri Ipavsi di Trieste ha rifiutato l'iscrizione a un gruppo di operatrici attualmente in servizio all'Azienda ospedaliera e ad altre arrivate a Trieste con un secondo contingente. Assieme ai propri legali l'Ipavsi sta verificando a livello nazionale la possibilità di formare una nuova commissione in grado di giudicare l'autentica idoneità soprattutto in materia di conoscenza linguistica - delle lavoratrici straniere che la scorsa estate, pur munite di ogni certificazione, si sore che la scorsa estate, pur munite di ogni certificazione, si so-no rivelate del tutto incapaci di capire e parlare l'italiano, co-se che le rende quasi inabili a espletare il proprio delicato la-

Il Collegio infermieri ha anche interpellato per ben due volte il ministero per avere un responso circa il singolare fatto che tutte le infermiere polacche ingaggiate all'estero per «lavoro interinale» non solo sono state iscritte (chissà perché) al Collegio professionale di Modena, pur essendo destinate a Trieste, ma addirittura si è verificato il fatto che la commissione giudicante modenese è andata di persona a Wroclaw, in Polo-

Il primo a denunciare la si- pensiamo al dialetto: le persone anziane a Trieste non tuazione, seppure con mesi di ritardo visto che le infersi esprimono che in dialetmiere sono sbarcate dalla to. Che cosa ne capisce una Polonia già in estate, è stapovera polacca?». to il sindacato Nursind, che

Eppure, dalla documentaha inviato formale lettera zione risultava che queste all'Azienda ospedaliera e volonterose donne avevano anche un esposto ai carabifrequentato 700 ore di corso di lingua già in patria. Alnieri, sottolineando che l'imperizia involontaria causatre lezioni a spron battuto ta dalla non conoscenza delsono state organizzate la la lingua potrebbe portare scorsa estate, vista la mala queste infermiere straniere parata. «Il nostro Collegio a commettere qualche errogiudica poco corretto il comre. «E' ancora più a rischio portamento di quello di Mola situazione - aggiunge ora dena», afferma Paoletti, ri-Flavio Paoletti, presidente cordando che la stessa videl Collegio Ipavsi di Triecenda è già accaduta a Udiste - perché queste infermiene. E le infermiere, per gli re sono state immesse in re- stessi motivi, non sono sta-

parti ad alta specializzazio- te iscritte. ne, come Pronto soccorso e «E' una situazione vera-Rianimazione, e comunque mente paradossale quella ogni infermiere in corsia de- venutasi a creare a Trieste ve saper leggere etichette e - dice ancora Paoletti - anindicazioni giornaliere di che perché non risolve il medici, scritte a mano. E problema, anzi appesanti-

per evitare costosi e inutili viaggi a lavoratori stranieri che poi risultassero inadatti all'ingaggio. Il mondo globale sembra dunque ritornare a stili ben poco consoni ai nostri così «rispettosi» tempi: «quantitativi» di lavoratori pronti all'espatrio vengono visionati, scelti, scartati. Ma essendoci in Italia Aziende sanitarie e ospedaliere (la triestina in specie, in questo caso), ansiose di completare gli organici infermieristici, e avendo il prescelto collegio di Modena la pressione dell'agenzia di lavoro per la quale presta l'opera, evidentemente gli esami di lingua e di tecnica sanitaria si fanno un po' facilitati. Tanto che le infermiere polacche (con loro stesso gravissimo disagio) a Trieste si sono trovate così a mal partito che in tre hanno rinunciato al sogno di una nuova vita - dai 200 eu-



Il caso delle infermiere polacche diventa nazionale.

be avere la priorità assolu- ta sicurezza».

sce il lavoro dei colleghi che ta». Paoletti sottolinea anin reparto devono effettua- che, con energia: «Non c'è alre il "tutoraggio" a queste cuna volontà di ostacolare persone, crea un danno eco- l'inserimento delle polacnomico visto che il tratta- che. Purché il loro livello di za due volte a sentir parlamento percepito è quello ri- conoscenza della lingua e di re di infermiere polacche: servato agli infermieri pro- preparazione professionale fessionali e non tutela il pa- sia tale da consentir loro di ziente, elemento che dovreb- svolgere il lavoro in assolu-

Continua dunque la doppia odissea di questo che appare sempre più un grande pasticcio, da qualunque parte lo si guardi: il contingente delle infermiere reclutate da una agenzia per il lavoro interinale con sede a Milano e filiale anche a Trieste si è arricchito nei mesi autunnali di un nuovo gruppo di circa 13 donne, sempre polacche, tra i 40 e i 50 anni, porta-te da un'altra cooperativa. Il presidente provinciale dell'Ipav-si, Flavio Paoletti, «bypassato» nel caso del contingente esti-vo proveniente dalla Polonia, che appunto s'era iscritto subito a Modena, s'è ritrovato a dover «vistare» le nuove arrivate. «Prima ne ho portato quattro al caffè - racconta - per amichevolmente fare un test, parlavo di normative e cose così, una mi ascoltava e le altre mi guardavano a bocca aperta. Non capivano una sola parola. Abbiamo fatto l'esame, non ho potuto

Promuovere nemmeno quella che in bar era più disinvolta».

Paoletti considera queste «bocciate» (tra cui alcune che hanno giustamente chiesto il trasferimento dal Collegio di Modena a quello triestino di pertinenza) in situazione di «stand-



in una foto d'archivio personale infermieristico.

by» e ha interpellato la Federazione nazionale per un parere, «perché - spiega - per quanto si tratti di trasferimenti da un Collegio all'altro, e quindi di un atto dovuto, e burocratico, permane qualche perplessità sull'idoneità di queste persone a svolgere il lavoro vista la scarsa conoscenza della lingua italiana». Aggiunge la presidente nazionale Annalisa Silvestro: «Stiamo valutando con dei legali come affrontare la delicata situazione, nel totale rispetto della legge, ma con la consape-volezza che è nostro dovere tutelare innanzitutto i pazienti».

Piccolo particolare: il seondo contingente che Paoetti ha rifiutato di iscrivee a Trieste ha preso immeliatamente il treno ed è anato a iscriversi altrove, naetti ha rifiutato di iscriveliatamente il treno ed è anliatamente il treno condo contingente che Pao- stesso nome a loro risultaletti ha rifiutato di iscrive-re a Trieste ha preso imme-diatamente il treno ed è andato a iscriversi altrove, naturalmente a Modena.

Non facile individuare l'agenzia che ha «trasporta
corrisponde a un fax).

Quando le informazioni ospedaliere si fanno più chiare, l'agenzia risulta es-

Primo, perché importare in-

fermiere polacche è una «ro-

gna» e l'agenzia se ne guar-

l'agenzia che ha «trasporta-to» qui le lavoratrici straniechiare, l'agenzia risulta essere «Obiettivo lavoro», la
quale pure ha sede a Milano e una caterva di filiali
tra cui a Trieste. Ma il numero sulla guida telefonica
risulta protetto e quindi la

terra informazioni utili
«per le infermiere polacche
(tantissime) che vogliono lavorare nel nostro paese».

L'agenzia è poi collegata
con una società di intermediazione finanziaria, la Anlonnello, responsabile infermieristico dell'Agienda aspere mettendo tutti in una situazione assolutamente sgradevole. I responsabili ospedalieri la indicavano come «Progetto lavoro» di Milano. Ne esistono due con questo nome, la prima è mepage su Internet indica una grossa cooperativa dedita soprattutto all'outsourcing («cacciatori di teste» Per aziende). L'interlocutridi una questione di orari). ce, Norma Fargion, sobbal-

pa specificamente anche di mila euro. importare stranieri («Il 20 per cento degli occupati di Obiettivo lavoro è di origine straniera, oltre 36 mila per- re, ma non lo faccio. So che maestre d'italiano. da bene, secondo perché sone») e nel sito dedicato a qualcuna ha mollato ed è

sostiene, ci sono 10 mila polacchi. Si afferma che conterrà informazioni utili «per le infermiere polacche (tantissime) che vogliono la-

sede di via San Francesco gelo Costa, attraverso la mieristico dell'Azienda ospeinaccessibile a voce. La ho- quale gli stranieri in Italia daliera, il quale a fronte delpossono anche stipulare po- le serie denunce del Nurinvece un indirizzo di via lizze private per l'assisten- sind aveva ammesso: «Sì, ci Giulia, dove non risponde za sanitaria: 291 euro per hanno rifilato infermiere nessuno (ma forse si tratta un anno di permanenza per impreparate nella lingua e chi proviene da paesi euro- nelle conoscenze dei macchi-«Obiettivo lavoro» si occu- pei, per un massimale di 10 nari». Ma in compenso le po-

rimento di queste infermie- no di più e fanno anche da

lacche sono state affettuosa-«Potrei anche - conclude mente «adottate» da tutti i Paoletti - chiedere il trasfe- colleghi, che per loro lavora-

Gabriella Ziani

IL PICCOLO

Spesso le spazzole vengono trascurate e invece vanno periodicamente controllate e sostituite per viaggiare sempre in sicurezza

# Per una visuale perfetta occhio al tergicristalli



## PROGETTO COROLLA. Fino al 31 gennaio al prezzo del 2002.

Versioni Hatchback (3 e 5 porte), SW e monovolume Verso - Motori benzina 16V a fasatura variabile VVT-i: 1.4 (97 CV), 1.6 (110 CV), 1.8 (135 CV), 1.8 (192 CV). Motori turbodiesel 16V Common Rail D-4D: 2.0 (90 CV), 2.0 intercooler (116 CV) - 4 airbag - ABS con ripartitore elettronico della ANNI DI GARANZIA)

forza frenante (EBD) - 4 freni a disco.

## FUTURAUTO S.r.I. Concessionaria per Trieste e Provincia

Via Muggia, 6 Zona Industriale S. Dorligo della Valle TRIESTE - Tel. 040.383939

PROVATE LA DIFFERENZA,

# Il viaggio è un piacere con Corolla Station Wagon

mai da tempo un'arma vincente della Toyota, che ha saputo realizzadiverse fra loro ma con un obiettivo in comune: qualità, affidabilità e durata della casa giapponese, anche il desi-

Per quanto riguarda la sicurezza, ogni model- mi. lo Corolla offre tutta la protezione necessaria per viaggiare in tranquillità ed è equipaggiato di serie con 4 freni a disco, l'Abs e il ripartitore elettronico della forza frenante (Ebd).

modo da distribuire l'energia d'urto su più direttrici, mentre l'abitacolo è indeformabile con cuscinetti ad assorbimento d'energia inseriti nelle portiere.

inoltre airgbag frontali e laterali per guidatore e passeggero, cinture di sicurezza a tre punti di

Il Progetto Corolla è or- ancoraggio per tutti i pas- variabile delle valvole. seggeri e cinque poggiatesta regolabili in altezza. Unici nella loro classe, i re una famiglia di auto modelli Corolla offrono tut- cere di viaggio, ecco Cote le motorizzazioni a fasatura variabile e tutti i pro- rappresenta l'ideale per stabilire nuovi parame- pulsori turbodiesel con lo tri di eccellenza nella straordinario sistema di propria classe, abbi- alimentazione Common lità dello spazio grazie a nando alla tradizionale Rail D-4D, che utilizza pompa di iniezione ad alta pressione e sistema di Oltre a vantare tutte le alcontrollo completamente gn, l'innovazione tecno- computerizzato per per- altri modelli Corolla, la Stalogica, la qualità perce- mettere un'erogazione di tion Wagon assicura una pita e il piacere di gui- potenza più elevata fin dai spaziosità in grado di conbassi regimi e ridurre nello stesso tempo i consu-

> Le due motorizzazioni nuncia al comfort. benzina 16v con sistema a fasatura variabile WT-i, 1.4 da 97 cv e 1.6 da 110 cv, riescono a realizzare prestazioni elevate mantenendo massima efficienza nei consumi.

La scocca è costruita in La potenza turbodiesel si esprime invece nella motorizzazione 2.0 16v da 90 cv (ma ora c'è anche quello da 116 cv) ad iniezione diretta Common Rail di seconda generazione.

Per chi ama le prestazioni Sempre di serie ci sono sportive c'è poi Corolla TS, l'unica della sua classe a essere equipaggiata con un motore 1.8 da ben 192 cv con fasatura ed alzata

Per chi poi vuole coniugare alla perfezione maggiore spazio disponibile e piarolla Station Wagon, che realizzare tutte le aspirazioni di massima funzionauna progettazione attenta a ogni dettaglio.

tre ben note qualità degli tenere anche i bagagli più importanti dei suoi passeggeri senza nessuna ri-

La capacità di carico del suo vano bagagli, anche quando i sedili sono occupati dai viaggiatori, offre una lunghezza di ben 1000 mm.

Reclinando i sedili posteriori, grazie alla funzionalità degli schienali che si abbassano separatamente al livello del piano di carico, si riescono ad ottenere altri 580 mm.

Va ricordato infine che Progetto Corolla, oltre alla sportiva TS e al monovolume Verso, è anche Hatchback tre e cinque porte, per soddisfare sempre qualsiasi esigenza.

Quando si è alla guida, una delle cose più fastidiose, e allo stesso tempo sa visibilità.

del parabrezza, che in caso di maltempo ovviamente si bagna e si sporca. In questo caso è fondamentale avere il tergicristallo sempre al massimo della condizione per permettere una visibilità semta di viaggiare in condizioni di assoluta sicurezza. E' ovvio che tutto dipende dalla condizione delle spesso invece ci dimentichiamo, per poi accorgerblema solo nel momento

del bisogno. alle intemperie, e si detezate da tanti giorni di cal- se.

do oppure da un frequente freddo intenso.

Le spazzole, se ne saranmolto pericolose, è la scar- no accorti tutti gli automobilisti, non sono eterne e E non stiamo parlando dovrebbero essere camdella nebbia, ma delle dif- biate appena non svolgoficoltà causate dal vetro no più con efficacia il loro compito. A influire sul loro utilizzo non c'è solo l'usura, ma anche il clima in cui "vive" l'auto oppure se questa trascorre molto tempo all'aperto o in un garage. I tempi di durata sono dunque variabili, ma pre adeguata che consen- per sicurezza è meglio cambiare le spazzole almeno una volta all'anno, possibilmente subito dopo l'estate: infatti il solleone spazzole, di cui troppo estivo e le alte temperature intaccano infatti la gom-

ci che hanno qualche pro- Ultima precauzione, la misura giusta. Quando si acquistano nuove spazzole, Le spazzole infatti sono occhio dunque a guardaparticolarmente sensibili re sempre la misura indicata sul libretto d'uso e riorano ancora di più in manutenzione, per non inzone climatiche caratteriz- cappare in brutte sorpre-

### **NUOVA GESTIONE**



PARCHEGGIO a 2 passi dal centro con LAVAGGIO MANUALE (su appuntamento)

es. Lavaggio completo int.-est. autovettura da 12 a 16 €

Vari tipi di abbonamenti per VETTURE e CICLOMOTORI

> TRIESTE Via della Raffineria, 6 040 7606514

# Opel Vectra Station Wagon: il top di comfort e spazio

spaziosa: è la nuova elegante. il massimo del comfort e dello spazio interno, senza rinunciare per questo alle prestazioni

e al design. meglio l'estensione del niugare una capacità di carico al vertice del-

Wagon, una vettura in ra è sfruttata al massimo, sempre un ampio spazio durante il trasporto. In questo modo è possibile L'Opel, sfruttando al molto lunghi, difficilmente trasportabili in altre auto. passo, è riuscita a co- Uno dei gioielli della vettura è il bagagliaio, che

Un'auto in grado di es- tacolo comodo e spazio- anche il più intelligente ficie piatta può vantare seggeri, grazie all'ergono- che rileva le forze di acsere allo stesso tempo so con un ottimo compor- perché è facilmente acelegante, comoda, po- tamento dinamico su cessibile grazie al porteltente e incredibilmente strada e una linea molto lone ad azionamento elettrico (a richiesta): il movi-Opel Vectra Station La lunghezza della vettu- mento infatti può essere regolato a distanza tramigrado di offrire sempre ottimizzando il vano di ca- te un pulsante sulla chiarico in modo da offrire ve d'avviamento che blocca a qualsiasi altezza l'apertura e la chiusura del portellone. Il vano di carizione della massima pra- carico. ticità e funzionalità.

Fra l'altro i sedili posterio- tappettino reversibile, mori frazionati possono essenon solo è uno dei più re ribaltati in avanti e a la categoria e un abi- grandi della categoria, ma quel punto il vano a super- comfort anche per i pas- la frenata in curva (Cbc)

1850 litri.

Da rilevare anche il siste- colo. ma FlexOrganizer, che permette di trasportare sempre in tranquillità oggetti di tutte le forme e dimensioni; è un sistema flessibile che si serve di una serie di rete e divisori su misura per soddisfacaricare anche oggetti co è stato pensato in fun- re qualsiasi esigenza di logia di cui Vectra Station frontali, laterali e a tendi-

> E' disponibile anche un quette da una parte e gomma dall'altra. Grande

addirittura una capacità di mia del posto di guida e

Il cuore della componen- il ripartitore elettronico te tecnica di Vectra Station Wagon è rappresentato dall'autotelaio interattivo IDS, che è in grado di sincronizzare sterzo, sospensioni e freni.

Ma tutta l'avanzata tecno-Wagon dispone, è stata pensata per offrire la massima sicurezza in qualsiasi occasione: ci sono infatti l'Abs, il controllo del-

celerazione laterale e realla spaziosità dell'abita- gola la pressione del circuito frenante sulle ruote, della frenata (Ebd), il controllo elettronico di trazione e il controllo elettornico della tenuta di strada (Esp). Il robusto abitacolo di sicurezza è integrato poi da airbag "full-size" na, poggiatesta attivi e pedaliera di sicurezza.

Vasta la possibilità per quanto riguarda le motorizzazioni: ci sono due potenti turbodiesel (2.0 e 2.2

DTI), un 3.0 CDTI coma benzina.

due cambi manuali a 5 o 6 marce, una trasmissione automatica coin funzione ActiveSelect e una trasmissione a variazione continua.

Tra le versioni della gamma Vectra Station Wagon si può certamente trovare quella che più si adatta alle esigenze particolare di ciascun automobilista.

La versione Comfort ad mon rail e un brillante 1.8 esempio è arricchita da importanti dettagli esteti-Inoltre si può scegliere tra ci e ovviamente permette una grande comodità.

> La versione Elegance invece è una scelta più raffinata, come dimostra la lunga lista di equipaggiamenti di serie, che comprende ad esempio il computer di bordo con Check control e il climatizzatore a controllo elettrico con sistema automatico di ricircolo dell'aria.



Arriva la nuova Vectra SW. Prestazioni e comfort senza compromessi. • Interactive Driving System

• ESP di ultima generazione

motorizzazioni, benzina e turbodiesel, dal 1.8 fino al 3.0 V6 CDTI

abitacolo più grande della categoria

• sistema FlexOrganizer® per un'intelligente disposizione dei bagagli

portellone elettrico con telecomando

Nuova Opel Vectra SW da € 22.900\*.

\*Prezzo chiavi in mano, IPT esclusa Vectra SW consumi da 5,0 a 8,7 £/100 km (ciclo misto) Emission di CO2 da 162 a 209 a/km

Sede in Trieste Strada della Rosandra, 2 Tel. 040.2610026 Filiale Mariano del Friuli (GO) Zona Artigianale Tel. 0481.699800 Filiale Torviscosa (UD) Via del Commercio, 12 Tel. 0431.929441 www.panauto.com e-mail: info@panauto.com

**BOATO CAR** 

Largo dell'Anconetta, 1 Tel. 0481.411176



L'Associazione deportati voleva metterla sull'attuale bar Torino dove erano soliti cospirare gli antifascisti

# Muggia, niente targa ai partigiani

## Un'anziana proprietaria si oppone: «È ora di finirla di ricordare il passato»

## «Gentilomo», un bassorilievo ricorda gli ebrei deportati



Italo Vascotto scopre la targa in via Cologna.

Un'altra targa è stata effettivamente scoperta invece ieri mattina sullo stabile di via Cologna 29. Un bassorilieri mattina sullo stabile di via Cologna 29. Un bassorilievo dell'artista triestino, oltre che deportato, Giovanni Talleri, raffigura l'irruzione dei nazisti nella Pia Casa Gentilomo da dove carpirono e deportarono gli anziani ebrei che lì erano ospiti. Anche questa è stata un'iniziativa dell'Adppia, l'Associazione deportati e perseguitati politici italiani antifascisti presente con numerosi
soci, in testa il presidente Italo Vascotto e il gonfalone.
L'episodio è stato ricordato dalla storica Silva Bon. I

nazisti fecero irruzione nella casa di riposo della comunità ebraica la notte del 20 gennaio 1944, quattro mesi dopo aver occupato Trieste. I 54 anziani ebrei che era-no ospiti vennero spaventati, spinti fuori e fatti salire sui camion. La loro destinazione fu il lager di Auschwitz. Il presidente dell'Unione delle comunità ebraiche Amos Luzzatto ha recentemente ricordato come da quella casa furono prelevate due sue zie addirittura no-

i partigiani su quella casa». Dopo averne messe sei sul perseguitati politici italiani altri.» antifascisti dell'Adppia «Di s (quelli non comunisti, per intendersi) sono stati bloccati al primo tentativo a Muggia.

A fermare i «cospiratori» cinquantanove anni dopo la fine della guerra, è stata stavolta un'arzilla vecchietta muggesana, Bianca Millo, che è uno dei proprietari di palazzo Zaccaria, lo stabile di via Roma 1 dove lei comunque non abita e dove la targa doveva essere po-sta. In quel palazzo c'è an-cora oggi un bar, il bar Torino, nato come caffé Fain dal nome del primo proprietario, il trentino Fain noto per aver «introdotto» il gelato a Muggia e che durante la guerra, quando si chiamava Caffé Gasvodich, era per i partigiani non soltanto un luogo di ritrovo, ma anche il posto in cui passavano da una mano all'altra armi, soldi e documenti fale di sabotaggio.

Italo Vascotto aveva rico-

«Nessuna targa che ricordi come se, effettivamente, i convenuti altro non cercassero che un po' di svago. E territorio comunale di Trie- in realtà qualcuno, sopratste, l'ultima proprio ieri tutto i più anziani, lo cercamattina (ne riferiamo a fianco) in siti che ricordano giorno giungeva al caffé imprigionamenti, torture e deportazioni da parte dei tuttavia mostrava di essere fascisti e dei nazisti, grazie uno dei 'nostri'. Non veniva soprattutto all'infaticabile per giocare a carte o a bi-opera del loro presidente, Italo Vascotto, i deportati e tempo libero, come tutti gli

«Di solito si alzava Rino -

banco oppure nell'attigua spirazione. Ma ciò non sarà saletta, talvolta nella latripossibile per il diniego dei na, a seconda delle circostanze. Poi, uscito l'amico, Rino riprendeva il suo po-sto mentre gli altri, coscienti di quanto era successo, evitavano ogni commento e dimenticavano quanto avevano visto.»

«Ultimata la collocazione di sei bassorilievi, opera dell'ex deportato Giovanni Talleri nei luoghi della memoria a Trieste - scrive ora



si per attività di resistenza Il bar Torino a Muggia. La targa (nel riquadro) non può essere collocata per l'opposizione di una proprietaria.

nel 1986 sul «Borgolauro», tro giocatore, per appartarrivista semestrale di storia, si col nuovo venuto. Appelettere e arti della «Fameia na il tempo per un breve muiesana». «Apparente- scambio di parole o di mesmente - racconta Vascotto - saggi, la consegna di una

struito gli episodi di guerra prosegue Vascotto - che ce- Vascotto in una nota legati a quel caffé ancora deva il posto al tavolo ad aldi inaugurare in questi giorni un simile ricordo a Muggia, città decorata di medaglia d'argento al valore partigiano. La scelta era tutto sembrava svolgersi carta d'identità falsa, di de- caduta sul Caffé Gasvodinormalmente in quel locale naro, di un'arma; questo al ch, importante luogo di co-

possibile per il diniego dei proprietari del locale.»

La targa riproduce quat-tro giocatori di carte e uno scorcio del tavolo di biliar-do sotto la tabella «Non si parla di politica». La dicitura da porre sotto doveva es-sere questa: «Sotto il giogo nazifascista, la gioventù di Muggia qui si appellò per lottare e restituire all'Italia libertà e democrazia. 1943-1945».

Nulla di pericoloso o di fazioso, evidentemente. Il via libera da parte dei condomini dello stabile che sono ciascuno proprietari anche di uno spicchio dei muri del bar, i cui gestori sono invece completamente estranei alla questione, sembrava un pro-forma. Invece dall'assemblea condominiale è arrivato un perentorio stoni arrivato un perentorio stopo che in base alle voci giunte all'Adppia sarebbe stato provocato dall'unico voto contrario espresso, quello di Bianca Milio.

«Non è vero che sono l'unica contraria e comunque confermo il mio no a quella targa - ha ribadito la donna ieri pomeriggio -Non lo faccio per motivi po-litici, perché io politica non l'ho mai fatta. Vado spesso a rendere omaggio alle tom-be dei giovani partigiani ca-duti, cosa che probabilmente loro non fanno. Il mio capufficio era repubblicano, ma mi diceva che la politica è una grande cavolata. Non credo che i giovani possano imparare nulla da una targa. E' ora di finirla di parlare di partigiani, ebrei e fascisti. Abbiamo ben altri problemi oggi, a cominciare dall'euro.»

Silvio Maranzana

### FUNERALI

Il sodalizio con Volpe, scomparso nel 2003

## L'addio al colonnello Cesari dirigente della questura anche negli anni di piombo

Oggi alle 12.30 i parenti e gli amici saluteranno per l'ultima volta nel camposanto di Sant'Anna il colonnello Giulio Cesari, dal 1958 al 1983 ufficiale e dirigente, prima dell'Ufficio politico della questura, poi della Digos. Era ammalato da un paio d'anni ma era riuscito a trovare un «compromesa trovare un «compromesso» con la malattia che incalzava e distruggeva pro-gressivamente la sua me-moria. Una crisi improvvisa lo ha ucciso nel sonno il 26 gennaio nel-

la sua abitazione di via Bazzoni. Da tempo non usciva di casa. L'ultima sua apparizio-ne in pubblico risale ai primi giorni di agosto quando nel-la chiesa di Sant'Antonio Nuovo furono celebrati i funerali di Giovanni Volpe, suo amico e collega Giulio Cesari

di lavoro. Il co-

devano in piazza e dirigevano in presa diretta i loro le. La questura era rimasta sottufficiali e agenti. Era l'epoca degli impermeabili bianchi alla tenente Sheridan, interpretato alla Ty dall'attore Ubaldo Lay. E Giovanni Volpe e Giulio Cesari, indossavano questi im-

ni, scioperi e occupazioni, di certo ricorda queste parole del colonnello Cesari. Poi quando all'ondata contestatrice si sostituì il «riflusso» lui cambiò leggermente registro. «Novità.. Qualcosa di nuovo?» chiedeva a chi continuava a salutarlo e scambiare qualche parola, Lo conoscevano tutti e lui

> senza darlo a vedere aveva memorizzato e metabolizzato i segreti inconfessabili di questa città. Nella politica ma anche in altri campi. Non ne ha mai voluto parlare anche quando avrebbe potuto. La sua discrezione di funzionario dello Stato ha

sempre avuto il sopravvento

di lavoro. Il colonnello Cesari uscì sconvolto dal rito. Gli occhiali scuri a protezioni dello sguardo, il passo lento da pianura. Un uomo solo che percorre via Dante in direzione del Corso.

L'Ufficio politico negli anni di piombo del terrorismo, delle stragi, degli attentati e delle aggressioni. ne del Corso.

L'Ufficio politico negli anni di piombo del terrorismo, delle stragi, degli attentati e delle aggressioni, fu gestito da Giulio Cesari e Giovanni Volpe. Una «coppia» di funzionari che scendavano in piazza e dirigevaquando ne era responsabicomunque il suo punto di ri-ferimento di pensionato. Amici, ricordi, consigli, ma anche la memoria storica di almeno 40 anni di indagini e operazioni.

Claudio Ernè

In un convegno alla Marittima il punto sulle iniziative avviate in città a favore dei portatori di handicap

# «Servizi ai disabili, intervento di squadra»

## Necessario un coordinamento tra enti sanitari, associazioni e famiglie



I relatori del convegno «Dalla disabilità alla cittadinanza»

La scena è quella di un film terializzato l'incubo dell'at-

minata da un gas nervino o l'improvviso ribaltamento di

da una sostanza chimica al- una maxicisterna contenen-

catastrofico come «The day

after»: l'intervento dei primi

soccorsi in una zona conta-

Non ci può essere un unico operatore per la riabilitazio-ne della persona: le diverse professionalità vanno invece armonizzate in un lavoro globale, che deve modificarsi in base alle necessità del si in base alle necessità del singolo». Così Alessandro Giustini, presidente della Società italiana di medicina fisica e riabilitazione, ieri ha sintetizzato la filosofia che deve guidare gli interventi riabilitativi in apertura del convegno «Dalla disabilità alla cittadinanza» in corso fino a oggi pomeriggio corso fino a oggi pomeriggio alla Marittima.

Promosso dall'Azienda per i servizi sanitari, dall' Azienda ospedaliera e dal Centro servizi volontariato, l'incontro si propone di ela-borare un metodo di lavoro comune a tutti gli operatori, promuovendo inoltre una più stretta collaborazione tra enti sanitari e locali, as-sociazioni e famiglie. Ma all' sociazioni e famiglie. Ma all' ordine del giorno vi sono anche le buone pratiche attuate finora. Il direttore generale dell'Ass, Franco Žigrino, ha ricordato l'abbattimento

gili del fuoco. Con lui, a veri-

ficare il grado di addestra-

mento, Alessandro D'Angio-

Ecco cosa è accaduto. In

lino, comandante dei pom-

pieri di Trieste.

Esercitazione delle speciali squadre di vigili del fuoco destinate a intervenire in caso di attacco terroristico

Pompieri contro i killer chimici

tentato all'oleodotto transal-

trettanto pericolosa. Questa de ammoniaca. Un incidente pochi minuti le squadre spe-

volta non si è trattato di un causato proprio dall'azione ciali arrivano sul luogo delfilm. Ma di un'esercitazione di un commando di terrori- l'incidente. La zona è divisa dei vigili del fuoco che nasce sti. «Stiamo formando pro- in alcuni settori. In quello

dall'ipotesi di un attacco ter- prio delle squadre specializ- contaminato entrano in azio-

roristico. Non è infatti un ca- zate da utilizzare in questo ne due gruppi scelti. Indos-

so che sia stata scelta pro- tipo di circostanze. Dobbia- sano tute di particolare tes-

prio Trieste, una tra le pri- mo essere pronti. Ma è chia- suto, impermeabile anche al-

me città in Italia a dotarsi ro che le conoscenze tecni- le sostanze tossiche e alle ra-

di speciali squadre di pom- che saranno ultizzate anche diazioni. Sotto le tute sono

pieri specializzati in inter- e soprattutto per fronteggia- in funzione particolari auto-

venti «Nbcr». La sigla sta re gli interventi normali», respiratori alimentati da

per nucleare, biologico, chi- ha spiegato Amedeo Mona- bombole superleggere. I

mico e radiologico. E si è ma- co, direttore regionale dei vi- pompieri parlano via radio

L'allarme è scattato per

pino del 1972.

«La disabilità richiede un delle barriere architettoni- mentre i medici di famiglia grande lavoro di squadra. che in alcuni presidi territo- sono reperibili (ma solo per riali: in via Farneto (dove da poco si è trasferito l'ufficio invalidi civili), i Centri di salute mentale di Miramare e Domio, la sede distrettuale di via Vespucci, il Dipartimento di prevenzione.

«L'attenzione alla salute e alla qualità di vita dei dica

alla qualità di vita dei disabili - ha spiegato poi Ema-nuela Fragiacomo, responsa-bile del Distretto 4 - è stata perseguita in questi anni at-traverso un intreccio di ac-cordi con diversi partner, alcordi con diversi partner, allo scopo di creare una rete
di servizi». Si va dall'intesa
con il Comune per la gestione integrata dei centri diurni e delle strutture residenziali a quella con l'ospedale
e il Burlo per patologie specifiche (ad esempio l'ictus, gli
stati vegetativi o la riabilitazione delle donne operate al
seno).

La continuità delle cure tra ospedale e territorio è invece garantita da un accordo per le dimissioni protette

gli operatori sanitari) su un cellulare aziendale, frutto di un altro accordo, e l'assistenza a sette disabili molto gra-vi viene erogata attraverso una convenzione con la casa di cura Pineta del Carso.

«I vari servizi e interventi socio-assistenziali - ha ricordato però l'assessore comu-nale alle politiche sociali Claudia D'Ambrosio - non sono la risposta esaustiva al problema della disabilità, che può essere risolta solo dal coinvolgimento dell'intera comunità attraverso un' opera capillare di promozio-ne sociale». «In gioco - ha ri-badito l'assessore regionale alla sanità Gianni Pecol Cominotto - vi sono i diritti e l'eguaglianza delle persone disabili. Non è dunque sufficiente eliminare le barriere che ostacolano la mobilità. Ma va assicurata la possibilità di esercitare una piena cittadinanza».

Un momento dell'esercitazione dei vigili del fuoco.

un ferito. Per il trasporto vengono adottate misure particolari di decontamimazione. Poi parte l'ambulanza del 118.

«Dobbiamo cercare di esse-

attraverso un impianto inte- re in grado di intervenire angrato sotto lo scafandro. In- che in situazioni di emergentervengono per soccorrere za legate ad azioni terroristiche o a disastri ambientali. Per questo motivo il governo ha disposto la fornitura di particolari apparecchiaure»,

ha detto il direttore Monaco.

Consente

La pubblicità delle professioni sanitarie ausiliarie, delle case di cura private e dei gabinetti ed ambu-

latori mono o polispecialistici anche attraverso

quotidiani e periodici d'informazione. Questo gior-

nale è a disposizione dei professionisti interessati.

FARMACIA ai

Dr. V. Ravalico

erboristeria - omeopatia

veterinaria - dermocosmesi articoli sanitari - centro cup

chiuso mercoledi pomeriggio e sabato pomeriggio

Via Ginnastica 44 Trieste

TRIESTE

San Giovanni P.le Gioberti, 8/F Tel. 040 54393

Turno di chiusura settimanale: SABATO POMERIGGIO

dal lunedi al venerdi: 08.40/13.00 - 16.00/19.30 - sabato: 08.30/13.00

34133 Triente - Largo Plave, 2 (ang. V. Coroneo)
Tel. 049,361655 - Fox 049,362383 - www.faringciaalhamadoniadelmare.it

Dott. ALESSANDRO PARMA

ALLA MADONNA DEL MARE

Omeopatia - Erboristeria

Veterinaria - Cosmesi - Dietetica

Prima infanzia - Articoli sanitari

FARMACIA

Dott. Marco Zamboni



La Legge 14 ottobre 1999 n° 362

Gazzetta Ufficiale n° 247 del 20 ottobre 1999

Dott. COSTANTINO DAVIDE

Specialista in Chirurgia Plastica Studio medico c/o Casa di Cura "SANATORIO TRIESTINO"

Via Rossetti, 62 - TRIESTE Tel. 040 397478 - Cell. 335.6948680

Prof. corr. n. 11 + 85/34 + 2003

## FISIOMED ITALIA SRIL

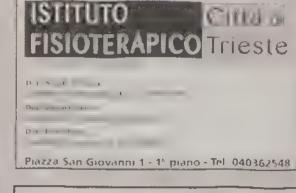
Fisioterapia Dir. San. Dott. Andrea MAGGI Ortopedico

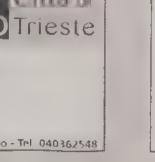
Am Ministeriale 17/4832 2001 d.d 8/5/2001 Via Torre Bianca, 28 Tel. e Fax 040/660779

## FISIOMED ITALIA S.R.L.

DIAGNOSI E TERAPIA DELL'OSTEOPOROSI Densitometria ossea computerizzata - MOC Aut Ministerrale 17/4832 2001 d.d. 8/5/2001

> Via Torre Bianca, 28 Tel. e Fax 040/660779





Medico Chirurgo Malattie Reumatiche Specialista in Medicina interna Specialista in Nefrologia Via Oriani n. 4 - Trieste

Tel. 040/7606100 Aut Comune Trieste prot. com, 11-85/26-02 - prot. Com, 133526 dd, 15/10/02



call center 040 6702011 8 - 13 dal lunedì al venerdì per prenotare

prestazioni sanitarie nella provincia di Trieste

Per la pubblicità in questa rubrica: MANZONI & C. - 040.6728318

IL PICCOLO

Presentato all'Area di ricerca il «software» che elabora dati per consigliare interventi sul territorio

# Un «cervello» che disinquina

E' in fase sperimentale nella regione, ma Trieste non lo conosce

Altipiano Est (Opicina) contrario al nuovo regolamento comunale

# Solo per residenti o parenti i piccoli cimiteri di periferia

poltura nei cimiteri periferici, arriva una prima presa di posizione decisamente con-traria. Il Consiglio circoscrizionale di Altipiano Est ha bocciato provvedimen-

to con voto unanime, salvo l'estensione di un consigliere. «A nostro avviso - spiega il presidente Albino Sosic a nome del

viataci dal Comune si afferma, tra i diversi punti, che anche le persone non originarie del luogo e pri-ve di domicilio nella locali-in altri luoghi, ma che con-

Sul nuovo regolamento che andrà a regolare i cimiteri comunali, con particolare riguardo a quell'articolo 134 che dovrebbe concedere discrezionalità al sindaco per quel che concerna la possibilità di concerna l

Circoscrizione contraria al regolamento cimiteriale.

il sindaco su una materia tura le salme di persone estremamente delicata. non residenti ma origina-Nella documentazione invissuto nella località di pertinenza al cimitero nelle frazioni di periferia o rurali che si sono trasferiti

servano legami di parentela di primo grado con persone che risiedono in quel paese. E qualora non siano esistenti parenti di primo grado, con legami di secondo grado nelle località cerne la possibilità di se- poltura nei cimiteri subur- del cimitero prescelto e pri-

ve di sepolture private». Per il Consiglio circoscrizionale, va pure ricordato come i cimiteri suburbani siano stati originariamente realizzati da persone del posto a misura della località. «Le eccezioni ci devono sempre essere - afferma non è possibile allargarsi in

maniera eccesparlamentino - la propo- bani e rurali spetti alle sal- siva. Noi tra l'altro suggesta di regolamento per la me di persone residenti riamo che per i cimiteri di modifica integrale dell'ar- nella località pertinente. Prosecco e Santa Croce si ticolo citato prevede un'ec-cessiva discrezionalità per hanno diritto alla sepol-ad hoc. Infine chiediamo che non venga applicata l'aliquota Iva del 20 per cento alle spese di sepol-tura e per qualsiasi altro intervento, perché riteniamo che la sepoltura rientri tra i diritti dei cittadini».

Tecnologia per risolvere l'inquinamento a portata di mano. L'Ics-Unido, il Centro internazionale per la scienza e l'alta tecnologia di Trieste ha approntato un software che aiuta i «decision makers», cioè gli amministratori di un territorio, a scegliere la miglior strategia per la bonifica e la decontaminazione di terreni, coste e fiumi. Il prodotto, realizzato in tre anni dotto, realizzato in tre anni tutto ciò attribuisce dei vadi lavoro da una «task for- lori, e attraverso sofisticati ce» di cinque scienziati, che

si occupano di chimica e di inkleato anche per i Paesi to ieri all'Area il «sistema di supporto alle decisioni» potrebbe incontro che interessare gli industriali

formatica, è

stato presenta-

di ricerca in un

solo apparente-mente - era ri-volto a tutti, in

realtà dedicato

delle acque.

semplice lettura, ha visto la presenza di scienziati e ricercatori, imprenditori del settore delle bonifiche.

Tra i relatori la tunisina Ol-

fa Khelifi che ha parlato de-

gli strumenti di supporto al-

le decisioni nella selezione

di tecnlogie di risanamento

dei suoli e di depurazione

Il software, che si chia-

ma «Darts», viene utilizza-

to al momento ancora in

via sperimentale per alcuni

siti da bonificare della re-

gione, nel monfalconese e

nel pordedonese, ha appli-cazioni in Croazia e Slove-

nia lungo un immissario

del Danubio, ma - pur prodotto dall'Ics nei laboratori

dell'Area di ricerca di Padri-

ciano - non ha trovato appli-

cazione per il momento per

risolvere i difficili casi di in-

guenze sull'amagli addetti ai lavori, che ta di uno strumento in gra-pur promettendo dati di do di fornire a chi deve ni che in ultima analisi di- responsabile del progetto,

calcoli matematici propone una classifica dei migliori si-stemi di bonifitenendo conto del mercato, del luogo, della manodopera, delle possibili conse-

biente. Si tratprendere decisioni così importanti per il futuro del territorio informazioni «asettiche», ossia non «viziate» da giudizi di merito, informazioni che stanno a monte dell'effettuazione di gare d'appalto, in grado di dare sostanza sulla base di dati scientifici alle decisio- to dall'Ics a Trieste, ma il



Studiosi e scienziati durante i lavori all'Area e sotto, parla la tunisina Khelifi. (Lasorte)



ventano di carattere politi- il direttore del settore chimica, Stanislav Miertus, Il software è stato prodotnon si stupisce né ritiene particolarmente strano che

Francesca Capodanno

## **UNO SCOPPIETTANTE MOLIÈRE**

Una scoppiettante vicenda che si regge tà e un gruppo di equivoci cittadini in cercommedia dell'arte è quella che Molière la sua ricchezza. ha descritto nel «Signor di Pourceau-gnac». La compagnia di Armando e Titino Muggia e dall'Ente regionale teatrale del ha descritto nel «Signor di Pourceau-Carrara mette in scena sabato al teatro «Verdi» di Muggia (20.30) il testo seicentesco del grande commediografo francese. Al centro della vicenda c'è il contrasto insanabile tra l'arrogante supponenza di un ricco provinciale venuto a maritarsi in cit-

sul divertente carico di malintesi della ca di divertimento e pronti a fargli pagare

Friuli Venezia Giulia all'interno della rassegna «Il teatro classico nell'interpretazione di tre giovani gruppi italiani», il cui prossimo appuntamento, in calendario il 15 febbraio, prevede la messa in scena della «Mandragola» di Niccolò Machiavelli.

MUGGIA Alle parole di Gasperini che motivava la stipula del contratto rispondono ancora le opposizioni: «Spesa inutile, parli egli stesso»

# Sempre più polemica sul «portavoce del sindaco»

E Lupieri (Margherita) citato come testimone a favore invita piuttosto al dialogo istituzionale

«L'addetta alle comunicazioni è una spesa inutile per il Comune. E poi pesa sul bilan-cio per 25 mila euro, più del presidente del consiglio, che costa 17 mila euro annui. Un portavoce per le amministrazioni sarà anche previsto per zioni sarà anche previsto per legge, ma sembra sia facoltativo, non obbligatorio, e davvero non se ne vede l'utilità in un centro piccolo come Muggia». Lo afferma a nome della segreteria di Muggia di Rifondazione comunista Stefano Tarlao. Ma la polemica per la nuova addetta alla comunicazione del sindaco e della Giunta di Muggia (Barbara Venchi) non si ferma cui, e cresce. Chiamato in qui, e cresce. Chiamato in causa da Gasperini che ieri rispondeva alle reprimende del-l'opposizione, il sindaco ha citato il consigliere regionale della Margherita come esponente dell'opposizione che invitava Muggia a render più noto ai politici e alla gente il proprio operato.

«Apprendo, dalle dichiara-zioni del sindaco Gasperini sul caso del portavoce - risponde in una nota Lupieri -, di come l'incontro che abbiamo avuto, su mia richiesta,



Barbara Venchi

la scorsa settimana, abbia dato un contributo significativo "al miglioramento dei servizi al cittadino e abbia aumentato la partecipazione di tutti alla gestione della cosa pubblica". Sono veramente lieto che il sindaco Gasperini abbia cominciato ad ascoltare il parere e i consigli di esponenparere e i consigli di esponenti della «sua» opposizione (ma maggioranza regionale), nello spirito di quella fattiva e autentica collaborazione finalizzata unicamente a risolvere i problemi della gente.

«Stando così le cose - dice ancora Lupieri - spero che il sindaco mi dia la possibilità di incontrarlo altre volte, per condividere progetti, percorsi



Stefano Tarlao

e obiettivi, e spero che questi incontri "personali" diano



**Piero Veronese** 

glio datogli, di interfacciarsi con la sua opposizione istitusempre risultati pubblici». In- zionale, con il consiglio comufine conclude Lupieri: «Per in- nale, con le organizzazioni tanto spero che il vero consi- sindacali, possa avvenire non

## CIRCOLO DELLA VELA

Oggi al Circolo della vela di Muggia alle 15 saranno consegnati ufficialmente un pullmino e due optimist il cui acquisto è stato interamente finanziato dalla Fondazione ĈrTrieste. La cerimonia si terrà in piazza Marconi. All'appuntamento saranno presenti il vicepresidente della Fondazione, Giorgio Tomasetti, e il presidente del circolo della Vela, Claudio Ferrari. Fondato il 12 agosto 1945 il Circolo della vela di Muggia è uno dei più antichi e illustri circoli velici della Federazione italiana vela e della XIII zona Friuli Venezia Giulia. I soci sono circa 250 e il aireolo venta la Stella d'argento al movito gnertivo. circolo vanta la Stella d'argento al merito sportivo.



Il sindaco Gasperini

tramite un portavoce ma da incontri diretti con lui e con i rappresentanti della sua amministrazione».

Ma l'opposizione ha ancora qualcosa da dire in merito, per bocca di Andrea Mariucci (Cittadini per Muggia): «Comunicare con i cittadini è una cosa che dovrebbe saper fare già di suo un sindaco o una amministrazione. A prescindere se vi sia o no un portavoce. Gasperini, se ancora non lo sa, amministra a Mug-gia. E amministrare Muggia è molto diverso da amministrare Trieste o la Regione, dove il portavoce può anche essere una figura essenziale. Mi permetto di consigliarlo -

conclude Mariucci -. Scenda dal palazzo e venga tra la sua gente, otterrà due risultati: il primo, la comunicazione (quella vera), con la gente, e il secondo, farà risparmiare 25 mila euro all'anno ai cittadini. La gestione responsabi-le del danaro pubblico, prima di essere una cosa anche que-sta prevista dalla legge, è un

obbligo morale».

«Avvalersi di un portavoce
è una facoltà, non un obbligo
- ribadiscono Piero Veroese
e Stefano Gregori dell'Ulivo - per cui la critica sta tutta all'interno di una valutazione d'opportunità da parte del sindaco, che non possia-mo condividere visti i tanti problemi che il Comune conti-nua a lasciare irrisolti causa l'esiguità di risorse. Caro sindaco - proseguono i consiglieri - nell'attraversare la piazza tra le gocce di pioggia per evitare di bagnarsi, non bisogna essere invisibili! Talvolta è necessario fermarsi rischiando un raffreddore. Quello che manca è il rappor-to diretto con la cittadinanza, è alla gente (non alle opposi-zioni) che dovrebbe dimostrare di non essere un "sindaco

Prime polemiche

## Rc: «Carnevale? Se ne occupa solo il sindaco. Sarà un flop»

Il Carnevale muggesano non è ancora cominciato, né è stato ancora reso pubblico il calendario, ma già si segnalano polemi-che. A dire la sua, la seche. A dire la sua, la segreteria muggesana di Rifondazione comunista. «Il Carnevale è stato organizzato dal sindaco, che non è neanche di Muggia, e senza chiedere l'apporto delle opposizioni o di chi è di Muggia e conosce la città e ciò che qui funziona. Si rischia di fare un flop, come lo è stato quello dell'anniversario l'anno scorso, che più un cinquantesimo era uno 0,5. E anche allora era organizzato dal sindaco», dice il consigliere Stefano Tarlao, che azzarda: «È solo un altro passo del sindaco per portare il nostro Carnevale a Trieste».

Poche per ora le voci

Poche per ora le voci trapelate sul Carnevale. Una presentazione ufficiale è prevista per la prossima settimana. Ma stamattina approderà in commissione: «Ce lo presenteranno a fatto comcommissione: «Ce lo presenteranno a fatto compiuto». Il consigliere si toglie anche una soddisfazione politica: «Dobbiamo ringraziare l'assessore regionale alla Cultura Roberto Antonaz, del Prc, che quest'anno ha un po' aumentato, il contributo alle compagnie: 109 mila euro, contro i 100 mila del 2003.

Ma Rc coglie l'occasione per un altro appunto: «Gasperini si comporta come il "padrone" del Comune. La commissione sul Carnevale era già convo-

Carnevale era già convo-cata, poi all'ultimo mo-mento il sindaco l'ha rinviata, per suoi impegni, anche se istituzionali. Bastava mandasse in commissione un delegato».

di simili strumenti: «L'Ics Unido è una struttura internazionale, che per sua natura è proiettata soprattutto verso i Paesi in via di sviluppo. Il nostro software è stato progettato e migliorato tenendo conto delle condizioni presenti in tutti gli Stati. Sono tuttavia convinto che istituzioni pensate a livello globale devono comunque essere in grado di agire anche localmente, interfacciandosi con il territorio. Il seminario che abbiamo organizzato ha visto la partecipazione di scienziati e ricercatori che arrivano a Trieste da vari Paesi, e portano poi con sé le informazioni tornando a casa. Potremmo organizzare un incontro a favore dell'Associazione industriali di Trieste, per presentare il nostro progetto e metterio a servizio della città».

Il sistema di supporto alle decisioni nell'applicazione delle tecnologie di risamento - è questo il termine esatto per definire il software - si trova attualmente nella fase di validazione, ossia alla fine del processo scientifico vero e proprio, pronto per essere praticamente immesso sul merca-

La strada di Farnei

Tononi: «Le code

a Rabuiese ci sono

ma dureranno

una sola estate»

Errrata didascalia. Il disegno pubblicato ieri a corredo del servizio sulla nuova strada provinciale di Farnei riguardava non già la rotatoria di Rabuiese, come scritto, ma l'incrocio di San Clemente che collegherà il traffico proveniente da Muggia con la strada statale e che sarà accessibile già da metà febbraio.

Lo precisa l'assessore provinciale Piero Tononi, che l'altro giorno ha pre-sentato l'avanzamento dei lavori in una confe-renza stampa. E Tononi aggiunge anche: «Le code alla rotatoria di Rabuie-se, di cui si parla, dovranno essere sopportate solamente per un'altra esta-te, fino all'abolizione dei confini tra Italia e Slovenia. Le code e i disagi -prosegue l'assessore - ci sono sempre stati, soprat-tutto durante il periodo estivo con il grande tran-sito di vacanzieri, e non si vede perché ora si deb-ba criticare quanto fatto da questa amministrazione che, seppur lentamente ma sempre secondo i tempi tecnici necessari, sta realizzando opere che porteranno in futuro giovamento al traffico».

## Tanze: «Il piano della costa in realtà è stato bocciato»

Il parere espresso ieri l'al-tro dal Consiglio comunale tavia, in base alla documenco il testo integrale dell'

relativamente al piano del-la costa è negativo. Lo sotto-linea il consigliere comuna-le d'opposizione Vittorio Tanze, che in una nota pre-tavia, in pase ana documen-tazione presentata, il pare-re complessivo non è positi-vo. Si richiede che siano por-tate le necessarie modifiche relative agli elementi di difcisa come il suo emenda- formità con il Prgc vigente, mento, votato all'unanimi- parzialmente specificati tà, testualmente parli di nell'istruttoria tecnica progiudizio «non positivo». Ec- dotta dai tecnici del nostro Comune e depositata agli emendamento votato: «L' atti (con prot. 1240 del amministrazione comunale 20-01-2004). L'amministracondivide le scelte di conser- zione comunale chiede inolvazione e tutela delle pecu- tre un successivo lavoro conliarità e qualità del territo- giunto di verifica e approdel Piano territoriale regio- strutturali, in uno spirito di del piano di Semerani.



Vittorio Tanze

piena collaborazione, in quanto si evidenziano alcuni punti problematici». L'emendamento era stato negoziato tra i consiglieri: Ret infatti propendeva per rio comunale definite dagli fondimento dei contenuti una sfumatura lessicale meobiettivi e dalle strategie del piano in oggetto, anche no negativa nei confronti

## An: «No alle scritte slovene anteposte a quelle italiane»

parte di Alleanza nazionale e firmata dal Capogruppo di An, Maurizio Turrini e dai consiglieri dello stesso partito Daniela Pallotta, Andrea Humar e Gianpietro Colecchia. Soddisfatti comunque gli stessi consiglieri delle affermazioni rese in Consiglio comunale dal sindaco Gior-

Indicazioni in sloveno ante-poste alle stesse in lingua italiana sulla segnaletica stradale, su contenitori per la raccolta differenziata e su cartellonistica va- zione - ha assicurato il sinria sono state al centro di daco - è già stata trasmesun'interrogazione al sinda- sa agli uffici comunali comco di Duino Aurisina da petenti e agli Enti interessati affinché situazioni analoghe non vengano a ripetersi». Alleanza nazionale, da parte sua, in una nota precisa che «non crede al fatto, che al di là dei soli casi presi in esame; possa trattarsi di "errori", bensì bero a cancellare gli sforzi di volontà pregresse delle dell'attuale Amministrapassate amministrazioni».



Maurizio Turrini

fantasma"».

glieri di An dichiarano poi di credere fortemente nell'unità europea e ribadiscono che non accetteranno «provocazioni che andrebzione tese a riunire le di-Turrrini e gli altri consi- verse comunità».

LLOORREE TITTITAAA SALDISSIMI NUOVO ORARIO NON STOP MARTEDI - SABATO 9.00 / 19.30 - LUNEDI 15.30 / 19.50 colo in via Cicerone, 10/A Tel. 040 362177

# Cresce l'attenzione e la passione per la buona cucina

Tra novità e tradizione, anche gli uomini stanno volentieri ai fornelli

Cresce la passione per la cucina e per il mangiar mente, nei confronti del portafoglio. La globalizzabene. Il turismo enogastronomico si espande a rit- zione ci mette a disposizione prodotti di tutto il mi vertiginosi. Alla televisione impazzano i pro- mondo in ogni stagione dell'anno, ma vale sempre grammi con cuochi e piatti preparati in diretta, sen- la regola aurea dei nostri nonni "a ogni stagione il za dimenticare i canali tematici; ogni settimanale ha suo frutto". L'importante in ogni caso è mangiare il la sua rubrica fissa. Ed è una passione che contagia giusto, cercando di mantenere sempre il peso forma persone di ogni età e non solo di sesso femminile. con un'alimentazione sana e variata, ma conce-



Golosi e versatili, i cavoli (e damento. Recenti studi hanno broccolo, come il cavolo riccio, la loro famiglia composta di cavolo nero, cappuccio rosso, verza, cavolfiore, cappuccio bianco, cavolo rapa, cavolo cinese, cimone, cavolini di Bruxelles) sono alimenti da consumare in abbondanza soprattutto nel corso della stagione invernale - per

le loro preziose virtù. In media contengono più vitamina C delle arance (basta una bella porzione di cavolo cappuccio in insalata per fare la scorta quotidiana). Oltre alla vitamina C e A, sono presenti anche molti sali minerali, mentre sono quasi del tutto assenti i grassi. Sembra

quindi che la famiglia di cavo-

li &Co. sia in grado di tener

lontano le malattie da raffred-

sente nei cavoli, protegge la retina e mantiene "in forma" anche la vista. I cavoli andrebbero consumati a tavola almeno tre volte alla settimana: crudi, bolliti, fritti, gratinati al forno con besciamella e for-

dimostrato che la luteina pre-

maggio. Volendo si possono ne scegliere quelli con le cifrullare e centrifugare ottenere dissetanti bevande. Anche Il rescenze appassite.

il cavolfiore, ecc. appartiene alla specie della 'brassica oleracea'. L'ortaggio sarebbe arrivato in Inghilterra dall'isola di Cipro intorno al XVI secolo e da li sarebbe incominciata la sua diffusione in Europa. Negli Stati Uniti dove si è diffuso solo dopo la Secon-

> da guerra Mondiale, il broccolo è una verdura che viene consumata preferibilmente cruda. Ricco di fibra vegetale, è in grado di prevenire la stipsi e 100 grammi contengono 25 calorie, un'al-ta percentuale con-

tenuto d'acqua e 0 grassi. Al momento dell'acquisto conviemette ben unite, e senza infio-

Associazione Italiana Celiachia Prosciutti Cotti Certificati Streddo





Info: vdist@tiscali.it info@carmelita.it www.lacarmelita.com DISTEFANO s.r.l. 040.305611



Prova il gusto di



SPREMUTA FRESCA

Venerdi 30 Sabato 31 Domenica 1

> Air Iper Coop Centro Commerciale

"Terri d'Europä

## Ti chiamerò cannella: profumo d'Oriente sulle nostre tavole

Simile a una piccola bacchet- chero e formaggio. Giunta in dei portoghesi nella prima metà ta magica arrotolata su se stessa, dal colore caldo (color cannella appunto) e dal

profumo penetrante e delicato, la camella è associata soprattutto allo strudel, ma la "regina delle spezie" trova sempre più spesso un posto in varie pietanze Per la merenda o la prima colazione si rivela insuperabile il pane tostato imburrato e co-

sparso di cannella in polvere e poco zuercchero (passario qualche istante al grill). Da provare i gnocchi dolci alla veneta: si condiscono con cannella, zuc-

Italia dall'Oriente la cannella (cinnamomo) conquistò i Ro-



mani e fu considerata una spezia divina, tanto che l'imperatore Vespasiano adornò con essa il Campidoglio. Le prime coltivazioni sistematiche furono opera del Seicento; inglesi, olandesi, francesi portarono la pianta,

originaria dello Sri Lanka, in India, Indonesia, Brasile, Guiana. La pianta appartiene alla famiglia delle Lauracee e come l'alloro ha i tessuti pervasi da microscopiche lenticelle ricche di sostanze odorose; le foglie sempreverdi emanano profumo di viola ciocca; dalla mandorla del frutto si

estrae un olio essenziale detto cera di cannella. Quella che noi usiamo in cucina è normalmente la corteccia dei rami giovani, essiccata al sole, privata dello strato esterno, arrotolata a mano e distesa all'ombra per evitare che si accartocci e che mantenga l'aspetto della piccola canna, da cui deriva il nome.

Elettrodomestici digitali collegati a internet e al telefono cellulare; Leon@rdo, il primo monitor da cucina interattivo che, grazie alla tecnologia Wrap, non solo consente di connettersi a internet ma interagisce con tutti gli elettrodomestici della casa. Sono solo due esempi che dimostrano come il futuro sia ormai entrato a pieno titolo anche in cucina. Il forno Ariston Digital rende possibile l'e-cooking: scarica da internet le ricette e i programmi di cottura, regola da solo le temperature e si spegne quando il piatto è cotto. E' in fase di

sciano raffreddare i cibi, i grembiuli intelligenti muniti di circuito di alimentazione e microfono per far funzionare gli elettrodomestici mantenendo le mani libere. Il frigorifero invierà da solo collegato on line. E per ricreare l'atmosfera romantica della ce-

ziamo in cucina è formato dalla

reazione del sodio con il cloro.

Non viene mai consumato puro; è

raffinato (fino a ottenere un pro-

dotto che ne contenga circa il 97%

del totale. Durante la lavorazione vengono aggiunti altri sali che im-

Il sale in cucina: né

troppo né troppo poco

realizzazione dalla Philips la binetta a lume di candela la Phililancia Culinary Arts che non ps ha già creato una lampada casolo pesa gli alimenti, ma li anablata da mettere sul tavolo: polizza, fornisce informazioni nulimeri luminescenti emaneranno trizionali, valori energetici e peruna delicata luce diffusa. centuali di grasso contenute. E poi ci sono le tovaglie che non la al momento del bisogno la lista della spesa al negozio di fiducia

# nostri Prosciutti Cotti Certificati

NON CONTIENE FONTI DI GLUTINE

PT MI 03.P10 0 DTS.P 005/4



CASEINATI E **GLUTAMMATO** IT MI 03,P10.0 MONOSODICO

Il 10 ottobre 2003 rappresenta per il Salumificio Sfreddo una svolta importante nella strategia aziendale, perchè si propone sul mercato con una nuova gamma di prosciutti cotti certificati. Da alcuni anni, il Salumificio Sfreddo, sensibile alle problematiche delle intolleranze alimentari, ha iniziato a produrre una vasta gamma di salumi, soprattutto prosciutti cotti, con caratteristiche adatte ad ogni tipologia allergenica. I primi allergeni eliminati sono stati il lattosio ed i caseinati, in seguito il glutine e per ultimo il glutammato monosodico.

Per offrire più trasparenza al consumatore, e maggiori garanzie di qualità dei prodotti alla distribuzione, abbiamo lavorato per conseguire le certificazioni inerenti l'assenza di fonti di glutine (DTS. P005/4) e l'assenza di aggiunta di caseinati, lattosio e glutammato monosodico (STP 005/76).

Per ottenere la certificazioni Spiga Barrata ci siamo avvalsi dei controlli effettuati dall'ente certificatore riconosciuto dall'Associazione Italiana Celiachia (AIC), impegnandoci a svolgere periodicamente analisi chimiche sia sugli ingredienti utilizzati nei prodotti certificati sia sui prodotti finiti. Queste ultime per attestare che durante il processo di lavorazione, non siano avvenute "cross contaminations" (contaminazione crociate).

Oltre a ciò, l'Ente certificatore controlla, con verifiche ispettive in Azienda, l'espletazione corretta delle varie procedure nonchè le registrazioni effettuate durante le fasi della lavorazione. A completamento della verifica, vengono prelevati campioni dei prodotti certificati per farli analizzare da Laboratori accreditati SINAL. Questo per controllare che i risultati si attengano ai parametri stabiliti dal Ministero della Sanità per il glutine e a quelli fissati dai limiti di rilevabilità delle metodiche accreditate, usate per la ricerca di caseinati, lattosio e glutammato.

Qualità per tradizione dal 1968 www.sfreddo.it

AZIENDA CON SISTEMA QUALITÀ CERTIFICATO DA DNV - UNI EN 150 9001/2000 when it is a some the transfer of the state of the state

# da oggi nuova apertura

# MACELLERIA EDI

di Andreassich Edi

- carni di ottima scelta e qualità
- grigliate, carpaccio, involtini • peperoni e zucchine ripiene

E SU ORDINAZIONE: polpette, tartara e tante altre golosità

Via Battisti, 26 - Tel. 040 635256

te perfetto per tutti gli abbina- ta il pane toscano, caratteristimenti. Alle patate, con un leg- camente insipido. E ancora pane gero sentore di

dolce, è perfetto (tostato) per la prima colazione o gustosissimo con i salumi. Sempre più richiesta la ciambella di grano duro, ma continuano a

essere tra i preferiti le rosette e le "tartarughe" con poca mollica, insieme alle "ciabatte". Leggero come un grissino il pane

Francesina: è il pane fragran- · ferrarese. Ideale per la bruschet-

sali, l'abbiamo studiato a scuo-

la, sono sostanze prodotte dal-

la reazione di un acido con una

base. Il cloruro di sodio che utiliz-

mais, alle cima pressoché infinita di gusti fanno bella

mostra nelle cine di proposte gustose che rendono sempre più appetibile un alimento dall'alto valore nu-

tritivo e dai profondi significati

pediscono che venga assorbita troppa umidità. Il sale può essere ottenuto per evaporazione dell'acqua di mare (sulla scatola sarà allora scritto sale marino) o da miniere e acque sotterranee (allora sarà di salgemma). Esistono anche sali iposodici (che contengono dal 50 al 75% di sale in meno). Oggi i grandi chef preferiscono usare il sale grezzo (grigiastro e umido) perché -affermano -ha un gusto più completo. Al nostro organismo bastano 3 grammi di sale al giorno (però i dati affermano che in media ne consumiamo circa 12 grammi). I sali aromatizzati, arricchiti da erbe e spezie, sono facili da prepa-

rare e profumano i piatti.



Via Settefontane, 28 (ang. piazza Perugino)

Tel. 040.632117





in città è in Via Mazzini 46 - Tel. 040-371313

### ORE DELLA CITTÀ

I comunicati per le «Ore della città» devono essere inviati in redazione via fax (040/3733209 e 040/3733290) ALMENO TRE GIORNI PRIMA della pubblicazione. Devono essere battuti a macchina, firmati e devono avere sempre un recapito telefonico (fisso o cellulare). Non si garantisce la pubblicazione.

«La Dalmazia veneta del se-

colo XVIII», questo il tema

della conferenza che il Cir-

colo della cultura e arti or-

ganizza per oggi alle 17.45,

alla sala Baroncini delle As-

sicurazioni Generali, in via

Trento 8. Il prof. Giuseppe

Trebbi presenterà il libro

di Filippo Maria Paladini «Un caos che spaventa. Po-

teri, territori e religioni di

frontiera nella Dalmazia

della tarda età veneta», edi-

Oggi le socie dell'Inner

Wheel club effettueranno

una visita alla cattedrale

di San Giusto. Appunta-

Sono aperte le iscrizioni ai

corsi di ballo latino-ameri-

cani base e avanzato con

maestri diplomati Anmb

presso Performance, via

del Monte, 2. Per informa-

zioni: 347.9229579 Emy,

347.9409793 Serena, oppu-

re segreteria: lun., mar.,

giov., ven. dalle 13 alle

Venerdì 6 febbraio Patrizia

Rigoni inizierà un corso ar-

ticolato in otto incontri di

due ore e mezzo l'uno sulla

tematica dell'autobiografia

utilizzando il metodo del

raccontare e del raccontar-

si, come processo formativo

e autoformativo. Per infor-

mazioni rivolgersi all'Arnia

di piazza Goldoni 5, telefo-

nando allo 040/660805.

mento alle 10 sul posto.

to da Marsilio.

Inner Wheel

**Balli latino** 

americani

14.30 in sede.

Raccontare

e raccontarsi

club

Dalmazia

veneta

### **Amici** del cuore

L'unità mobile dell'Associazione amici del cuore stazionerà in campo San Giacomo oggi e domani con orario 9-13. Il personale paramedico sarà a disposizione della cittadinanza per effettuare la misurazione della pressione arteriosa, dei valori del colesterolo e della glicemia.

### Società **Dante Alighieri**

Oggi alle 18, il dott. Duilio Buzzi parlerà su: «La donna nell'apogeo della civiltà etrusca», alla sede di via Torrebianca 32 (I piano).

### Madonna di Lourdes

L'Unitalsi informa che in occasione della festività della Madonna di Lourdes domenica 8 febbraio, «giornata dedicata all'ammalato», alle 17 verrà celebrata una messa presieduta dal vescovo Ravignani nella chiesa di San Vincenzo de Paoli.

### Primo soccorso

I volontari del soccorso del comitato provinciale della Croce rossa italiana di Trieste della sede di Muggia organizzano un corso di primo soccorso alla popolazione. Info 040/9278912 dal lunedì al venerdì dalle 17 alle 19.

### Lezioni di yoga

Società teosofica italiana gruppo «Edoardo Bratina»: oggi alle 19.30, nella sede di via Toti 3, il maestro Claudio Biagi prosegue con le sue lezioni dello yoga di Patanjali.

## NOZZE DI DIAMANTE



## Liliana e Giovanni, 60 anni insieme

Liliana e Giovanni festeggiano oggi un traguardo molto importante e che pochi riescono a raggiungere, quello delle nozze di diamante. In questo giorno tanto importante vengono festeggiati dal figlio, dalla nuora, dai nipoti e dalla piccola Giada.

### UNIVERSITÀ TERZA ETÀ \*DANILO DOBRINA

Sede: via Lazzaretto Vecchio 10; ingresso aule: via Corti 1/1; tel. 040-311312 040-305274, fax 040-3226624. Tutti gli iscritti sono pregati di esibire la tessera all'ingresso. Aula A, 9.15-10.05, prof. ssa de Gironcoli: lingua in-

glese (I corso); aula A, 10.15-11.05, prof.ssa de Gironcoli: lingua inglese (II 11.15-12.05, prof.ssa de Gironcoli: lingua inglese (III corso); aula B, 10-10,50, dott.ssa I. Schneller lingua tedesca (III corso); aula B, 11-11.50, dott.ssa I. Schneller: lingua tedesca (conversazione); aula C, 9-11, sig.ra L. Russignan: ricamo-mezzo punto; aula C, 11-12.15, sig.ra L. Russignan: maglia; aula D, 9-12, sig. G. Bianco: sbalzo su rame; II piano, Laboratorio, 9-10.50, sig.ra F. Covatto: disegno e pittura; aula A, 15.30-16.20, sig.ra N. Savella: Informatica e videoscrittura per i prenotati (conclusione corso); aula A, 16.35-18.30, dott. C. Ventura: Storia del cinema: dai telefoni bianchi al

neorealismo (I lezione); au-

la B, 15.30-16.20, dott. M.

Ladislao: L'assetto geopolitico degli Stati nel nuovo

millennio alla luce del di-

ritto internazionale; aula

B, 16.35-17.25, prof.ssa E.

Sisto: lingua francese (II

aula

В,

Kanzian: Dinamica mentale per i prenotati. **UNIVERSITÀ LIBERETÀ** AUSER Sede: largo Barriera Vecchia 15 (IV piano), tel. 040-3478208, fax 040-3472634; e-mail uniliberetauser@libero.it.

Piscina Altura, via Alpi

Giulie 2/1. Martedì e ve-

17.30-18.30, prof.ssa E. Si-

sto: Lingua francese (III

15.45-17.25, prof.ssa E.

Serra: Giacomo Leopardi e

la poesia contemporanea:

rilettura; II piano, Labora-

torio, 15.30-16.20, prof.ssa

E. Sisto: lingua francese (I

15.30-17.30, sig.ra M. L.

aula

aula

nerdì ore 14-15: Aquagym (sig.a C. Lafont). Liceo scientifico statale G. Oberdan, via P. Veronese 1. Ore 15-18.50: laboratorio di creatività e Bidermeier (sig.a Hemala); 15.30-18: pittura su seta e stoffa (sig.a Vidonis Zennaro); 16-17: erboristeria (prof. Gioseffi); 17-18: Giro d'Italia a tavola I.a lezione (sig. G. De Vonderweid): 17-18.30: Rimedi naturali I lezione (sig.a I. De Vonderweid); 17-18.30: inglese III (dott. Bortuzzo); 17-19: coro «Viozzi» (m.o Macchi); 17-19: laboratorio teatrale «Gli Scalzaca-

ni» (sig. Fumo). Palestra scuola media «Campi Elisi» via Carli 1/3. Ore 20-21,30: sospeso Tha Chi Chuan (insegnante Deconi).

### Massaggio del bambino

Il circolo Krut organizza il corso di massaggio del bambino, che si terrà il 28 a 29 gennaio, e il 4 e 5 febbraio. Informazioni in sede, via Cicerone 8, tel. 040/360072.

### Alpina delle Giulie, rifugio Premuda

La Società alpina delle Giulie comunica ai frequentato-ri della Val Rosandra che il rifugio Premuda rimarrà chiuso dall'1 al 27 febbraio. Per informazioni ci si può rivolgere alla società in via Donota 2 (tel. 040/630464), ogni pomeriggio (17.30-19.30) sabato esclupomeriggio

### Le donne nei Nuovo Testamento

Soci ed amici del Serra Club si incontrano in convivio oggi alle 20 al Jolly Hotel. Ospite della serata la prof. ssa Marina Conighi, che tratterà il tema: «Le donne nel Nuovo Testamento».

### Maestri del lavoro

Il consolato provinciale dei maestri del lavoro informa che oggi alle 17, alla sala del Consiglio pastorale del Seminario vescovile di via Besenghi 16, Paolo Steffe ripeterà la proiezione delle diapositive scattate a Roma nel corso del convegno nazio-nale dei maestri del lavoro. e-mail *mblocca*@ ssa M. Bloccari).

Un'autentica valanga di

schede sta piovendo al no-

stro giornale per questo

19.0 referendum sui brani

del recente 25.0 Festival

della canzone triestina.

Un successo che denota il

vasto interesse suscitato

tra i lettori da questa tipi-

ca «Sanremo triestina», do-

po il tutto esaurito al Politeama. Inoltre questa ade-

sione conferma l'apprezza-

bile livello compositivo e

interpretativo per tanti

brani in gara in questa

brillante edizione. E la

pioggia di schede nonchè

ama sono una chiara atte-

stazione della rilevanza

che sta assumendo questo

Festival triestino, concreto

punto di riferimento pro-

mozionale per valorizzare

le melodie musicali di casa

Domani è l'ultimo gior-

no in cui pubblichiamo la

l'annuale pienone al Polite-

## Nuovo vertice della Junior Chamber italiana

Il nuovo direttivo della Junior Chamber italiana, chapter di Trieste e le linee programmatiche per l'anno in corso «formazione dell'individuo» e «apertura dell'Ue ai Paesi dell'Est», sono stati presentati nel corso dell'ultima conviviale. Da sinistra, nella foto, il past president Massimo Pasino, il tesoriere Fabrizio De Marco, il presidente Marzia Cimenti, il vicepresidente esecutivo Anna Agosti, il revisore dei conti Ugo Cuomo, il vicepresidente ai programmi Sara Giadrossi, il segretario Nicola Milani, l'altro revisore dei conti Beatrice Tendella e il consigliere giuridico Francesca Dilissano.

### Spazio mamme

Lunedì 2 febbraio alle 18 in via Milano 16, secondo incontro del ciclo di conferenze dedicate ai problemi del-lo sviluppo della prima in-fanzia dal titolo «Il bambino nella mente della mamma». Conduttori: Bloccari e Zacchi, psicologhe. L'ingresso è libero. Per motivi di spazio si raccomanda di prenotarsi. Numero telefonico 040/762815, indirizzo e-mail mblocca@tin.it (dott.

## Alcolisti in trattamento

Gli operatori-volontari, qualificati nel settore, sono a vostra disposizione per tutti i quesiti sull'uso dell'al-col e i problemi che ne pos-sono derivare. Il servizio è gratuito e assolutamente riservato alla sede Acat di via Foschiatti 1. Orario: mattino da lunedì a vener-dì dalle 10 alle 12, pomerig-gio lunedì dalle 18.30 alle 19.30 e venerdì dalle 17.30 alle 19. È attiva la segreteria telefonica 24 su 34: 040.370690.

La formazione della «Clapa de Grignan» in gara al Politeama Rossetti. (Lavorino)

di riferimento per la signi-

ficativa valorizzazione del

repertorio canoro in verna-

2 febbraio è l'ultimo termi-

ne ufficiale per consegnare

le schede valevoli per stabi-

lire la graduatoria definiti-

Si fa presente che lunedì

colo a livello regionale.

«Il Piccolo» pubblica il tagliando oggi e domani e la consegna deve avvenire entro lunedì

Festival, pioggia di schede per il referendum

## Problemi di fede

L'Associazione cattolica per il catechismo di strada ricorda che per problemi di fede si può telefonare ai seguenti numeri (risponderà una voce amica): martedì 9-11, 040/301411, risponderà un padre francescano; 21-23, giovedì 040/53338, risponderà un padre gesuita; venerdì 20-23, tel. 040/631430, risponderà un sacerdote diocesano.

## per telefono

### Festa del tesseramento

celliana di Brescia.

La Lega Spi Cgil di Rozzol Melara comunica ai propri iscritti che sono in distribuzione in sede, via Pasteur 3/a, le tessere associative per l'anno 2004. Si ricorda che si terrà la Festa del tesseramento venerdì alle 16, sempre in via Pasteur 3/a.

### Sede dell'Unms

La sezione provinciale di Trieste dell'Unms (Unione mutilati per servizio istituzionale) comunica che la sede di viale XX Settembre 54 è aperta al pubblico ogni martedì e giovedì dalle 16 alle 19, per assistenza agli associati e revisioni di cause di servizio. Per informazioni telefonare al n. 040/569739 (martedì e giovedì 16-19).

### Teatro in dialetto

**Amici** 

della lirica

040/308337.

Panta rhei

335/6654597.

Alzheimer,

040/3478667

348/3953381.

Opera figli

del popolo

associazione

Associazione

L'Associazione Amici della

lirica organizza il tradizio-

nale viaggio a Salisburgo

per il «Festival di Pasqua

2004», dal 2 al 7 aprile. In programma «Così fan tut-

te» e «Idomeneo» di Mozart,

oltre a 2 concerti. Per infor-

mazioni tel. martedì e gio-

vedì 10-12 allo 040/369500

Questo pomeriggio con ini-

zio alle 16 nella sede del-

l'Associazione Panta rhei

via del Monte 2, l'avv. Isa-

bella Geronti presenterà il

corso sul diritto di fami-

glia. Per ulteriori informa-

zioni: tel. 040/632420, cell.

L'Aima (Associazione italia-

na malattia di Alzheimer)

informa che la segreteria

dell'associazione è aperta a

tutti coloro che ne hanno bi-

sogno, nelle giornate di lu-

nedì-mercoledì-venerdì dal-

le 9 alle 11 e risponde allo

Oggi, alle 18, all'associazio-

ne Opera figli del popolo, a

palazzo Vivante in largo Pa-

pa Giovanni XXIII, presen-

tazione del libro di monsi-

«Edoardo Marzari, sacerdo-

te in terra di confine». Il li-

bro fa parte della collana «I

testimoni» edito dalla Mar-

giornalmente, allo

Questa sera e domani alle 20.30 e domenica alle 16.30 al «Silvio Pellico» di via Ananian, per la «XIX Sta-gione del teatro in dialetto triestino» organizzata da L'Armonia, la compagnia teatrale I Zercanome - Fita metterà in scena la nuova commedia di Gianfranco Gabrielli dal titolo «Iera una volta...», regia dell'autore. Prevendita biglietti alla cassa del teatro un'ora prima dello spettacolo (tel. 040/393478) e alla bigliette ria Utat Point di galleria Protti.

### Incontro dell'Ande

Oggi, alle 20, all'Hotel savoia Excelsior, il magnifico rettore dell'Università di Trieste, Domenico Romeo, sarà ospite dell'Ande. Durante l'incontro Romeo parlerà sul tema «Lavorare e studiare in un'Università che cambia».

### Centro studi calabresi

Il Centro studi calabresi informa che la manifestazione riguardante «Musica da camera con la Camerata strumentale» diretta dal maestro Ficiur prevista per domani alle 18.30 alla Casa della musica, causa inderogabili impegni del maestro è stata spostata a data da destinarsi,

## Circolo ufficiali

Oggi alle 18 al Circolo ufficiali in via dell'Università gnor Libero Pelaschier n. 8 la compagnia «Quei de scala Santa» presenta «Melodrama, galine e sorprese fin la fine» di Marisa Gregori. Regia: Silvia Grezzi. Ingresso libero.

### PICCOLO ALBO

Sabato 24 gennaio sull'auto-bus n. 44 delle 19.57 per Trieste smarriti occhiali Rayban donna con custodia originale. Telefonare al n. 320/5628727 o 040/220740. Ricompensa.

Bambina ha smarrito un telefono cellulare in via Sant'Anastasio angolo via Ruggero Manna, scuola Corsi. Telefono in una custodia di plastica tra-sparente modello Nokia 3510 . Ricompensa. Telefonare al-To 040/391838.

Invito chi avesse assistito all'incidente accadutomi la mattina del 16 giugno scorso alle 10.20 circa, in via Flavia direzione Muggia, dopo il cavalcavia e prima del semaforo di piazzale Cagni. L'incidente ve-deva coinvolto il mio scooter Burgman 400 di colore blu e una Opel Corsa anch'essa di colore blu, che tagliandomi improvvisamente la strada mi faceva rovinare a terra. Per aiutare a ricordare meglio preciso che ero vestito con tuta bianca da pittore. Ringrazio chi mi vorrà aiutare contat-tandomi al 329/9536833 o allo 040/382755.

## FARMACIE ....

nostra.

**Dal 26** al 31 gennaio

Normale orario di apertura delle farmacie 8.30-13 e 16-19.30.

Farmacie aperte an-

che dalle 13 alle 16: Roma 16, tel. 040/364330; via L. Stock 9, tel. 040/414304; lungomare Venezia 3 Muggia, 040/274998; Aurisina, tel. 040/200121 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).

Farmacie aperte anche dalle 19.30 alle 20.30: via Roma 16; via L. Stock 9; piazza Garibaldi 5; lungomare Venezia 3, Muggia; Aurisina, tel. 040/200121 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente). Farmacia in servizio

notturno dalle 20.30 alle 8.30: piazza Garibaldi 5, tel. 040/368647.

Per la consegna a domicilio dei medicinali, solo con ricetta urgente, telefonare al numero 040-350505 Televita.



## MOVIMENTO NAVI

permetterà al brano più vo-

tato di partecipare al Festi-

val regionale della canzo-

ne del Friuli-Venezia Giu-

lia. Questo indicativo even-

to promozionale si svolge-

rà nella prossima estate

nella cornice del Parco del-

le Rose di Grado e costitui-

scheda di votazione che rà un fondamentale punto va di questa seconda classi-



Ore 6 Ho KHALIFEH LIVESTOCK da Beirut a orm. 3; ore 6 Rk NARDOS da Alexandria a orm. 35; ore 7 Gr KRITI I da Igoumenitsa a orm. 57; ore 14 It TORE da Piombino a Afs; ore 14 It SOCARSETTE da Piombino a Afs; ore 14 Gr RAVENNA da Durazzo a orm. 15; ore 14 Tu ULUSOY 4 da Cesme a orm. 47; ore 14 Ge CONTI ALBANY da Capodistria a molo VII; ore 14 Ge WOTAN da Taranto a molo VII; ore 15 Tu UND ATILIM da Istanbul a orm. 31; ore 17 Le RIHAB da Beirut a orm. 4; ore 17 CI FOUR SUN da Pennington a Siot 4; ore 18 Bs VENEZIA da Durazzo a orm. 22; ore 23 Li ZRINSKI da Es Sedir a Siot 2.

Ore 12 Ho KHALIFEH LIVESTOCK da orm. 3 a Beirut; ore 13 Gr KRITI I da orm. 57 a Igoumenitsa; ore 14 Ci HEIDI H da orm. 4 a Beirut; ore 21 Tu ULU-SOY 4 da orm. 47 a Cesme; ore 22 Tu UND ATILIM da orm. 31 a Istanbul; ore 23 Ge WOTAN da molo VII a Venezia; ore 23 Ge CONTI ALBANY da molo VII a Fiume; ore 23 Gr RAVENNA da orm. 15 a Capodistria.

### LE LINEE NEL GOLFO TRIESTE-MUGGIA

Partenza da TRIESTE 6.45, 7.50, 9.00, 10.10, 11.20, 14.00, 15.10, 16.20, 17.30, 19.35 Arrivo a MUGGIA 7.15, 8.20, 9.30, 10.40, 11.50, 14.30, 15.40, 16.50, 18.00, 20.05 Partenza da MUGGIA 7.15, 8.25, 9.35, 10.45, 11.55, 14.35, 15.45, 16.55, 18.05, 20.05 Arrivo a TRIESTE 7.45, 8.55, 10.05, 11.15, 12.25, 15.05, 16.15, 17.25, 18.35, 20.35

Partenza da TRIESTE 10.10, 11.20, 14.00, 15.10, 16.20, 17.30 Arrivo a MUGGIA 10.40, 11.50, 14.30, 15.40, 16.50, 18.00 Partenza da MUGGIA

10.45, 11.55, 14.35, 15.45, 16.55, Arrivo a TRIESTE 11.15, 12.25, 15.05, 16.15, 17.25, 18.35

TARIFFE: corsa singoia: € 2,80; corsa andata-ritorno € 5,25; biciclette € 0,55; abbonamento nominativo 10 corse € 8,95; abbonamento nominativo 50 corse € 21,60. ATTRACCHI: Trieste - molo pescheria, Muggia - interno diga foranea. Gli abbonamenti della serie 03M possono essere ancora utilizzati fino al 29 febbraio 2004 e poi sostituiti entro il 30 giugno 2004, previo pagamento della differenza.

## 19° REFERENDUM MUSICALE CITTADINO SECONDA CLASSIFICA DEL XXV FESTIVAL DELLA CANZONE TRIESTINA

Gemellaggio con il Festival Regionale della Canzone del Friuli Venezia Giulia

Concluso brillantemente con il tutto esaurito al Politeama il XXV Festival della Canzone Triestina, il Piccolo ha indetto questo referendum annuale per dare ai lettori l'opportunità di valutare questo recente repertorio in dialetto e offrire un apporto promozionale in quanto la canzone più votata parteciperà al Festival Regionale della Canzone del Friuli Venezia Giulia. La scheda viene pubblicata ogni giorno sino al 31 gennaio 2004.

Canzoni in ordine d'esecuzione: 1. No sta 'ndar via (di Andrea Rot) Andrea Rot

2. Coss'te pianzi (Enrico Zardini)

fica ufficiale del 25.0 Festi-

val della Canzone Triesti-

na, ed è molto importante

anche perché questo son-

daggio - ponderato con di-

versi riascolti e ripresenta-

zioni anche in tv - confer-

merà o modificherà anche

sensibilmente i risultati

espressi al Politeama.

3. Noi triestini (M. Grazia Detoni Campanella) M.G. Detoni Campanella e coro Cral Poste Trieste

4. I cantoni più bei de sta cità (Sofia Cassanelli Apostoli-Pietro Polselli) Pietro Polsell

5. Giornade de estate (Fabrizio Polojaz-Aliosa Saksida) Gruppo «La clapa de Grignan» 6. Son tornà (Paolo Rizzi-Alessandro Moratto)

Paolo Rizzi e la banda «Bellezze Naturali» 7. Andemo a San Giusto (Norina Dussi Weiss) Antonella Brezzi 8. La vera fortuna (Deborah ed Elisabetta Duse)

Deborah Duse e il gruppo «Generazione Sessanta» 9. Go in cuor San Giusto (Fulvio Gregoretti) Coro triestino «Chiesa S. Marco» 10. Co iera la Dionea (Davide Rabusin)

Davide Rabusin e «I Marineri» 11. Famiglia rap (Giancarlo Gianneo) Gruppo «Fumo di Londra» 12. Le canzoni triestine (Mario Comuzzi)

Martina Spadaro e la banda «Refolo»

13. Trieste canta (Sofia e Laura Cossutta) 14. Imaginar Trieste (Marcello Di Bin-Edy Meola) Vanessa Battistella e Max Rinaldi 15. Amici e musica (Onorina Palcich-Roberto Kobau)

Fabio Bazzarini e il gruppo «Vecla Trieste» 16. Trieste xe un diamante (Renato Scognamillo) Mladenka Solei

17. Vanda bonbon (Roberto Felluga) Roberto Felluga e il gruppo coreografico «Palestra Cristina»

18. Sul tuo mar splendido (Fulvio Andriassevich) Giovanni e Carlo De Cecco 19. Cara...mai! (Paolo Piani-Marco Grandis)

Gruppo «Bmb» 20. Sempre cussì (Laura Hager Formentin)



L'emittente cittadina con cui ascolto abitualmente questo sondaggio è:

Le schede vanno inoltrate al giornale «Il PICCOLO» di Trieste - via G. Reni 1 entro il 2 febbraio 2004

RADIO MARGHERITA (90.3) Ogni tre ore dalle 7.45 alle 22.45 RADIO NUOVA TRIESTE (93.3-104.1) Ore 10 (lunedì e giovedì) e ore 22 (martedì e venerdì) **RADIO OPCINE (90.5-100.5)** 

Ore 20.30 (ogni lunedì) RADIO ROMANTICA (93.9) Orari vari ogni giorno

# Tre atti unici in dialetto di Catalan Cosenza al «Club Primo Rovis» corsi di lingua aramaica

Gli «Amici del dialetto triestino» per il ciclo «I venerdì dei commedianti», a cura di Ugo Amodeo e Luciano Volpi, presenteranno oggi alle 18.15 al Circolo dipendenti Unicredito (Via Valdirivo 42) la lettura ambientata di tre atti unici di Alberto Catalan. Sarà presente la nipote di Catalan, Lydia Cumbat Mizzan, provenien-te da Roma. I titoli di questi interessantissimi lavori in dialetto triestino sono: «Amnesia» (la storia di una signora che riceve la telefonata di uno spasimante a lei sconosciuto), «Appartamento da affittare» (un tale vuole prendere in affitto un appartamento perché è innamorato della proprietaria) e «Pregudizio» (una farsa familiare in cui tutti sono superstiziosi... a parte il padrone di casa).

Nato a Trieste nel 1874, Alberto Catalan si dedicò giovanissimo al giornalismo e fece parte del gruppo ra poté dedicarsi completadi artisti del suo tempo



Ugo Amodeo

che, presso la Società Americana e il Circolo Artistico, furono l'anima della Scapigliatura triestina. Lavorò come impiegato al Civico Monte di Pietà fino al pensionamento (1938) e da allomente ai suoi studi sul fol-

clore triestino come bibliotecario al museo del teatro Verdi creando il primo archivio delle canzoni popolari triestine (ne uscì nel 1957 il libro «Vose de Trieste passada».

mico-satirico, macchiettista cantò in mille occasioni in teatro e nelle associazioni private prestando spesso la sua opera per spettacoli di beneficenza. Intorno al 1912 incise per varie case discografiche, tra cui la «Odeon», canti popolari veneti, istriani e canzoni triestine. Tra le sue macchiette più note c'erano «Sonz», famoso suonatore ambulante, «Miha Malz», il tipico soldato sotto la Defonta ecc. ma la sua più vivace interpretazione fu quella di «Gigi Lipizer» scaricatore del porto e figlio del popolo, amante della «fraia» che commentava i fatti d'attualità colpendo con la sua satira pungente tante piaghe del tempo.

I.b. | Cosimo Cosenza



Lo scrittore Cosimo Cosenza sarà ospite del Club Primo Rovis della Pro Senectute (via Ginnastica 47) oggi alle 16.30 per proporre un programma di divagazioni poeti-che, canzoni e aneddoti dal titolo scherzoso «Di varie Cose...nza» con la partecipazione della cantante Amalia Acciarino (Maruzzella) e del violinista Ernest Cosenza.

Sulle tematiche dell'amore (che avrà la sua ricorrenza per S. Valentino), del Carnevale e della Donna saranno presentate liriche di Saba, Quasimodo, prose di grandi autori come Marotta ripercorrendo la storia di alcune celebri canzoni napoletane quali «O guarracino», «Fenesta ca lucive» ecc., che saranno interpretate dalla cantante Amalia Acciarino mentre Ernest col suo violino eseguirà melodie indimenticate («Violino tzigano», «Parlami d'amore Mariù» e altre).

Cosimo Cosenza, nato ad Augusta, ha trascorso la giovinezza a Castellammare di Stabia trasferendosi poi a Trieste di cui è diventato cittadino d'adozione. È autore di una ventina di volumi fra poesia e prosa (tra cui anche un romanzo) e ama scrivere versi sia in italiano che in vernacolo napoletano. Ha dedicato anche due pubblicazioni ad argomenti di vita triestina («Il giardino pubblico e le fabbriche dei pallini» e «Trieste al tempo di Italo Svevo», con cartoline e cronache).

Ha scritto con buon successo numerosi testi di canzoni napoletane e anche triestine ed è autore insieme al figlio Ernest de «La lira e l'euro» che si classificò al primo posto al Festival della canzone triestina nel 2002. È presente in varie manifestazioni culturali cittadine in qualità di presentatore e partecipa anche, nel ruolo di attore, a spettacoli teatrali.

# Oggi al Circolo dipendenti Unicredito per «I venerdì dei commedianti» Lo scrittore sarà ospite questo pomeriggio nella sede di via Ginnastica | Centro Veritas, previsti

Nella sede di via Monte Cengio 2/1 si è svolto l'incontro di presentazione della nuove iniziative culturali promosse dal Centro Veritas. Lingua aramaica, storia e cultura ebraica e lettura rabbinica del Qohelet: sono i corsi di formazione che caratterizzano il cartellone del 2004. L'inedito quadro didattico è stato definito, dai docenti del Centro Veritas, una sorta di «processo di avvicinamento», una serie di tappe basiche e graduali votate alla maggiore comprensione dei contesti storici ed espressivi del panorama biblico. I corsi, a cadenza settimanale, sono condotti da

insegnanti qualificati. Inizieranno nel mese di febbraio con tale scansione: lingua aramaica e lettura rabbinica al martedì, storia e cultura ebraica al lunedì, sempre dalle 18.30 alle 20, nella sede di via Monte Cengio (ingresso vi- gesuiti.it. Liliana Bamboschek colo Castagneto 6).

Particolarmente interessante il corso legato ai fondamenti aramaici, la lingua parlata da Gesù Cristo nelle preghiere e negli insegnamenti testamentari.

La metodologia del corso prevede un approccio alla lingua aramaica attraverso i brani della Peshitta del Nuovo Testamento e quindi con le prime analisi filologiche delle parole siriache in rapporto con gli altri idiomi del ceppo semi-

Un corso rivolto soprattutto a coloro che intendano approfondire l'esegesi delle Sacre scritture attraverso l'originaria stesura.

Per ulteriori informazioni sulle caratteristiche dei nuovi corsi la segreteria del Centro Veritas risponde allo 040/569205 (dalle 10 alle 12 e dalle 16 alle 19, esclusi sabato e domenica), e-mail: centroveritas@

### Rassegna al Miela

## Cinema e montagna

Domani alle 10.30 al teatro Miela, piazza Duca degli Abruzzi 3, si terrà la presentazione ufficiale della XIV Rassegna internazionale «Cinema & montagna», in programma giovedì 5, 12, 19, 26 febbraio con il patrocinio di Comune e Provincia di Trieste, Regione Friuli Venezia Giulia, Ufficio scolastico regionale, Centro servizi amministrativi di Trieste e in collaborazione con Cooperativa Bonawentura, Cai di Gorizia, Aiat Trie-

Segreteria organizzativa: Uisp, Unione italiana sport per tutti. Comitato provinciale, piazza Duca degli Abruzzi 3.

## BUARGIZIONI

si nel trigesimo da Vittorina e Furio Severi 50 pro Uildm. - In memoria di Benito Bruno per il 75.0 compleanno dalla moglie Adriana 15 pro frati di Montuzza (pane per i po-

scotto nel IV anniv. dalla moglie e figli 50 pro Centro tumori Lovenati.

– In memoria di Matteo Niceforo Vidal nel XXI anniv. dalla figlia Maria 20 pro Ass. S. Vincenzo de' Paoli (caldo per i poveri).

- In memoria della mamma Angela nel XIV anniv. (26/7) da Enzo e Vito Macina 125 pro chiesa S. Maria Maggio-

- In memoria dell'amica Ali- per i poveri).

figlie 50 pro frati Montuzza

all'Antico caffè San Marco di via Battisti.

(pane per i poveri). - In memoria del campione Bruno Bianchi nel XXXVIII anniversario (28/1) dalla famiglia 50 pro Agmen.

- In memoria della mia inso-- In memoria di Marcello Va- stituibile mamma (28/1) 50 pro Amici dell'Hospice Pineta del Carso.

- In memoria di Lidia Milanese (28/1) da Emma Milanese 25 pro Ass. sclerosi multipla.

- In memoria di Oreste Arzioni nel IV anniv. (29/1) da Marisa, Sergio e Stefano 25 pro frati di Montuzza. - In memoria di Elisabetta

Degrassi (29/1) da E.M. 50

- In memoria di Enrico Alfon- ce Sain da Anita Pauluzzi e - In memoria di Alberto Mo- to Cucchini 30 pro Centro diano da Caterina Modiano cardiovascolare (dott. Scar-100 pro Airc; da Gilda Di Drusco 25 pro chiesa Beata Vergine delle Grazie, 25 pro

Unione italiana ciechi. - In memoria di Francesca Turk (29/1 compleanno) da Marina Gustin 10 pro frati di Montuzza (pane per i pove-

Le vetrine più belle per il concorso Alpe Adria

Primo premio al «Negozietto» di viale XX Settembre, secondo posto per

«La cartoleria Abc», terzo per «Mynybu» quarto per «Ambassador». È la

classifica del primo concorso internazionale «Vetrine Alpe Adria» e che

ha visto in lizza esercizi commerciali sloveni e austriaci, oltre che italiani.

Organizzata dall'Associazione autonoma del commercio e del turismo, la

verrà ripetuta il prossimo anno. La giuria che ha scelto le vetrine era

manifestazione ha riscontrato un buon successo di adesione, al punto che

composta da Cassetti, Callea e Stagni. La premiazione conclusiva si è svolta

 In memoria di Marisa Dell'Aquila (30/1) dalla figlia Valentina 30 pro Hospice Pineta del Carso, 20 pro Astad. - In memoria di Michele Galati nel XXXIX anniv. (31/1) e Sergio Galati nell'VIII anniv. (30/1) dalle figlie e sorelle Rita e Liliana 50 pro Cen-

tro tumori Lovenati. pro frati di Montuzza (pane - In memoria di Sergio Soban (16/1) da Elvina e Dona-

Orari espressi in ora locale

\* Il giorno prima

- In memoria di Bruno Varini nel XVI anniv. (30/1) dalla moglie Anita 50 pro Centro tumori Lovenati.

– In memoria di Maria Bacchiaz ved. Matuchina da Vittoria Varagnolo 50 pro Frati di Montuzza (pane per i pove-

În memoria di Olga Berzin da Giusi, Livia e Ester 22 pro Cem, 22 pro Anffas, 22 pro Frati di Montuzza. In memoria di Celso Bresil da Nedda e Vittorina 30 Frati di Montuzza (pane per i po-

- In memoria di Cesare Camuffo da zio Gianni e famiglia 50 pro Ist. Burlo GarofoConi dalla moglie e dalla figlia Francesca 30 pro Ass.

Oltre quaranta uscite, ognu-

na con guide diverse, nel-

l'arco di dieci mesi risultano un bel numero. Pratica-

mente una settimana. Ep-

pure è quanto prevede il programma stilato dalla

Commissione escursioni del-

la Società alpina delle Giu-lie per il 2004. Dal primo

febbraio al 28 novembre so-

no state infatti organizzate

gite per l'intera Mitteleuro-

pa anche se non manca ad

esempio un tour alpinistico

nel gruppo del Monte Rosa

dal 17 al 24 luglio. Gli inte-

ressati possono chiedere in-

formazioni alla segreteria

del sodalizio, in via Donota

2 al quarto piano, telefonan-

do allo 040630464 dalle

17.30 alle 19.30 nei giorni

Quasi a voler consentire

feriali escluso il sabato.

Amici del cuore. - In memoria di Laura Crassà ved. Gotti da Giorgio, Loredana e famiglia 10 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri), 10 pro Astad, 10 pro

gatti di Cociani. In memoria di Michele Del Core dai colleghi di Paolo 175 pro Ist. Burlo Garofolo; da Monica De Rosa, Antonella Bosdachin, Betti Boikow, Daniela Stanchi, Paolo Maineri 50 pro Medici senza frontiere.

- In memoria di Dina Depinto Torzullo dai colleghi di Laura Torzullo 100 pro Aias, 90 pro Frati di Montuzza, 50 pro Airc.

ra (Nino) dalla fam. Brunetti 20 pro Fond. Luchetta-Ota-D'Angelo-Hrovatin.

bientamento, i membri del-

- In memoria di Franco Gattinoni da Bruno e Donatella Velleda 100 pro Comunità San Martino al Campo (Don Vatta).

· In memoria delle zie Genoveffa e Ottavia da Remigio Diviacco e famiglia 50 pro Unitalsi.

- In memoria di Bruno Giraldi da Raffaella e Anna Maria de Baseggio 50 pro Ass. famiglie vittime della strada.

- In memoria di Silvia Grassi ved. Bergliaffa da Natalia Firm 50 Frati di Montuzza (pane per i poveri).

men.

gante e sul monte Orsario. In seguito, il giro si allar-gherà a Slovenia, Friuli, Croazia, Austria, Veneto e Trentino con mete quali il Nevoso, il Pal Piccolo, i monti di Veglia, il Rauchko-fel, i Colli Berici o il Piccolo Lagazuoi. Da sottolineare poi l'allestimento della Pasquetta in Val Rosandra del 12 aprile e la presenza all'adunata degli alpini a Trieste il 16 maggio. Resta fissato tra maggio e giugno il terzo corso avanzato di escursionismo diretto da Mario Privileggi con lezioni teoriche e pratiche rivolte ad appassionati di montagna che vogliano acquisire nozioni fondamentali per frequentare in sicurezza itinerari attrezzati.

Fiorenzo Ricci



Foglie rosse di scotano sul monte Orsario di Rupingrande.

agli iscritti un adeguato am- triestino con visite sul mon-

la Commissione hanno im- caverne e trincee di guerra

postato le prime uscite pre- ripristinate dal Gruppo ca-

valentemente in territorio vità artificiali, in Grotta Gi-

Le escursioni programmate per il 2004: gite nell'intera Mitteleuropa e anche sul Monte Rosa

Quaranta uscite con l'Alpina delle Giulie

- In memoria di Francesco - In memoria di Antonio Far- da Savino Prelog 100 pro Centro tumori Lovenati. - In memoria di Mario Licalsi da Roby e Orietta 25 pro

te Hermada, alla volta delle

- In memoria di Gina Lombardo da Martina 10 pro Asso Insieme (Firenze). - In memoria di Gina Lombardo Lanza da Paolo e Lu-

cia Furlan 25 pro parrocchia S. Maria del Carmelo. In memoria di Giorgio Maraspin da G.S. 50 pro Frati

di Montuzza (pane per i pove-

 In memoria di Alice Marceglia in Skemba da Mara 15 pro Centro tumori Lovenati. - In memoria di Aldo Marsi da Farina Ciliberti 40 pro Ag-

ria Meduri Gagliano dalla scuola Morpurgo 83 pro Airc. - In memoria di Oscar Millo

da Lilida Depaul 50 pro Uic. - In memoria di Nives Missaglia ved. Tesser da Nora Caliterna 50 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri); dalla famiglia Vaclik 50 pro Medi-

ci senza frontiere. - In memoria di Carla Paolin dalle famiglie Ernesto e Mario Petri 100 pro Centro tu-

mori Lovenati. - In memoria di Maria e Giovanni Pellegrini dai figli 50

pro Lega Nazionale. - In memoria di Giulio Pittino da Claudio Scapini 30 pro Ass. de Banfield.

- In memoria di Anna Potempa De Mattia da Riccardo e - In memoria di Antonio Leo - In memoria di Antonia Ma- Gini Bressani 50 pro Airc.

## AERE

# RONCHI DEI LEGIONARI

	State of the state	- 5 E			**	r'A ?: .			
PARTENZE PER	PARTENZA	OVIRRA	FREQUENZA	NOTE	ARRIVIDA	PARTENZA	ARRIVO	FREQUENZA	NOTE
BELGRADO	17.00 18.45	18.30 20.15	6-		BELGRADO	14 40 16.25	16 10 17.55	-2-4	
LONDRA Stansted	14.30	15.35	#		LONDRA Stansted	11.05	14.05	#	
MiLANO Malpensa	07.25 11.30 18.25	08.35 13.05 19.35	# # #		MiLANO Malpensa	09.25 16.40 20.30	11.00 17.45 21.35	# # #	6
MONACO	08 20 08.25 12.55 16.55	09 30 09.35 14.10 18.05	123456- 7 # 12345-7		MONACO	10.40 15.15 19.35	11 50 16.25 20.45	# # 12345-7	
ROMA Fiumicino	06.50 07.05 10.45 19.00	08.00 08.15 11.55 20.10	123456- 123456- # #	fino al 31/1 dal 2/2	ROMA Fiumicino	08.55 17.00 21.20	10.05 18.10 22.20	# # 12345-7	
SHARM EL SHEIKH	20,00	03.00	******7	charter	SHARM EL SHEIKH	16.00	20.00	7	, chartei

Frequenze 1=lunedì, 2=martedì, 3=mercoledì, 4=giovedì, 5=venerdì, 6=sabato, 7=domenica, #=giornaliero

INFORMAZIONI: 0481 773224; bigliettena: 0481 773232; assistenza bagagli: 0481 773227.

## TREN

STAZIONE CENTRALE PARTENZE ORA TRENO DESTINAZIONE ORA TRENO DESTINAZIONE NOTE Venezia S.L. (6.35) Udina (14,17) Venezia S.L. (15.05) Udine (6.25) G. lavorativi 3.32 regionale Udine (15.06) G. tavorativi Venezia S.L. (7.40) 3.47 regionale Venezia S.L. (15.50) Udine (7.10) egionale G. levorativi 3.55 regionale Udine (15.29) G festive 14.19 regionale G. lay, escluso saheto 3. lavorativi Tervisio B. (8.48) 14.20 regionale Udine (15.43) G. łavoratívi Udine (7,37) Venezia S.L. (9,43) regionale G. lavoratíví 4,47 regionals Venezia S.L. (16.50) Milano C.le (11.05) 6.30 no 25-26/12, 1/1, 11-12/ Udine (18.17) Venezia S.L. (17.05) interregional G. lavorativi regionale Udha (8.05) .47 regionale Venezia S.L. (17.50) Venezia S.L. (9.05) 6.07 regionale Udine (17.32) G. lavorativi escluso sabat G. levorativi 16.07 regionale Udine (17.38) G. Savorativi Udine (18.07) 16.32 regionale G. lavorativi regionale Montelcone (7.24) G. tavoratíví /enezia S.L. (18.50) interregionali Udine (18.17) Venezia S.L. (19.05) interregional /enezia S.L. (9.25) regionale Udine (19.09) G. lavorativi regionale Udine (9.41) G. festivi Venezia S.L. (19.50) regionale G. favoretivi Udine (9.38) Udine (19.17) Venezia S.L. (21.06) Roma Term. (15.05) . lav. escluso sabato гедзольке Venezia S.L. (10.50) abato eccetto 15 Udine (19,53) Sacile (20,48) lestivi. Udine (11.57) G. feslîvî Udine (20.04) G. lav. escluso sebeto 18.47 regionale Portogruaro C. (19.54) 10.52 espresso Venezia S.L. (21.39) 19.47 Intercity Notte Lecce (9.20) No 24/12 # 31/12 G. levosativi Udine (13.01) Portogruero C. (21,18) 20.00 regionale Udine (21.51) tegionale Udine (13.10) Venezia S.L. (15.05) 12.00 regionale Roma Tiburtina (6.56) Napoli C.le (9.48) 21.25 Intercity Notte no 24-25-31/12 a 10/4 regionale Udine (13.38) 6. lavorativi - No 24/12 e Portogruaro C. (0.15) 22.27 12.25 regionale G. layorativi 22.32 Euronight 12.47 regionale Venezia S.L. (14.50)

### Valido fino al 19 giugno 2004 ARRIVI ORA TRENO PROVENIENZA TRENO PROVENIENZA Venezia S.L. (21.55) Udine (23.43) Venezia S.L. (11.55) Udine (13.43) regionale 14.53 interregionals Venezia S.L. (13.10) regionale Venezia S.L. (22.47) regionale G. festivi Gorizia C.Ja (14.16) regionale enezia S.L. (0.10) tégionale G lavorativi 6.16 Venezia S.L. (13.10) G. lavorativi regionale Cervignano A.G. (5.33) G. lavorativi regionale regionale Udine (14.26) 3. lavorativi udapest Kel. (17.15 raz Hbf (22.45) ublana (2.50) 6,32 Euronight Jdine (14.20) G. festivi regionale (enesta S.L. (14.10) regionale Udine (5,20) G. lavorativa regionale Portogruaro C. (5.30) G lavorativi regionale regionale Udine (5.53) G. lavorativ Venezia S.L. (15.10) regionale G. lavorativi regionale Portogruaro C. (6.25) Udine (15.53) G. lavorativi regionalis Udine (18.19) G. festivi 7.39 G. lavorativi régionale regionale Venezia S.L. (14,65) Udine (16,46) 17.56 G. Javorativa regionale regionale G favorativ Cervignano A.G. (7,17) 18.13 regionale /enezia S.L. (16.10) regionale Monfalcone (7,31) G, tavorativi Udine (18.58) G. (avorativi regionale 8.05 Intercity notia No 25-28/12, 1/1 a 11/4 8.28 regionale Udine (6.56) Budapest Deli (7.25) Lubiana (16) 68019380 Tarvisio Boscov. (6.14) Udine (7.31) Cervignano A.Q. (7.59) regionale enezia S.L. (17.10) regionale Venezia S.L. (5.41) Udine (7.37) 19,32 régionale Udšne (17.57) G. lavorative regionale G. lavorativi G. lestivi e prefestiva intrasettimana(i 8.56 Intercely notice Legge 19.25 N 25.12 e 1 1 Udine (7.44) regionale G. tavorativi enezia S.L. (16.55) Idine (18.43) lavorativi selvo prefestivi regionals regionale Portogruato C. (6,25) G. lavorativi /enezie S.L. (18.10) regionale Udine (8.43) Udho (18.57) G. Javorativi Venezia S.L. (7.17) Udine (9.21) 10.45 regionale Venezia S.L. (10.10) regionale Eurostar Milano C.Je (16.55) No 24-25-91/12, 10/4 e 11/4 regionale Udine (9.59) regionale Udine (20,48) regionale Venezia S.L. (10.10) Euronight Venezia S.L. (20.10) Interregionale Venezia S.L. (9.55) Udine (11.43) Napoli C.ie (12.36) Roma Termini (14.47) regionale Udine (12.11) No sabato; etrepta 1/5 regionale Udine (12.39) G. lavorativi Venezia S.L. (12.10) Eurostat | Roma Termini (16.55)

IL PICCOLO

Come ogni anno dobbiamo rinnovare tutto l'assortimento. Mettiamo a disposizione tutti i prodotti disponibili in esposizione ed a magazzino a prezzi mai visti prima d'ora e vogliamo far "FUORI TUTTO" entro fine gennalo. Tutti i prezzi sono IVA compresa e valgono sino ad esaurimento scorte. Ecco alcuni esempli:







Le offerte riguardanti i gestori di telefonia e informatica sono valide in tutti i punti vendita UniEuro e nei punti vendita UniEuro City che aderiscono alla promozione.

\* Quantita' totale dei prodotti complessivamente tra tutti gli UniEuro e UniEuro City.



PRODOTTI ESPOSTI\*... AFFRETTATEVI! \*\*S'intende il prodotto con imballo aperto esposto a scaffale, presso i nostri punti vendita. Salvo es. Scorte, errori ed omissioni fino al 1 febbraio 2004

PACHE 2005 |

**Elindomestic** 

Consulta il foglio informativo presente in tutti i punti vendita UniEuro.

UNIEURO HA SCELTO DIXAN E PRIL per QUALITA' e CONVENIENZA!



Seuvenuu nell'ara dell'ottimismo

UniEuro e UniEuro City in 200 località italiane. In Veneto e Friuli Venezia-Giulia li trovi a:

(VE) MARCON Area Centro Comm. VALECENTER Via Mattel, 11/A Tel. 041/5952234 (VI) TORRI DI QUARTESOLO

Piazzale Centro Commerciale (Presso Watner Village) S.S.Padova-Vicenza Via Brescia tel,0444/267524

(VI) THIENE via Gombe S.S. Vicenza-Thiene tel. 0445/367611 (VI) ALTAVILLA VICENTINA statale VI-VR via Olmo,45 1.0444/349227

(VI) BASSANO del GRAPPA AsterMarket v.Marinoni, 5 tel. 0424/34822 (VI) ROSA'

Statale bassano-Rosà via Cap. Alesslo tel.0424/5822544 (UD) TAVAGNACCO via Nazionale, 116 tel. 0432/689131 (VR) BUSSOLENGO S.S.11 loc.Ferlina t.045/6767026

(TV) CASTELFRANÇO VENETO Via Valsugana,

5b tel.0423/723000 (TV) ODERZO

V. Verdl, 48 str. Cadore Mare Tel 0422/814269

(TV) PEDEROBBA

Parco Comm. Arredo House strada stat. Feltrina,54 tel.0423/648300 (TV) TREVISO v. IV novembre,83 zona Flera tel. 0422/545538

(BL) BELLUNO v. Tiziano Vecello, 105 APERTO TUTTE LE DOMENICHE statale Belluno-Ponte nelle Alpi tel.0437/33152

(VE) GAMBARARE di MIRA S.S.Romea, 72 - 4 Km da Marghera tel 041/5600795

(UD) UDINE Via Nazionale 116 tol 0/32/689131 UniEuro

www.unieuro.com

(PN) ROVEREDO in PIANO vla Pionieri dell'Aria, 86/B

Parco Comm. Ovvio 1.0434/960316 (TS) MUGGIA Parco Comm. Arcobaleno, Str.Farnel, 40 loc. Rabulese tel. 040/9235150

(TS) TRIESTE Centroradio PC telefonia via Imbriani, 8 tel.040/638051

D'ADDA-JARENZENI-SVIGORELLI-BEDO



Tecla Fondo Uffici. L'investimento specializzato negli immobili che lavorano.

Con Tecla Fondo Uffici, sai subito dove investi: il suo patrimonio è composto da immobili di cui conosci immediatamente ubicazione, metrature, affittuari e redditività. Bastano poco più di 3.000 € per accedere al Fondo. Tecla Fondo Uffici, il primo investimento che puoi toccare con mano, perché l'immobile di questo Fondo è anche un po' tuo.



SAI SUBITO DOVE INVESTI.

800 189040

Continuaz. dalla 12.a pagina

SCOUTING per produzioni pubblicitarie cinetelevisive discografiche offre servizi per selezione aspiranti attori/ attrici modelle/modelli volti nuovi cantanti/gruppi musicali. No corsi. 800/979035 www.scoutingweb.it.



EUROFIN prestiti e mutui a tassi bassissimi soluzioni anche per protestati. Scegli la trasparenza non le proposte troppo allettanti. Tel. 040/636677 Uic 665. (A00)

SER.FIN.CO prestiti e mutui a tassi moderati, mille soluzioni per tutti! Uic 23807 tel. 0481-413664.

pirelliresgr.com

PERSONALI Feriale 2,65 - Festivo 3,92

A.A.A.A.A.A. AFFASCI-NANTE bionda massaggiatrice novità. Ambiente riservato. Chiamami. 339/4268590. (A502)

A.A.A.A.A.A. INDIANA 7 misura 21enne affascinante completissima. 040/414316 -340/8703935.

A.A.A.A.A. TRIESTE nuovissima italiana splendida mora. 339/5211766. (A450) A.A.A.A.A. NICOLE bella dolce e insaziabile. Chiamami 320/3373282. (A498)

A.A.A.A.A. TRIESTE Selene nuovissima rumena ventenne ti aspetta per ogni divertimento. 329/3373941. A.A.A.A. GORIZIA bellissima nuovissima V misura disponibilissima. 339/4408958.

A.A.A.A. TRIESTE bellissi- AMICIZIE relazioni maggio- ma rossa ungherese snella renni associati. Vietato mer- re 340/7075476. esterno coperto per happy 347/1252104. A.A.A.A. TRIESTE giovane rossa simpatica e divertente 349/8586945. (A473)

A.A.A. TRIESTE ritornata «Malena» bellissima trasgressiva femminile grossa sorpresa. 320/7124283. (A452)

A.A.A. ARIANA nuovissima dolce mora 23 anni aspetta amici, massima serietà. 338/7204907. (A457)

A.A.A. ITALIANA disponibile e riservata conoscerebbe distinti. Tel. 349/4422650. A.A.A. NOVITÀ bella cilena massaggiatrice telefono 320/2759226.

A.A.A. TRIESTE somala trasgressiva, stivali e famminile, grossa sorpresa. 333/3808132.

A. TRIESTE Mara bella mulatta. Tutti i giorni 11-19. 340/9116222. (A449)

cenarie. Informazioni: 339/5720442, 347/1119684, 328/4579466.

ASHA nuova affascinante e focosa ti aspetta per momen-340/7429013.

> (A470) BELLA ragazza dolce affascinante ti aspetta per nuove sensazioni. 333/6565781. CLUB privé pomeriggi trasgressivi per coppie single, idromassaggi discoteca re-lax. 340/2538041.

CORINA miele sulle labbra, fuoco nelle vene ti invita alla

trasgressione 338/1659511. (A00) GIOVANE e dolce. Telefona

333/7076610. MAIRA nuovissima ragazza cubana. Dolce, affascinante. 10-24 Telefonare

MASSAGGIO da sogno su tutto corpo. Ore 12-20 domenica chiuso 00386(0)31 57 81

(A120) piacevoli. Chiama STUPENDA mora sensuale, amante dell'insolito incontrerebbe uomo che sappia coinvolgerla. 329/3778349.(A00) TANIA travolgente mulatta bella, raffinata cerca amici

> distinti. Classe e riservatezza. 329/7639746.(A00) 35.ENNE conoscerebbe uomo che colmi i vuoti per sentirsi donna. 338/5920289. (Fil 60)

4 ATTIVITÀ CESSIONI/ACQUISIZIONI Feriale 1,35 - Festivo 1,97

A. L'IGLOO in zona centralissima raffinato bar (100 mq

esterno coperto per napr hour e cocktail serali. Ottimo avviamento. € 165.000,

Prima dell'adesione, leggere il Prospetto Informativo.

possibilità di finanziamento. Tel. 040/661777. (A00) ACQUISTIAMO conto terzi attività industriali, artigianali, commerciali, turistiche, alimmobiliari, berghiere, aziende agricole, bar. Clientela selezionata paga contanti. Business Services

02/29518014.

(Fil1) **▲ ↑** MERCATINO Feriale 1,30 - Festivo 1,92

ANTIQUARIO acquista in contanti quadri mobili soprammobili lampadari parchetti antichi a quadroni. Telefono 040/412201, 339/7800315. (A00)

Pubblicità di valore

Più autorevole il mezzo più persuasivo il messaggio

Questo giornale è insostituibile punto di . riferimento per i suoi lettori. Sul Piccolo anche l'informazione pubblicitaria ha più peso



A. MANZONI & C. S.p.A. Via XXX Ottobre 4/a - Tel. 040.6728311



### Lingua inglese dimezzata

Per la scuola media il piano Moratti prevede una di-minuzione di orario per le materie obbligatorie. Si pas-sa dalle attuali 30 a 27 ore settimanali. Quali materie saranno tagliate? La risposta si trova nella tabella di pagina 11 del documento ministeriale «Indicazioni nazionali per i piani di stu-dio personalizzati nella scuola secondaria di I gra-

Due sono particolarmente colpite: tecnica e inglese. L'inglese viene dimezzato e passa dalle attuali 3 ore settimanali a 1 ora e mezzo. Il monte ore annuo scende da 99 a 54 e l'insegnante avrà 12 classi, il doppio delle at-tuali. Ovvero 300 bambini cui dispensare un'oretta e mezzo a settimana di un inglese impoverito. Quanto all'occupazione, i precari (molti cinquantenni) diventeranno immediatamente disoccupati e gli insegnanti di ruolo perdenti posto non si sa che fine faranno. Conclusione: un peggioramento per tutti, alunni e professo-ri. Faccio notare che la favo-letta elettorale prevedeva l'inglese come uno dei pilastri della «riforma».

**Evelina Eroe** insegnante di inglese

## Marciapiede di via Capodistria

Rispondo alla Segnalazio-ne del signor Mario Lore-dan comparsa su «Il Picco-lo» del 16 gennaio, nella quale lamenta la mancanza di un marciapiede in via Capodistria in prossimità della «Bauer».

La sistemazione dell'area adiacente al campo di Chiarbola, che si presenta da anni in uno stato di degrado, è stata da tempo programmata dall'amministra-

Considerati i tempi tecnici, il progetto dell'intero comprensorio sportivo e ricreativo, ivi compresa la risistemazione del marciapie-di sul lato Bauer, è stato approvato e finanziato. Fra pochi giorni verranno appaltati i lavori.

Colgo l'occasione per rin-graziare pubblicamente la Bauer che ha dimostrato grande disponibilità nell'ac-cordare al Comune la possibilità di costruire un muro di cinta tra il marciapiede esistente e la sottostante scarpatina.

Di fronte ai numeri 22-28 non verrà costruito un mar-ciapiede, poiché si verrebbe a restringere troppo la car-reggiata. Ritengo che un marciapiede sull'altro lato della via possa essere suffi-

ciente. Giorgio Rossi assessore comunale Area gestione del territorio

IL CASO

Il ricordo di Licalsi invita a riflettere sulla cultura a Trieste

# «Usciremo dall'emarginazione?



La vecchia sala del Circolo della stampa gremita di pubblico nel marzo del 1977.

Desidero ricordare l'amico recitato con «mestiere» e Mario Licalsi, il quale, anni orsono, all'uscita di un mio testo teatrale «Bund», edito da Rebellato, ha realizzato un recital nella precedente sala del Circolo della stampa in corso Italia 12. Sala molto affollata di un pubblico attento.

In quell'occasione, Mario, con la sua bella calda voce di grande attore, ha

Bambini, bambini, bambi-

ni che piangono in silenzio

per non disturbare, che ten-

dono la manina per doman-

dare aiuto, che frugano nel-

le immondizie per sopravvi-

vere, che fuggono dal frago-

re delirante della guerra e

restano storpiati, mutilati.

anche nell'anima, perché

Infanzia

amara

passione, diversi brani del mio lavoro. Vi fu un bel successo.

Invio una foto della bella serata del 22 marzo 1977, sostenuta anche dalla musica al pianoforte della pianista Franca Fiorelli-

Mario, me lo ricordo oggi con grande rimpianto. Tullio Kezich, dopo averlo

l'uomo nemico l'ha trafitta

con la spada. Frastuono

che riempie la Terra e i

bambini restano là, con gli

occhi spalancati a rimprove-

rare il Cielo, troppo lontano

per loro, bambini senza dife-

sa, che nessuno piangerà...

pena sfogliato c'è tutta

l'amarezza di questa infan-

zia, che non ha mai gioito

dell'infanzia.

Maria e Lino, nozze d'oro

dalla nuora, dai parenti e dagli amici.

Maria e Lino si sono sposati 50 anni fa nella chiesa di San Giacomo. Oggi vengono festeggiati dal figlio,

In una rivista che ho ap-

ricordato su questo giornale, a proposito dell'ambiente triestino si chiede: «Verrà un giorno in cui Trieste uscirà dall'emarginazione di fatto nella quale vivono, lavorano e, alla fine, escono di scena tanti suoi preziosi talenti? La sua domanda è più che mai attuale. Non è soltanto emblematica, ma realistica.

Fabio Ambrosi

Accendo la televisione, 19 gennaio ore 13.30, primo canale. E in questo nostro Paese, sull'orlo della bancarotta, quale notizia pensate che ci possa essere? L'eccezionale sfilata di moda parigina, stravagante, in gergo Blob. Quella che Carlo Ratti, in un'architettura informatica dice: vista una,

viste tutte. Nessuna creativi-

tà alla Antonio Gaudì.

Ma il massimo della insensibilità e arroganza viene dopo. La speaker annuncia con serietà che ora vedremo la sfilata a Firenze (capitale dell'arte) dei nostri cari bambini.

E sfilano, come fantocci so» dei loro figli. E che di-re? Uno schiaffo in piena faccia all'altra parte di quella infelice infanzia.

«Che cosa vorresti fare – domanda la speaker – con questo meraviglioso abito?». «La principessa», sussurra la bambina con un sospiro. Poi entra in scena il «patron» della festa. Dice che, in questo triste mondo dove si parla tanto di guerra, bisognava fare qualcosa per i nostri bambini, con molti, molti colori che fan-

Questa la prima notizia del nostro telegiornale: educativa, solidale, proprio da

E dire che siamo sull'orlo Augusta Zebochin

Sento il dovere di ringraziare pubblicamente il gentile carabiniere addetto mercoledì mattina alla segreteria della stazione di via Hermet, per la premurosa assistenza nell'assumere una denuncia di smarrimento di documenti da me patita. Sono grato e riconoscente per la competenza e l'affabilità dimostratami dal funzionario in una difficile cir-



■ I lettori che vogliono vedere pubblicate le Segnalazioni sono pregati di scrivere su un solo tema, di non superare le TRENTA RIGHE da SESSANTA BATTUTE a riga, di scrivere a macchina, di firmare in modo comprensibile i testi e di comunicare il numero di telefono (il telefono e l'indirizzo devono esserci anche nelle e-mail). I testi incomprensibili o più lunghi di 30 righe da 60 battute a riga non saranno presi in considerazione.



30 gennaio 1954

■ Il Comune ha stabilito di indire un concorso fra le agenzie pubblicitarie che, contro l'esenzione per un certo periodo dalla relativa tassa di affissione, si sono offerte di distribuire i cestini per la raccolta di rifiuti e immondizie, da installare nelle vie e nelle piazze della città, fornendoli di motti pubblicitari.

■ L'altra sera, presso il ristorante «Fortuna», ha avuto luogo il convegno del centro culturale «Francesco Patrizio», per festeggiarne il quinto anniversario di fondazione. Hanno parlato ai numerosi intervenuti il segretario comm. Guido Sambo, il presidente dott. Sisinio Zuech e il cap. Giovanni Banelli.

■ Promosso dall'Ente per il turismo, con inizio il 10 feb.

• Promosso dall'Ente per il turismo, con inizio il 10 febbraio, avrà luogo un corso per guida turistica femminile di Trieste. Requisiti indispensabili la licenza liceale o magistrale, la conoscenza di una qualsiasi lingua straniera. Sono preferibilmente accettate le concorrenti di

Recessione

comparto.

Penso sia più corretto

analizzare il momento di

stagnazione o di recessione economica degli ultimi an-

ni, di cui la crisi del setto-

re commerciale è la logica

conseguenza ed è per que-

sto che è importante mante-

nere in questa città anche

la vocazione industriale,

altrimenti è chiaro che con

i posti di lavoro a rischio

nei negozi si spende solo

di cartapesta, con passi misurati, agghindati a non dirsi, bambini non bambini, merce del libero mercato della moda, con genitori estasiati davanti al «succes»

economica La lettera del signor Moro apparsa il 14 gennaio nella rubrica Segnalazioni dal titolo «I commercianti sono abbandonati» mi offre lo spunto per una rifles-sione sul mondo del commercio in questo momento. Non credo proprio che la ci-tata «rivoluzione del traffi-co voluta da Illy» o le «cop-pie di vigili inflessibili» no allegria. possano avere un peso de-terminante nella crisi del

tenerne conto.

di una totale, fuorviante bancarotta parmalatiana.

### Carabiniere gentile

costanza.

Flavio Benussi

### All'inizio le solite polemiche, poi consensi. Bisogna ovviamente con-

San Nicolò.

ciliare l'apertura di zone pedonali con l'esigenza di mantenere corsie privile-giate per i mezzi di soccor-so e le forze dell'ordine, ma siamo disponibili a vedere dei progetti ed a discuterli.

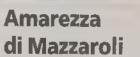
pedonalizzazioni significa-

tive quale quella di via

Per quanto riguarda i parcheggi con navetta io stesso sono favorevole a questa soluzione e sono an-che convinto che gli esperimenti non debbano durare un mese ma avere un minimo di continuità per essere digeriti dai potenziali frui-

Credo che con questo spirito costruttivo le cose si possano risolvere; cambia-re lavoro o città non è la soluzione giusta. Alessandro Carmi

vicepresidente consigliere comunale dei Cittadini per Trieste



Comprendo l'amarezza del generale Silvio Mazzaroli, che da più di un anno ha cne da più ai un anno na assunto la carica di sinda-co del Libero Comune di Pola in esilio, avvicinando-si al problema degli esuli. In linea generale le vicen-de personali di carattere professionale non devenble.

professionale non dovrebbe-ro confondersi con gli interessi e le aspettative di migliaia di esuli sparsi in tutta Italia che trovano nelle associazioni che fanno par-te della Federazione i loro legittimi rappresentanti sulle linee comuni decise collegialmente.

Quanto ai sacrifici perso-nali e talvolta anche di carriera patiti nei decenni pas-sati dai dirigenti delle associazioni degli esuli per aver difeso la loro causa,

per lo stretto necessario. Se mi guardo intorno ve-do che nelle altre città i centri storici sono pedonalizzati e permettôno uno shopping tranquillo ai cit-Trieste dal punto di vista urbanistico non è una città facile ma proprio la giunta Illy ha dato il via a

Silvio Mazzaroli

nessuno può vantare primati. Anche molti politici hanno pagato di persona per sostenere le nostre ri-

Il ministro per i Rapporti con il Parlamento Carlo Giovanardi è uno dei pochi uomini politici che abbia-no dimostrato all'opposizione e al governo un interesse concreto e concludente nei confronti delle nostre tematiche pur non avendo nessun tornaconto politico o elettorale.

Il ministro Giovanardi ha sempre sostenuto e appoggiato le posizioni della Federazione delle associazioni anche quando non collimavano esattamente con le sue opinioni. Lucio Toth

presidente Associazione nazionale Venezia Giulia e Dalmazia

### Il bene collettivo

Pensiamo all'articolo 2 della Costituzione e alla sua considerazione delle formazioni sociali. Anche l'articolo 42, quando parla della garanzia del diritto di proprietà, assume che i beni possono appartenere, oltre allo Stato o a privati, anche ad altri enti e non è un caso che non si parli di enti pubblici, potendo in tal modo riferirsi anche ad enti di natura composita e complessa e risalenti nella loro origine ad un tempo remoto. Non è un caso che la legge riconosca e disciplini i rapporti nella loro genesi ovvero radice stori-

Comunque, gli usi civici sono usi, mentre le proprietà collettive sono proprietà e visto che le parole hanno un loro significato proprio, se un bene è collettivo non è né pubblico né privato. Il fatto che il Codice civi-

le, d'ispirazione napoleonica, non conosca questo tipo di proprietà, ciò non significa che non esista, infatti le leggi la conoscono bene. E le leggi sono una fonte del diritto.

Il legislatore, per ovviare al Codice civile, distingue il soggetto privato (le comunelle) dall'oggetto (i beni) imponendo l'intavolazione del vincolo dell'inalienabilità e indivisibilità, così i beni imputati ad un soggetto privato rimangono collettivi.

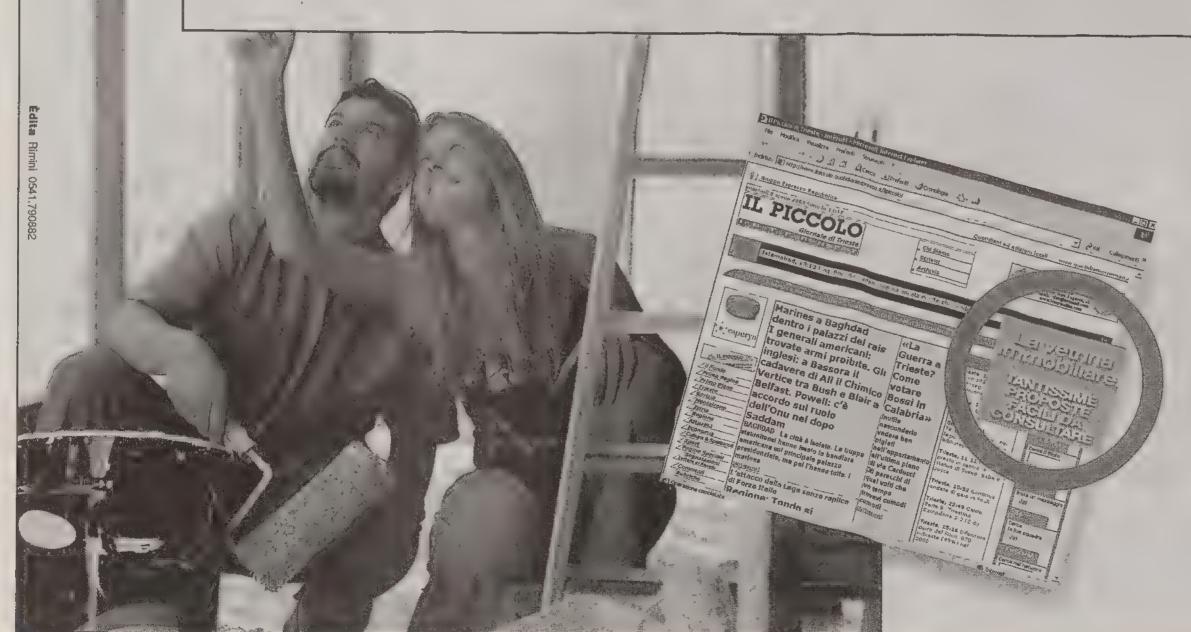
Questa proprietà è tale proprio perché indivisa: esistono i quotisti e anche le quote, ma sono indivise appunto. Trattasi di una proprietà, antica peculiarità di tipo germanico, a ma-

ni giunte. Purtroppo nel malcelato tentativo di alimentare la confusione in materia, molti ne parlano senza sapere quello che dicono e allora citerò un anonimo triestino: «Al mus bisogna darghe paia, no fien».

Stefano Ukmar Ds-Ulivo

# www.ilpiccolo.it

# l'indirizzo della tua nuova casa



Cerchi casa? Cerchi un terreno o una attività? Da oggi basta collegarsi al sito

www.ilpiccolo.it

cliccare sul bottone

"La vetrina immobiliare" qui troverai offerte facili e veloci da consultare.

è una iniziativa di A. Manzoni & C. spa

# CULTURA & SPETTACOLI

di Corrado Belci

Talvolta capita che la storia tardi a costruire le giuste proporzioni di qualcuno dei suoi protagonisti. È successo così anche per la figura di monsignor Edoardo Mar-zari, il sacerdote di Trieste che fu Presidente del Comitato di Liberazione Nazionale e che, arrestato e torturato dai nazifascisti, liberato dal carcere alla fine di aprile, diede il segnale dell'insurrezione contro i tedeschi il 29 aprile del 1945.

Edoardo Marzari è stato ricordato sempre dalla schiera dei suoi discepoli primi fra tutti quelli dell' Opera Figli del Popolo -, negli anniversari rotondi dalla Chiesa locale, assai poco dalla città di Trieste, che ha dedicato al suo nome una piccola via senza sbocco, invero adiacente allo storico palazzo Vivante dove egli svolse gran parte della sua impetuosa attività creativa.

Eppure sono due nomi della Chiesa tergestina, quelli del vescovo monsignor Anto-nio Santin e quello di monsi-gnor Edoardo Marzari, che si trovano in cima a tutti gli altri per la salvezza della città alla fine della seconda guerra mondiale. Su Santin sono stati scritti numerosi studi e contributi, ma Edoardo Marzari era rimasto «confinato» in brevi rievocazioni o in qualche sintesi biografica. Lo ha finalmente liberato da questa ingiusta condizione di parziale oblio un completo ed organico lavoro di **Libero Pela-schiar**, responsabile del Servizio culturale della Diocesi di Trieste, intitolato «Edoardo Marzari - Sacerdote in terra di confine», edito dalla Morcellia-na (pagg. 275, euro 24,50) per la collana nazionale «I

In effetti il panorama della storia, visto oggi da un, punto di osservazione più ricco di prospettiva, colloca i due nomi di Santin e Marzari - che pur ebbero fra loro uno scontro di non picco-lo significato sulla natura dell'Opera Figli del Popolo in termini integrativi e non certo alternativi. Se l'opera del Vescovo, in qualche circostanza eroica, gli ha valso la definizione di «defensor civitatis» non è certo esagerato attribuire a Marzari il titolo di «aedificator societa»

PERSONAGGI Libero Pelaschiar ha scritto per Morcelliana una biografia del sacerdote morto nel 1973

# Marzari, il sogno di una società giusta

Dalla lotta contro i nazisti come presidente del Cln all'Opera Figli del Popolo

TRIESTE «Edoardo Marzari. Sacerdote in terra di confine», la biografia che Libero Pelaschiar ha pubblicato con l casa editrice Morcelliana, verrà presentata oggi alle 18 a Trieste, nella sala di Palazzo Vivante in Largo Papa Giovanni XXIII, Saranno presenti il vescovo, monsignor Eugenio Ravignani, e lo storico Raoul Pupo, oltre all'autore del volume.



Fin dai tempi della Presidenza del Cln, infatti, Marzari si preoccupava di prefi-gurare i tratti della società democratica che avrebbe do-vuto sorgere dalle rovine della guerra. Il «cruccio» che lo accompagnava fin dall'età giovanile per la mutua chiusura tra mondo lai-co e mondo cattolico lasciava intravedere in Marzari il sogno di una società libera e

cristiani tradotti sul terreno civile, così da permettere alla sfera politica di svolgersi libera da ogni condizionamento confessionale.

Si ritrovano in questo suo sogno i tratti delle intuizioni di Sturzo, gli slanci di Dossetti ed insieme il realismo democratico di De Gasperi. Uscito miracolosamente vivo dal carcere fondò con impetuosa creatività giusta, animata dai valori tutte le istituzioni che servi-





Da sinistra, e in senso orario: don Marzari alla Risiera nel 1971; giovane teatrante a Capodistria; con gli amici animali nel '60; il funerale celebrato dal vescovo Santin.

vano a saldare Trieste all' Italia e insieme il patriottismo alla democrazia. Non ci fu sodalizio che non abbia preso vita dal suo impulso: dalla Lega Nazionale ai Sindacati Giuliani, dalla Democrazia Cristiana alle Acli, dalla Repubblica dei Ragaz-zi all'Opera Figli del Popolo, e - quando lo riteneva necessario - dava la sveglia anche a qualche partito laico, se si mostrava interpidito.

Diffondeva semi cristiani dovunque nella comunità in cui viveva, ma li spargeva a piene mani soprattutto fra i giovani perché i suoi verbi erano tutti coniugati al futu-

Ma fece tutte queste cose - come ricordò lo stesso mons. Santin nell'ultimo saluto reso alla sua salma a Sant'Antonio Taumaturgo nel giugno del 1973 - perché era stato prima di tutto un sacerdote. Anche il periodo giovanile lo aveva visto irrompere da leader nelle file dell'Azione Cattolica e degli scouts, ma essere prete ha voluto dire per lui spendersi totalmente, essere davvero

un capo per servire tutti. Peraltro, il pregio della biografia che Libero Pelaschiar offre ai lettori è quello di collocare la straordinaria figura di questo sacerdote nel contesto delle storie

che lo hanno coinvolto: la storia locale (sacerdote in terra di confine), la storia dell'Italia (prefascismo, fascismo, antifascismo, la conferenza della pace a Parigi, dove affiancò De Gasperi), la storia della Chiesa (prima e dopo il Concordato, linee teologiche e indirizzi filosofici, intuizioni concilia-

Molta parte della ricca documentazione inedita è tratta dalle stesse carte di Marzari, custodite dall'Opera Figli del Popolo, e decifrate da Pelaschiar, non solo sotto l'aspetto grafico ma soprattutto sotto il profilo culturale. Sono 1200 schede, una serie di cartelle che raccolgono gli scritti, talvolta vere e proprie incompiute troncate proprie incompiute troncate dai ritmi della sua attività creativa, quaderni, gli arti-coli del settimanale "Vita Nuova" che diresse nel 1938 e nel 1939, fino all'abbandono per le pressioni fasciste.

La biografia scorre tutta, dagli anni giovanili fino alla improvvisa morte il 6 giugno 1973, lungo i binari della storia. Dagli studi all'Università Gregoriana agli scontri con le autorità fasciste di Capodistria, dall'attività pastorale alla Resistenza, dall'arresto alla tortura da parte dei nazi-fascisti, dalla liberazione alla colla-borazione con De Gasperi, dalle opere sociali ai temi e ai problemi della vita civile a Trieste. Lo scontro con Santin - seguito dalla riconciliazione - riguardò la natura dell'Opera Figli del Popo-lo che il Vescovo voleva «ente di culto» e Marzari concepiva invece come istituzione sociale laica, cristianamente ispirata ma non incardinata giuridicamente nella

Non c'è nulla di esagerato nell'affiancare la figura di Marzari a quella di altri grandi preti della tradizio-ne cattolico democratica ita-liana, da Sturzo a Minzoni, da Mazzolari a Milani. Per una serie di circostanze, sorbente della storia locale che lo ha interamente fagocitato, il suo nome ha avuto minore risonanza di quello di altri sacerdoti più noti su scala nazionale. Ma ci sono casi nei quali la statura non può essere misurata dalla fama che i mezzi di comunicazione sociale diffondono su scala nazionale. Esistono dei tesori nascosti, da disseppellire anche a distanza di tempo per consentire alla storia di recuperare le giu-

ste proporzioni. È questo il messaggio del-la biografia di Edoardo Marzari costruita con esempla-re organicità da Libero Pelaschiar, ed è anche questo il senso della inclusione della figura di questo straordina-rio prete dell'Istria e di Trieste, da parte della editrice Morcelliana, in una collana nazionale dedicata ai «testi-

# Il mondo di Magnus a Pordenone Amore e morte: mistero di coppia

## Oltre alla mostra, Vivacomix promuove un concorso per studenti Due cadaveri abbracciati, un doppio delitto inspiegabile

PORDENONE Quasi sette anni sono passati, ormai, dalla morte di Magnus. E adesso, l'Associazione Vivacomix di Pordenone, animata da una grande appassionata come Paola Bristot, ha deciso di dedicargli una mostra impor-tante. Che occuperà le sale di Villa Galvani tra marzo e aprile, riportando sotto gli oc-chi di tutti le tavole di un grande autore che ha sapoto spaziare tra Alan Ford e Tex, tra lo Sconosciuto a Sa-

Sarà un grande appuntamento, insomma, con l'arte di Roberto Raviola, conosciuto con il nome di Magnus, che fino alla fine dei suoi

giorni, nel 1997, ha continuato a dare lezioni di stile e di creatività a tutti quelli che si sono aqvvicinati al mondo del Come ogni anno, bbinato alla mostra di magnus, ci sarà

un concorso dedicato ai ragazzi da Vivacomix e dal Comune di Pordenone, con il patro-cinio del ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca Scientifica. Il concorso è aperto alle scuole della Regione Friuli Venezia Giu-lia ed è suddiviso in tre sezio-

ni: la prima dedicata agli alunni delle elementari, la seconda agli studenti delle medie inferiori e la terza agli studenti delle medie superiori. Per informazioni e per le adesioni al concorso ci si può rivolgervi all'Ufficio dell'Assessorato all'Istruzione del Comune di Pordenone: 0434-392900.

Il Señor Tonto è un personaggio creato da Enrico Sist



Un autoritratto di Roberto Raviola, in arte Magnus.

e da Davide Toffolo e si ispira ai personaggi classici dei pionieri del fumetto italiano

L'artista di origini olande-si Gustave Verbeek dal 1903 al 1905 scrisse e disegnò per il «The New York Herald» le complicate e estrose storie di «Upside Downs of Little Lady Lovekins and Old Man Muffaroo» con personaggi e ambientazioni costruite in modo che, una volta capovolta la pagina, l'avventura potenta continuare teva continuare.

Lyonel Feininger, uno dei principali rappresentanti della scuola tedesca del Bauhaus, nella sua breve esperienza come autore di fumetti produsse per il The Chicago Tribune le serie «The Kin-der-Kids» e «Wee Willie Winkie's World»; in quest'ultima un piccolo bambino rotondo con abito a campana e lar-

go cappello scopriva un mondo antropomorfo e geometrico racchiuso in vignette decorate con cornici tipicamente De-È morta Janet Frame, l'«angelo» che finì in manicomio per errore WELLINGTON E morta Janet Frame, la delicata e sensibile scrittrice neozelandese, autrice dell'autobiografia in tre volumi dalla quale Jane Campion, nel 1990 trasse il film «Un angelo alla mia tavola», vincitore del Gran Premio

Speciale della Giuria al Festival del Cinema di Venezia. Poetessa e romanziera nota in tutto il mondo, la Frame era la più importante scrittrice neozelandese vivente. La sua vita era stata segnata dagli anni trascorsi in manicomio per una diagnosi sbagliata di schizofrenia, per la quale (tra i 21 e i 30 anni) era stata sottoposta a 200 elettroshock ed era giunta sulla soglia della lobotomia.

Cliff Sterret, uno dei maggiori innovatori nel fumetto americano, dagli anni «10 sperimentava nelle sue strisce spesso deformando ed esagerando le forme dei suoi personaggi a disegni a insepersonaggi e disegni o inserendo figure astratte che corrispondevano ad azioni o emozioni dei protagonisti della sua famosa serie "Polly and Her Pals"». In Italia, nel 1910 Antonio Rubino inventò per «Il Corriere dei Piccoli» Quadratino, un bimbo dalla testa quadrata che vive nel mondo delle scienze esatte con mamma Geometria, zia Algebra, zia Trigonome-

tria e nonna Matematica.

FUMETTI Tra marzo e aprile nella Villa Galvani omaggio al disegnatore NARRATIVA Bompiani pubblica un nuovo romanzo di Paola Calvetti

### Lei è più vecchia di lui di tredici anni, un tema che va per la maggiore, di questi tempi, tra libri e film. Più vecchia, ma affascinante, elegante (veste il primo Romeo Gigli, quello degli intellettuali della moda, quello - dice - di un artista, che non disegna per «bellone alte e con le tette gonfiate»). È una giornalista e scrittrice conosciuta, con af-

fetti sminuzzati alle spalle. Lui è ugualmente bello, ha poco più di trent'anni ed è già un avvocato di grido, sa di musica e fa l'amore con raffinata urgenza. Si incontrano, Vera e Nicola, si amano, ma la storia finisce nel sangue. Omicidio nella «Milano della cultura» tito-

leranno i giornali il giorno dopo. Il nuovo libro di Paola Calvetti «Nè con te nè senza di te» (Bompiani, pagg. 217, euro 14), si apre con due cadaveri abbracciati. Vera ha sparato a Nicola e poi si è uccisa. Prima l'amore, poi una pistolettata con un'arma che risale agli anni Sessanta. Perchè l'ha fatto? Andavano d'accordo, la differenza d'età non era apparentemente un problema, nè gli alti e bassi tali da giustificare

un epilogo cruento. Cos'è scattato, allora, nella mente di questa donna colta, per farle decidere di annientare un amore che viveva con un'ansia pari alla paura di vederlo svanire, come già accaduto in passato?

A cercare la verità, o almeno una spiegazio-ne, è un amico della coppia, Francesco, pubbli-citario omosessuale, non rassegnato a una fine così insondabile di un legame che vorrebbe prolungare oltre la morte. E' sua una delle due voci narranti, quella che ci conduce sul luogo del delitto, negli uffici della polizia, che ricorda gli inizi del rapporto, registra con occhio esterno, ma partecipe, ogni dettaglio, presente e passato, e ci fruga dentro alla ricerca di un perchè.

L'altra voce è quella della stessa Vera, un lunghissimo flash-back, a partire dalla cena in casa di amici del loro primo incontro - «piacere Nicola», «Vera» - dagli interrogativi come succhielli - «gli piacerò fisicamente?» - fino agli ultimi biglietti, poche ore prima della tragedia: «Vorresti aiutarmi? Amami».

Perchè si uccide? Per amore, per paura di Paola Calvetti

perdere l'amore, per un amore andato via o un altro mai ricevuto? Con una scrittura evocativa, a tratti anche troppo, Paola Calvetti allinea uno dietro l'altro i quadri di questo noir, intessuti dei rimandi musicali ai quali ci aveva abituato il suo bellissimo «L'amore segreto» (Baldini&Castoldi, 1999), quasi una sorta di continuo controcanto alla

Dal passato esce Luca, il violinista amato e inghiottito dal suo protagonismo, insieme a un figlio mai nato, poi l'infanzia di una bambina sognatrice, che sotto la tavola costruisce tutto un mondo di figure e personaggi, ma che da sotto la tavola esorcizza paure e forse impara ad architettare vendette. Indizi, ritagli, digressioni del cuore, intrecciate alla realtà, all'ossessiva ricerca di una spiegazione accettabile, del racconto di Francesco. Poi irrompono i verbali dei questurini, le relazioni del medico legale, i responsi di un'autopsia fisica accanto a quella, ancora più cruda, dei sentimenti.

Piani narrativi diversi, che a volte si incagliano l'uno nell'altro, interrompendo il fluire del racconto come un singhiozzo improvviso e prolungato. Alla fine Francesco trova la ragione che cercava. Forse non esauriente, nè conclusiva, come ne «La signora della porta accan-to» di François Truffaut, con quell'ipotetica epigrafe funeraria, «Nè con te nè senza di te», su due cadaveri analoghi, un uomo e una donna abbracciati, che qui diventa sigillo a misteri della psiche imperscrutabili.

Quel che più intriga, però, è l'indagine, rimasta in parte incompiuta, nell'amore femminile maturo. Un tema che l'autrice tratta con levità, senza mai scivolare nel compiacimento o nella commiserazione. Nè troppo palestrata, per niente «rifatta» - come le coppie che ci rimandano i media, quando lei è over quaranta e lui ha la metà dei suoi anni - Vera riesce ad appagare e appagarsi, fisicamente e psicologicamente. Il tarlo va cercato altrove o più lontano, l'amore per il giovane Nicola ne esce vincente. Per le donne, una sottile riaffermazione. O rassicurazione.

Arianna Boria

IL PICCOLO

# Urbani: «Noi puntiamo su Croff»

## Il ministro: «Contestato il metodo, non il nome». Dure critiche da Ds e Verdi

ROMA «Croff è il nostro candidato, probabilmente non è stato approvato il metodo di scelta di questo presidente».

Così Giuliano Urbani, mire, ma questa nistro per i Beni culturali, in sostanza re-ha commentato la bocciatu- sta una decisiora, da parte della commissio-ne Cultura del Senato, della nomina di Davide Croff a presidente della Biennale di

«La legge prevede che il un manager ministro chieda parere sulle d'esperienza, nomine alle commissioni di Camera e Senato», ha spie-gato Urbani, a margine del-la presentazione dell'Annua-rio della cultura 2004. «Ieri tentamente il in Senato c'è stato un episodio spiacevole perchè, secondo il regolamento, una risposta favorevole sommata ai voti contrari e alle astensioni ha fatto risultare un pare-

Se si guardano le motivazioni delle astensioni e dei contrari, sottolinea Urbani, «si vede che la scelta di Croff è condivisa da tutti, ne condivisa». «Davide

Croff è sicuramente una pertentamente il pasticcio in cui è stato caccia-

to». Così il deputato veneziano Andrea Martella (Ds), membro della Commissione cultura alla Camera, è tornato ieri sulla bocciatura.

«Quello che è successo non è semplicemente un incidente di percorso da collegare alla verifica di governo della Fondazione e la capaci-



Il ministro Urbani

**Davide Croff** 

- sottolinea Martella - ma è un fatto politicamente molto negativo. Croff si trova ad essere presidente desi-gnato di una Biennale cui il nuovo statuto non garantisce alcun rilancio nè risolve problemi fondamentali, come la patrimonializzazione

«La candidatura di Davide Croff, sebbene autorevo-

anche sostenuto e credibile

agli occhi della sua stessa

maggioranza. Un ministro

che ad oggi ha indicato solo

teste da tagliare, nomi da

piazzare o poltrone da occu-

in grave ritar-

leva ancora

Martella, «si

trova ad essere

designato da

un - ministro non solo criticato dal mondo

della cultura,

cinema, ma ne-

Milleduecen-

to provini - di-

cono i bene in-

formati - ci so-

no voluti per ti-

rare fuori dal

vivaio napoleta-no questa belle

voci e queste belle facce, ta-

lenti naturali,

credibili nel

ruolo del picco-

attualmizzare il parere negativo
votato in Senato». Lo afferma la Verde Luana Zanella, secondo la quale la presirogrammi
ave ritartà del ministro rispetto alla do e senza un euro in più». chè «lo sgambetto è venuto dai senatori della CdL e non è stato un incidente di percorso. Si tratta - prose-gue - di un segnale della ina-deguatezza del ministro a gestire questo delicato e cru-ciale ministero. Sebbene non vincolante, il parere del parlamento delegittima Ur-bani e trascina la Biennale bani e trascina la Biennale

> precarietà». «Il metodo scelto e le risse in atto nella maggioranza ha rilevato Giuseppe Giu-lietti, presidente di "Articolo 21" - rischiano di stritolare la Biennale e di inserire in un indecente tritacarne persone di indubbio spessore professionale come Fran-

nell'inconcludenza e nella

tà di attrarre ri-sorse private. i tentativi di Urbani di mini-co Bernabè e Davide Croff. In queste condizioni - ha concluso - il ministro farebbe bene a compiere un atto di umiltà e a supplicare il precedente Consiglio della Biennale, il presidente Bernabè, i direttori di settore e tutto il personale a restare al loro posto e ad impedire un fallimento largamente annunciato»

«An condivide la scelta di Davide Croff. Il parere negativo espresso dalla commissione Cultura del Senato non ha nessuna chiave di lettura dietrologica». È quanto ha sottolineato in una nota Italo Bocchino, vicecoordinatore del partito. «È fuori strada - aggiunge Bocchino - chi si avventura

Bocchino - chi si avventura in letture fantasiose che vor-rebbero il voto negativo del Senato collegato alla verifica di governo in corso. Così come sbaglia chi fraintende l'astensione del senatore Bevilacqua, avvenuta a titolo personale e senza alcuna implicazione politica».



Naomi Watts all'ultima Mostra del cinema di Venezia.

TEATRO Al Rossetti fino a domenica il musical di Mattone e Vaime premiato come il migliore dell'anno

# Tutti «Scugnizzi» nella città di Pulcinella Verdena: «È il "Tora! Tora!"

# Facce giovani e vere, belle voci per cantare il meglio e il peggio di Napoli il nostro Festival di Sanremo»

TRIESTE Quest'anno il teatro fie agli intermusicale in Italia ha regi- preti, e il granstrato un significativo indi- de abbraccio fice di crescita: 35 % di produzioni e 107 % di incassi in più. C'è chi ha fiutato il ritmo, e si dà da fare come un matto per tradurre e produrre nella nostra lingua i successoni scassa-botteghi-no di New York e Londra. Altri pensano ai «Promessi sposi» o alla «Divina comme-dia», e provano ad impac-chettarli in due ore e mezza di canzonette. A sorpresa, senza produzioni «americane», senza scimmiottamenti, Napoli, patria verace del teatro musicale italiano, la spunta ancora una volta. Con «C'era una volta... Scu-

Anche a Trieste, in un Rossetti finalmente attento ai gusti della nuova generazione, il musical napoletano di Claudio Mattone ed Enrico Vaime (premiato come il migliore dell'anno), ottiene una totale adesione degli spettatori: dai più giovani (molti sotto i quattordici anni) ai più... abbonati. E poi applausi, gridolini, fotogranale nell'entu-«chorus line» che sembra fondersi con l'entusiasmo del pubblico.

E' merito della tradizione vocale di Napodei suoi grandi autori-compositori, da Raffaele Vivia-Roberto De Simone, di uno spirito melodrammatico che va dalla «sceneggiata» a «Un posto al soeguali nel resto

del nostro paese. Ma è merito in buona parte di ventitré ragazzi che scugnizzi sono (pizzaioli, fruttivendoli, addetti alle pompe di benzina, ma anche qualche ragioniera e qualche animatore di villaggio turistico) e scugnizzi si



le» e non ha Una scena di «Scugnizzi», successo in scena al Rossetti.

camorra e il prete in trin-

cantano in una storia che racconta il peggio e il me-glio di Napoli. La malavita e la «gente magnifica gen-te» (la canzone finale). Lo spaccio davanti alle scuole e il potere di aggregazione della musica. Il boss della

lo spacciatore, della mammabambina, dell' emigrata alba-nese. Scugnizzi

del teatro musicale, molti di loro al debutto, come il minuscolo ma smaliziato, Riccardo Ciccarelli, 13 anni, e l'esame di terza media in vista.

A guidarli lungo una stra-da di spettacolo fatta anch' essa di occasioni, incontri

cea. La spieta- fortunati o clamorosi sbata legge dei vi- gli, ci sono Sal Da Vinci (ficoli e la comu- glio della «sceneggiata», crenità di recupesciuto alla scuola di De Simone) e Massimiliano Gal-lo (figlio di Nunzio Gallo, ro. Il bene e il male della «città 'e Pulcenelstorica voce partenopea e

sanremese). Uno interpreta un prete coraggio, che tenta di restituire una speranza a piccoli malviventi e sbandati. L'altro un camorrista, che ha bisogno invece di manovalanza fresca per gli affari più sporchi. Da ragazzini erano stati amici e compagni di ri-formatorio, a Nisida. Il de-stino li ha poi separati e messi su fronti opposti. Non c'è emozione - dice chi la sa lunga - se non c'è tragedia. Alla fine la trage-dia arriva anche in «Scu-

dia arriva anche in «Scugnizzi»: un colpo di pistola
in un western partenopeo
con uso di spezzoni di vita.
Ma è una tragedia che svela subito l'happy end, e si
spiega cantando. Anche tra
facce-verità e filmati documento, «Scugnizzi» resta
musical. Ha bei colori, fuoco, passione, un pizzico di co, passione, un pizzico di napoletana furbizia. E piace per questo.

Roberto Canziani

MUSICA Esce il terzo album del giovane gruppo rock bergamasco

MILANO II «Tora! Tora! Festival» è il loro San- anche nel disco: mucche che pascolano, bamllaio in Val Seriana, preferiscono essere di nicchia piuttosto che vedere la loro musi-ca strumentalizzata: parola dei Verdena, il giovane gruppo rock bergamasco che oggi pubblica il terzo album, «Il suicidio del sa-

Dopo il primo, omonimo cd, prodotto da Giorgio Canali, e la seconda prova di «Solo un grande sasso», prodotto questa volta dal leader degli Afterhours Manuel Agnelli, per il terzo lavoro il gruppo ha scelto la strada dell'autoproduzione.

«In fondo l'abbiamo sempre voluto - rac-

conta la ventiquattren-

ne bassista Roberta, piercing al naso e al lab-bro - e già lo facevamo con i B-side dei nostri Ep precedenti». «Per alcune cose comunque ci siamo trovati meglio senza produttori - le fa eco il timido cantante e chitarrista Alberto Ferrari - abbiamo lavorato in modo più diretto sui suoni e, soprattutto, ab-biamo potuto registra-re il disco praticamente in casa, in tutta tranquillità».

Di questa pace quasi

remo, il loro studio di registrazione è un ex bini che giocano, i rumori della valle amplificati dai microfoni lasciati fuori dalla sala prove. Il resto è un album diretto, rock, quaprove. Il resto è un album diretto, rock, qua-si ruvido, alleggerito della psichedelia che caratterizzava «Solo un grande sasso». «Que-sto disco è molto diverso dal precedente e an-che il prossimo sarà un'altra cosa ancora-spiega Roberta - ci stanchiamo del genere che facciamo nell'arco di un tour». Al momento il loro primo singolo, «Luna», è al secondo posto nella classifica dei più venduti, ma loro sono ben lontani dal mon-tarsi la testa: «E il nocciolo duro dei nostri fan - spiegano - che ha comprato il cd appe-

fan - spiegano - che ha comprato il cd appe-

na uscito».

Ma per entrare più spesso in classifica, non avete pensato di andare al Festival di Sanremo? «No, assolutamente, non saremmo in grado di reggere la pressione psicologica di un evento del genere -risponde Roberta - e poi, se superassimo una certa soglia di vendite e di popolarità ci sarebbero pressioni che

non possiamo sopportare, anche sulla nostra musica. Il Tora! Tora! Festival è il nostro San-

bucolica ci sono tracce Il gruppo bergamasco dei Verdena.

cervignano Ecco la ricetta per essere un po' meno idio-ti in un mondo ormai in pre-da al «delirio organizzato»: abbandonare l'ideologia del-la sofferenza, abbracciando con entusiasmo la religione dell'autoironia. Ma anche ascoltare la «vocina» dell'in-conscio e le proprie sensa-

Quella che Jacopo Fo re-gala con il suo ultimo spettacolo, «Ti amo, ma il tuo braccio mi fa schifo, taglia-telo», presentato al Pasolini di Cervignano, è una lezione di buon senso, merce as-sai rara oggi, secondo l'auto-re d'innumerevoli «pamphlet» satirici che riscuotono consensi tra gli intenditori di un certo modo di proporre, con leggerezza ma senza

## L'imbecillità italica dilaga nella lezione di Jacopo Fo

cietà e sulla cultura.

a destra e a manca, come nella migliore tradizione di

A partire dalle proprie gaffes adolescenziali, Jaco-

peli sulla lingua, spunti di bile delle più esilaranti mariflessione critica sulla so-nifestazioni dell'imbecillità umana: dalle assurde inven-«Del resto - ha attaccato
Jacopo - si sa com'è la situazione in Italia», e dunque
non è il caso di passarci sopra con la scusa del «politically correct». Così il rampollo di Dario e Franca va
giù duro sparando bordate

umana: dalle assurde invenzioni di scienziati americani e artisti giapponesi, fino
alle sciocchezze partorite
dalla moderna medicina o
dall'industrial design. L'idolo polemico di Fo, poi, si concentra, diventando specifico: «Gli scemi ci sono dappertutto e da sempre - sottolinea -, ma in quanto a coglioneria noi italiani battia-

E avanti con l'Italia senpo scorre la lista intermina- za rispetto per le leggi,

mo tutti».

sprovvista di strumenti per proteggere i cittadini da truffe e raggiri. Raffica di strali contro un Paese schiavo dei Mc Donald's e dell'industria gonfiata (vedi caso Parmalat), contro i giornalisti pennivendoli e il dogmatismo religioso alimentato dal risentimento. Infine, a mo' di gustoso dejà-vu, il racconto esilarante del funerale del nonno Felice Fo, che rubò la platea a Piero Chiara per lo scorno dell'al-Chiara per lo scorno dell'al-lora cronista Vittorio Fel-

tri. Le risate, ancorché amare, sono state tante, e pure gli applausi, conditi d'affetto, per un giamburrasca che si ritaglia spazi di libertà su Internet, all'indirizzo www.alcatraz.it.



Alberto Rochira L'attore Jacopo Fo

Ha picchiato la moglie

## James Brown finisce in cella

WASHINGTON Capelli arruffati, barba lunga, volto disfatto, il cantante James Brown ha trascorso la notte in prigione dopo essere stato arrestato dalla polizia della Carolina del Sud per avere picchiato la moglie.

Il re del soul, che ha 70 anni, è stato incriminato per «atti violenti domestici» per aver picchiato e scaraventato e terra

to e scaraventato a terra la moglie Tori Rae Brown, 33 anni, durante un acceso litigio.

Una rassegna a Roma

## Fare musica per neonati

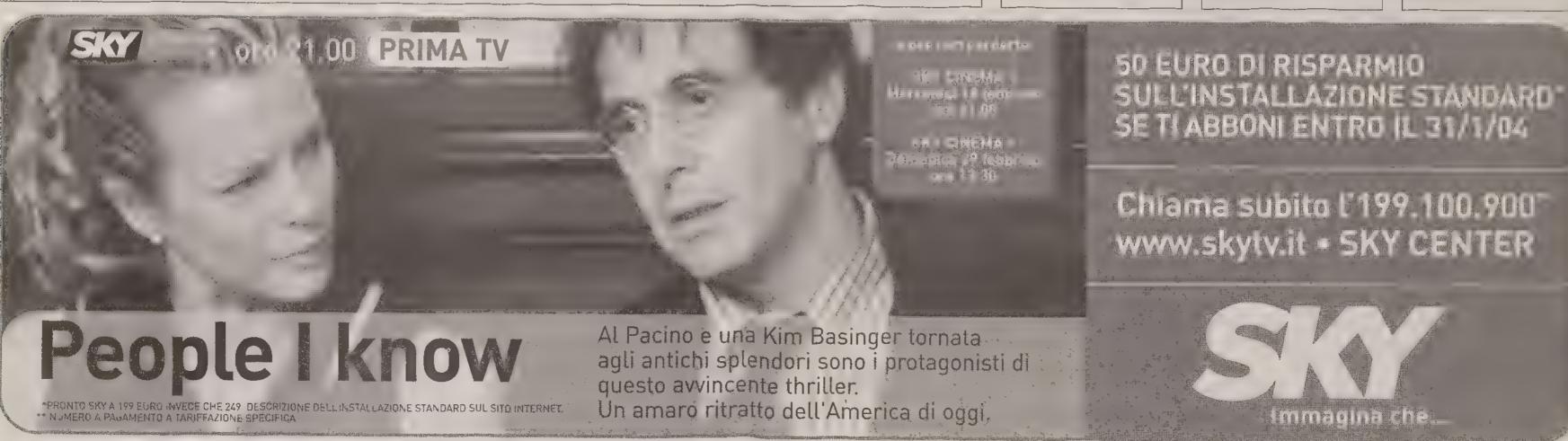
ROMA L'Accademia Nazionale di Santa Cecilia presenta «Che orecchie grandi che ho!», laboratorio musicale dedicato ai neonati (0-2 anni) in collaborazione con Aigram (Gordon Italia), domeni-ca primo febbraio pome-riggio e lunedì due la mattina, con musiche eseguite dai Solisti dell' Accademia. Seguiranno appuntamenti per le mamme in attesa.

Oltre 200 mila copie vendute

## Elisa: «Lotus» è di platino

ROMA A due mesi dalla pubblicazione, l'album «Lotus» di Elisa ha raggiunto e superato le 200 mila copie vendute aggiudicandosi il doppio disco di platino. Da domani sarà in rotazione radiofenica il protezione radiofenica radiofenica il protezione radiofenica radio diofonica il nuovo singolo «Electricity».

«Lotus», un progetto di Caterina Caselli Sugar, è prodotto dalla stessa Elisa con la collaborazione di Pasquale Minieri.



MUSICA Alla Sala Tripcovich di Trieste «Pigmalione» di Donizetti e «La Canterina» di Haydn

# E il «Verdi» serve due operine

## Coprodotte con il Maggio fiorentino andranno in tour dopo le repliche

TRIESTE Anche in ambito musicale la qualità s'accompagna alla statistica, ai numeri, al tempo pieno, e la Fondazione del Teatro Lirico «Giuseppe Verdi» coniuga le varie esigenze allestendo, parallelamente al filone principale nella casa madre, alcuni spettacoli da destinare al decentramento. I temerari li vorrebbero rivolti esclusivamente alla contemporaneità, ma ad attirare è spesso il serbatoio operistico tradizionale, poco esplorato e profondo almeno due secoli.

Alla Tripcovich è arrivato il turno di due operine svelte, «Pigmalione» e «La Canterina», paternità indiscutibilmente accreditata a Gaetano Donizetti e Joseph Haydn. Al primo appartiene una produzione diseguale quant'altre mai, con ancora scoperte al cento per cento, gioiellini ritrovati e lavori dimenticati che, ripresi, manifestano d'esser stati dimenticati a ragione. Musicalmente più consistente, con una scrittura più finemente elaborata, «La Canterina» conferma l'incuria del suo autore, «padre della Sinfonia», per la parola.

«Pigmalione» non merita molta attenzione ma non va neanche svilito: scritto a diciannove anni, rappresenta il debutto teatrale del musicista che Gavazzeni chiamerà affettuosamente «il maestro delle settanta opere» e comunque, primizie storiche di tale portata, la rarità di Haydn in scena, un lancio coproduttivo con il Maggio fiorentino, dovrebbero allettare curiosità ed interesse, solle- s'abbina l'industriosa regia di Franco Gervasio.

I fratelli Carrara a Muggia

con una farsa di Molière

TRIESTE Tornano nelle stagioni di prosa dell'Ert i fratelli Armando e Titino Carrara - discendenti di una dina-

stia storica del teatro in Italia - con una farsa di Mo-

lière, «Il signor di Pourceaugnac»; lo spettacolo andrà in scena domani alle 20.30 al Teatro Verdi di Muggia.

MONFALCONE SALA BINGO

ORE 16.30/01 LOCALE CLIMATIZZATO INGRESSO LIBERO CHIUSO LUNEDI

0481 7919770

"La Betola"

SAN PELAGIO (DUINO - AURISINA) SABATO-DOMENICA ANCHE PRANZO

040 201047

SE VUOI MANGIARE ROBA SANA NON SBAGLIARE, SCEGLI "MONTANA"

LA CUCINA TIPICA ABBINATA AD UN AMBIENTE UNICO, SULLA STATALE

TRIESTE - POLA (LOC. VISIGNANO). MUSICA DAL VIVO IL SABATO SERA

PRENOTANDO PRIMA USUFRUIRETE DI UNO SCONTO DEL 10%

Tel/fax 00385 52 449 542 - 00385 91 5067508

"Pizzeria Antichi Sapori"

/ia Giulia, 27 - Pizza e cucina a pranzo e cena Forno A LEGNA

CONSEGNE domicilio GRATUITE chiuso mercoledì 040/568702

OSTERIA DE SCARPON

ucina casalinga came e pesce aperto pranzo e cena

40.367674 Trieste - W. Ginnastica 20 CHIUSO LUNEDI

Ristoranti



Pier Paolo Bisteri firma le scene del Pigmalione.

citare più partecipazione. Alla veste musicale è stato preposto Daniele Belardinelli, che dal podio dell'Orchestra mostra talento e precisione nel calibrarne le sonorità. Se il suo merito precipuo è la vivezza degli stacchi, anche la realizzazione visiva mira alla comunicatività. Alla funzionale pulizia dell'impianto scenico di Pier Paolo Bisleri, essenziale per luci dall'alto di Roberto Zanellato,

Le sue motivazioni nel trasporre l'azione al secondo dopoguerra attengono forse più alla sfera freu-diana che a ragioni teatrali o all'individuazione di un comune denominatore fra i due lavori. «Pigmalione» è un idillio, proviene dal mito del-lo scultore che s'innamora della statua da lui scol-

pita, e le sue invocazioni per ottenerne l'abbraccio amoroso, «Smanio», «Son disperato», finiscono annacquate nell'andirivieni di una sartoria, con calpestio di tacchi a spillo, signore con cagnolino, clienti che telefonano. Approdano a buon fine e la suggestione è tutta nel finale, con Galatea che, avvolta in una nuvola di tulle, sfila sulla passerella. È lo stesso Gervasio ad esprimersi al meglio quale costumista. Sono i suoi costumi ad aggiunquale costumista. Sono i suoi costumi ad aggiungere, con crudele pacchianeria, un tocco ironico alla narrazione della «Canterina».

Le prestazioni vocali sono efficaci. Da quella del tenore Davide Cicchitto che supporta per intero il «Pigmalione», risentendone in espressività per rifarsi nella successiva «Canterina». La recitazione in questa è improntata a scioltezza, con l'avvenente Gasparina di Raquel Lojendo, con Paola Gardina debordante nei recitativi, affidati al cembalo di Corrado Gulin, con il timbro formo a il giubalo di Corrado Gulin, con il timbro fermo e il giusto respiro baritonale di Leonardo De Lisi. Applausi cordiali.

Si replica in loco, poi in regione. Lo spettacolo andrà a Lubiana ed a Firenze.

Claudio Gherbitz

### **APPUNTAMENTI**

Al «Ristori» di Cividale concerto della piccola orchestra Avion Travel

## Pordenone: arriva Marco Paolini

TRIESTE Oggi alle 17, nella Sa-la Bartoli del Politeama Rossetti, incontro con Barbara Della Polla e la compagnia del «Circo delle donne». Oggi, alle 21.30, «Alla Sca-letta» di via Bramante 4, il balkan jazz del Bachibaflax.

Oggi alle 21, da Spetic a musicabaret Cattinara, «Nonsolomona»

per questa

pubblicità

telefonare al

040 6728320

Oggi, alle 10.30, all'Excelsior, proiezione in antepri-ma nazionale del film «In America» di Jim Sheridan. Oggi, alle 18.15, al Circolo Unicredito (via Valdirivo

42), il Circolo degli Amici del Dialetto Triestino propone la lettura di tre atti unici di Alberto Catalan, a cura del gruppo dei Commedian-

Oggi, alle 20, al Miela, in-contro con lo storico orientalista Baykar Sivazliyan che parlerà delle Comunità armene a Trieste e Venezia; alle 18 proiezione del film «Ararat», alle 21.30 concerto del quartetto Eurasia. UDINE Al Nuovo, alle 20.45, in scena il musical «The Full Monty» con Bob Messini e Roberto Bani, regia di Gigi Proietti.



L'attore Marco Paolini

per il ciclo «Maestri del 900» incontro con Carla Pollastrelli su «Kantor e il teatro polacco».

Da oggi fino a lunedì, alle 16-18-20 e 22, proiezione di «Osama», vincitore del Golden Globe come miglior film

PORDENONE Oggi, alle 21, al Deposito Giordani, spettacolo di Marco Paolini e Mercanti di Liquore (domani Öggi, alle 18, al Nuovo, Meganoidi in concerto).

Domani, alle 21.30, al De-posito Galvani, Meganoidi

in concerto.

PALMANOVA Domani, alle
20.45, al teatro Modena,
«Bellissima Maria» di Roberto Cavosi con Ottavia Piccolo e Ivano Marescotti. **TOLMEZZO** Oggi, alle 20.30, all'auditorium Candoni, «Bellissima Maria» di Roberto

Cavosi con Ottavia Piccolo e Ivano Marescotti. GORIZIA Oggi, alle 20.45, concerto del Romano Mussolini Jazz Quintet organizzato dall'associazione Lipizer.

Oggi, alle 22, «Alle Botti» di San Pier d'Isonzo, concerto dei Powerhouse. CIVIDALE\_Oggi, alle 20.45, al

teatro Ristori, concerto della Piccola orchestra Avion

TAVAGNACCO Domani, al Teatro Bon di Colugna, alle 20.45, acrobazie in maschera con «Il principe Moro» della compagnia Pantakin. VENETO Oggi, alle 22.30, al New Age club di Roncade, Mogwai e Malcom Middle-

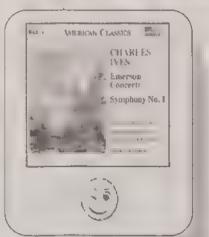
al Mithos Rock Club di San Donà di Piave, alle 22, metal live night con Exsecrator, The Wood Silence e Gaia's Vestige.

# NOTE CLASS



ALFONSO X: Cantigas de Jerez Musica Antigua - Eduardo Paniagua dir. (Pneuma)

Procedendo per gruppi tematici, Paniagua continua ad incidere con entusiasmo le «cantigas» di Alfonso X «el Sabio» (1221-1284), re di Castiglia e León ma anche musicista e poeta. Vengono qui proposte composizioni legate narrativamente alla città di Jerez. La sfavillante varietà timbrica dello strumentale e la freschezza delle voci esaltano le componenti arabo-cristiane del medioevo iberico.



IVES: Emerson Concerto, Symphony n.1
A. Feinberg - NSO of Ireland, James Sinclair (Naxos)

Ammiriamo due diversi profili dell'americano Charles Ives (1874-1954): quello giovanile della Sinfonia n. 1 (1895-8) - saggio universitario legato alla tradizione europea (c'è nel primo movimento una pennellata alla Dvorák) - e quello maturo dell'«Emerson Concerto» per pianoforte e orchestra (abbozzato nel 1911 e poi ricostruito da David Porter), lavoro arduo, nemico della ripetizione, avvolto da una dissonante mobilità (alla tastiera Alan Feinberg lo affronta con lucido virtuosismo).



MARAIS: «Pièces de Viole», Il Libro Jordi Savall, basse de viole (Alia Vox)

Dopo l'incisione delle pagine di Sainte Colombe figlio (che abbiamo segnalato la scorsa settimana), Jordi Savall completa il suo ideale «Parnaso della viola»: ecco le due «Suites» che Marin Marais (1656-1728) pubblicò nel 1701, dedicandole (con tanto di «Tombeaux» finali) ai suoi maestri Lully e Sainte Colombe padre. Siamo ai vertici della musica strumentale francese di fine Seicento: uno specchio in cui si riflette un'arte raffinata, chiaroscurale, capace di sfarzo e di concisione intimista.



### LISZT: 4 Poemi Sinfonici

Philharmonia Orchestra - Adriano Martinolli D'Arcy (Real Sound)

Il triestino Adriano Martinolli D'Arcy (classe 1961, studi a Trieste, Milano, Vienna e Berlino, direttore stabile del «Chromas Ensemble») firma una pregevole registrazione (magnifica la presa del suono) di quattro Poemi lisztiani («Festklänge», «Tasso», «Prometheus», «Les Préludes»): la Philharmonia Orchestra di Londra suona con trasporto ed agile virtuosismo, spinta dal direttore a mettere in risalto la retorica psicologica delle figure tematiche e a saldare il tessuto episodico dei brani.



### «NESSUN DORMA»

R. Alagna, ten. - Royal Opera House, M. Elder

Ecco un'antologia verista per tenori d'assalto: si va dal-la «Gioconda» di Ponchielli alla «Turandot» di Puccini. A combattere con acuti e «passaggio» è il divo Roberto Alagna: i registri della sua voce sono disomogenei per spessore e bellezza, lo slancio è talvolta oppresso dalla monotonia della caratterizzazione espressiva (ma averne sempre di ugole così...). Assai gustose alcune pagine di Leoncavallo (da «Zingari», «Chatterton» e «Zazà»), e «Un orso in musoliera», da «Śly» di Wolf-Ferrari.









### I MIGLIORI FILMS NEI MIGLIORI CINEMA NEL CUORE DELLA TUA CITTÀ \* PARCHEGGIO PARKSI FORO ULPIANO 3 ORE A SOLO 1 € \* OGNI 10 INGRESSI UNA T-SHIRT IN OMAGGIO • INFO 5U www.triestecinema.it ANBASCIATORI E NACINEMA MULTISALA LE ffellini UN ALTRO CAPOLAVORO CANDIDATO A 3 OSCAR VINCITORE DI 60 Coppo Volpa KATIA REFRONDS OND MIGRID ATTING **DEL REGISTA DI** 10 OSCAR GOLDEN GLOBE





















AL MARTEDI INGRESSO A SOLO 5 €, RID, 4 € CINEMA CARD 40 € 10 INGRESSI \* RIDUZIONI S € tutti i giorni: ragazzi fino a 12 anni, ultra60enni, studenti. Da lun. a ven. (non festivi): AGIS, abbonati ai teatri, Young card.

## TEATRI E CINEMA

## TRIESTE

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Riva III Novembre 3, tel 040-6722298. Stagione lírica e di balletto 2003/2004, «Hamlet» di Ambroise Thomas. Sesta rappresentazione. Domenica 1 febbralo 2004 ore 16 tur-



ingresso libero

Oggi alie ore 21 - Sala Bartoli

Circo delle Donne

ozione e regio di Barbara Della Poll

no D/D. Durata spettacolo 3 ore ca. Repliche: mercoledi 4 febbraio 2004 ore 20.30 turno E/C, sabato 7 febbraio 2004 ore 17 turno S/S. Vendita dei biglietti presso la biglietteria del Teatro Verdi, orario 9-12 16-19. Info: tel. 040-6722298/299; Ticket on-line www. teatroverdi-trieste.com FONDAZIONE TEATRO LIRICO «GIU-

SEPPE VERDI» - Sala Tripcovich. Stagione lirica e di balletto 2003/2004. «Il pigmalione» di Gaetano Donizetti, «La Canterina» di Joseph Haydn. Seconda rappresentazione oggi ore 20.30 (turno B/L/M/N/O), durata dello spettacolo 1 ora e 40 minuti ca. Replica sabato 31 gennaio 2004 ore 18 (opera in famiglia). Vendita dei biguetti presso la biglietteria del Teatro Verdi, orario 9-12 16-19, presso la Sala Tripcovich orario 19-21, Info: tel. 040-6722298/299; Ticket on-line www. teatroverdi-trieste.com.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Stagione lirica e di balletto 2003/2004. Mezzogiorno con... Jean Françoise Lapoine e Marc Laho, giovedì 5 febbraio 2004 ore 12, piatea del

Teatro Verdi. Ingresso libero. TEATRO CRISTALLO/LA CONTRADA. Via Ghirlandaio 12, tel. 040-948471. Ore 20.30: «Jacques il fatalista», con Paolo Poli. Prima rappresentazione. Parcheggio gratuito. 2 ore. 040-390613, contrada@contrada.it,

www.contrada.it TEATRO MIELA, Piazza Duca degli Abruzzi 3, tel. 040-365119. S/Paesatr ore 18: film «Ararat» di A. Egoyan, 2002; ore 20: Comunità armene a Trieste e a Venezia, incontro con lo storico orientalista Baykar Sivazliyan (Università di Milano e Lecce), il professore Gianni Zumin (Liceo Scientifico «G.

Oberdan» di Trieste). Ore 21.30: «Eurasia - Quartetto d'archi», musiche da camera di compositori armeni. In collaborazione con l'ass. cult. Hunder-TEATRO MIELA. Mielanext: musik/video/

bar/sal8/arte/performanz/webart: dalle ore 23.30: un assaggio dell'opera visionana di Matthew Barney. Ingresso libe-L'ARMONIA. TEATRO «SILVIO PELLI-

CO» di via Ananian. Ore 20.30 la Compagnia teatrale «1 Zercanome» presenta la commedia «lera una volta...» testo e regia di Gianfranco Gabrielli. Prevendita biglietti alla cassa del Teatro un'ora prima dello spettacolo (tel. 040/393478) e all'Utat Point di Galleria Protti a Trieste.

## 1.a VISIONE

AMBASCIATORI, www.triestecinema. it. Viale XX Settembre 35, tel. 040-662424, 15, 18.30, 22: «Il Signore degli Anelli - Il ritorno del Re». Candidato a 11 Oscar. Domenica anche alle 10.45 del mattino a prezzo ridotto.

ARISTON. Viale Gessi 14, tel. 040-304222. Ore 17.45, 20, 22.15: «Le valigie di Tulse Luper, la storia di Moab» di Peter Greenaway con Kees Kasander, Jimmy De Brabant, Valentina Cervi. Dal più fantasioso e bizzarro dei registi inglesi, un'opera colossale fuori da ogni schema. Dolby.

CINECITY-MULTIPLEX 7 SALE. Centro Commerciale «Torri d'Europa», via D'Alviano 23. 1300 posti numerati. Visione perfetta. Alta tecnologia sonora digitate. Caffetteria. Popcorn stand. Playstation zone. Per i clienti Cinecity la sosta presso il parcheggio delle «Torri d'Europa» costa 1 € per le pri-

me 4 ore; per usufruire della tariffa speciale il biglietto dovrà essere convalidato presso le casse del cinema, Informazioni, prenotazioni e preacquisto al numero 040-6726800 oppure sul sito www.cinecity.it Ogni martedi non festivo posto unico

Film in programmazione. «Il Signore degli Anelli - Il ritomo del Re»: 15.30, 17.30, 18.15, 19.30, 21,30, 22, di Peter Jackson, con Liv Ty-

ler, Orlando Bloom. «Underworld»: 15.30, 17.50, 20.10, «La guna». 15.30, 17.45, 20.05, 22.25. "L'utmo samurai" 16.30, 19.20, 22.15, con Tom Cruise, film disponible anche in versione originale, con sistema di cuffie a infraross

> «Rosenstrasse»: 17.20, 20, 22.35. «21 grammi»: 17.40, 20, 22.30, con Sean Penn, Benicio Del Toro, Naomi Wat-

> «Missione 3D game over»; 15.40, Ritira alla cassa gli occhialini 3D, per vivere una esperienza indimenticabile. «Alla ricerca di Nemo»: 16.15. «Looney Tunes back in action»: 15.45. Continuario anche in teppralo le ma-

tinée di Cinecity - Posto unico 4 €: domenica 1 febbraio: «Il signore degli anelli - li ritorno del re» 10.45; «L'ultimo samurai» 10.45, «Underworld» 10.50, «La giuria» 10.50, «Missione 3D game over» 11, «Alla ricerca di Nemo» 10.55, «Looney tunes back in action»

**EXCELSIOR - SALA AZZURRA. Via Mu**ratti 2, tel. 040-767300. Ore 17.45, 20, 22.15: «La giuria» con Du-

stin Hoffman, Gene Hackman e John Cusack. Tratto dal best setter di John

Ore 17.45, 20, 22.15: «21 grammi - Il peso dell'amore» di A. Gonzalez Inarritu con Sean Penn, Benicio Del Toro, Nacmi Watts. Premiato alla 60.a Mostra del cinema di Venezia F. FELLINI. Cinema d'essai, www.trie-

stecinema.it. Viale XX Settembre 37, tel. 040-636495. 17, 18.45, 20.30, 22.15: «Lost in translation» di Sofia Coppola con Bill Murray. Vincitore di 3 Golden Globe, Candidat a 4 Oscar. A solo 5 €, rid. 4 €.

GIOTTO MULTISALA, www.triestecine ma.lt. Via Giotto 8, tel. 040-637636. 17, 19.35, 22.15: «L'ultimo samurai» con Tom Cruise, Domani e domenica alle 15, 17.30, 20, 22.30. 17.45, 20, 22.15: «La casa di sabbia e

nebbia» con i premi Oscar Ben Kingsley e Jennifer Connelly. Candidato a 3 Oscar. Domani e domenica alle 15.30, 17.45, 20, 22.15. NAZIONALE MULTISALA. www.triestecinema.it. Viale XX Settembre 30.

16.40 e 20.15: «Il Signore degli Anelli - Il ntomo del Re». Candidato a 11 Oscar. 16.15, 18.15, 20.15, 22.15: «La rivincita di Natale» di P. Avati con D. Abatantuono e G. Gavina. Un altro capolavoro del regista di «Il cuore altrove».

tel. 040-635163.

16.15, 18.15, 20.15, 22.15; «Abbasso l'amore» con Renée Zellweger (Golden Globe 2004 miglior attrice) ed Ewan McGregor, L'amore non è mai stato co-18.30 e 22.30: «Alex & Emma» di Rob

Reiner (Harry ti presento Sally) una commedia divertente, esilarante, esplo-Siva! Con Kate Hudson e Luke Wilson. Domani e domenica anche alle 15. 16.45; dalla Disney «Alla ricerca di Nemo». Domani e domenica anche alle

20.10: «Master & Commander - Stida ar confini del mare». Candidato a 10 «Looney Tunes back in action». Domani

e domenica alle 15 a prezzo ridotto. «Missione 3D». Domani e domenica alle 15.30 e 17 a prezzo ndotto. NAZIONALE. Anteprima. Domani alle 23.30: «Oscure presenze a Cold

Creek» di Mike Figgis, con Dennis

Quaid, Sharon Stone e Juliette Lewis.

A solo 5 €, rid. 4 €. Gratuito per gli NAZIONALE. Mattinate a 4 euro. Domani alle 11:: «Alla ricerca di Nemo», «L'ultimo samurai», «Abbasso l'amore», «Looney Tunes». A solo 4 €.

NAZIONALE. A 2 euro. Martedi 16, 18.

20.05, 22.15: «Il ritorno». Mercoledi

15.30, 17.45, 20.05, 22.30: «Seabiscuit». Giovedì 16.30, 18.20, 20.15, 22.15: «Quel pazzo venerdi». NAZIONALE. Mattinate per le scuole. Per i film: «Il Signore degli anelli», «Rosenstrasse» e a richiesta qualsiasi altro film. A prezzo ridotto. Per info e pre-

notazioni 040-635163. SUPER, www.triestecinema.it. Via Paduina 4, tel. 040-367417. 15.30, 17,40, 20, 22,20; «Rosenstrasse» di Margarethe Von Trotta, con Katja Riemann (Coppa Volpi miglior attrice a Venezia). Una pagina dimenticata della persecuzione nazista.

2.a VISIONE

ALCIONE FICE. Via Madonizza 4, tel. 040-304832. 18, 20, 22: «Le invasioni barbariche» di Denis Arcand, «Il declino dell'impero americano» continua... CAPITOL. Viale D'Annunzio 11, tel. 040-660434, 16, 18, 20, 22: «Mona Li-

sa Smite» con J. Roberts.

## GRADISCA

SALA BERGAMAS, 30 gennaio ore 21: Teatro Stabile La Contrada di Trieste, «I Rusteghi» di Carlo Goldoni, Info: 0481-532317, 0481-92683.

## TEATRO «GIUSEPPE VERDI». Stagio-

MUGGIA

ne di prosa 2003/04: domani alle 20.30 la Piccionala - I Carrara presenta Armando e Titino Carrara in «Il signor di Pourceaugnac», di Molière, regia di Mannella Anaclerio. Apertura botteghino domani dalle 19.30 - informazioni allo 040-3360340.

### CERVIGNANO TEATRO P.P. PASOLINI, all Signore de-

gli Anelli» - Il ritorno del re» ore 17, 21.

## MONFALCONE

TEATRO COMUNALE (www.teatromonfalcone.it). Stagione cinematografica 2003/2004. Ore 17.30, 19.45, 22: «21

TEATRO COMUNALE (www.teatromonfalcone.it). Stagione di prosa 2003/2004. Mercoledì 4, giovedì 5 febbraio ore 20.45: «Sabato, domenica e lunedi», con Anna Bonaiuto e Toni Servilto. Prevendite alla Biglietteria del Te-

MULTIPLEX KINEMAX MONFALCONE (GO). Informazioni e prenotazioni: 0481-712020, www.kinemax.it. Abbonamento per 10 ingressi: 47 euro. Re»: 16.45, 17.30, 20.30, 21.30.

«La giuria»: 17, 20.10, 22.20. «Underworld»: 16.50, 20, 22.10 «L'ultimo samurai»: 16.50, 19.40, 22.15.

TEATRO GIOVANNI DA UDINE. 30 gen-

### naio (turno B), 31 gennaio (turno Č), 1 febbraio (fuori abb.): «Full Monty» (prosa abb. 10; abb. 5 formula A). Testo di

UDINE

Terrence McNally, musiche e canzoni David Yazbeck, regia Gigi Proretti. Promnibus. Biglietteria on-line www.teatroudine.it. Info 0432-248418. GORIZIA E.M.A.C. - Teatro Kulturni Dom. 30 gen-

naio, 2, 3 febbraio dalle 17 alle 19.30 prevendita biglietti per «The Full Monregia di Gigi Proietti. Info 0481-550603, emac@provincia.gorizia.

KULTURNI CENTER «L. BRATUZ». «Pomeriggi d'Inverno». Rassegna di teatro di figura per bambini sabato 31 gennaio 2004 ore 16.30. Ferruccio Filipazzi / Accademia Perduta - Romagna Teatri (Ravenna). Il Re Leone - Simba. Biglietti alla cassa. CORSO.

Sala Rossa. 18.30, 22: «L'ultimo samurai» con Tom Cruise

Sala Blu. 17.45, 20, 22.20: «La rivincita di Natale» con Diego Abatantuono. Sala Gialla. 17.30, 20, 22.20: «La giuria» con Gene Hackman e Dustin Hoff-

Sala 1. 17.30, 21.30: «Il Signore degli Anelli - Il ritorno del Re» Anelli - Il ritorno del Re»

VITTORIA

Sala 2. 16.45, 20.30: «Il Signore degli «Il Signore degli Anelli - Il ritorno del Sala 3. 17.20, 19.50, 22.15; «Rosenstras-

## I FILM DI OGGI

IL PICCOLO



«INDEPENDENCE DAY» (1996) di Roland Emmerich, con Jeff Goldblum (nella foto), Robert Loggia, Bill Pullman (Italia 1, ore 21). Gli alieni attaccano la Terra. Riusciranno il presidente degli Stati Uniti, uno scienziato strampalato e un pilota coraggioso a salvarla? Dal produttore e regista di Stargate.

«PEOPLE I KNOW» (2002) di Daniel Algrant, con Al Pacino, Téa Leoni e, nella foto, Kim Basinger (Ski Cinema 1, ore 21). Eli Wurman è un brillante pr. Questa volta, però, deve vedersela con i capricci di un cliente importante, l'attore Cary Launer, deciso a sbarazzarsi di un'invadente starlette.





## RAIUNO

6.00 EURONEWS 6.20 PAROLA DI KAROL 6.30 TG1 - CCISS VIAGGIARE INFOR-

6.45 UNO MATTINA 7.00 TG1 7.30 TG1 FLASH L.I.S.

8.00 TG1 - CHE TEMPO FA 9.00 TG1 - CHE TEMPO FA 9.30 TG1 FLASH 10.35 TG PARLAMENTO

10.40 APPUNTAMENTO AL CINEMA 10.45 TUTTOBENESSERE 11.15 DIECI MINUTI DI... PROGRAMMI DELL'ACCESSO: Lega per l'abolizione della caccia

11.25 CHE TEMPO FA 11.30 TG1 11.35 OCCHIO ALLA SPESA 12.00 LA PROVA DEL CUOCO 13.30 TELEGIORNALE 14.00 TG1 ECONOMIA 14.05 CASA RAIUNO

15.30 LA VITA IN DIRETTA - UN GIOR-NO SPECIALE 16.15 LA VITA IN DIRETTA 16.50 TG PARLAMENTO 17.00 TG1 17.10 CHE TEMPO FA

18.40 L'EREDITÀ 20.00 TELEGIORNALE 20.30 AFFARI TUOI 21.00 IL COMMISSARIO REX 23.00 TV 7 23.55 GIORNI D'EUROPA

0.15 TG1 NOTTE 0.40 CHE TEMPO FA 0.50 SOTTOVOCE 1.20 RAI EDJCATIONAL 1.50 IL MEGLIO DI UNOMATTINA (DI

2.10 UN DOLLARO BUCATO. Film (western '55). D: Giorgio Ferroni. Con G uliano Gemma 3.40 IL COMMISSARIO NAVARRO 5.05 HOMO RIDENS 5.30 TG1 NOTTE

6.00 CERCANDO CERCANDO 6.30 LA VOCE

6.35 L'EDITORIALE 6.45 TG2 MEDICINA 33 7.00 GO CART - MATTINA 9.20 STREPITOSE PARKERS Tele-flm. "Padri e figlie" 9.45 UN MONDO A COLORI

10.00 TG2 NOTIZIE 10.05 TG2 SI, VIAGGIARE 10.20 NONSOLOSOLDI 10.30 TG2 MEDICINA 33 10.45 TG2 NOTIZIE 11.00 VISITE A DOMICILIO 11.15 PIAZZA GRANDE 13.00 TG2 GIORNO 13.30 TG2 COSTUME E SOCIETÀ 13.50 TG2 SALUTE

RAIDUE

14.05 AL POSTO TUO, Con Paola Pere-15.30 L'ITALIA SUL DUE. Con Milo Infante e Monica Leofreddi. 17.10 TG 2 FLASH L.I.S.

17.45 JUANITO JONES 18.20 RAI SPORT SPORTSERA

19.05 SQUADRA SPECIALE COBRA 11 Te.efilm. "Inferno sull'A4 - 2a 20.00 WARNER SHOW 21.00 LA TALPA

23.50 TG2 NOTIZE 23.55 ALIAS 0.50 MIZAR - TG2 CULTURE 1.20 TG PARLAMENTO 1.30 METEO 2 1.35 APPUNTAMENTO AL CINEMA 1.40 JETS - VITE AL LIMITE Telefilm. "Una manovra azzardata 2.25 IL GIOVANE GARIBALDI

3.20 ANIMA 3.25 TG2 SALUTE 3.40 CERCANDO CERCANDO 4.10 SPORTELLO EUROPA, Con Stefania Quattrone e Franz Turchi. 4.15 NET.T.UN.O. - NETWORK PER 5.00 ARCHITETTURA DEL PAESAG-

7.00 OMNIBUS LA7. Con A. Pancaní e

9.30 DUE MINUTI, UN LIBRO. Con

9.35 ALFRED HITCHCOCK PRESEN-

10.00 NEW YORK NEW YORK Terefilm.

"New York New York"

11.30 L'ISPETTORE TIBBS 12.30 TG LA7

11.00 LA LEGGENDA DELLA TERRA

12.55 SPORT 7 13.10 IL COMMISSARIO SCALI Telefilm.

14.15 RAT RACE - RAGAZZI DI PROVIN-

16.20 HISTORY CHANNEL PRESENTA 17.15 VITE ALLO SPECCHIO Con Moni-

1.40 STAR TREK DEEP SPACE 9 Tele-

ANTENNASTS

17.50 LAW AND ORDER Telefilm

18.50 DISCOVERY PRESENTA

19.45 TG LA7

20.20 SPORT 7 20.30 OTTO E MEZZO

21.30 BISCARDIVENERDI

0.05 EFFETTO REALE

2.35 OTTO E MEZZO

CIA. Film (commedia '01). Di Jerry

Zucker. Con John Cleese e Whoo-

5.45 AMORE E SAPERE

LA7

### RALL RE CANALE 5

6.00 RAI NEWS 24 - MORNING **NEWS** 7.55 TRAFFICO - METEO 5 8.05 RAI EDUCATIONAL 7.58 BORSA E MONETE 9.05 COMINCIAMO BENE - PRIMA 8.00 TG5 MATTINA

9.55 COMINCIAMO BENE - ANIMALI 8.30 TG5 BORSA FLASH E ANIMAL! 8.45 VERISSIMO MATTINA 10.05 COMINCIAMO BENE 12.00 TG3 - RAISPORT NOTIZIE - TG3 9.30 TG5 BORSA FLASH

METEO 12.25 TG3 CIFRE IN CH.ARO 12.40 COMINCIAMO BENE - LE STO-

13.00 TRIBUNA POLITICA 13.40 COMUNICAZIONE POLITICA 14.00 TG REGIONE - TG REGIONE ME-14.20 TG3 - TG3 METEO

14.50 TGR LEONARDO 15.00 TGR NEAPOLIS 15,10 TG3 GT RAGAZZI 15.25 LE STORIE DEL FANTABOSCO 15.45 SCREENSAVER 16.30 LA MELEVISIONE E LE SUE

17.00 COSE DELL'ALTRO GEO 17.40 GEO & GEO 18.15 TG3 METEO 19.00 TG3 19.30 TG REGIONE - TG REGIONE ME-

20.00 BLOB 20.10 IL VENERDI DI 'CHE TEMPO FÀ 20.30 UN POSTO AL SOLE Telenovela **21.00** ENIGMA

23.05 TG3 23.10 TG REGIONE 23.20 TG3 PRIMO PIANO 23.40 SFIDE: Liberi di giocare 0.35 TG3 - TG3 METEO 0.45 APPUNTAMENTO AL CINEMA

◆ Trasmissioni in lingua slovena

14.00 MTV BURNED 14.30 TOTAL REQUEST LIVE

15.55 FLASH NEWS

18.55 FLASH NEWS

21.00 KISS & TELL

22.30 FLASH NEWS

23.55 FLASH NEWS

24.00 BRAND:NEW

1.00 MUSIC NON STOP

2.00 MTV NIGHT ZONE

Eventuali variazioni de-

gli orari o dei programmi

dipendono esclusiva-

mente dalle singole emit-

tenti, che non sempre le

comunicano in tempo uti-

le per consentirci di effet-

tuare le correzioni.

22.35 TRUE LIFE

23.30 MASH

17.00 SELECT

16.00 MUSIC NON STOP

18.00 HIT LIST ITALIA +

19.00 THE PETS SHOW

20.00 MUSIC NON STOP

15.30 NEON GENESIS EVANGELION

3.00 AMICI. Con Maria De Filippi. 0.55 RAI EDUCATIONAL 1.25 FUORI ORARIO, COSE (MAI) VI-3.35 TG5 4.05 UNA FAMIGLIA DEL TERZO TI-PO Telefilm. "Aste mantelle e cari-

20.25 L'ANGOLINO 4.35 LE NUOVE AVVENTURE DI FLIP-20.30 TGR (in lingua stovena) BUON GIORNO, EUROPA (r.)

ITALIA 1 6.00 TG5 PRIMA PAGINA

9.35 MAURIZIO COSTANZO SHOW.

10.50 ULTIME DAL CIELO Telefilm. "Di

Con Maurizio Costanzo,

nuovo Crumb"

11.50 GRANDE FRATELLO

13.40 BEAUTIFUL Telenovela

14.10 TUTTO QUESTO È SOAP

14.15 CENTOVETRINE Telenovela

16.10 AMICI. Con Maria De Filippi.

DELLA CRONACA

19.15 GRANDE FRATELLO

20.31 STRISCIA LA NOTIZIA

1.30 STRISCIA LA NOTIZIA

2.01 SHOPPING BY NIGHT

2.30 GRANDE FRATELLO

SKY TV

6.20 FILM. CLOCKSTOPPERS (02) di

7.55 FILM. L'ALTRA METÀ DELL'AMO-

9.40 FILM. PRIGIONE DI VETRO (02)

11.30 FILM, PAVILION OF WOMEN

13.30 FILM, INDAGINI SPORCHE

con Kurt Russell e Jim Cody

16.00 FILM, RESPIRO (02) di Emanuele

17.35 FILM. CLOCKSTOPPERS (02) di

19.20 FILM. CUORI ESTRANEI (02) di

dford e Robin Thomas

dford e Robin Thomas

rabo e Jessica Pare

ne e Leelee Sobienski

e John Cho

15.23 SKY CINE NEWS

cenzo Amato

19.06 LOADING EXTRA

Jonathan Frakes con Jesse Bra-

RE (02) di Lea Pool con Piper Pe-

di Daniel Sackneim con Diane La-

(01) di Yim Ho con Willem Dafoe

DARK BLUE (02) di Ron Shelton

Chalese con Valeria Golino e Vin-

Jonathan Frakes con Jesse Bra-

Edoardo Ponti con Gerard Depar-

21.00 BENEDETTI DAL SIGNORE

Con Maurizio Costanzo.

18.20 PASSAPAROLA

19.45 PASSAPAROLA

1.00 TG5 NOTTE

**20.00** TG5

14.45 UOMINI E DONNE. Con Maria De

17.00 VERISSIMO - TUTTI I COLORI

12.30 VIVERE Telenove.a

13.00 TG5

Filippi.

7.02 ARRIVA PADDINGTON 7.15 FRANKLIN 7.30 SABRINA 8.00 TOM & JERRY KIDS 8.20 VICKY IL VICHINGO 8.45 MAGILLA GORILLA

9.00 ARNOLD Telefilm, "Una stona di ca-

9.30 UNA COTTA IMPORTANTE. Film (commedia 84). Di Jerry Schatzeberg. Con Demi Moore e Jon Cryer.

11.25 MEDIA SHOPPING SPECIALE
GRANDE FRATELLO 11.30 MAC GYVER: Starkess il sensitivo

13.00 STUDIO SPORT 13.35 TUTTI ALL&#39 E ARREMBAG-GiO!: La citta" del sogni Duello inspiegabile 14.00 DETECTIVE CONAN

15.00 SETTIMO CIELO Telefilm. "Diritto 16.00 POKEMON THE MASTER QUEST 16.15 BEYBLADE 16.40 DORAEMON 17.00 HAMTARO PICCOL CRICETI, GRANDI AVVENTURE

14.30 I SIMPSON

17.25 TOM & JERRY 17.30 SABRINA, VITA DA STREGA Telefilm: "Hilda o Zelda? 18.00 OTTO SOTTO UN TETTO 18.30 STUDIO APERTO 19.00 CAMERA CAFÉ

19.30 WILL & GRACE Telefilm, "Inseminazione artificiale II parte"
20.00 SARABANDA. Con Enrico Papi 23.10 MAURIZIO COSTANZO SHOW. 21.00 INDEPENDENCE DAY. Film (drammatico '96), Di Roland Emmerich. Con Jeff Goldbium e Bill Pul.man

23.55 LUCIGNOLO 1.00 STUDIO SPORT 1.25 MEDIA SHOPPING SPECIALE

1.35 MELROSE PLACE Telefilm, "La figlia di Ryan"

2.25 ZANZIBAR Telefilm, "Talent scout" 2.55 | - TALIANI 3.20 SHOPPING BY NIGHT

3.45 TALK RADIO 3.50 MAZURKA DEL BARONE, DELLA SANTA E DEL FICO FIORONE.

Kim Basinger

Daniel Algrant con Al Pacino e 12.15 Snowtime 2003/2004

0.45 FILM, L'ALTRA METÀ DELL'AMO- 14.57 Basket NCAA: Indiana-Pordue

## RETE 4

6.00 LA MADRE Terenove.a 6.30 IL BUONGIORNO DI MEDIA 6.45 HUNTER Telefilm. "Il caso X"
7.40 PESTE E CORNA E GOCCE DI

7.45 TG4 - RASSEGNA STAMPA 8.00 QUINCY Telefilm. "Un colpo alla testa, un colpo al cuore"
9.00 VIVERE MEGLIO. Con Fabrizio

Trecca e Rita Dalla Chiesa. 9.40 FEBBRE D'AMORE Telenovela. Con Peter Bergman e Eric Brae-

10.40 LA FORZA DEL DESIDERIO Tele-

11.30 TG4 - TELEGIORNALE 11.40 FORUM 13.30 TG4 - TELEGIORNALE

14.00 COLOMBO: I parte L'ultima diva 15.00 SOLARIS - IL MONDO A 360 16.00 SENTIERI Telenovela, Con Kim Zimmer e Ron Raines.

16.50 | GIGANTI TOCCANO IL CIELO

Film (drammatico '57). Di Gordon Douglas. Con Natalie Wood e Kan 18.55 TG4 - TELEGIORNALE 19.29 METEO 4. Con Eleonora Pedron.

19.35 S!PARIO DEL TG4 20.10 WALKER TEXAS RANGER Telefilm. "La frontiera deil'inferno I par-

21.00 STRANAMORE 22.55 LA ZONA ROSSA
1.00 TG4 - RASSEGNA STAMPA
1.25 IL BUONGIORNO DI MEDIA

SHOPPING

1.40 IL FIACRE N.13 (DELITTO). Film
(drammatico '48). Di Mario Mattoli
(drammatico '48). Di Mario Mattoli

Con Marcel Herrand e Ginette Le 3.10 IL FIACRE N.13 (CASTIGO), Film (drammatico '48). Di Mario Mattoli.

Con Marcel Herrand e Ginette Le-4.30 PESTE E CORNA E GOCCE DI

STORIA 4.35 TG4 - RASSEGNA STAMPA

12.30 Sci alpino: Discesa Libera femmini-

le da Haus Coppa del mondo

14.30 Sport Time US

16.59 Futbor Mundial

22.14 NBA Action

22.45 Sport Time

23.00 Lo sciagurato Egidio

16.30 Profili 2003/2004: Profili

trà

pre

vis

pre

Ave

tat

me

ger

ma

fat

pre

squ

tro

qua

stre

con

tac

Die

lav

sar

chi

val

rie

st

po

aı

tr

fin

4.55 COME ERAVAMO

### Retequattro, ore 21 / Riecco «Stranamore»

Da Canale 5 approda su Retequattro «Stranamore», uno dei primi reality show. Giunto alla decima edizione, il programma sarà presentato, come dagli esordi, da Alberto Castagna. Accanto a lui Maddalena Corvaglia (l'ex velina) e Marco Balestri.

Rainno, ore 23.00 / Parmalat a «TV7»

Il crack della Parmalat e i suoi effetti, tema di «Tv7». E poi il «localizzatore», strumento con cui il telefonino evolve sempre più da strumento di comunicazione a sistema di controllo. Conflitti etnici a Bombay, nel reportage di Bruno Luverà.

Raiuno, ore 6.45 / L'autismo a «Unomattina» Si parlerà di autismo e di quanto sia importante una diagnosi precoce nell'affrontare questa patologia a «Unomattina». Interverranno Graziella Bucciolotti, psi-cologa del centro Peter Pan di Rieti e Gaetano Marotta, presidente dell'associazione onlus «Oltre il muro».

Raiuno, ore 10.45 / I meccanismi della paura

La paura, sarà la protagonista di «Tuttobenessere». Comunemente situata tra i meccanismi di difesa dell'individuo, rappresenta in realtà uno stimolo per attivare reazioni che servono a difenderlo dai pericoli dell'ambien-



# Programmi



## Ascanio e Patrick inaugurano il «tugurio» Grande Fratello, a sorpresa arriva l'argentina Romina Renato è il secondo eliminato

ROMA Secondo appuntamen- do nella classifica dei meno to, ieri sera su Canale 5, con la quarta edizione del «Grande Fratello», il pro-gramma prodotto da Ende-tavola di legno come letto,

mol Italia e condotto da Barbara d'Urso con Marco Liorni. E toccato a Patrick e a Ascanio inaugurare il «tugurio», il nuovo ambiente della casa di Cinecittà divede fratello 4. Tra i due ragaz-



bravi. I due trascorreranno una notte in isolamento nel cibi in scatola e acqua fredda per lavarsi.

Dopo un faccia a faccia tra Renato e Ascanio, in lizza per l'esclusione, Renato è stato eliminato. Il pubblico da casa, attraverso il televoto, ha preferito salvare il romano Asca-

nuto già il sim-bolo del Gran-La concorrente Carolina

zi non corre buon sangue, co-me si è potuto vedere nel XII. A rimpiazzare Renato, corso della prima settimana riportando a 13 il numero di permanenza nella casa. dei concorrenti, è stata una Ad indicare il biondo Patrinuova inquilina: Romina Erck come il peggiore della sini, 33 anni, originaria di prova settimanale, quello Buenos Aires. Già scelta da punire, sono stati quasi per entrare nella casa di all'unanimità, i suoi coinqui-«Grande hermano» in Argenlini. Il Grande fratello ha detina, Romina aveva dovuto ciso poi di mandare nel turinunciare perchè il fidanzato di allora era contrario. gurio anche Ascanio, secon-

di Raidue a metà tra lo psico-thriller e il film d'azione che, secondo molti, ha tutte le carte in regola per bissare il successo de «L'Isola dei famosi». Prodotto dalla Triangle di Silvio Testi (marito di Lorella Cuccarini), il gioco prevede dodici protagonisti-vip, trasferiti in una «hacienda» di Merida nello Yucatan, in Messico, alle prese con prove sempre più estreme per conquistare, in dieci puntate, il montepremi di 250mila euro. La particolarità però è che uno di loro sarà una «talpa»: senza farsi scoprire, dovrà sabotare le imprese

Alla guida di questo gioco, l'intrigante Amanda Lear, in studio da Milano, mentre sarà Guido Bagatta l'inviato speciale mandato a seguire i concorrenti, giornalista milanese che ha condotto su Italia 1 per due anni il programma di filmati eccezionali «Real TV». «L'originalità de "La talpa" - dice Bagatta - è l'imprevedibilità ma anche i colpi di scena (ci saranno prove sconcertanti) e la suspense determinata dall' infiltrato che saprà di esserlo solo all'arrivo in Messico. Il pubblico da casa ogni settimana avrà il compito di votare il

TELEQUATTRO 6.00 CAPRICCIO E PASSIONE Teleno-

6.25 IL MONDO È BELLO PERCHÈ VA-6.40 BUONGIORNO 6.45 FOX KIDS - MATTINA 7.40 IL NOTIZIARIO

8.05 BUONGIORNO 8.10 PRIMA MATTINA 9.30 CAPRICCIO E PASSIONE Teleno-10.00 GHOST BUSTERS Telef Im

12.20 IL MONDO È BELLO PERCHÈ VA-

13.05 LEGA BASKET
13.20 A TUTTO SPORT: Adriavolley FVG
13.30 IL ROSSETTI
13.45 IL NOTIZIARIO 14.10 WORK UP 14.40 L'ALBERO DELLE MELE Telefilm 17.10 IL NOTIZIARIO MERIDIANO

19.00 DITELO AL SINDACO

19.30 IL NOTIZIARIO SERALE 20.05 MUSICA CHE PASSIONE! 20.30 IL NOTIZIARIO REGIONE 20.50 ROTOCALCO ADNKRONOS 22.30 IL PERICOLO È IL MIO MESTIERE

23.00 IL NOTIZIARIO NOTTURNO 23.35 L'ISOLA DELLE 30 BARE

1.30 IL NOTIZIARIO NOTTURNO 2.00 PRIMA MATTINA

dicina e società; 19.00: Gr 1; 19.30: Ascolta, si fa

sera; 21.00: GR 1 - Europa risponde 800555431;

21.09: Ottantaradio, 22 00: GR 1 - Affarl; 23.00: Gr

1; 23.05; GR 1 Parlamento; 23 09; Radiouno musi-

ca; 23.23; Demo; 23.43; Uomini e camion; 24.00;

Rai il giornale della mezzanotte; 0 33: Aspettando il

giorno; 0.45° Baobab di notte; 2.00; Gr 1; 2.05; In-

credibile ma falso, 3 00: Gr 1; 4.00: Gr 1; 4.05: Bel-

l'Ita ia, 5 00. Gr 1, 5 30 Rai il giornale del mattino;

6.00: Il Cammello di Radio2; 6.30: Gr 2; 7.20:

Cammello di Radio2; 7.30; Gr 2; 7.53; Gr sport;

8.00: Fabro e Fiamma e la trave nell'occhio; 8.30:

Gr 2; 8,48; I tre Moschettieri; 9,00; Il ruggito del co-

niglio; 10.30: Gr 2; 10.57: Il ruggito del coniglio;

11.00 Condor; 11 35: Il Cammello di Radio2; 12.30

Gr 2, 12.49: Gr sport; 13.00: 28 mmuti; 13.30: Gr 2;

13.43: Il Cammello di Radio2; 15.00: Il Cammello di

Radio2; 15.30; Gr 2; 16.00; Atlantis; 17.30; Gr 2;

17.57: Atlantis; 18.00. Caterpillar; 19.30: Gr 2;

19.52: Gr sport; 20 00: Alle 8 di sera; 20.30: Gr 2;

20.35: Dispenser, 21.00. Il Cammello di Radio2;

21.30: Gr 2; 23.00: Il Cammello di Radio2; 24.00:

La mezzanotte di Radio2; 2.00: Alle 8 di sera; 2.28:

Solo musica; 5.30: Prima del giorno.

7.30 IL TG DEL NORDEST 8.00 LA VOCE DEL MATTINO 9.00 TELEVENDITE

11.45 ITALIANISSIMA 12.45 A3 NOTIZIE 14.00 ITALIANISSIMA 14.30 TELEVENDITE 18.00 IL DISPREZZO Telenovela 19.00 MISTERI E DINTORNI

19.15 PUNTO FRANCO 20.45 SIGNORE E SIGNORI 23.00 AMIC! ANIMALI 23.15 TELEGIORNALE TRIESTE 24.00 PENTHOUSE

## \* TELEPORDENONE

6.30 MADE IN ITALY
7.00 TELEGIORNALE DEL NORDEST
8.30 CARTONI ANIMATI
12.30 BIT NEWS
12.45 VIA DEL GUSTO
13.30 A NOVE COLONNE
14.05 ENJOY TV
14.30 LO GIURO SULLA TV
15.00 CARTONI ANIMATI
17.30 VIA DEL GUSTO
18.05 ITC O. MATTIUSSI
19.15 TELEGIORNALE DEL NORDEST
21.05 L'ARCOBALENO

21.05 L'ARCOBALENO 22.30 TELEGIORNALE 0.15 OSTERIE

**CAPODISTRIA** 14.00 TV TRANSFRONTALIERA 14.20 EURONEWS 14.30 ALPE ADRIA 15.30 LA VIA FRANCIGENA 16.00 ZONA SPORT

17.20 BASKET 18.00 PROG. IN SLOVENO 19.00 TUTTOGGI 19.30 CIAK JUNIOR 20.00 TUTTOGGI ATTUALITÀ 20.30 ITINERARI D'AUTORE 21.00 LE MUMMIE PIÙ ANTICHE DEL

22.40 SPEZZONI D'ARCHIVIO 23.25 TUTTOGGI ATTUALITÀ 23.55 TV TRANSFRONTALIERA

RETE A 18.57 TGA 19.00 PACINI@PERUZZO.COM 19.13 THE CLUB PILLOLE
19.30 MUSIC ZOO
20.00 CHART US
20.55 PACINI@PERUZZO.COM 21.00 MUSIC CONTEST 22.00 ALL MODA 23.00 TG WEB 23.03 THE CLUB

24.00 DANCE NIGHT

## TELEFRIULI 6.15 TELEGIORNALE F.V.G

6.45 SPORT SERA 7.15 RASSEGNA STAMPA 7.30 COME ERAVAMO 8.00 RASSEGNA STAMPA 8.15 BUONGIORNO FRIULI 9.45 CUCIOONE: LA CUCINA DEI SIN

12.30 TELEGIORNALE F.V.G 12.45 HOTEL CALIFORNIA 13.15 TELEGIORNALE F.V.G 13.30 HOTEL CALIFORNIA 14.00 TELEGIORNALE F.V G 18.20 WORK UP 19.00 TELEGIORNALE F.V.G 19.40 SPORT SERA 20.00 CAMPAGNA AMICA

20.30 TELEGIORNALE F.V.G 21.00 FILM 23.00 PNEWS 23.30 SPORT SERA
0.20 TELEGIORNALE F.V.G
4.00 BUONGIORNO FRIULI

### ITALIA 7 18.00 BONANZA Telefilm

19.30 LA FAMIGLIA ADDAMS Telefilm 20.30 TG7 SPORT 20.55 SPARA, GRINGO, SPARA, Film

22.50 FIORINA LA VACCA. Film (commedia 72)
0.50 BUON SEGNO. Con R Sorrentino.
1.00 TG7

### 2.30 FILM. PRIGIONE DI VETRO (02) 17.29 Premier League Preview Show di Daniel Sackneim con Diane La- 18.02 Trans World Sport 19.00 Sport Time 19.29 Zona Champions League 20.28 Premier League Preview Show

RE (02) di Lea Pool con Piper Pe-

21.00 FILM. PEOPLE [ KNOW (02) d. 11.15 Vincent

DARK BLUE (02) di Ron Shelton 14.02 Rebel TV

4.15 FILM. PAVILION OF WOMEN (01) di Yim Ho con Willem Dafoe

22.45 FILM. INDAGINI SPORCHE -

con Kurt Russell e Jim Cody

rabo e Jessica Pare

## SKY SPORT

6.30 Sport Time 6.45 Vincenti

7.45 Volley Champions League: Macerata-Belgorod

TELEMORDEST

6.00 LA NATURA DELLE COSE

7.00 LA NATURA DELLE COSE

8.00 LA NATURA DELLE COSE

CETTA DEL GIORNO

DEL POMERIGGIO

11.50 GUERRINO CONSIGLIA - LA RI-

13.00 THE GIORNALE L'EDIZIONE

6.30 KEN IL GUERRIERO

8.30 KEN IL GUERRIERO 9.00 TNE CONSIGLIA

7.30 ATLANTIDE

12.00 LISCIO IN TV

13.15 ATLANTIDE

13.30 CARTONI ANIMATI

18.30 CARTONI ANIMATI

19.25 PADOVA GIORNALE

DELLA NOTTE

23.35 CRONACHE TREVIGIANE

19.40 ATLANTIDE 19.55 LA NATURA DELLE COSE

20.25 THE GIORNALE - LA PRIMA EDI-

21.00 EXPLORER - PIANETA CONO-

23.00 THE GIORNALE - L'EDIZIONE

14.30 THE CONSIGLA

7.45 COMING SOON

## 1.45 Sport Time

2.00 Wrestling WWE: Velocity 9.40 Basket Eurolega 2003/2004: Montepaschi Siena-Krka Novo Mesto

### 2.46 Basket NCAA: Indiana-Pordue 4.14 Bundesliga 2003/2004: Borussla

1.15 Premier League Preview Show

Dortmund-Schalke 04 RETE AZZURRA 8.00 CANE SALATO, Film (drammatico) 11.00 DOCUMENTARIO

11.00 DOCUMENTARIO

12.15 SCUSI VUOL BALLARE CON ME?

12.50 TRA IL DIRE E IL FARE

13.35 TG SALUTE

14.00 IL LOTTO E SERVITO

18.00 HOLMES Telef.Im

19.00 NOT ZIARIO

19.30 VOLTUS 5

20.30 TINA MITE

20.45 FUNARI FOR EVER 22.20 STRANISSIMO 24.00 ANTEPRIMA VOLLEY 0.30 STRANISS.MO

## TELECHIARA LUXA TV

6.50 MOSAICO 7.20 SUMAN 7.30 ROSARIO 8.05 NOTIZIE DA NORDEST 9.30 GOLLUM

12.00 IL SICOMORO 15.20 LETTERE A DON MAZZI

18.00 TERRALUNA 19.00 NOTIZIARIO

# IL PICCOLO

# 19.40 SAT 2000 20.00 GIANNI E PINOTTO 21.00 STREET LEGAL

cessi '70/80 con di Emanuele; 14.02: The Factory House, a cura di Paolo Agostinelli e Sandro Orlan-

### Radio Punto Zera Alle 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20: notiziario di viabilità

autostradale in collaborazione con le Autovie Venete; alle 7, 8, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19 news; 6.45, 9.05, 19.50; Oroscopo; 9.15; Rassegna stampa triveneta; 8.45, 10.45; Meteomar e/o Meteomont; 7.10, 12.45, 19.45: Punto Meteo; 10.45: L'opinione con Massimiliano Finazzer Flory; 11.10: Rubrica d'attualità; 12.25: Borsa valori. Dalle ore 6 30 al e 13: «Good Morning 101» con Leda e Andro Merků; 13.10: Calor Latino con Edgar Rosario; 14.10 «B. Pm il battito del pomeriggio» con Giuliano Rebonati; 16.10: «Hit 101 la classifica ufficiale di Radio Punto Zero» con Mad Max; 17.10; «B.Pm if battito del pomeriggio» con Giuliano Rebonati; 21 05: Calor latino replica; 22.05: Hit 101 replica; 23.05: BluNite the best of r&b con Giuliano Rebonati

6.00: 6 svegilo; 7.00: Platinissima, 9.00: Il voto de-

mattino; 10.00: DJ chiama Italia; 12.00: Chiamate

Roma; 13 00. Ciao Belli; 14.00; Deejay time; 16.00.

Playdeejay, 18.00: Pinocchio; 20.00 SoulS sta in da

Club; 21.00: Dance Revolution; 23.00: Megamix;

3.00: The flow; 5.00: Night Music.

## Radioattività

Ogni sabato: alle 16.05: «Hit 101 Dance» con Mr

7.02: L'Almanacco, con Sara; 7.05: Il Buongiorno news, con Barbara de Paoli; 7.10: Disco news, la proposta della settimana; 8.15: Gr Oggi - Gazzettino Giuliano-news; 8.20; Radiotrafic viabilità; 8.45 Gr Oggi, le ultime dal mondo; 9.02: Paolo Agostinelli; 9.10: Disco news, la proposta della settimana; 9.45: Gr Oggr, le ultime dal mondo; 10.05: Telekommando, con Sara & Paolo Agostinelli; 11.05; Mattinata news, ospiti e musica con Sara; 11.06 Disco news, la proposta della settimana; 11.45: Gr Oggi, le ultime dal mondo; 12.15: Gr Oggi Gazzettino Giufiano - news; 12.20; Radiotrafic viabilità; 12.45; Gr Oggi le ultime dal mondo, 13 05: Rewind grandi suc-

do dj; 15 02: The Black Vibe, con Lillo Costa; 15.05: Disco news, la proposta della settimana; 16.05: Pomenggio radioattivo, con Paolo Agostinelli, Cesare e Paul, 17.05. Disco news, la proposta delta settimana; 17.45: Gr Ogg, le ultime dal mondo; 18 05: Mind The Gap, con Veronica Brani; 19.05: Music Box «Lookin around», con Barbara de Paoli; 19 20º Radiotrafic viablità; 19.45: Gr Oggi le ultime dal mondo; 20.05: Dal Tramonto all'alba, house story; 21: Rewind, grandi successi '70/'80 con di Emanuele, 22 Dal tramonto all'alba, dal dancefloor di tutto il Solo martedì e giovedì. 20.05: In orbita cafè

## Redio Company

6: Non ci posso credere (con Alex Bini e Vittorio Ferro); 7: Svegliaaaaaaaa (con Paolo Zippo); 7.30: Lo sfigometro (con Cristina Dori), 8º Mattinata scatenata (con Paolo Zippo); 8.40: Groco «Paparazzi»; 9: Company news: 9.20: Gloco «Company Velox»; 10: Only the best: 10.05: Pinky Magazine (con Paolo Zippo e Cristina Dori); 11: Company news Flash; 11: Mattinata scatenata 2.a p. (con Cristina Dori): 12: Coppia Company (con Cristina Dori); 13. Company news 2.a edizione; 13.05: Olelè olalà faccela ascoltà (con Virtual Di Velvet); 14: 347 (con Max Biraghi); 16: Only The Best; 16.20. Company Super-star (con Stefano Ferrari), 17: Company news Flash; 17.05: Fortissimi ediz. compressa; 17.20. Company Hit 4 U (con Stefano Ferrari); 17.45: Gioco «Company Velox»; 17.45: Mix to mi (con Helen), 18.15: Company Compilation (con Stefano Ferrari); 18.45; Calling London (con Severino in diretta da Londra); 19. in fita per tre (con Pietro); 19.20; Sfigometro di sera; 20: Only The Best, 20.05: Company Eyes; 21: Free Company.

## Radie Fantastica

Dalle 0.00 aile 24.00: Fantastica le 100 canzoni più gettonate; 8.30, 12.30, 15.30 | 18.30, 20.30, 22.30 tastico; 8.30, 12.30, 15.30, 18.30, 22.30 Turn over: dalle 7.00 ogni 2 ore; La Classifica; 14.30, 17.30, 19 30 21.30, 0.01, 1.00, 2.00 Fantastica Dance; 7.30, 9.30, 11.30, 13.30, 16.30, 20.30, 23.30, Ulti-

Fantastica news; dalle 8.00 ogni due ore: Disco Fanm'ora; dalle 7.59 ogni 2 ore: Turn Over Short.

## Da stasera i vip in Messico, ma tra loro c'è una «talpa»

ROMA Stasera prende il via «La Talpa», l'atteso reality show

dei compagni per accaparrarsi il bottino finale, concorrente che ritiene essere il traditore».

6,00; Gr 1; 6.07: Bollettino neve; 6.13: Italia istruzio-6.01: Il terzo anello musica; 6 45: Gr 3; 7.00: Radio3 mondo; 7.15: Prima pagina; 8.37: Prima pagina; 8.45: Gr 3, 9 02: Il terzo anello musica; 9.30: Il ni per l'uso; 6.20: GR Parlamento : All'ordine del giorno; 7.00: Gr 1; 7.20: Gr regione; 7.34: Questione di soldi; 7.47: La radio ne parla; 8.00: Gr 1; 8 29: terzo anelo; 10 00: Radio3 mondo; 10.30: Il terzo Gr 1 sport; 8.38: Golem; 8.50: HABITATHabitat; anello musica: 10.45; Gr 3; 10.51; Il terzo anello; 11.00: Radio3 scienza; 11.30: La strana coppia: Fra-botta e Marcotulli; 12 00: Concerti del mattino; 9.00: Gr 1; 9.08: Radio anch'ro; 10.00: Gr 1; 10.08 Questione di Borsa; 10.30' GR 1 tito i; 10.37 Il paco del millennio: 11.00; Gr 1: 11.30; GR 1 titoli. 13.00: La barcaccia; 13.45: Gr 3; 14.09: Il terzo anello musica; 14.30: Il terzo anello musica; 15.01. 11.45: Pronto, salute, 12.00: GR 1 - Come vanno gli Fahrenheit; 16.00 Storyville; 16.45: Gr 3; 18.00 I affari: 12.10: Gr regione; 12.30: GR 1 titoli; 12.35. terzo anello 18.45: Gr 3; 19 01: Hollywood party; Laradioacolori; 13.00: Gr 1; 13.24: Gr 1 sport; 13.35: Radiouno musica village; 14.05: Con parole mie; 14.30: GR 1 titoli; 14.47. Demo; 15.00: GR 1 -19.53: Rad o3 suite, 20.00: Senza etichetta; 20 30: Il cartellone; 22.45° Gr 3; 1.30; Il terzo anello; 2.00° scienze; 15.06: Ho perso il trend; 15.30: GR 1 titoli; Notte classica 15.40: Il comunicattivo; 16.00: GR 1 - Affari; 16.08: 91,5 o 47,7 MHz / 819 AM Baobab - L'albero de le notizie; 16.30; GR 1 titoli; 17.00: GR 1 - Europa; 17.30: GR 1 titoli; 18.00. Gr 7.20: Tg3 Giornale radio del Fvg, Onda verde; 1; 18.30. GR 1 titoli; 18.35: Mondomotori; 18.49. Me-

11.05. Strade di casa; 11.30: Strade di casa; 12.30: Tg3 Giornale radio del Fvg; 13.34: Strade di casa; 14.03: Strade di casa; 15: Tg3 Giornale radio del Fvg; 18.30: Tg3 Giornale radio del Fvg - Incontri

rio 15.45: Itinerari dell'Adriatico.

Programmi per gli italiani in Istria: 15.30: Notizia-

Programmi in lingua slovena. (103,9 o 98,6 MHz / 7: Segnale orario - Gr mattino; 7.20. Il nostro buon-giorno, Calendarietto; 7.30 La flaba; 8: Notiziario e cronaca regionale, 8.10: Diagonali culturali: Sipario alzato (replica); 9: Onde radio-attive; 10: Notiziario; mento a mezzogiorno; 13º Segnale orario - Gr ore 13; 13.20; Musica corale; 14; Notiziario e cronaca regionale; 14.10; L'angolino del ragazzi. La radio per le scuole: scuola elementare Mara Samsa (replica); 14.25; Musica leggera; 15; Onda giovane; 17; Notiziano e cronaca culturale, 17.10: Le vie della lettura; 18: Avvenimenti culturali; 18.50: Potpourri; 19: Segnale orario - Gr della sera; segue: Lettura pro-

### ra slovena; 19.35: Programmi di domani e chiusura. Radio Capital

6.00; CAPITAL NEWS - meteo; 6.15; Oroscopo; 6.30, Flash News; 6.45 ANTEPRIMA RADIO CAPI-

grammi; segue: Oggi canta...; segue: Musica legge-

TAL; 7.00: CAPITAL NEWS - meteo; 7.15: Rispon-

de Zucconi; 7.30; Flash News; 7.45; Meteo; 8.00; CAPITAL NEWS - meteo; 8,15; Risponde Zucconi; 8.30: Capital sport; 8.45: Capital tribune; 9.00: CAPI-TAL NEWS - meteo: 9.15; SCANDALI AL SOLE: 9.30: Flash News; 9.45: Capital superstar; 10.00 CAPITAL NEWS - trovalavoro; 10.15; CUORE & LU-XURIA; 10.30; Flash News; 10.45; Salute e benessere; 11.00: CAPITAL NEWS - meteo; 11.15: Mouin rouge; 11.30. Flash News; 12.00. CAPITAL NEWS - meteo; 12.15: La buona forchetta; 12.30: Flash News; 12.45: ANTEPRIMA RADIO CAPITAL; 13.00: CAPITAL NEWS - meteo; 13.16: AREA PRO-TETTA; 13.30: Flash News; 13.45: AREA PROTET-TA; 14.00: CAPITAL NEWS - meteo, 14.15: AREA PROTETTA; 14.30: Flash News; 14.45: AREA PRO-TETTA; 15.00: CAPITAL NEWS - trovalavoro; 15.30; Capital sport; .15.45; SCANDALI AL SOLE; 16.00: CAPITAL NEWS - meteo; 16.15: Viaggi; 16.30: Flash News; 16.45: Primafila, 17.00: CAPI-TAL NEWS - meteo; 17.30: Capital sport; 17.45: Happy hour; 18.00: CAPITAL NEWS - meteo; 18.15: Meteo; 18.30: Flash News; 19 00: CAPITAL NEWS - meteo; 19.15: Capital groove master; 19.30: GR sport; 19.45: Trovacinema club; 20.00: CAPITAL NEWS - meteo; 20.05: TIME MACHINE; 21.00: CAPITAL NEWS - trovalavoro; 22.00: CAPI-TAL NEWS - meteo; 23.00: CAPITAL NEWS - meteo; 24.00. Capital groove master; 2.00: Capital ni-

ghtme: 4.00 TIME MACHINE.

### ake; alle 19.10: «Hit 101 Italia» Ogni domenica: alle 11.05 e alle 19.05: «Hit 101 Italia la classifica italiana di Radio Punto Zero» con

| Radio Deejay

### PREMIER LEAGUE

La Premier League, il consorzio che racchiude i 20 club della massima divisione inglese, dalla prossima stagione intende sanzionare con punti di penalizzazione le società in amministrazione controllata. La proposta, già approvata da tutti i presidenti della Premiership, ora dovrà essere ratificata dagli organi competenti, ma pare scontata la sua approvazione.



SERVIZI ESCLUSIVI

SOCCORSO STRADALE 24 H SU 24 IN ITALIA E NEI PAESI DELL'UNIONE EUROPEA 9.30 Sky Sport 2: Tennis Australian Open 2a Semifinale maschile

9.40 Sky Sport 1: Basket Eurolega 2003/04 Montepaschi Siena-Krka Novo Me-

Adriavolley FVG

13.27 Sky Sport 2: Basket Eurolega 2003/2004 Maccabi Tel Aviv-Skipper Bologna 14.57 Sky Sport 1: Basket NCAA Indiana-Pordue

13.20 TeleQuattro: A tutto sport | 14.59 Sky Sport 2: Golf Johnnie Walker Classic 2004 16.25 Capodistria: Tennis Melbourne: Internazionali

OGGI IN TV

d'Australia (sintesi) 16.59 Sky Sport 1: Futbol Mun17.20 Capodistria: Basket Eurolega: Montepaschi Siena -

20.28 Sky Sport 2: Calcio Serie B Messina-Livorno 0.10 Sky Sport 2: Bundesliga 2003/2004 Borussia Dortmund-Schalke 04

### SI GIOCA TROPPO

Le squadre di calcio hanno troppi impegni, giocano troppo e per questo da un po' di tempo sono in aumento i casi di morti improvvise o senza apparenti spiegazioni, come quella del 24enne Miklos Feher, attaccante ungherese del Benfica. Lo ha detto il nuovo direttore generale dell'Uefa, lo svedese Lars-Christer Olsson (successore di Gerhard Aigner).



Piazza Duca degli Abruzzi 1 - Tel. 040363856 RINNOVO PATENTI **VISITA MEDICA IN SEDE** MARTEDI' GIOVEDI' VENERDI' dalle 17.00 alle 18.00





CALCIO SERIE B Triestina: formalizzato ieri il prestito del forte centrocampista dell'Inter

# Beati strappato all'Udinese

E' il regista che serviva a Tesser. Masolini è andato a Pisa

LA SQUADRA

Già fatta la formazione per Avellino, solo tre gol agli ottimi sparring-partner

# Prove tecniche a Monfalcone

vista, la Triestina che si gerà il neoarrivato Beati e il cross teso per Godeas e il rientrante Boscolo. For- Moscardelli, quest'ultimo mazione praticamente già fatta, dalla porta al reparto centrocampo dove le risorse sono limitate. La linea mediana che sfiderà il lupo irpino poggerà su Parola, schierato davanti alla difesa, con a destra Marianini e a sinistra Rigoni, che prenderà il posto dello squalificato Aquilani. Un assetto provato nel primo tempo dell'amichevole contro il Monfalcone, con il solito Muntasser un pò trequartista un pò esterno destro, a fungere da cerniera con la ritrovata coppia d'attacco Godeas-Moscardelli. Dietro la difesa (l'infortunato Ferronetti riprenderà a lavorare la prossima settimana) dovrebbe restare immutata: davanti a Pinzan sarà confermata la linea a

questa settimana non po- fiammazione al calcagno. trà regalare nessuna sor- Non dovrebbe essere nulla presa. Niente ballottaggi in di grave, in ogni caso è pronto Federici che ieri ha prepara alla trasferta di dimostrato di saper fare be-Avellino ha gli uomini con- ne il suo mestiere. Spingetati: 18 alabardati sani co- re sulla fascia sinistra, cerme un pesce, cui si aggiun- cando le sovrapposizioni e ben controllato da Grimaldi e l'ex alabardato Della offensivo, ma soprattutto a Zotta. Il Monfalcone nel pri-

**Denis Godeas** 

mo tempo ha concesso solo un gol, realizzato dall'ariete di Medea, bravo a scartare anche Pinzan in uscita (le due squadre si sono scambiati i portieri). Quel-

MONFALCONE Attilio Tesser ne nell'under 20 con un'in- ta di «armata Brancaleone», dove Federici per un problema alla spalla ha ben presto dato forfait e Tesser ha tenuto in campo chi di solito è abituato a giocare di meno. Al 2-0 di Noselli, abile a sfruttare il servizio di Baù, è seguito il gol per i bisiachi del sempre pericoloso Martignoni, pronto a inserirsi e a sfruttare un' indecisione della difesa. A chiudere i conti ci ha pensato Baù, incaricatosi di battere un calcio di rigore pro-curato da Famiano su as-sist di Gubellini. La canno-nata di Eder, però, è stata intercettata da Riato e solo in un secondo momento il ragazzo di Stoccareddo (ancora corteggiato dall'Avellino di Zeman) ha mandato il pallone nel sacco.

Pietro Comelli

### Triestina Monfalcone

scardelli, Godeas.

MARCATORI: pt Godeas; st Noselli, Martignoni, Baù. 1.0 TEMPO: Mainardis, Au-bameyang, Pecorari, Bega, Federici, Marianini, Parola, Rigoni, Muntasser, Mo-

2.0 TEMPO: Bergagna, Carbone, Minieri, Federici (Cocetti), Aubameyang, Famia-no, Grzel, Aquilani, Noselli, Gubellini, Baù. All. Tesser. MONFALCONE: Pinzan (Riato), Passaro (Mielchich), Grimaldi, Zienna, Montoneri (Sandrin), Della Zot-ta, La Malfa (Peressutti), Candelli (Picciola), Larzak, Monnels (Bosic), Martignoni. All. Grillo. ARBITRO: Baldas di Trieuna sorta di derby con l'Udinese sul fronte del mercato mettendo a segno un piccolo colpo. La posta in palio questa volta era il centrocampista Nicola Beati, perugino, classe '83 che ieri mattina è stato ufficialmente prelevato dall'Inter con la formula del prestito gratuito fino a giuprestito gratuito fino a giu-gno. Mercoledì sera la società friulana lo aveva chiesto all'Inter quale parziale con-tropartita per la cessione del cileno Pizarro (otto milioni più il giovane centrocampi-sta) e a quel punto sembrava che il golden-boy dovesse fer-marsi una settantina di chilometri prima di Trieste. Complicazioni che non hanno spaalabardato Werner Seeber il quale non ha mollato l' osso. Per fortuna poi l'affare Pizar-ro non è andato in porto e la Triestina si è portata a casa il giocatore. L'Inter del resto lo ha dato volentieri all'Unione perchè è sicura che qui giocherà e quindi sarà valo-rizzato. Seeber ha tenuto na-

TRIESTE La Triestina ha vinto scosta fino all'ultimo questa scorsa estate il giocatore si è operazione dal momento che anche Chievo e Verona avevano messo gli occhi su Beati. «Siamo soddisfatti, abbiamo raggiunto tutti i nostri obiettivi», ha commentato il diggì. Il centrocampista ne-razzurro era la prima scelta sul taccuino di Attilio Tesser, corrisponde perfettamente al profilo tecnico tracciato dall'allenatore. Beati è sia un costruttore, uno che ha vi-sione di gioco e un buon lancio, sia un interditore. Per i tecnici interisti è un ragazzo già molto maturo, capace di dettare i ritmi del gioco. Ca-pitano della Primavera che nel 2002 ha vinto lo scudetto e il torneo di Viareggio, ha ventato il direttore generale militato nella nazionale under 20 e ora Gentile lo ha chiamato anche nell'under 21. Vanta anche tre presenze in serie A. Sarà a Trieste già stamane per mettersi subito a disposizione dell'allenatore Tesser. Una volta valutate le sue condizioni fisiche, il tecnico potrebbe convocarlo per la partita di Avellino. La

sottoposto a un intervento ai legamenti crociati ma si è perfettamente ristabilito. Ha ripreso da tempo l'attività, gli manca solo il ritmo-parti-

L'altra opzione era il me-diano dell'Inter Fabrizio Biava il quale è soprattutto un interditore. La terza scelta era Filippo Masolini, con il quale l'Alabarda aveva avuto in questi giorni qualche con-tatto «clandestino». Ieri però si è sistemato al Pisa (serie

Aquilani, invece, resterà alla Triestina fino a giugno anche se in queste ultime ore potrebbe cambiare società. Il Palermo vanta un credito di 7 milioni di euro nei confronti della Roma e per cancellar-lo ha chiesto anche il cartellino del giovane romano. La Samp, rimasta a corto di pun-te dopo l'infortunio a Flachi, infine, sembra interessata a Moscardelli ma il giocatore non si muoverà da Trieste. Lo ha confermato il suo pro-



Beati (da dietro) mentre contrasta il compagno Biava.

La Triestina ha così chiuso il suo mercato (salvo sorprese dell'ultima ora) con un rassicurante 6-2 che sta a indicare i giocatori in uscita e quel-li in entrata. Sono partiti Mo-linari, Medri, Berko, Beretta, Ciullo e Magoni e sono arrivati il terzino sinistro Federici e Beati. Da una parte la

società ha alleggerito i suoi costi, dall'altra ha colmato le sue lacune tecniche. Un' operazione di chirurgia estetica perfettamente riuscita. Adesso aspettiamo solo che la pazionta si svegli dell'aneste ziente si svegli dall'aneste-sia. Cosa le hanno rifatto? Forse il naso e le tette.

Maurizio Cattaruzza

I TIFOSI



Tesser e la sua improbabile scolaresca nella loncandina taroccata dai tifosi del «Club del Forum».

Inaugurato a Costalunga il «Club del forum» con 75 tesserati

# Web, birre e locandine taroccate

TRIESTE Nel nome della Triestina si sono conosciuti sul forum ufficiale della società. Magari va che utilizzare le tecniche moderne. La specialità è quella delle locandine dei film, riveseguivano le partite allo stadio Rocco vicini di posto, ma nessuno poteva riconoscere quell' amico virtuale. Alcuni di loro non si sono volu-ti fermare davanti a Internet, hanno stabilito un contatto ed è nato il Triestina club «Amici del forum», inaugurato ufficialmente l'altra sera al Red Baron di via Costalunga, diventato ormai il ritrovo e la sede di un gruppo che unisce il web alla birretta. Dopo l'ubriacatura della scorsa stagione (ogni settimana nasceva un nuovo club, a oggi sono una trentina), gli Amici del forum è il primo battezzato nella nuova era. Quella che prende il nome di Tes-ser, presente alla festa accompagnato dai collaboratori Cortiula e Renosto, assieme a Godeas, Muntasser, Rigoni e Gubellini. Un club nato e sviluppatosi nella «rete» grazie a un proprio sito (www.tcamiciforum.com), non pote-

dute e corrette in chiave Triestina: rigorosa-

mente goliardiche, alcune dissacranti.

Il catalizzatore del club rimane comunque il sito curato da Diego. C'è di tutto, anche i famosi fotomontaggi. Ma non è solo goliardia quella dei 75 tesserati guidati dal presidente Pierluigi. Il loro sito è diventato un punto di riferimento, un modo di sentirsi a casa e magari aiutare chi chiede aiuto. Da Milano è arrivato il messaggio per Franchino, un bambino colpito da un male che non perdona chiede colpito da un male che non perdona, chiede un pezzo dell'Alabarda: il club si attiva e spe-disce una casacca con tutte le firme dei gioca-tori. Per una maglia di Ferronetti, invece, un socio che fa il benzinaio ha rinunciato al compenso quando si è presentato il difensore con un problema all'automobile. Seguono quasi tutti la partita dalla gradinata.

**MERCATO** 

Oggi vertice tra i dirigenti della Lazio e nerazzurri per i due fuoriclasse

# Stam e Stankovic promessi a Moratti

## Ma resta in piedi la trattativa con il club friulano per Pizarro

# MILANO Ora tocca all'Inter. giocatori si sente al riparo lioni di euro e un giocatore stra: di sicuro i Gaucci fa-

Oggi a Milano arriveranno i dirigenti della Lazio, il direttore generale Giuseppe
De Mita e il ds Oreste Cinquini e forse il destino di
Jaap Stam e Djan Stankovic sarà più chiaro. Gli uomini di Moratti fanno finta le prossime ore è inevitabile. A Palazzo Durini, sede nerazzurra, sono tranquilli perchè come dice il manager Vincenzo Fioranelli «Stankovic vuole sempre e soltanto l'Inter». Ma l'Inter, come del resto la Juventus, vuole soprattutto Stam. Un altro che, stando alle impressioni dei nerazzurri, si sarebbe promesso a Moratti. Del resto Stam lo ha detto chiaamente in una recente intervista di preferire Milano a Torino. La Juventus però non molla la presa e la Lazio è ingolosita dai dodici milioni di euro che Luciano Moggi è pronto a mettere sul tavolo per anticipare la concorrenza. L'Inter di soldi intende

investirne di meno perchè

ra da diversi giorni e che di niente, ma l'incontro nel- da. L'Inter propone sei mi- Perugia per la fascia sini-

da colpi bassi. Intanto i ne- a scelta tra i difensori Ales- ranno un altro tentativo razzurri stanno trattando sandro Potenza, rientrato con l'Udinese l'acquisto di da Ancona, e Fabrizio Bia-David Pizarro, centrocampi- va. Oggi o domani l'appunsta cileno per il quale è in tamento decisivo, ma i Poz-corso una trattativa che du-zo chiedono almeno otto milioni. Torna d'attualità il sta entrando nella fase cal- nome di Fabio Grosso del

Galderisi: «Macché doping»

PADOVA Non ci sta «Nanu» Galderisi ad essere trascinato nella spirale dei sospetti, e lancia il contropiede: «queste cose sul doping mi hanno dato fastidio - afferma dal suo letto d'ospedale - Non ho mai preso niente». La paura per l'infarto che lo ha colpito la scorsa settimana è ormai alle spalle. L'ex attaccante di Juve, Milan e Verona, da nove giorni ricoverato nella clinica cardiologica di Padova, ha parlato ieri per la prima volta con i giornalisti. E dopo aver ringraziato tutti per l'affetto ricevuto, ha voluto mettere le cose in chiaro. Un infarto a 40 anni, è vero, non è cosa di tutti i giorni; se poi la vittima è un ex calciatore professionista, i sospetti su possibili collegamenti con il doping aumentano, al punto che il pm Raffaele Guariniello ha aperto un fascicolo cono-scitivo sul caso Galderisi. Ma il bomber dello scudetto del Verona replica: «sono stato un giocatore, tra virgolette, un pò presuntuoso. Ho sempre creduto - ha detto - di essere un calciatore forte, con qualità interiori molto importanti. Non ho mai preso niente. Mi sentivo talmente forte che andavo contando sulla volontà dei | avanti con le mie energie».

con i nerazzurri per il turco Okan e per il greco Kara-

Alla stretta finale il mercato si anima. Il Brescia ha preso in prestito con diritto di riscatto il fluidificante del Torino Paolo Castellini, pagandolo 200 mila euro, ma non darà Pisano alla Sampdoria. Corioni è intransigente con il giovane Under 21 in scadenza di contratto: o prolunga o non gioca. La Sampdoria di conseguenza non potrà dare Bettarini al Valencia e adesso medita di allungare il contratto al difensore. Il club del presidente Corioni dopo il terremoto di Palermo, con Guidolin al posto di Silvio Baldini, ha cercato di riprendersi i gemelli Filippini ma in prestito ricevendo una risposta negativa. L'Ancona ha definito l'ingaggio del portiere sve-dese Magnus Hedman, lasciato libero dal Celtic. La Sampdoria sta soffiando alla Reggina il centravanti Floro Flores (e i calabresi puntano ora su Spinesi del l'Inter per Kallon, squalifi- chiesto Lanna al Chievo.



L'Udinese ha chiesto 8 milioni per David Pizarro.

Bari), il Parma oggi doveb- cato per doping fino a fine be acquistare il centrocampista Codrea dal Palermo
magari in cambio del difensore Paolo Cannavaro, il
Sizo Paolo Cannavaro, il
stagione ma speranzoso di
farsi accorciare la pena; ha
provato anche con Vignaroli, ma il Modena ha rispo-Siena si avvicina al centro- sto picche. campista norvegese del Rosenborg, Karadas. In serie B il Cagliari ha messo a segno due colpi: il difensore no e mezzo di contratto, centrale Maltagliati dell' mentre i viola sono disposti Ancona e il fluidificante a prenderlo soltanto in pre-Agostini dell'Empoli. La stito fino a giugno. Per il Fiorentina cerca una punta centrocampo viola niente importante e ha avviato diverse trattative: ha offerto Graffiedi al Chievo per avere Sculli richiesto anche dal Perugia; in alternativa ha fatto un sondaggio con al Pescara. Il Palermo ha

Torna d'attualità il nome di Enrico Chiesa del Siena: ma il giocatore vuole un anda fare per Edusei, in prestito a Piacenza, ma di proprietà della Sampdoria. Il Genoa ha preso l'esterno Micolucci, ex Udinese, ora

### quattro Minieri-Pecorari-Bega-Mantovani, con l'unica incognita per il terzino sinistro che ieri si è allena- lo che si dice un buon alleto a parte assieme a Bosco- namento, contro un avverlo. Se «Nano» sta recupe- sario iscritto al campionato rando la condizione e potrà di Eccellenza che ci teneva andare al massimo in pan- a fare bella figura anche china (la benzina è tutta da nella ripresa. Un secondo valutare), Mantovani è tempo in cui la Triestina è rientrato dalla convocazio- scesa in campo con una sor-IL CASO Agevolazioni nell'ultima Finanziaria Aiuti illegittimi alle società per sanare i debiti con l'Inail:

# Monti (Ue) chiede chiarimenti BRUXELLES Il commissario europeo alla concorrenza Mario Monti ha chiesto all'Italia chiarimenti in merito ad alcune misure contenute nella legge finanziaria 2004, ed in particolare quella sulla regolarizzazione dei contributi Inail, nell'ambito dell'indagine avviata sul degrata selve a laire.

La richiesta - contenuta in una lettera che l'Ansa è in grado di anticipare - ha lo scopo di verificare se vi si-ano provvedimenti «suscettibili di costituire aiuti di Stato» contrari alle norme Ue.

La missiva, inviata dai servizi del commissario Ue alla concorrenza, chiede in particolare informazioni sulla «regolarizzazione della posizione debitoria nei confronti dell'Ingila. l'Istituto pazionele contro gli infortuni ti dell'Inail», l'Istituto nazionale contro gli infortuni

L'intento della richiesta di informazioni - secondo quanto riferito all'Ansa da fonti concordanti vicine alla Commissione Ue - è quello di «sapere se dietro queste misure vi siano aiuti di Stato» contrari al diritto comu-

La missiva, che come oggetto «misure in favore di so-cietà sportive professionali», è stata inviata al governo italiano qualche giorno fa. «Dalle informazioni in nostro possesso - si legge nella lettera di Monti al governo - risulta che nuove misure destinate alle società sportive sono state introdotte con la legge finanziaria 2004, in materia ad esempio di regolarizzazione della

posizione debitoria nei confronti dell'Inail». «La Commissione - prosegue la missiva - desidererebbe conoscere i dettagli di questa misura» ed «invita la autorità italiane a fornire le informazioni in merito en-

tro il termine di 20 giorni lavorativi». L'Antitrust Ue chiede inoltre all'Italia se nell'ultima finanziaria vi siano altri provvedimenti in favore delle società sportive professionistiche, e dunque dei club di calcio, che potrebbero costituire aiuti di stato».

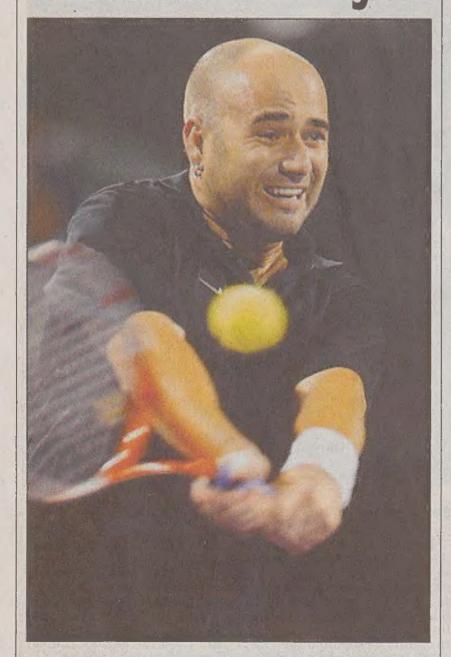
Oggi la F2004-EF scende ufficialmente sulla pista di casa: al volante Schumacher di ritorno dalla Spagna

# Debutta a Fiorano la nuova Ferrari

## E Briatore presenta la nuova Renault a Palermo: i tifosi assaltano Alonso

Tutta belga invece la finale femminile fra Henin e Clijsters

## Colpo di scena a Melbourne: Safin batte in semifinale il favorito del torneo Agassi



Andre Agassi in una foto d'archivio.

MELBOURNE Grande sorpre- na Fabiola Zuluaga (n.32) sa a Melbourne: Andre in due set (6-2, 6-2); la se-Agassi, grande favorito per la vittoria agli Open sa sorte alla svizzera Patd'Australia, è stato elimi-nato in semifinale dal russo Marat Safin, ex n.1 del mondo precipitato al n.86 a causa di un infortunio. Lo statunitense, testa di serie n.4 degli Open, quattro volte vincitore e cam- si incontreranno per la pione uscente del torneo, si è arresto in cinque set con il punteggio di 7-6 (8/6) 7-6 (8/6) 5-7 1-6 6-3 dopo tre ore e 42 minuti

di gioco. Safin ha giocato una volte. Lo scorso anno si so-partita superlativa infi- no incontrate nelle finali lando ben 33 aces, senza commettere doppi falli, e 79 punti vincenti. In finale il russo affronterà il vin-citore dell'altra semifinale tra lo svizzero Roger Fe- vise da una accesa rivaliderer e lo spagnolo Juan tà. Dopo la vittoria in

singolare sono infatti ap- La quale rispose «l'unico prodate Justine Henin- doping che uso è il lavoro, Hardenne, n. 1 del tabello- ma purtroppo in Belgio ne, e la connazionale Kim esistono persone che non Clijsters (n.2). La prima conoscono questo prodotha eliminato la colombia- to».

conda ha riservato la stesty Schnyder (n.22): 6-2, 7-6 (7/2) il punteggio fina-

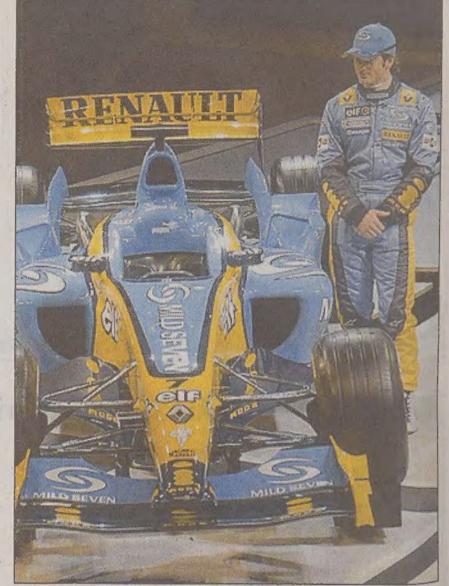
Nella finale degli Internazionali d'Australia, in programma domani, Justine Henin e Kim Clijsters 18.a volta. Al momento il bilancio vede la Clijsters in vantaggio 9-8. Ma nelle otto finali che le due tenniste belghe si sono contese la Henin ha prevalso sei del Roland Garros e degli Us Open ed in entrambe i casi la vittoria è andata alla Henin.

Le due tenniste sono di-Carlos Ferrero.

Sarà invece tutta belga
la finale degli Open d'Australia femminili di tensinazioni di doping
nis. All'atto conclusivo del

MARANELLO È oggi il gran gior no della F2004. Il lavoro tra Maranello e Valencia ha convintò i tecnici e la 50. a monoposto di Formula 1 del Cavallino farà stamani il suo debutto sulla pista casalinga di Fiorano. A far compiere i primi giri alla nuova rossa sarà, secondo tradizione, Michael Schumacher, in questi giorni impegnato nelle prove in Spagna. Il sei volte campione del mondo sarà al lavoro a Fiorano anche con una F2003-GA. La F2004 era stata presentata in anteprima lundi nella vecchia meccanica di Maranello. La stessa sera e racaduta una fitta nevicata che aveva fatto considerare l'ipotesi di un debutto ella sul circuito della nuova Fara era caduta una fitta nevicata che aveva fatto considerare l'ipotesi di un debutto ella fatanza magari al Musanello. La stessa sera caduta una fitta nevicata che aveva fatto considerare l'ipotesi di un debutto ella situato della nuova Fara era caduta una fitta nevicata che aveva fatto considerare l'ipotesi di un debutto ella situato della nuova sultana de la racomina di maranello. La stessa sera era caduta una fitta nevicata che aveva fatto considerare l'ipotesi di un debutto della nuova era conditatori di morto dei giorni successivi ha per fortuna, per i primi giri alta nuova intendi maranello, scongiura la monoposto di formula 1 del Cavallino farà stamani il maranello, scongiura la monoposto di bona di maranello, scongiura la monoposto di bona di maranello, scongiura la monoposto di tratorio della speriori on il tumpo di lungo un mini-circuito cittadino attorno alla centrale piazza Politeama - l'a casa francese per la secula volta ha scelto la Sicilia (era già accaduto nel '96 a Taromina) per presentata in casa francese per la secula volta ha scelto la Sicilia (era già accaduto nel '96 a Taromina) per presentata della F1, si è aperta della F1, si è aper rare l'ipotesi di un debutto er, che proseguirà le prove a distanza, magari al Mugello, se non addirittura in F2003-G, che viene tenuta rare l'ipotesi di un debutto er, che proseguirà le prove nica e anglotedesca, Palermente soddisfatto per il monta e anglotedesca e anglotedes

mente soddisfatto per il lamo ha già incoronato la Re- voro svolto e non ha nasco-



La nuova Renault presentata ieri a Palermo dal team di Briatore: la vettura è stata spogliata dai tifosi.

Sulla pista di Partenkirchen il discesista azzurro torna a far segnare in prova tempi da podio (o quasi): da oggi a domenica due libere e un SuperG

# Ghedina torna a mordere la pista: sesto in prova a Garmisch

tz Strobl in

2.01.48. Ma in bella evidenza si sono messi gli italiani Roland Fischnaller, secondo tempo con un ritardo di 0.99 e soprattutto Kristian Ghedina con il sesto tempo e un distacco di 1.79.

Le gare di Garmisch saranno molto importanti per la classifica generale di Coppa del mondo attualmente guidata dall'austriaco Benjamin Raich. Ieri Raich, che è soprattutto slalomista e gigantista, ha ottenuto solo il 43.0 tempo

con un ritardo di 6.21, dopo essere sceso per la prima volta sulla

GARMISCH-PARTENKIRCHEN Da dovuto rinunciare a metà Italia. oggi a domenica a Garmi- tracciato. Kjus in questi sch-Partenkirchen, nella tre giorni tedeschi verrà, Coppa del mondo di sci, insieme a Raich, con ogni

gante. Ieri nell'unica pro- to il settimo tempo dopo un salto: nell'inciva cronometrata, il più ve- (+1.88). Maier conosce dente l'austriaca si è fratloce è stato l'austriaco Fri- perfettamente la pista di turata la gamba sinistra,



Kristian Ghedina: l'azzurro, ieri sesto in prova a Garmisch, sembra tornare in forma.

Garmisch dove aveva vinto per la prima volta nella sua carriera.

pista Kandahar. Inoltre, Per quanto riguarda gli ieri, il norvegese Lasse azzurri, la prova di Fisch-Kjus, nonostante problenaller e il buon tempo reami ad un menisco del gilizzato da Ghedina lascianocchio destro, ha provato a scendere nella crono- no bene sperare nella disciplina che finora ha rimetrata. Ma il dolore è stato troppo forte ed ha servato più delusioni all' dalla Riesch.

Rovinosa caduta invece ieri in prova ad Haus Im Ennstal per la discesista sono di scena i velocisti probabilità superato in che hanno in programma due discese ed un supergi
Maier che ieri ha realizza
sono di scena i velocisti probabilità superato in classifica da Hermann pfhuber. L'atleta ha perso l'equilibrio in ricaduta

infortunio che la costringerà a saltare il resto della stagione, ed è stata trasportata in ospedale. A causa dell'incidente le prove sono state sospese 15 minuti. Mercoledì invece si era infortunata ai legamenti crociati di un ginocchio la tedesca Regina Haeusl.

Nelle prove cronometrate di ieri, ultima e decisiva sessione in vista della doppia discesa libera di Coppa del mondo di oggi e domani, la più veloce è stata la tedesca Maria Riesch che in 1'41"10 ha

preceduto la francese Carole Montillet.

L'azzurra Isolde Kostner si è migliorata come riscontro cronometrico rispetto a mercoledì, ma se l'altroieri era finita seconda, ieri ha ottenuto il terzo tempo a 64 centesimi

Doping: la confessione di una ex promessa del ciclismo veneto

# «Meglio morire col vino...»

ve l'acqua di una borraccia portata a casa dopo una gara e da quel momenquattro giorni. Sarebbe stata questa, secondo quanto riportato da un quotidiano, la molla che avrebbe spinto un ciclista, Gigi Zanchetta, ai vertici delle classifiche agli inizi degli anni '60, ad appendere a 25 anni le scarpette al chiodo, rinunciando ad una carriera che si annunciava promettente.

Dopo quarant'anni di silenzio, Zanchetta, che ora vive in un capanno per gli attrezzi a Olmi di San Biagio di Callalta (Treviso) con una pensione di invalidità di 234 euro al mese, ha rotto gli indugi e ha voluto denunciare il sospetto covato sino ad oggi per lo strano comportamento della cagnolina Lea, dopo un ritiro durante il Giro dell'

mento, racconta Zanchetta, «capii tutto e decisi: con le corse avevo chiuso. to corre avanti e indietro Meglio morire bevendo senza fermarsi per tre o «ombre» che per il doping». L'ex ciclista, 65 anni il

prossimo aprile, sembrava avviato verso una lumino-sa carriera. Nel 1961, a 22 anni, dopo un titolo tricolo-re vinto fra i dilettanti nella 100 chilometri, Zanchetta passò ai professionisti, venne ingaggiato dalla Atala e ottenne la prima vittoria nella Tre giorni del sud. Ad azzerare i sogni del ciclista veneto giunse tre anni dopo il mancato passaggio alla Molteni di Motta e Dancelli, ma anche il liquido misterioso di quella borraccia bevuto casualmente dalla sua cagnolina.

Intanto si riapre la polemica sul doping a livello internazionale. «Rinnovo il mio appello ai governi:

TREVISO Una cagnolina be- Appennino. In quel mo- devono pagare la cifra stabilita». Il presidente del Cio Jacques Rogge ha scelto il simposio organizzato a Losanna dall'Agenzia mondiale antidoping (Wa-da la sigla in inglese) per lanciare un nuovo affondo contro i governi morosi. E in cima alla lista nera dei Paesi inadempienti c'è tra gli altri l'Italia.

L'Agenzia riferisce che finora dal governo italiano ha ricevuto solo «assicurazioni» sui debiti 2002, 2003 e 2004 (1,78 milioni di dollari) e la promessa che saranno saldati «entro 45 giorni». Ma l'Italia non è l'unico Paese moroso: la Wada è in attesa ancora del saldo del budget 2003 (ha incassato dell'80%, 15.796.487 dollari), mentre del budget 2004 (20 milioni di dollari) per ora non può disporre che di un quarto (5.189.171 dollari) dell'importo previsto.

# sciamo stasera?

LE NOTTI DI TARVISIO.

I programmi per le tue serate sono chiari: se vuoi davvero divertirti non potrai che sciare! Hai capito bene! Tarvisio ha pensato proprio a tutti Agli instancabili delle discese, a chi desidera un fine settimana con un concentrato di neve, a chi vuole una serata alternativa, a chi ama l'aria frizzante, la pace notturna e il chiarore della neve. Attenzione, quindi: l'appuntamento è ogni

martedì - venerdì - sabato

sulla pista Di Prampero, illuminata dalle 20.00 alle 23.00, per sciate ineguagliabili



che

Pr

ri,

NUMERO VERDE 800 900 600 - www.poltronesofa.com

SOLO SABATO E DOMENICA

# 3 settimane speciali

con sconti fino al 40%

Dal 12 gennaio all'1 febbraio su tutta la collezione di sofà e poltrone tre settimane speciali con sconti fino al 40%. Un'occasione veramente unica ed irripetibile per passare da un divano ad un sofà.



Fatti a mano. Pensati in sartoria.

TRIESTE - Piazza dell'Ospitale, 3 - Tel. 040 635 837 - Aperto domenica pomeriggio

SERIE A Momento nero per la Coop Nordest: Pancotto dovrà far scendere sul parquet una formazione d'emergenza

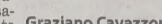
# A Roma senza Fajardo. Incognita per Zaandam

Il portoricano fermo dieci giorni, lotta contro il tempo per tesserare l'olandese e Casoli non c'è

## Bryant si è fatto le ossa nei propaganda di Reggio

dal pallone si confondono preghiere, speranze, illusioni, gloria. Emanuele Pancotto, con il suo debutto a 16 anni è riuscito forse a far tornare indietro il tempo a papà Cesare, comunque le «saghe» nel basket non si contano e gli esempi recenti ci suggeriscono i nomi di Mike D'Antoni, ora capo coach a Phoenix, e Sale Djordiavio Da apoca immembra djevic. Da epoca immemora-bile Trieste è abituata a passare i testimoni sportivi in liano ribatte diplomaticafamiglia.

C'è chi po-trebbe rivendicare una «mezza paternità» addirittura nei confronti dell' erede di Michael Jordan. Nel '90-'91, al seguito di un fenomenale mestierante del canestro ingaggiato dalle Cantine Riunite non passava inosservato Graziano Cavazzon



nero, sempre pronto a sfida- cesso nel settore giovanile re al tiro un «mulo» che, soli-ta storia, la nostra città ave-lavoristica, l'Italsider (strava lasciato andare. Il ragaz- namente nessuno si sogna zino, maglia numero 19 co- di attingere a questo trio di me il genitore soprannomi- grandi saggi), sostiene: «Dinato Jellybean ( segnava frequentemente oltre 50 punti a partita e vanta un record di 69), era uno dei tanti nella formazione propaganda. Il suo nome? Kobe Bryant. Proprio l'asso dei Los Angeles Lakers, il quale quando sente parlare dell'Italia, dove si è fermato fino a 13 andi pri pricardo con un po' di nome. ni, ricorda con un po' di nostalgia il periodo trascorso a Reggio Emilia.

Il modello, papà Joe a parte, era Graziano Cavazzon, in una squadra in cui si stava facendo largo un giovane spilungone assai promettente, tale Roberto Casoli, forte-mente voluto dal general regala nell'ordine Tullio e manager Mario

Ghiacci. Spesso la presenza del genitore-maestro può essere ingombrante. «Non è il nostro caso - sottolinea Bruno Cavazzon - perché il rapporto si è mantenuto in maniera ideale sin dal mini-

basket e i con- Kobe Bryant tatti proseguono quasi giornalmente benché Graziano Pino Pavone) ecco spuntare

si trovi a Carrara». Per la serie «Non possia-mo pretendere di renderli simili a noi», Franco Stibiel, un personaggio originale che ha allevato i pargoli a pallone e dizionari (in casa la lingua ufficiale è l'inglese e per allargare il loro orizzonte ha mandato i figli alle scuole slovene), ha dovuto

TRIESTE Nel nome del padre. Sul profondo solco lasciato dal pallone si confondono preghiere, speranze, illusio-ni, gloria. Emanuele Pancotè stato promosso «vice» a Reggio Emilia, nella A fem-minile, e a quanto si dice possiede le doti, umane e tecniche, per emergere.
Franco, che alle e-mail in
italiano provenienti dal «collega» risponde immancabilmente in inglese, qualche
volta propone scherzando uno schema segreto ma Giu-

> mente: «Guarda che le metodologie sono

Non di rado capita che la competitività costituisca una sorta di boome-rang. Un figlio, insomma, è costretto a essere migliore degli altri, Gianni Pituzzi, che con Cavazzon e Sti-biel aveva con-

tribuito al succlima che si instaura nell' ambito casalingo. Certo è che avendo il figlio fra i tuoi allievi corri il rischio di suscitare qualche commento spiacevole o il sospetto di privilegiarlo». «Personalmente - afferma Gianluca Pozzecco, che da piccolo nei duelli "uno contro uno" impartiva lezioni fratello Gianmarco - non posso far testo, infatti per il "vecchio", Franco, risultavo il capro espiato-rio, a prescindere. Chiaro, è

carattere».

un comportamento legato al

Fulvio per una vita nell'Inter 1904, però una buona fetta di merito va alla splendida nonna Bianca, ex giocatrice, che si accontenta di veder la nipote Alessia girare sul parquet da arbitro.

A dimostrazione che i frutti non cadono lontano dalla quercia (nonno

abbia superato la trentina e Giacomo (diventerà James, assicurano, considerato il talento) Moschioni, allenato da mamma Franca, esigen-te preparatrice e già furia bionda della Ginnastica Triestina. Per tutti vale un vecchio detto secondo cui la tradizione non si può ereditare ma bisogna conquistarla con molta fatica.

tunio alla caviglia rimediato a Sharif Fajardo nei minuti finali dell'amichevole disputata mercoledì contro i croati del KK Triglav Fiume si è rivelata, infatti, più grave del previsto. Difficile, in questo momento, definire i tempi di recupero anche se la prima diagnosi sti-lata dallo staff medico della società parla di almeno die-

ci giorni di riposo assoluto.
Appurata l'assenza di
fratture, adesso, c'è bisogno
di tempo per consentire alla caviglia di sgonfiarsi e poter procedere agli esami che dovranno stabilire l'eventuale interessamento dei legamenti. Fajardo, dunque, salterà sicuramente la sfida di domani a Roma e

na, compagine iscritta al campionato di Terza catego-ria. Il capitano della squa-dra, Davide Balducci, è sta-

to squalificato per cinque giornate «perché, mentre

PALLAVOLO

CALCIO DILETTANTI

TRIESTE Mano pesante del non veniva persuaso dal giudice sportivo con l'Aurisi- proprio vicecapitano ad ab-

va urlando una frase offensiva». Un gesto che comportava l'espulsione di Balducci il quale, mentre gli veniva notificato il provvedimento, ingiuriava l'arbitro

mento, ingiuriava l'arbitro marzo «perché, dopo essere avviandosi all'uscita per stato allontanato per insulpoi farvi ritorno insultando- ti al direttore di gara, a fi-

ri Marco è rimasto a riposo
e oggi dovrebbe riprendere
ad allenarsi venendo dunque aggregato alla squadra
in vista della sfida contro la Lottomatica.

Sta meglio, invece, Pilat terrà il capitano lontano che mercoledì sera è stato colpito da un violento attacco di gastroenterite ed è stato portato in ospedale per gli accertamenti del caso. Iedavvero ai minimi termini. Cavaliero, Mitchell, Sims, Oliver, Pilat, Camata e Cusin con i giovani Godina, To-netti e Impagnatiello in pre-

L'incognita, adesso, ri-Considerando l'assenza guarda la posizione di Mar-

ra e ripetutamente l'arbi-tro nel corso della firma del

verbale di gara». Multa salata per il Flai-

bano (200 euro) «perché, do-

po la fine della gara, una persona qualificatasi come presidente della società,

nei suoi confronti gravi fra-

si ingiuriose e minacciose».

Un atteggiamento aggrava-

to dal fatto che nessun diri-

gente o tesserato del Flaiba-

no ha assistito il direttore

di gara, che è invece stato

aiutato a raggiungere la

### EUROLEGA

bandonare il terreno di gio-

I guai per l'Aurisina non si fermano qui: il giocatore Matteo Kosuta dovrà salta-

re le prossime due partite

l'arbitro stava per ammoni-re un giocatore dell'Aurisi-na, gli afferrava la mano qualità di riserva, entrando va l'arbitro mentre lascia-

trattenendolo e lo apostrofa- sul terreno di gioco insul- va lo spogliatoio e urlava

lo ripetutamente, finché ne partita ingiuriava anco- propria auto da un dirigen-

In Eurolega vincono fuori casa la Skipper Bologna e la Benetton Treviso, in casa Siena. I risultati: Maccabi Tel Aviv-Skipper Bologna 89-99 (23-24, 35-40, 61-70); Adecco Asvel-Benetton Treviso 74-87 (12-27, 28-50, 46-75); Montepaschi Siena-Krka Novo Mesto 82-55; Lottomatica Roma-Ülker 53-69 (giocata mercoledi).

Mano pesante del giudice con l'Aurisina

«Castigati» il capitano, un giocatore in panchina e un dirigente per insulti al direttore di gara

TRIESTE Piove sul bagnato in quella di domenica prossi-casa Coop Nordest. L'infor-ma, in casa, contro Teramo. sicura di Roberto Casoli, lo vin Zaandam, l'ala olande-stiramento agli adduttori se che la società triestina sta provando a tesserare a tempo di record per consentirgli l'esordio in campionato già domani. Delle pratiche si sta occupando il team-manager Massimiliano Shisà che proverà a comple-Sbisà che proverà a completare la documentazione e a inviarla in lega entro oggi a mezzogiorno.

In casa Lottomatica, dopo la sconfitta casalinga rimediata contro l'Ulker, c'è voglia di riscatto. Confermato l'esordio di Rodney Buford, l'ultimo straniero giunto alla corte di Piero Bucchi. A fargli posto sarà Lubos Barton, in assoluto il bos Barton, in assoluto il migliore in campo nella sfi-da di Eurolega contro l'Istanbul di Petar Naumo-

Lorenzo Gatto



Più grave del previsto l'infortunio a Sharif Fajardo che domani non giocherà a Romae domenica prossima non sarà al **PalaTrieste** contro Teramo. (Foto Bruni)

## SILENZIOSI

## **Binetti (6 gol) trascina Trieste** nel netto successo a Padova

te della società ospite (Centro del Mobile).

In Eccellenza il giudice sportivo ha fermato per due turni Mascarin (Fontanafredda), per uno Vigliani (Pro Gorizia), Godas (San Sergio), Bruno (Sevegliano), Poloni (Sarone) e Krmac (Vesna). In Promozione stop per due giornate a TRIESTE Il gruppo sportivo si-lenzioso di Trieste ha incolenzioso di Trieste ha incominciato con il piede giusto il campionato nazionale per non udenti di calcio a cinque. Gli alabardati hanno espugnato il campo del Padova per 3-12 (primo tempo 1-5) grazie a una prova autoritaria. Binetti, il migliore, ha realizzato ben sei gol e, nella fase di finalizzazione. nella fase di finalizzazione, a Goretti (Mossa), Fierra | è stato supportato da Catala-(Centro Sedia), Postiglione (San Giovanni) e Mullner no, autore di una doppietta, Eppacher, Franchina, Frisi-(Muggia), mentre in Prima categoria il San Canzian doni e Jurman. La squadra giuliana era composta da: Saraceno, Lerose, Crescenzo, Franchina, Catalano, S. Di Bella, Frisini, Jurman,

ti, Ressa. Allenatore Oliveri.
Nell'altro incontro disputato, Ferrara ha vinto a Treviso per 3-12.
Al termine del girone di ritorno (in totale sono sei le

giornate in programma), le prime due classificate acce-deranno ai play-off del cam-pionato unico cadetto, affiliato al comitato sportivo sordi italiani con la collaborazione del Csi (centro sportivo italiano, ndr).

Intanto la società triestina ha rinnovato il consiglio direttivo per il biennio 2004/2006. C'è un unico volto nuovo, quello del presi-dente Rodolfo Marini. Gli altri componenti sono stati

p.c. | C. Di Bella, Eppacher, Binet-

TAEKWONDO

ne stop per due giornate a

Pantanali (Cividalese), una

vrà fare a meno di Castiel-lo (due giornate) e Giraldi

SERIE A1 Nell'andata i biancorossi ottennero l'unica vittoria in campionato Le «operazioni» saranno guidate dal maestro Maccia (quarto dang)

Bambini protagonisti a Chiarbola

# L'Adriavolley vuole almeno un punto dal match con l'Estense di Ferrara

TRIESTE Ultime ore di allena-mento per l'Adriavolley in vista della trasferta a casa volley tonica e forte di due eccellenti prestazioni con Macerata e Cuneo, e con la l'ombra della panchina. di domenica. L'atmosfera nello spogliatoio appare costantemente serena, e nello staff c'è ancora soddisfazione per un gioco che nell'ultimo mese si è fatto più interessante. Una miglioria in termini di qualità che non è ancora sufficiente, purtroppo, per muovere la stagnata classifica come

più volte auspicato.

Ma la speranza di intascare almeno un punto è d'obbligo anche per la partita a Ferrara, dove Cola e compagni incontreranno l'unica compagine piegata da Trieste in questa stagio-Severino Baf ne. Era ottobre, la gara si chiuse sul 3-1 per un'Adria-

Macerata e Cuneo, e con la voglia di riscattarsi dal passo falso interno con Montidell'Estense 4Torri Ferrara voglia di riscattarsi dal pas-

to stanno vivendo ora i ragazzi di Bastiani, che complice la minor pressione di de e visto soprattutto nelle dover far risultato sembra- vesti di battitore. Ed a proplice la minor pressione di no aver cominciato un nuovo campionato caratterizzato dalla serenità (tendente gato l'opportunità di alle-alla rassegnazione) e da un narsi agli ordini di Bastia-

avanti possano diventare al-meno parzialmente protago-Cristina Puppi

hiari. molta curiosità attorno al Una situazione, con le do- regista Visentin piuttosto vute riserve, simile a quan- che su Orel, ormai non più promessa ma vera e pro-pria realtà del circuito locaposito dei giovani, il sodali-zio di via Gallina ha allargioco più spavaldo e, di con-seguenza, anche più perico-settenne Kristian Stopar loso.

Visti questi cambiamenti, e consolidato un discreto

dello Sloga. Per lui come
per gli altri ragazzi chiamati la scorsa settimana, rilivello di rendimento, è ora mane comunque proibito il auspicabile che di qui in posto di dodicesimo nella

Cristina Puppin

nella disciplina marziale coreana nizza per la mattinata di domenica, al Palasport di Chiarbola (dalle 10 alle 13), un incontro riservato

ai bambini del Triveneto,

dai 6 ai 12 anni. La disciplina coreana di combattimento, entrata ufficialmente nei settori olimpionici, per l'occasione propone una facciata più ludica che marziale, I bambini, anche alle prime armi, potranno vivere una seduta di allenamento speciale, incentrata sui dettami di base della psicomotricità, attraverso circuiti, giochi di destrezza e graduale approccio alle spettacolari tecniche del taekwondo.

A guidare le operazioni manifestazione belga con

TRIESTE La società Tae Kwon nella mattinata a Chiarbo-Do olimpico di Trieste orga- la sarà il maestro Daniele Maccia (4.0 dang) guida tecnica del sodalizio giuliano, da alcuni anni in prima linea sul fronte agonistico e divulgativo della discipli-

> I prossimi impegni ufficiali del taekwondo olimpico sono fissati per marzo. La scuderia agonistica del maestro Macchia è attesa infatti alla ribalta internazionale legata al trofeo internazionale Open di Alker, in programma in Belgio, il 14 marzo. Al trofeo partecipano i migliori atleti del circuito internazionale, maschile e femminile, anche a livello giovanile. La società triestina ha dato la sua adesione alla

una ventina di atleti, di cui una decina impegnati nel settore under 13. Un'ennesima testimonianza dell'intensa promozione avviata dal taekwondo olimpico nell'arco degli ultimi anni.

■ BOB La Coppa del Mon-do di bob si avvia alla fase finale e Cortina d'Ampezzo ospita tra oggi e domenica tre prove (due nel 4, una nel 2) che costituiscono lo sprint per il titolo iridato. La pista di Ronco, ora intitolata allo scomparso Eugenio Monti, vedrà andare in scena stamane il recupero della terza prova mondiale di bob a quattro (quella non disputata sull'anello te-desco di Winterberg), domani una gara di bob a due, e domenica un'altra di bob a quattro.

## Vecchione a Ponte di Brenta Attenzione a Delfo di Piaggia

PONTE DI BRENTA Terza puntata della Tris sulle piste del Triveneto. Dopo Trieste e Treviso, eggi è l'ippodromo patavino a ospitare la corsascommessacara al cuore degli ippici nazionali, e lo fa con un «doppio chilometro» alla pari che ha raccolto diciassette adesoni.

Per l'occasione, Vecchione sposta Dru'ed Mo per un impegno not semplice. Il figlio di Rudy di Jesolo ha ciccato l'ultima volta a Montebello per un rottura sulla curva finale e ra punta a rifarsi, trovanlo però sul suo cammino av ersari tosti. Fra questi, quelDelfo di Piaggia dai buoni trascorsi, e il sempre licido Donjak du Louvre, maanche Determinato Trio, lormelletto, il potente Darco, e Deusbon, tutti in gradedi competere per il podio.

Premio Ferriano Fracca ri, euro 22.660, metri 204

A metri 2040: 1) Duadi

(M. Guasti); 2) Depetriss (W. Martellini); 3) Dolly dei Veltri (V. Castellani); 4) Dormelletto (B. Congiu); 5) Determinato Trio (H. Korpi); 6) Dry Goal Sm (M. Sibilla); 7) Damon Wise (M. Guzzineti); 8) Decort M. Guzzinati); 8) Desert Queen Rob (M. Trevellin); 9) Diane Wood (A. Baveresi); 10) Delfo di Piaggia (G. Lombardo jr.); 11) Demone (L. Baldi); 12) Destiny Bi (A. Gocciadoro); 13) Deusbon (F.S. Mollo); 14) Donjak du Louvre (P. Leoni); 15) Druved Mo (R. Vecni); 15) Druved Mo (R. Vecni); 15) Druved Mo (R. Vecni); 15) ni); 15) Druved Mo (R. Vecchione); 16) Darico (C. Rossi); 17) Drausi Lb (S. Vio-I nostri favoriti. Pronosti-

co base: 10) Delfo di Piaggia. 14) Donjak du Louvre. 159 Druved Mo. Aggiunte sistemistiche: 5) Determinato Trio. 4) Dormelletto. 13) Deusbon. Vanno 3008,58 euro ai 393 vincitori della Tris di ieri (4-14-13),



e 340 Nm a 2000 giri/min. Climatizzatore automatico a zone separate, vetri scuri, cruise control, cerchi in lega. Di seria nella versione LS. E in più, nella versione LX, sedili in pelle riscaldabili e portiere laterali ad azionamento elettrico. Chrysler Voyager è una parte di te, di cui non vorresti mai fare a meno.

Motore Turbodiesel Common Rail de 2,5 litri, 143 CV a 4000 giri/min

## A partire da 270 euro al mese.

"Chiavi in mano, IPT osclusa "O oventuale permute "Interemente rifinanziabile. Speso di apertura protica 182 euro, Iniziativa valida fino al 31/03/2004, salvo approvazione della DalmierChrysler Servizi Finanziari S.p.A.

Voyager 2.5 CRD LS € 32,350 € 16.822 4,0% Voyager 2.5 CRD LX € 35.710 € 8.928

## Autostar Spa

Concessionaria ufficiale Chrysler Jeep per il F.V.G. Tavagnacco (UD): Via Nazionale, 35 - Tel. 0432 576511 Pordenone: Via Nuova Corva, 64 - Tel. 0434 511511 www.autostargroup.com

CHRYSLER

IL PICCOLO

# LEGGERLO È BENE, ABBONARSI È MEGLIO!

# THE PICCOLO

## Risparmi

fino a
75,00 euro
sull'abbonamento annuale
a 7 numeri settimanali

# Compreso nel prezzo

se sottoscrivi per la prima volta o rinnovi il tuo abbonamento annuale, entro il 31 gennaio 2004, puoi scegliere fra tre regali: le bellissime opere della LINT Editoriale, "Arcipelago del vento", "Animo, portualini belli!",

# Comodità

non solo puoi ricevere
il giornale a casa,
ma da oggi, lo puoi anche
ritirare presso
la tua edicola di fiducia,
così la lettura della
domenica è assicuratal

307

154

Prezzo bloccato fino alla scadenza

1 anno

6 mesi

3 mesi

0,70

0,72

215



ABBONARSI CONVIENE!